華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期一　24　四月　己巳年三月十九日

第二二二七六號

出紙七張半 零售二元正

發行及承印：華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話：總社：⑤～四九一一八一　中區分處：⑤～二二三一六三七　北角分處：⑤～六四〇六九三　旺角分處：③～一八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四

台北市桂林路一四九號二樓

北京學生號召罷課 西安長沙騷亂

刊第二頁

為減經營赤字六百員工受影響
屠場趨向私營化 賠償方案已草定
建議付給相等六倍月薪特惠金
堅尼地城屠場盼明年底轉私營

（本報專訊）私營化的趨勢似乎在政府內部沸騰著，政府就市政局屠場私營化問題已作出初步賠償方案，建議向選擇成為超額員工的牲口屠宰員及屠場記數員，支付一筆相等於他們最後一個月薪金六倍的特惠金。

政府已在考慮在將來任何私營化計劃中，均會採取「特惠金的建議」，作為對員工的一種補償。

本報得悉，市政局希望在明年年底，將堅尼地城屠場轉為私營，並將上水屠房的地點以私人合約方式批出，以減少經營屠場的赤字。

目前，受影響的屠房員工共六百零六名，他們分別擔任牲口屠宰員工、記數員、技工和屠房工人。

政府提出的超額員工安置方案是經過考慮職方的反建議而修訂的，主要建議包括：

▲保留轉任第一標準薪級的總薪級員工的福利——政府同意牲口屠宰員，可在一個逐漸取消的總薪級職級，保留牲口屠宰員的資格，而執行第一標準薪級職位的工作，以便讓他們保留個別的現有薪級和所有與工作無關的服務條件和福利。至於在逐漸取消的職級中開設牲口屠宰的職位，則會保留至任職者離任為止。

▲試用、適應期——政府建議如職員調任其他職級或職業的職位，可有一年的試用、適應期，如在該段期間職員選擇留任，或管方認為職員不適合新的工作，他們有資格獲得超額員工所享用的條件。政府亦同意結算附加的長俸時，適應期亦會計算在內。

▲讓技工（屠場）及屠房工人亦可選擇為超額員工——政府允許基於技工（屠場）及屠房工人的背景特殊，他們應獲准選擇成為超額員工，對現時在市政局屠場任職的九名技工（屠場）及五十九名屠房工人而言是一個可消息，因為他們將多一個選擇機會。

屠場職工選擇調職 可獲試用及適應期
屠宰員調任管工豁免學歷資格

▲特惠金——政府建議向選擇成為超額員工的牲口屠宰員及屠場記數員，支付一筆相等於他們最後一個月薪金六倍的特惠金。

▲給予屠場記數員重行調配職位的選擇——政府堅持原先開列給記數員的選擇維持不變——主要是須以助理文員所循的內部委任程序轉任二級文員；以及重行調派市政局圖書館工作，但繼續任職記數員。目前，有五十名屠場記數員以前曾任職助理文員，他們可獲准自動轉職，而餘下廿四名記數員則由其他職系招聘，故要面試。

▲將牲口屠宰人員調往管工職級——政府接納員工的要求，那些內部委任為管工職級的可豁免原定的學歷資格，但他們必須參加遴選面試，以便職系首長可評估他們是否適合出任管工的指定職務。

▲賠償超額員工喪失參加自置居所資助計劃及購屋貸款計劃的資格——政府立場是前九廣鐵路的員工必須留在新公司任職，才具資格享有房屋福利，受屠場私營計劃影響的員工，如欲保留可享有房屋福利的資格，他們應選擇重行調派一份政府工作。

另外，市政局經營兩個屠場的赤字，在直接支出的現金費用方面，八八至八九年為四千一百萬元，因此，即使市政局同意每服務滿一年可獲一個月薪金的要求，現金上的額外財政承擔比較經營赤字來看，仍不算龐大。

然而，政府已拒絕考慮這項提議，理由是市政局這些「較寬厚的」條件會對日後政府的私營計劃「造成不良的先例」。

銓敘科表示：由於屠場職員是公務員，故他們在接受市政局的款項之前，必須事先獲得政府批准。

行政局在八七年三月已同意，市政局獲准可提出的最高賠償額是「九廣鐵路公司的條件」。況且，市政總署在最初呈交行政局的私營化方案中，並無提及要補償員工在房屋福利方面的損失，這問題是在與職方討論後才出現。（田）

屠房私營化員工的三種不同計算方法

特惠金	承担款項
每服務滿一年可獲一個月的薪金	六千四百二十二萬元
九廣鐵路公司的條件減除房屋的補償	二千九百一十一萬元
6個月薪酬	一千九百六十四萬元

配合私營化計劃正草擬新附例
重新部署屠宰服務 牲畜起卸撤離市區
料二零零一年每日宰豬萬二隻

（特訊）為配合市政局屠場私營計劃，市政總署近稍極草擬新附例，以管制市區的私營屠房，預料在今年中可以施行。

九廣鐵路亦同意在構思的上水屠房建一道鐵路支線，以便卸下牲口，政府亦在今年年底出售土地興建私營屠房，這幅地面積為一點六三公頃。

消息指出：當局重新部署屠宰服務後，所有牲畜起卸將會撤離九龍市區，全港鮮肉的分發會根據地理分佈情況而重新規劃，即堅尼地城供應港島，荃灣屠房供應荃灣及九龍，上水屠房和元朗屠房供應新界其餘地區。

消息又謂：當局和私人發展商進行磋商，研究轉讓堅尼地城屠場，出售上水屠房用地，補充元朗，荃灣兩個屠房，以及將牲畜起卸設施遷設於葵涌和上水等各方面的條件。

根據估計，在二〇〇一年，全港需要的肉類消耗量為：堅尼地城屠場每日屠宰豬有三千頭、牛有一百八十隻、荃灣屠房屠豬三千頭；重建後的元朗屠房豬二千五百頭、牛二百隻；上水屠房為四千頭豬，二百五十頭牛，合共為一萬二千五百頭豬及六百三十隻牛。（田）

本港九七前須訂定公民權利和政治權利國際公約
香港各界青年聯會函英外委會
呼英督促港府建立健全代議制

（特訊）香港各界青年聯會致函向英國外交委員會建議，英國政府應該盡快督促香港政府訂定兩項法律，包括「公民權利和政治權利國際公約」及建立健全的代議政制於九七前施行三級議會議席全部由正選產生。

該會認為香港居民最大的憂慮是在九七以後，人權能否受到保障，和制衡行政權的力量是否足夠，如果沒有這些保障，香港就失去了光采，雖[illegible]猶死。

該會指出，在香港出生持[illegible]照的人，如果獲得出入及居留英國的權利，那麼，在「九七」以後若發現香港原有自由生活的方式已遭破壞，至少還可以去英國，而免於像越南船民一樣，漂浮於茫茫大海之中，去尋找一個落腳之地。

另方面，香港民主自治促進會又謂：香港現行的法例，應徹底加以檢討和改進，如認為有妨害人權自由之嫌或欠缺情理依據的法律條例，應切實研究予以修改或刪除，並須建立簡化統一合理健全的法制，把兩個國際人權公約適用於香港的規定，以維護港人的人權和自由。

基本法草案第二次諮詢循舊路
民協採取杯葛行動
不出席內地草委訪港交流
支持民促會發起全民投票活動

（特訊）香港民主民生協進會昨日宣佈，該會及其屬下卅二位各級議員，將不會出席內地草委訪港交流會。民協認為基本法（草案）第二次諮詢所用之方法，並不能全了解港人對基本法之意見，除非草委會或諮委會在港進行民意調查或全民投票，以直接反映港人對草案之意見，因此該會同時決定支持民主政制促進聯委會發起的全民投票活動。

民協發言人馮檢基表示，諮委會執委會最近通過不會在第二次諮詢期間進行民意調查，以徵集港人對基本法意見，這是放棄責任和失職。

他補充，民協對草委的決定極度不滿，因此該會與屬下諮委及議員，將杯葛不出席內地草委交流會，但該會仍會在基層進行諮詢，並會直接遞交人大常委。

另外，馮檢基強調，港人在第二次基本[illegible]所表[illegible]之冷淡，乃由於草委會通過[illegible]反映草委會抗拒民意，並且使[illegible]所花的時間，金錢及人力變得[illegible]。

但他[illegible]，該會不相信是次諮詢方式與上次相同，但[illegible]至全港市民時會產生不同效果，所以今次諮詢，恐怕會像上次一樣，結果被一小撮草委操縱。

圖：教協會長司徒華（站立者）呼籲青年學生承担歷史責任爭取中國民主。

澳門首屆市議會選舉 投票率僅逾百分十一
傳統社團坊會多人當選

（特訊）澳門第一屆市政議會選舉，昨日[illegible]舉行選舉，投票率僅有十一點四四百分點，有四千四百廿七人投票。選舉結果，由傳統社團、街坊會組織的支持的候選人，一洗去年立議會選舉被挫敗之辱，在五個直選議席中奪得主席，以一席壓[illegible]何思謙友誼協進會。選舉結果，羣力促進會第一、二、三名候選人冼志耀、[illegible]、姚汝祥當選，[illegible]誼促進[illegible]名候選人甘永[illegible]順當選，至於[illegible]工作者[illegible]僉協進會，無人[illegible]公民權[illegible]挫敗。

圖：屠房私營化後，相信適用的服務仍保持的。（本報攝）

托兒所　藥餅外賣店　髮型屋　日用百貨及藥房

HONG KONG PUBLIC LI

獨市經營好門徑…

租務熱線5-248813　全部向街舖位僅餘4間 面積257—1,862呎

● 洗衣店、診所、銀行、便利店、影視會、日式餅店、快將開業
● 鄰近屯門公路交滙處，附設停車場，交通方便
● 五幢高層住宅千多住戶相繼入伙，日常所需有賴供應
● 對面為深井旅遊區，食肆林立，遊人衆多，鄰近地盤即將興建，未來人口急劇增加。

麗都花園 Lido Garden

青山公路深井4號地段（九龍紗廠舊址生力啤酒廠隔鄰）

租賃

租務代理 長江實業地產代理有限公司 香港皇后大道中29號華人行21樓

當代名家書畫展

香港[illegible]中心畫廊 主辦

日期：四月廿二日至五月卅日

時間：上午十時至下午六時（假日休息）

地點：香港上環文咸西街9-11號3字樓B座本畫廊

電話：5-8542198　5-416695

圖文傳真：5-445780

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九八九年四月廿七日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有看貨證及目錄表投得者於下槌時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五一二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司啓

徵聘體育記者

本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱196號洽

宇宙商業大廈

高士打道229-230號

全層

樓上面積 1328呎至2235呎

地下488呎至1595呎

平售

電：5-253001 洽

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 46 OF 1989 准於一九八九年四月二十四日即星期一上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心九字樓本拍賣行內將存在新界沙田第一城第五十座三十二字樓D室 WONG CHUN WAH（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二二零二二四

美滿婚姻宴海城　龍鳳和鳴諧連理

「龍鳳配」優惠筵席

特備多款精美菜式供閣下選擇：

龍鳳華筵：$1,480.-

美滿華筵：$1,680.-

喜慶華筵：$1,980.-

鴻運乳豬翅席：$2,380.-

一菜譜歡迎電話索取

另本公司特設「良緣咭」，憑咭訂婚宴者，不限席數，每席皆獲贈西餅二打。

貨真價實，斤両十足，決不採用化學魚翅，化學帶子，更不將貨就價。

特惠美食聯歡筵席

適用於壽筵喜酌、社團聯歡、家庭歡敍、謝師宴及大食會等宴會。

錦綉前程席：錦綉大拼盆　鷄絲雙喜翅　江南百花捲　正式鹽焗鷄　七彩牛柳絲　什錦瓜粒湯　時菜扒大鴨　玉樹麒麟斑　楊州炒飯　香燒伊麵　時菓凍布甸

騁程萬里席：鴻運乳豬拼盆　大地鮮菰團　[illegible]　紅燒鷄絲翅　福祿添雙寶　當紅炸子鷄　肘子炖冬瓜　玉樹麒麟斑　楊州炒飯　香燒伊麵　蓮子紅豆沙　美滿雙輝

豪華貴賓席：鮮菓大蝦沙律　彩鳳翠蝶片　玉環瑤柱脯　荔芽酥帶子　菜胆炖大鮑翅　福祿鮮鮑片　正式鹽焗鷄　清蒸大石斑　鮮荷葉飯　鴨汁伊麵　時菓凍布甸

上列菜式只適用於大禮堂及貴賓廳（夜總會恕不適用）由一九八九年四月一日至六月底止，隆重推出，歡迎預訂。

海城大酒樓夜總會

尖沙咀新世界中心三樓 訂座電話：3-699688（內綫143、149）

南豐中心寫字樓招租

荃灣唯一玻璃幕牆高級商業大廈

地鐵總站連接通道

中央冷氣　車位充足

單位面積由418呎至1,224呎

廉租．免佣．特長免租期

有意請電話：5-217417內線321/322

0-4162928．0-4938162 假日照常

租　售

寫字樓

東美中心（皇后大道東）	1405呎
洛洋閣（洛克道）	290-474呎
軒華大廈（軒尼詩道）	560呎

舖位

東美中心（皇后大道東）	880-4660呎
洛洋閣（洛克道）	1692呎
半島中心（尖沙咀東部）	318呎
泰安閣（筲箕灣東大街）	195-584呎

工廠

峯山大廈（火炭山尾街）	2514-10198呎 另天台
鳴發工廈（屯門建發街）	地下695-1025呎

車位

各區（工廠，住宅，商業大廈）之私家車位，貨車位

住宅

德昌里（油蔴地）	406呎
東南大廈（西營盤第二、三街）	560'-595'另平台

查詢請電H-271821

「不管她怎樣，總之有關她的事情、她的工作，我身為她的朋友，都應該加以關心、注意。」倪震說。

「其實你們有否復合的機會？」

「我在現階段來說，我們是無法估計，因為大家都不知將來的事會變成怎樣，但無論如何，我都希望她非常順利，生活快樂，這就是我唯一對她的祝福及期望。」

……三樓居右的陣式，沿着堵門島海域環島遊弋一週，祈求風調雨順、水陸平安，整個「化衣」過程，活像一幅「水上飄色會景巡遊」的圖案。

建醮經費非常龐大，像本屆預算要二百多萬元，因此籌募經費是一件艱鉅任務，建醮委員會在一年前已展開籌備工作，不但要向本地鄉民勸款，而且遠赴英國向華僑籌款，該次共籌得百多萬元，可見華僑雖身在異鄉，但對家鄉事甚熱心，而且約有一千華僑，分別組織返港參加此次盛典。

……繁忙，會所亦不敷應用。於是荃灣眾鄉耆，有見及此，遂倡議有籌建會所之必要，迨至一九六五年，第十三屆時，何傳耀先生在任期內，發起籌建永久性之會所，並得歷屆主席及各村代表，共同努力，終於第十五屆，陳浦芳先生在任期內，完成一所六層之會所，壯麗巍峨矗立於荃灣沙咀道，二百七十七號，乃奠定荃灣鄉事……

以上各村之原居民，客家人佔……

今日荃灣之發展，已達一日千里，昔日上海人創辦之紗廠，及一般之搪瓷廠，已多遭拆改建，商場林立，道路則四通八達。昔日電台講古，從九龍搭火車去荃灣，時人斥其荒唐，而且離題萬丈，搞到笑話連篇，時至今日，搭火車可到荃灣，竟是夢幻成真，雖非火車而是地鐵，其構造亦與九廣……

……等用品，故當時一般鄉人……廠」，至今該等用品，因少人應用而……。時至今日，荃灣地皮，急劇飆升，已達寸金尺土，而使一般行業，停業遷……，速使荃灣跨進繁榮之新市鎮。

各地大學生代表到北京串連

五校學生號召 實行長期罷課

北大學生會呼籲全國大學響應 貼大字報「愛國無罪罷課有理」

（法新社北京廿三日電）北京五間大學今日宣佈，將自明日起舉行無限期罷課。同時，北京大學校園內已貼出大字報。該五間大學分別是北京大學、清華大學、科技大學、北京醫學院和北京醫科大學。由北大新成立的學生會所貼出的一張大字報指責北京政府當局封閉「中國科技周報」。該份刊物對於最近北京學生的示威抗議行動表示同情和支持。該張大字報說，該份刊物的採訪工作人員已經辭職。北大校園內的佈告板已貼出罷課的通知書，數以百計的學生站在佈告板旁邊看最新的大字報。北大新學生會一位發言人說，北大呼籲全國各地的大學聯合舉行罷課，現正跟全國各大城市的大學代表研究討論此項罷課計劃，包括上海市和南京市的大學代表。該位發言人說，北大學生原本決定罷課行動到今年五月四日結束。但現在又決定進行無限期的罷課。至於變更原定計劃的理由，該發言人並無作出解釋。觀察家們指出，北京學生之所以改變原來的罷課計劃，顯然是因為他們為了對政府施加壓力，使聆聽他們的民主自由要求。今年五月四日是中國「五四運動」七十周年。北大貼出的一項聲明說，北大學生和其它大學的學生舉行罷課目的是抗議人民警察毆打學生，政府不理會學生的請願和政府傳播曲解學生的示威行動。在北大校園內的一道牆上，有一句用大字寫的口號：「愛國無罪，罷課有理。」北大學生所說，預料北京的其它高等學府很快會效法北大採取罷課行動。

北大教師簽名 支援學生請願

學生認為已取得勝利

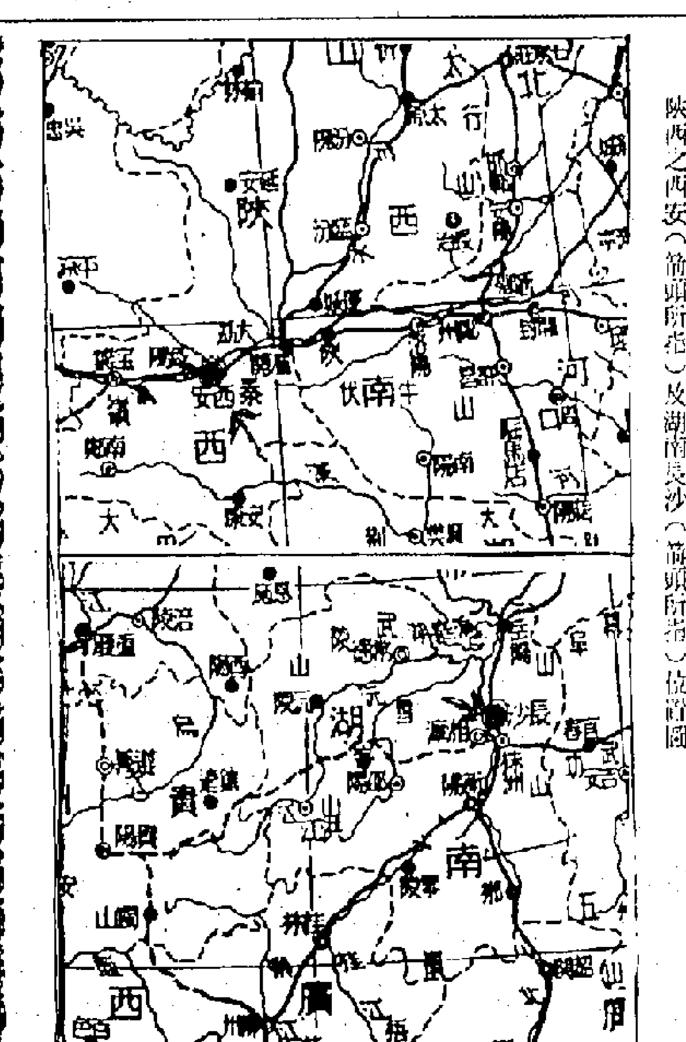
（法新社北京廿三日電）北大校園內的另外一張大字報說，今年四月廿二日是學生們所取得的一次重大勝利，值得喝采歡呼，因為這是北京學生們統一指揮和聯合行動的表現。一位學生領袖說，北京學生暫時不打算到天安門廣場採取任何的行動，因為靜坐抗議和示威遊行已無法使中共黨政領袖聽取他們的意見。該位領袖又說，在罷課期間，學生們將進行自修，因為他們仍然渴望學得更多的知識。由北大一百四十三名教職員所簽署的一張大字報說，他們已把一封請願書寄給全國人民代表大會和政協，呼籲政府採取寬大的態度對付手無寸鐵的學生和人民群衆。北大學生們透露，駐保定的人民解放軍第卅八軍已奉調北京，準備應付動亂。

必要時採取武力鎮壓

中共大軍入北京 防羣衆擴大暴亂

學生示威竟然高呼打倒鄧小平

（合衆國際社北京廿三日電）此間的中國消息人士今日透露，中共黨政當局已經採取重大保安行動，對付近十年來所發生最惡劣之內部動亂，首先是抽調二萬人民解放軍入北京，其次是動員人民警察防暴隊，再次是採取行動鎮壓一些傳媒刊物。今日北京並無新的示威遊行事件發生。在昨日，西安和長沙兩個城市則有動亂事件，示威者直接攻擊中共黨政元老強人鄧小平。在西安市，經過五萬學生和羣衆和人民警察部隊發生衝突，導致一百三十多人受傷後，政府當局在部份地區已實施日夜廿四小時戒嚴。解放軍今日封鎖該市的廣場。在長沙，亦會發生動亂事件，人民警察部隊已扣留了數百人。在北京，政府當局今日下令「科技周刊」停刊，因為該刊物詳細報導最近的學生示威抗議行動。此次北京學生抗議行動已擴展到另外五個城市。此次北京學生示威的規模，確是自從一九四九年以來前所未見。直到目前為止，北京政府當局仍對學生的示威採取自制。但消息人士說，鄧小平和中共中央政治局五名常委曾於上週稍後舉行一次緊急會議，決定在必要時可能要採取鎮壓行動。接近解放軍的消息人士說，駐守山西的二萬解放軍已調到北京，支援北京的人民警察部隊和北京部隊。北京的防暴隊，包括一千名特別防暴隊隊員在最近幾日已經動員起來。消息人士說，北京所有報紙的編輯在上周曾被政府當局召集舉行會議，下令他們只可刊登由新華社所發出的有關學生示威之消息。北京各報的記者都說，他們所寫的實際報導學生示威的消息已被取消。在西安，山西師範大學的一幅示威橫額這樣寫着：「應該死的不是胡耀邦，而是鄧小平」。另一幅橫額則寫着：「打倒共產主義」。在長沙，示威學生和羣衆公開打破小瓶，因為「小瓶」與「小平」同音，意味着打擊鄧小平。



陝西之西安（箭頭所指）及湖南長沙（箭頭所指）位置圖

軍警緝捕暴徒 西安長沙平靜

（中新社西安四月二十三日電）昨天在此間發生的一些不法份子圍攻陝西省政府大院，打、砸、搶、燒的嚴重事件今晨已基本平息。有關部門提供的材料說，事件中，十輛汽車被燒，二十多間民房被燒毀，有十八名搶劫商店的暴徒當場抓獲。

（中新社長沙四月二十三日電）長沙市五一廣場、火車站及黃興路等繁華路段，昨晚連續發生商店被砸搶事件。事發後，政府當即派出數百名警察趕往現場，控制事態發展，至今日凌晨三時左右，有近百名參與者被帶離現場審查。長沙市現已恢復平靜。

社論

「創業資金」應受課稅的優惠

財政司翟克誠在提出本財政年度預算案最後一段談到「創業資金」的問題。這在八七年底才創立的制度，現已逐漸吸引工商業對其運用的興趣。財政司當日解釋：「這是一種集資方法，讓創業資本家可對具備發展潛質的新業務作出投資，並從投資獲得主要的收益。有人認為妨礙創業資金在港發展的其中一個因素，是與投資所得的盈利，仍未確定是否需要繳納利得稅。在某些地方，這個問題是用複雜的法例來解決。一直以來，我都小心避免令稅制不必要地變得更繁複。儘管如此，我現在正詳細研究此事，評估適當的減稅措施，是否有助於本港工業進一步發展。」

創業資金會創立作用在以其在指定若干行業的專業知識，為一些創新及有增長潛力的企業提供額外的資金及管理支援。

在創業資金會成立之初，提供該項資金的公司約有二十七間，其中十一間合計的資金共達十八億元，集合了該二十七間公司的資金與專業知識，使缺乏之資金與知識的廠家能獲得所需的協助。這集體性的組織在規模與性質都是一個創舉，可以引導香港製造業力求創新與多元化，而且可補現行扶助工業途徑之不足。

本港製造業勢須提升至更高水平，始能應付競爭激烈的市場；但先決條件必須將目前仍沿用的科技、商業概念和管理的制度徹底改善。這樣改變却需要額外資金，而且極有可能超出一般金融機構的通常貸款準則，創業資金的設立，正好提供了有關方面現在所得不到的需要。

一些有穩健基礎的製造業，在需要運用資金時，無疑可求貸於銀行，但在許多時候銀行對一般新產品或新概念的發展，就無法估計出其創業的風險，不願輕於貸款。因此，一些新企業往往無法向銀行告貸，創業資金正是對症下藥。

長期以來，本港無法解決上述的資金障礙問題，構成了對科技密集工業發展的大障礙。基於傳統上的財務發展基礎，私人企業多只顧及利潤而非長遠發展，小型企業遂成為主流。企業家通常以投資於固定廠房及運作上的資本，忽略了對產品創新及市場發展的專業研究，更不容易有長遠的科技投資，導致香港高科技工業發展顯著落後於一些鄰區。

創業資金不是用以對商號津貼或補助，而是一種商業上的投資，其作用在資助有關商號創業、改革、甚或擴展營業以發展其潛能。這種方式的最大特點，就是使投資程序簡化，能在短期內提供所需資金，本着參加機構對有關企業的技術知識，從效率的標準，作出投資的決定。

創業資金既是仍投資性質，對於參加機構與使用的企業都雙方有利，在使用資金者固然有機會發展其潛力，在創業資金的公司是以股權投資方式，投資有高度增長潛質的企業，讓多餘的資金多了一條出路。由於這情形，觸發了財政司所提的納稅問題，在理論上，它既屬投資性質，仍有盈利本該繳稅，但它有相當風險，而且主要動機不純乎在牟利，財政司在考慮徵稅的時候，亦不該與一般投資等量齊觀，至低限度應酌量予以減免。

上：四月二十二日晚，長沙市五一廣場、火車站等繁華地段，連續發生不法分子搶砸商店事件。據初步統計，有二十八家商店被砸搶，部分商店被洗劫一空。（傳真圖片）

下：四月二十二日晚，長沙市五一廣場、火車站等繁華地段，連續發生不法分子搶砸商店事件。這位到長沙出差的外地人員被無故打得滿臉是血。（傳真圖片）

西安市學生示威 暴徒衝擊省政府

燒毀民房汽車十輛打砸搶劫 與警察衝突警察一百三十人受傷

（新華社西安二十三日電）昨天西安市一些不法分子圍攻陝西省政府大院，進行打、砸、搶、燒。據有關部門提供的材料，共燒汽車十輛，民房二十[illegible]。首都追悼[illegible]大會結束後，西安[illegible]新城廣場[illegible]數萬人。一些高等院校的學生排着隊，有秩序地進行追悼活動。社會上的一些不法之徒也混進廣場。他們呼喊反動口號，一再衝擊省政府大院，放火燒毀了省政府西側的[illegible]信訪室，還燒了一輛[illegible]在門口的大卡車。西安交大、西北大學、電子科技大學等院校的學生看到這種情況，陸續撤離廣場。十八時十分，一輛帶有「中國旅行社」標誌的旅遊車載着外國遊客駛進新城廣場時遭到這伙暴徒的圍攻，[illegible]和磚頭砸[illegible]車前車後的玻璃[illegible]。十九時三十分，一羣暴徒推倒省政府西側[illegible]，衝入省檢察院、省法院的院內，燒了一輛小轎車、一輛三輪摩托車、一輛吉普車、一輛東風大卡車和一輛轎車。他們還放火點燃了汽車房和油庫。二十點[illegible]，武警部隊對廣場四周實行交通管制。這伙暴徒在逃散時，又在西華門、鐘樓附近燒了兩輛公共汽車，把天天服裝店洗劫一空。搶劫商店的十八名暴徒被當場抓獲。據有關部門提供的情況，在這次事件中，有[illegible]多名值勤的武警[illegible]女人員被打傷。

上：四月二十二日，西安市一些不法分子在陝西省政府門前燒汽車。（傳真圖片）

下：四月二十二日，西安市一些不法分子圍攻陝西省政府大院打砸搶燒。這是被不法分子搗毀的辦公室。（傳真圖片）

北京經濟犯罪案 今年升近五成

（中新社北京四月二十三日電）北京市人民檢察院檢察長何訪拔今天說，去年北京萬元以上的經濟犯罪案件比一九八七年上升百分之四十八點八。已辦結的案件中，為國家挽回經濟損失一千四百多萬元。何檢察長向參加北京市第九屆人大二次會議的代表報告說，在去年立案偵查的經濟犯罪案件中，貪污、受賄佔七成，另三成是偷稅抗稅，挪用公款，假冒商標，單位投機倒把等犯罪案件。貪污、受賄大案分別比一九八七年增加百分之三十點六和[illegible]。這位檢察長介紹，在經濟犯罪[illegible]值得注意的新情況。首先是犯罪[illegible]巨款肆無忌憚。中國科學院微電子中心[illegible]沈曉平[illegible]通三個公司，商店的經理和一個體戶，貪污[illegible]達三十九萬元。何訪拔稱這[illegible]的貪污，在北京以往是沒有過的。其[illegible]單位，某些行業，貪污受賄常常是[illegible]上下串通。該市城建一公司管理[illegible]中，三十九人有貪污受賄等犯罪活動。

青島紡織業 缺電又缺棉

（香港中國通訊社青島四月二十三日電）由於嚴重的缺電、缺棉，中國五大紡織品生產和出口基地之一的青島紡織業月前跌入低谷，今年第一季度產值比去年同期下降百分之十點五，出口量亦下降。青島紡織業在中國佔有舉足輕重地位，目前擁有六十七點五萬枚紗錠，一萬四千台織布機。但今年以來，缺電造成嚴重的開工不足，一月份九大棉紡廠開工率僅百分之六十四，目前由於停電平均每天仍要停工五小時。棉花問題亦令各大棉紡廠的廠長頭痛，由於有關部門任意抬高棉花品級，虛加棉絨長度並加收各種附加費，致使今年棉花的價格比去年實際高出百分之六十。儘管銀行增加對紡織業的貸款，[illegible]紡織業仍然[illegible]困[illegible]。目前青島九大棉紡廠平均存棉僅十天，大大低於正常生產所需的三十天儲棉。

上海市府取締 陪酒按摩舞女 掃蕩黃色架步

（香港中國通訊社上海四月二十三日電）上海市公安局治安處處長毛端康說，決定採取嚴厲措施取締酒吧陪酒女郎，按摩女郎和職業舞女。色情廣告及其它各類色情服務也將明令禁止。據分析上海公安部門作出上述決定，是為了徹底杜絕賣淫嫖娼，防止性病蔓延。上海近年來性病發生率逐年上升，賣淫嫖娼人數亦不斷增多，成為嚴重的社會問題。而自去年初始出現的「陪酒女郎」和職業舞女的「引導」，先被認為是一種新興的服務，可以健康「引導」舞客。後來發現，此行當中不少已淪為出賣色相的變種。上海的陪酒酒吧已從前幾年的二十家增加至如今的四百餘家。為此，社會各界人士紛紛呼籲：若聽任此類變相賣淫的途徑存在其後果不堪設想。這一問題甚至被提到正在舉行的上海市人大，政協會議上。[illegible]對[illegible]性病患者追究刑事責任。據公安部門官員透露，[illegible]將依法處理。

春交會過半 成交額有增

（中新社廣州四月二十三日電）至二十二日止，今屆春交會成交總額已逾二十億美元，比去年春交會前十天的成交額十九億四千多萬美元略有增長。春交會會期已過半，目前各交易團成交額居前列的依次是紡織、絲綢、新時代、輕工、糧油、土畜、工藝、化工、五礦、機械。[illegible]各省市[illegible]成交[illegible]部份商品好銷。一些商品提價一至二成，但仍認為售價合理，客商接受。生絲、絲綢、合金、鋁合金、陶瓷、自行車、餐具、西藥、軸承、機床、炭、黑白電視機等商品供不應求，某些商品並已告售罄，有關單位正盡力組織貨源，以滿足客戶需要。目前到會客商已達二萬七千多人，比去年春交會同期增加四千五百多人，其中港澳一萬六千多人，台商一千五百多人。台商成交比上屆活躍，較感興趣的商品是原材料，自然資源、土特產以及食品等。

美國紐約市數以千計的環境保護主義者舉行「地球日」示威遊行，抗議威脅地球的行動，要求保護地球。（美聯社）

湖南長沙市暴亂

示威羣衆襲擊毆打公安警察 搗毀商店民居汽車掠奪貨物

（美聯社北京二十三日電）在湖南省首府長沙市，一些無法無天的暴徒，隨着學生遊行而搗破商店和汽車的窗戶，觸發暴亂。外國消息人士說，約一千名學生從湖南大學出發，遊行往省政府總部，學生在遊行時徵募了一輛巴士和一架貨車。這些消息人士說，學生持着致送給胡耀邦的花環遊行，但沒有呼喊政治的或反政府的口號。當他們離開校園，走到通往火車站的大街上時，數以千計不是學生的羣衆走進了他們的行列。這些不是學生的人裏，有些是街上的年青流氓，他們「瘋狂起來」，開始搗破商店的窗戶。人羣裏有些人又強行要駕車人士停下汽車，跋上[illegible]他們。一些駕車者不聽從他們，結果有數輛車[illegible]的商戶被打劫。這些消息人士說，當乘坐着九輛卡車而來的公安人員出現時，暴徒就逃去。

（路透社北京二十三日電）湖南省[illegible]報導，長沙市[illegible]示威者[illegible]及毆打公安人員，搗毀店舖及掠奪貨品。電台說，示威者為「一小撮不法分子」。

左翼不歡迎 布殊訪柏林

（美聯社柏林廿三日電）西柏林的聯盟政府中一個左翼政黨星期日表示，絕對不歡迎美國總統布殊訪問西柏林。事緣上星期西柏林市長華達米柏邀請布殊前來這裏訪問。西德聯合政府中的左翼列斯達國會成員特凱史[illegible]說：「我們不需要布殊的到訪，沒有他也一樣[illegible]。」史凱說他的政黨[illegible]反對布殊的政策，[illegible]不喜歡美國對尼加拉瓜的政策，[illegible]美國不把握機會裁減其武器。今年一月，當時執政的基督民主黨在選舉中被社會民主黨和另類黨的聯合陣線所擊敗。

人民日報專文

號召全國軍民 團結安定局面

（中新社北京四月二十三日電）明天的人民日報發表的題為「化悲痛為力量」的評論員文章，號召人們在悼念胡耀邦活動後，把愛國熱情、民主熱情，改革熱情，轉化為建設熱情，傾注到實實在在的工作中去，維護社會的安定團結，振興中華，實現四化。文章指出，實行社會主義民主和法制，維護社會的安定團結，是使改革開放，振興中華的事業順利進行的重要保證。文章說，建設社會主義民主是我們黨和政府堅定不移的方針，但是民主建設要有一個建設、完善的過程，不能一蹴而就。文章最後號召人們以大局為重，自覺維護正常的生產秩序，工作秩序，教學秩序，社會秩序，在各自的崗位上為改革、為四化建設多做貢獻。

成都市學生遊行 上海市學生示威

杭州學生亦有行動並未演成亂事

（香港中國通訊社成都四月二十三日電）連日來，四川省成都市數萬名學生[illegible]二十一日晚七時一些學生自行結隊，前往成都市市中區人民南路廣場遊行。四川大學、成都科大、西南民族學院、成都教育學院等高校學生[illegible]左右[illegible]紀念胡耀邦活動，[illegible]羣衆[illegible]萬人之多。晚[illegible]九時至十時左右，數百名學生兩次衝擊市政府，要求撤銷「市政府通告」[illegible]十七歲的工人[illegible]十八歲的無業青年[illegible]。四川大學、西南民族學院等高校學生又分別在街上遊行、示威，三千名學生排着隊，挽着手，舉着標語，高呼「要民主，要自由」、「打倒官倒」等口號。下午三時二十分至四時半，四川大學新聞系等專業的數百名學生還在四川省人民政府大門口靜坐。經省府官員與學生對話之後，持續一小時的靜坐方才結束。昨晚，又有數萬人在市人民南路廣場聚集，晚十時四十五分，一些人再次衝擊市政府。為了維護市政府的工作秩序，警方組成人牆保護市府機關。今天，成都市，公安局又發出關於維護人民南路廣場地區社會治安秩序的四條通告。市政府官員今晚對記者說，今天全市已基本恢復正常，市政府機關平靜無事。

（特訊）超過一千名學生和工人昨晚在上海市中心人民廣場舉行靜坐，要求加速改革和有更大的自由。上海高等院校的大部份學生昨日在校方勸喻和武警阻止下，放棄上街遊行。不過，仍有近五百名學生突破學校的嚴密戒備，到人民廣場聚集。華東師範大學的學生昨日下午在校園舉行胡耀邦追悼會。會後，數千名學生衝往校門，欲離校上街遊行。校門外有四五十名武警戒備；一部份學生避過門警嚴密的證件檢查，私自乘車到人民廣場去。另一方面，據「中通社」報導，在浙江省會杭州，本月廿、廿一、廿二連續三天有大學生在市區遊行，但警察未有採行動。

（特訊）星期六早上，十五萬名學生在北京聚集，在一次主要是和平的抗議共產主義制度的示威行動中，叫喊「自由萬歲」，其他城市也有小規模示威。

杭州市民 自殺增加

（香港中國通訊社杭州四月二十三日電）杭州市最近公佈的一份研究報告指出，杭州市居民自殺已列為意外死亡之首，成為一個倍受關心的社會問題。據對杭州市一九八○至一九八五年居民自殺死亡率和自殺起因的分析，在此期間杭州市居民平均死亡率為每十萬人有三十六點九九人，其中自殺死亡率為每十萬人有八點一二人，佔二成以上。據調查，自殺者最大八十八歲，最小十三歲，死亡率隨年齡增大呈上升趨勢。除了二十至二十九歲階段男性自殺低於女性外，其它年齡均男性高於女性。

溫室效應與地球危機

陳仲賢

人類生活在地球上，地球是人類的家，去年地球破天荒被評選為世界「風雲人物」，因為地球正面臨着危機，引起科學界的關注，被報道的也最頻繁。

人類生活在地球上，會產生有害的氣體，對氣候會產生不良的影響，空氣質量惡化、酸雨毀壞森林、乾旱使土地荒蕪、沙漠化吞噬良田、癌症病人劇增……因此，傳播界悲觀地呼籲，人類自我毀滅的時代即將到來。地球上的這種變化現象，就是所謂的「溫室效應」。

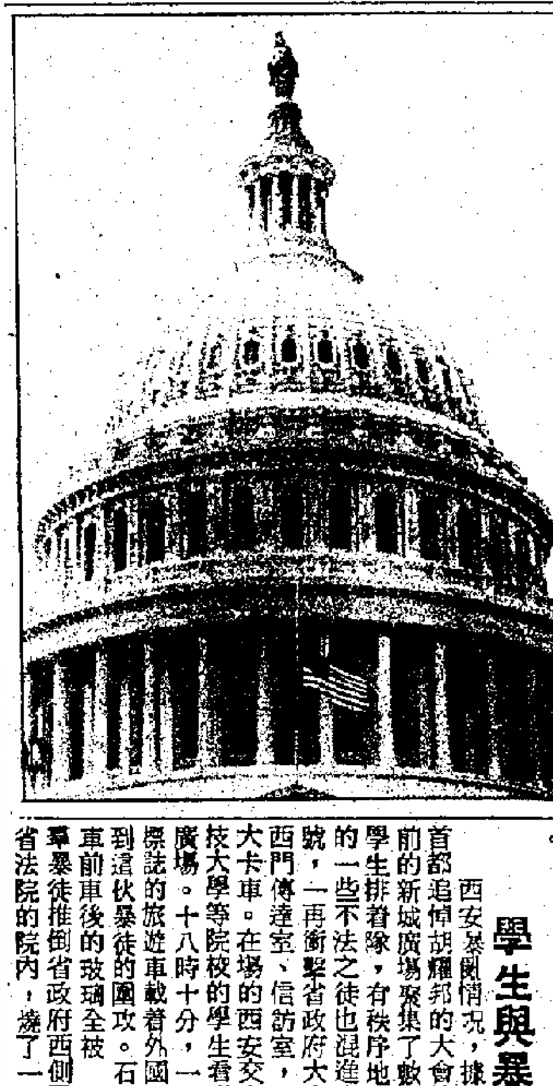
「溫室效應」就是人類活動對氣候的影響。澳大利亞的大氣科學家指出，自工業革命以來，大氣中的二氧化碳、氧化亞氮等有害氣體，含量大增，因二氧化碳、甲烷、氯氟氣體的含量的不斷增加，使大氣的物理性質和運行規律發生了變化。因為這些成份能吸收紅外綫，阻止地表熱的輻射，但並不妨礙太陽能輻射到地面來。這使大氣中的熱量不斷增加，故這種「增溫」的情況與「溫室」十分相似，故稱「溫室效應」。在「溫室效應」中，二氧化碳佔百分之五十的作用，氯氟烴佔百分之二十五，甲烷佔百分之十五，氧化亞氮佔百分之十。

目前，在大氣中二氧化碳比過去已高出百分之二十三，每年進入大氣的二氧化碳有五十億噸，這是燃燒礦物燃料的結果，人類使用的氯氟烴排入大氣中也有幾百萬噸；過去十年裡，大氣中甲烷含量每年增加百分之一，現在比過去已增加百分之百。

科學界估計，到二十一世紀中期，地球表面平均溫度將上升一點五至四點五攝氏度。又因溫度升高，地球兩極冰雪融化使海水上漲了二十五厘米至一百厘米，因海水上漲，地勢低的沿海地區如孟加拉國部份地區，埃及部份地區、馬爾代夫羣島，將會淹入海中，造成災難。

面對「溫室效應」會造成的災難，人們必須設法減慢和避免這種災難的發生。聯合國環境規劃處執行主任托爾巴博士在世界環境日大會上主張，在全球制定和執行限制溫室氣體聚集的戰略，以便推遲或限制氣溫升高。他建議對釋放有害氣體的發電站、工廠和車輛實行嚴格的管理，推廣使用新能源和再生能源；制斥砍伐森林；大量植樹造林。

去年在多倫多舉行的世界環境保護會上，聯合國世界環境與發展委員會主席、挪威首相布倫特蘭夫人，呼籲建立一套「新的全球道德規範」，並指出，「氣候變化是人類面臨的除核戰爭之外的最大威脅」。會議還發表一項聲明，敦促各國政府盡快實施「保護大氣層的行動計劃」，阻止地球大氣層質量惡化；會議決定建立「世界大氣基金會」，對各國礦物燃料的管理實行「多消耗多繳稅」的辦法，力爭在二十一世紀初在世界範圍內使用石油、煤和其他礦物燃料的使用量減少百分之二十，最終要減少百分之五十。世界第四十三屆聯合國大會也專門討論了大氣污染引起的氣候變化和對人類的不良影響問題。各國代表要求聯合國採取行動，解決這個重要問題。



華盛頓美國國會大廈奉總統布殊之命令，下半旗。對「衣阿華號」美艦爆炸事件的死難水兵致哀。（美聯社）

北愛三軍人一美商 將軍火售南非 被法警察拘捕

（美聯社巴黎二十三日電）北愛爾蘭三名反對派軍人及一名美國軍火商人被控把一枚從北愛爾蘭偷來的英國反飛機吹管式導彈的若干部份賣給一名南非外交人員。法庭消息說，四名被告，年齡由四十歲至五十歲，上週末被控以非法軍火運輸的罪名。首三名被告是北愛爾蘭國防組織的成員，而第四名是軍火商人在日內瓦設有辦事處。情報機構星期五在巴黎酒店拘捕了該四名男子及一名南非外交人員，當時他們正把該枚地對空導彈的一部份交給對方。英國的吹管式導彈，相等於美國售給阿富汗反抗軍的毒針式導彈，是英國軍方專用，不准在公開市場售賣的。

蘇聯經濟情況暗淡

仍然增國防開支 改革計劃受影響

（美聯社華盛頓廿三日電）據星期六發表的一項情報消息所稱，蘇聯經濟去年的增長值為百分之一點五，是連續第二年的不良表現，由中央情報局及美國防衛情報局聯合擬就的研究亦謂，雖然蘇聯主席戈巴切夫承諾削減其軍事預算，但該國的防衛開支去年仍上升百分之二。但此項報告指出，戈巴切夫現正致力於做好他提議削減百分之十四點二國防經費的基礎工作。該項研究報告稱，如此大幅削減軍事開支，蘇聯勢須在削減軍隊方面超過戈巴切夫於去年十二月所宣佈的五十萬人。此項新近解除機密的報告對於蘇聯經濟現狀描述為情況暗淡。據謂戈巴切夫因此被迫放緩他的經濟改革步伐，以及延擱容許市場自定批發及零售價格等主要步驟。該報告稱，長遠而言，蘇聯的經濟改革有成功的良好機會，但亦可能由消費者及官僚造成戈巴切夫的短期政治問題。因為消費者欲見到更快的改善，而官僚則因最近失去對經濟的決定權力而感到不滿。該項研究亦謂，綜合各種因素，中央情報局估計蘇聯的預算赤字約達其國民生產總值的百分之九。去年蘇聯政府首次承認有預算赤字存在。據謂，戈巴切夫面對這些經濟問題，不得不延擱一些計劃，為了應付供應消費品所需，不得不減少防衛上的開支。

印尼火山 日前爆發

（中央社雅加達二十三日專電）安塔拉印尼新聞社發自蘇拉威西北部萬鴉老的報導說，蘇拉威西北部民納哈沙的索布坦火山，二十二日早上爆發，塵土滿天飛揚。迄今尚無傷亡報導，損失程度不明。所幸該火山周圍的居民都已退避，情況平靜。政府有關機構已派員前去處理緊急狀況。索布坦火山海拔一千六百六十一公尺，上次是在一九八三年發生火山爆發。

衣索匹亞國家足球隊 六球員變節要求庇護

（美聯社埃及開羅廿三日電）埃及和伊索匹亞消息人士週日說：伊索匹亞國家足球隊六名球員變節，要求美國政治庇護。

埃及足球聯會一位高級職員說：該六名球員乃週六變節。

伊索匹亞一位不願透露姓名的消息人士說：他們現時在美國駐開羅大使館，已要求政治庇護。

美國大使館一位發言人對於他們是否匿在使館既不肯定也不否認，該位亦拒絕表露身份的發言人說：「對於申請簽證之事，我們不會置評，人們申請簽證，是個人私隱權的事情。」

莫斯科一間鐘錶廠爆炸 輻射在市內擴散

（美聯社莫斯科廿三日電）官方傳媒報道，莫斯科一間鐘錶廠發生火警、爆炸，有一男一女喪生，兩個工人受傷，並引起輻射塵已在首都擴散的謠言。「塔斯社」報導，莫斯科市議會週五晚的電話響個不停，人們担憂他們的地區受到早上爆炸所引發產氣污染。國營莫斯科電台說：部份人担憂輻射可能在空氣擴散。「塔斯社」說：「焦急的莫斯科市民詢問週五早在卓林堅斯基地區工廠發生的是何種爆炸，而在鄰近居住的市民是否有危險」。「塔斯社」表示，據調查，發生爆炸的是一間鐘錶製造廠，廠內一個空氣不流通地方洞出氣體，而工人裝電綫時無意燒着氣體，引起爆炸。當局現正調查為何有謠言四起。

世界展望

西安與長沙

國人正在暗自歡喜之際，北京學生遊行示威，幸好並未演成暴亂，學生在警察阻壓之下，亦並未衝入中南海，總算「平安渡過」恐怖的一夜。

西安與長沙又發生學生與羣衆遊行示威。據新華社西安二十三日電稱：「昨天西安市一些不法份子圍攻陝西省政府大院，打，搶燒。據有關部門提供的材料，共燒汽車十輛，燒毀民房二十多間。」

據美聯社北京二十三日電稱：「在湖南省首府長沙市，一些無法無天的暴徒，隨着學生遊行而搗破商店和汽車的窗戶，觸發暴亂。」羣衆的遊行示威已演變為暴亂，這不是「求變」這般善良與愛國，而是製造暴亂、搶劫、放火……再演變下去，局勢之嚴重可以想見。

學生與暴徒

西安暴亂情況，據新華社報導：廿二日首都追悼胡耀邦的大會結束後，陝西省政府門前的新城廣場聚集了數萬人。一些高等院校的學生排着隊，有秩序地進行追悼活動。社會上的一些不法之徒也混進廣場。他們呼喊反動口號，一再衝擊省政府大院，放火燒毀了省政府西門傳達室、信訪室，還燒了一輛堵在門口的大卡車。在場的西安交大、西北大學、電子科技大學等院校的學生看到這種情況，陸續撤離廣場。十八時十分，一輛帶有「中國旅行社」標誌的旅遊車載着外國遊客駛進新城廣場時遭到這伙暴徒的圍攻。石塊和磚頭向旅遊車，車前車後的玻璃全被砸碎。十九時三十分，一羣暴徒推倒省政府西側圍牆，衝入省檢察院、省法院的院內，燒了一輛小轎車、一輛三輪摩托車、一輛吉普車、一輛東風大卡車和一輛轎車。他們還放火點燃了汽車房和油庫。

據有關部門提供的情況，在這次事件中，有一百三十多名值勤的武警和公安人員被打傷。

長沙的情形：當學生離開校園，走到通往火車站的大街上時，數以千計不是學生的羣衆，走進了他們的行列。這些不是學生的人裏，有些是街上的年青流氓，他們「瘋狂起來」，開始搗破商店的窗戶。

如果上述報導是千真萬確的，學生遊行示威是善良的，愛國的。製造暴亂的只是暴徒，與學生無關。

但學生與暴徒怎樣分辨？為暴亂製造機會的又是誰？歸根到底，學生要負責任，學生遊行示威要負責任。

國人有權，有理，有情希望學生反省，他們的遊行示威，將為中國帶來災難，加深人民的生活困難。

學生諸君，提防在不知不覺中變成禍國殃民之「禍首」。

廣東應早作準備

此時很難預料大陸局勢如何變化。在下希望廣東當局應早作準備，應付可能爆發之暴亂，廣東現有數百萬盲流，一時無法安置。

廣東經濟遭遇困難，社會矛盾，人民內部矛盾比別的省份尖銳。

廣東距離長沙不遠，「長沙事件」如果擴大，勢必影響廣東。

全面檢討情勢，作最壞打算，作最好準備，決不能容許暴徒或分裂份子在廣東搞事。

在下所以如此憂慮廣東，主因是廣東稍有變動，香港立即受影響。

在下所特別重視的是香港的穩定與繁榮。

李子文

（特訊）本港專上學生聯會四名代表與中國國務院港澳辦公室二司司長容康見面，[illegible]公安人員毆打事件，容康指出，全國記者協會會處理今次事件。

互委會溝通橋樑 政務處向來重視
功效 藥 新永福

本港新聞

薪酬缺乏吸引隊員改行不幹
販管隊流失多 空缺乏人問津
人手不足可能影響執法效率
市局撥款六十多萬在一年內培訓人才

（本報專訊）香港的小販問題困擾，縱然當局成立專責小組去檢討及作出建議，始終未見有明顯的解決方案出現。

市政局將會在年中由醫務處聘請高級督司負責全面檢討一般事務隊的培訓工作。而目前只有一百個一般事務隊的空缺，這未知會否影響市政總署日常的工作。

市政局街市及販商事務委員會在本月中通過為檢討一般事務隊管理人員的培訓工作，同意撥款六十一萬餘元開設一名高級督司和速記員，以便用一年時間全面檢討管理及培訓工作。

市政局在八六年發出小販政策諮詢文件後，便由醫務處借調一支高級醫務人員至市政總署就一般事務隊不足之處進行深入研究。

及後，醫務人員將結果編成一狹勤報告書，就培訓事宜提供一份附屬報告，然而，這報告的主要建議牽涉到種種實際困難。

八七年底，布政司成立小販管理工作小組，由文康市政司徐淦出任主席，旨為市政總署提供一個高效率而又收效的小販管理組織，以及在執行小販管理工作上，在有需長時能取得醫方充分協助。

一般事務隊人員的培訓便是其中一項首要探討的問題，此隊伍的工作基本上屬於執法職務，在某些方面與醫務工作大同小異，因此醫方在培訓方面的專業知識極為有用。

有見及此，便建議從醫務處借調一名高級醫司到市政總署，專責檢討小販管理人員的培訓事宜，他會直接向助理署長（小販事務）負責。

現有空缺逾百名
勞工短缺招募隊員困難
薪酬不及私人機構 人望高處改行去也

基於這項工作繁重，預料這職位最少開設一年，市政總署會在一年期滿時作出檢討，以評估是否需要保留此職位。倘若獲得政務及財務委員會通過，高級醫司便可在六月上班。

另方面，負責管理小販的市政總署轄下的一般事務隊正面臨嚴重短缺情況，尚有一百個職位無人接替，這只是本港受勞工短缺影響下，私人工作的入息仍較公務員優勝。

市政總署發言人表示：一般事務隊共分五級，大約總人數為二千三百名，至今仍有一百個空缺乏人問津，該處在有需要時便會招募人手彌補職空的職位。

至於去年有多少一般事務隊離職不幹，發言人又謂市政總署轄下有多個部門，暫時很難統計同職級內離職的數字。

消息人士指出，管理小販的一般事務隊的人手仍未足夠就算通訓練學校也有一個困擾，學生不足。由於一般事務隊的薪酬不高，若有同等學歷，他們寧願加入皇家警察隊較為實際。

消息人士透露：目前本港多種行業均需要大量人手，加上工資較高，故有一般事務隊寧願改行，不願面對「麻煩」的小販。（田）

潘永祥評論銷售稅
要視未來經濟動向
有待諮詢民意短期不致實施
輸入勞工徵人頭稅其法可行

（本報專訊）財政司在新年度的財政預算案公佈之時，提出一項新的稅收，就是銷售稅，然而，他保證銷售稅在這一、兩年內不會展開徵收，須要諮詢專家後才作決定。

但是，銷售稅拋出風聲後，便衆議紛紜，並且受到反對，持反對理由者認為：銷售稅的行政很複雜，而且加重市民負担，但財政司則以開闢稅源，更指出在削減公司利得稅，及薪俸稅之餘，可平衡政府的開支。

立法局議員潘永祥認為，銷售稅可能會引起經濟過熱，因為市民的消費開支因此提高。不過，香港雖然在社會福利的開支較少，但無論醫療、交通、房屋及教育都是政府承担，香港有不少市民享受這些福利，而銷售稅是讓市民在提交一點點稅收，就可對社會作出個人的承担。

潘永祥表示：現時世界各國趨向於設立銷售稅，因為國家需要稅收支持各項開支，直接稅當然是其中重要的一環，但一旦面對經濟衰退的階段，直接稅仍是有限，然而，間接稅卻讓市民對社會有一定的貢獻，增加其歸屬感，而他估計香港政府提出徵收銷售稅，也是基於這個概念。

至於能否推行銷售稅，潘永祥認為要視乎未來經濟趨勢，但相信直至明年仍未能實施。

財政預算案估計未來一年的通貨膨脹為百分八點五，但他估計可達百分之十，而下半年的經濟會逐漸放緩。給稱，原先估計今年初香港經濟會放緩，因為經過七年的蓬勃，加上八七年的股災，應該到達一個調整期，不過，可能由於全球經濟仍企穩，以至對香港會做成一定的刺激。

潘永祥對香港前景感到樂觀，雖然出口轉低，但轉口仍然強勁，加上旅遊事業為香港帶來好的收入，如台灣政策的放寬，吸引更多台灣人來港，與及南韓亦逐漸開辦旅遊香港的行程，也是無煙工業蓬勃之原因。

另外，對最近九大商會向政府建議每輸入一名外地勞工，便徵收一個人頭稅，潘永祥認為，這是可行的，但必須用合約的形式聘請，顧主大量輸入外地勞工，可能影響工價市場，但面對一些行業聘請工人時十分困難，短期輸入外地勞工，並須繳交人頭稅是可行的方法，而事實上，新加坡亦採取這個政策，直至最近，勞工市場已飽和，才停止施行。（嫻）

圖：立法局議員潘永祥對香港前景樂觀。（本報攝）

開放難民營交流會
聽取居民發表意見

（港訊）深水埗開放禁閉中心工作小組星期三（四月二十六日）舉行第二次開放越南難民營交流會，第一次交流會已在二月舉行。是次交流會將於星期三晚上八時在石硤尾社區堂舉行，該區內居民可藉此就上述問題發表意見。出席交流會的講者有三位工作小組內的區議員、保安科、懲教署、醫務處、聯合國難民專員公署人員和三間在營內提供服務的志願機構的代表，他們將會解答難民的疑問。主辦機構已致函區內所有業主立案法團，互助委員會，志願團體和居民組織，邀請他們參加交流會。

出席紀念五四運動七十週年
司徒華說學生運動
中國民主更有希望
中港台灣三地學生五四支持

（特訊）教育專業人員協會會長司徒華認為，本港青年學生對目前北京學生發起的一連串學潮，只能做聲援以示支持；對於專上學生聯會派代表赴京，他不排除其象徵意義。

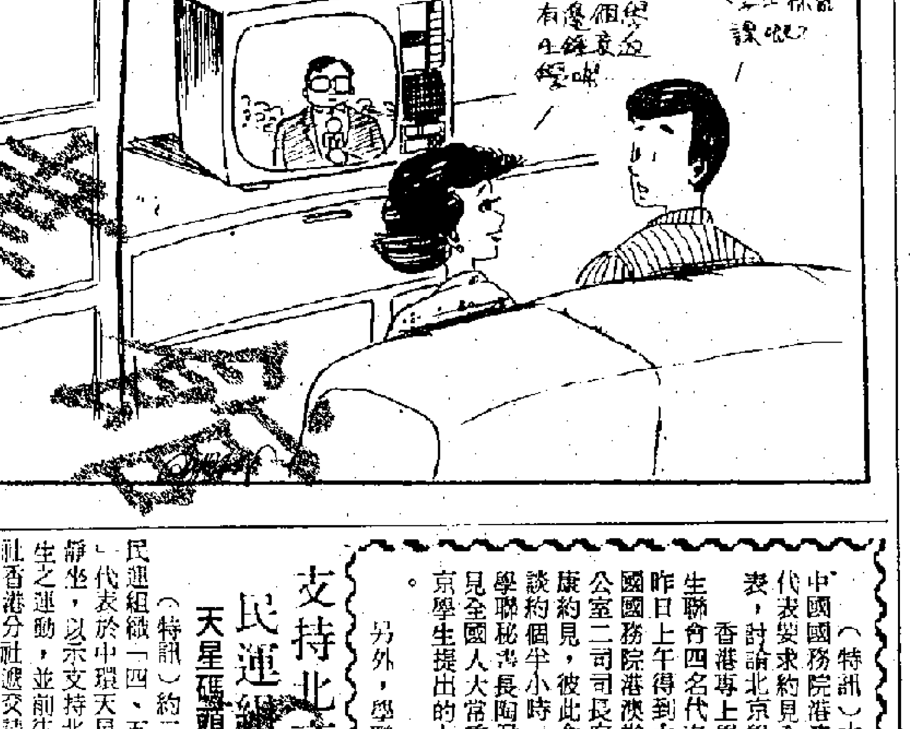
司徒華昨日在該會舉辦的五四運動七十周年青年集會上說？今次追悼胡耀邦悲壯的學衆，較周恩來逝世時更具規模，這意味着中國將更有希望。

他稱：是次悼胡所觸發的學潮人數之多，證明知悉民主重要性的人更越來越多，這表示中國民主有希望。

對於中港台三地民主情況，他指出，中國、香港、台灣的民主運動是互相促進及互相支持，如要中國邁向民主，首要是做好[illegible]，把關心社會繼而關心國家，率先要在做好本港的民主。

今年是五四運動七十周年，他希望到一九九九年五四運動八十周年時，再不會出現近日北京之混亂場面，屆時將是熱烈慶祝。

圖：一批學生在新華社香港分社門外請願。（本報記者攝）



今日各版專欄

「汽車」，「集郵天地」，「音樂」。

支持北京學生運動
民運組織進行請願
天星碼頭靜坐赴新華社遞信

（特訊）約二十個民運組織「四、五行動」代表於中環天星碼頭靜坐，以示支持北京學生之運動，並前往新華社香港分社遞交請願信，要求大陸停止鎮壓民主運動，及釋放民運人士。

他們在前晚開始在天星碼頭經過通宵靜坐後，至昨午他們出發由天星碼頭遊行至新華社遞交請願信，他們沿途不斷高呼口號及唱國際歌，在遞交完請願信後，仍有十多人在新華社外繼續靜坐，至昨晚十時始結束。

「四五行動」發言人表示，是次遊行的目的為支持大陸之北京學生運動，要求當局釋放獄中民運份子，及要求停止壓制民主運動。再者，他希望大陸當局徹查日前鎮壓北京學運遊行，嚴懲有關官員。

發言人稱：赴次聲援北京學運，只屬開始幫助，日後將可達到互相幫互相支持的地步。

關注北京學生活動
專上學生聯會代表
在京晤港澳辦官員

（特訊）本港專上學生聯會四名代表與中國國務院港澳辦公室二司司長容康見面，代表要求約見全國人大常委及北京市人大代表，討論北京學生提出的七項要求。

香港專上學生聯會四名代表昨日上午得到中國國務院港澳辦公室二司司長容康約見，彼此會談約個半小時。

學聯秘書長陶君行表示：要求容康代他們約見全國人大常委及北京市人大代表，討論北京學生提出的七項要求，容康答應盡量協助。

另外，學聯代表亦談到香港記者被中國公安人員毆打事件，容康指出，全國記者協會會處理今次事件。

學聯代表在日前到達北京，陶君行表示：過去兩日與很多北京學生交流意見，亦會經參加天安門廣場舉行的遊行及集會，據他了解，北京學生不滿國內新聞機關對今次事件的報導，及政府對七項要求的處理手法。

另外，昨晚四名學聯代表到北京大學及政治大學探訪該地學生，進一步了解目前形勢。

互委會溝通橋樑
政務處向來重視

（港訊）署理北區政務專員苗力知昨日說，互助委員會是政務處與區內居民溝通的重要橋樑，政務處一向對此極為重視。

苗力知在上水天平邨天祥樓互助委員會所落成開幕禮上致辭時作上述表示。他說：「除了建立睦鄰精神外，互助委員會在改善大廈的治安、清潔和管理方面，表現良佳。」

小評

港貨須朝高科技發展

本港工商業蓬勃發展，但細心分析，可見本地出口貨的實質增長並無過人之處，反而轉口貿易卻成就顯著。無可諱言，不少廠商已將勞工密集的工業遷回內地，故影響本地產品的出口量，反而助長轉口貿易的增加。雖然轉口貿易對本港商界亦帶來不少利潤，不過作用始終不及發展本地製品，除可賺取更大利潤外，兼可提供就業機會。為避免與鄰近地區惡性競爭，本港產品必須朝高科技發展。

資助大學研究高科技

但邁向高科技的關鍵性因素，當然是積極培訓各類專業人才，本港金融、商業、資訊及服務性行業人才輩出，唯獨是科技方面較為遜色，尤以產品設計方面。我們相信本港有能力發展自行設計的產品，所以如果工業界能團結一致，從貨品總值中抽出一定的比例作為經費，用來資助本港兩間大學及理工學院，作為科研及設計產品，短期內可能作用不大，但十數年間，定會得出成果。

和緩北風

天氣：大致天晴，清晨最低氣溫約為二十度，下午最高為二十五度，吹和緩北風。

信興電工工程有限公司

誠聘

（一）送貨員（REF. 4/89/GOD.1）
男性，體健耐勞。

（二）倉務員（REF. 4/89/GOD.2）
男性，中三程度或以上。

（三）文員（REF. 4/89/GOD.3）
中五程度或以上，識打字，在貨倉工作。

有意應徵（一），（二），（三）項職位者，請電0－4225546將先生洽

（四）電話接綫員（REF. 4/89/ADM.1）
中五程度或以上，有禮貌。

（五）電訊操作員（REF. 4/89/ADM.2）
中五程度或以上，識操作電訊機。

（六）女文員（REF. 4/89/ADM.3）
中五程度或以上，識打字。

（七）練習生信差（REF. 4/89/ADM.4）
中四程度或以上，外勤信差工作及寫字樓雜務。

有意應徵（四），（五），（六），（七）項職位者，請電5－8612767內綫332黃小姐洽。

本公司現行福利包括公積金醫療津貼，年終雙薪，員工購物優待，有薪年假，員工子女教育津貼。

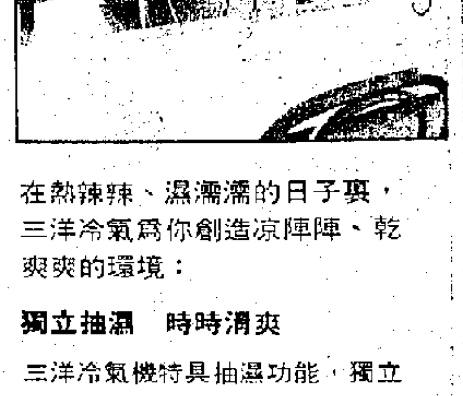
應徵者限可聯絡以上電話，也可具履歷近照，要求待遇及寫明REF號碼於信封寄香港灣仔告士打道39－40號夏慤大廈③字樓

National Rasonic KDK

SANYO 三洋

心涼氣爽手

獨立抽濕的獨家享受



■三洋全系列窗口式冷氣機 珍珠白/桃木機身可供選擇配襯家居

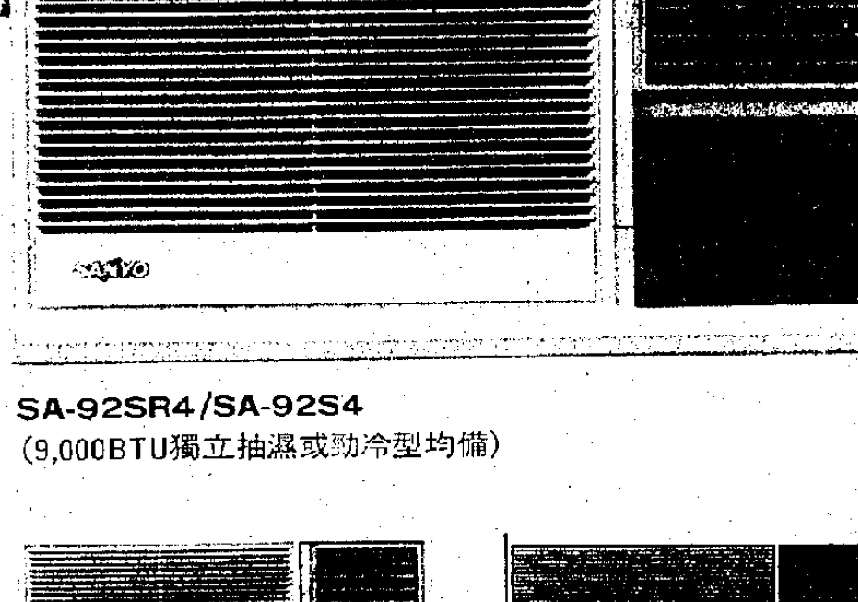
在熱辣辣、濕濡濡的日子裏，三洋冷氣為你創造涼陣陣、乾爽爽的環境：

獨立抽濕 時時清爽

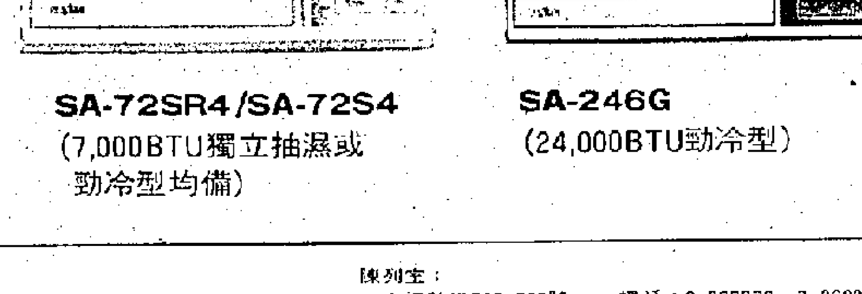
三洋冷氣機特具抽濕功能，獨立運作，驅除濕氣，效能強大。一機在室，同時發揮冷氣／抽濕雙重作用，潮濕季節也可常清爽。

12小時時間掣 隨時透心凉

三洋冷氣機配備12小時預校時間酣睡掣，加上超靜運作，炎炎夏日可透心凉。



SA-92SR4/SA-92S4
(9,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)



SA-72SR4/SA-72S4
(7,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)

SA-246G
(24,000BTU勁冷型)

三洋冷氣機
樹蔭下 涼風颯

達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114(7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：
旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039，3-800997
灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997，5-8921472
維修服務中心：
觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151，3-450206

聘家庭女司機

☆年30歲或以上
☆有五年或以上駕駛經驗
☆駕駛紀錄良好及無不良嗜好
☆現職私人或褓姆車司機及可兼任煮飯者優先考慮。

薪優及供食宿有意應徵上述職位者請於辦公時間內電：5-8325302伍小姐洽。

澳洲航空公司
遠東旅運公司

紐西蘭澳洲
十二、十五天
HK$19,800.起
奧克蘭、螢火洞、庫多路亞、皇后城、美福海峽、曲山、南北島名勝

澳洲
六天
HK$9,980.

遠東旅運公司 牌照號碼 350849
香港雲咸街8號遠東交易所大廈805室
電話：5-261261 5-261881

一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會
（葵青工商聯會・華僑日報及葵青政務處聯合主辦）
（香港蜆殼有限公司贊助）

1989年葵青區青少年徵文比賽

目　　的：提高青少年對本區工商業情況及發展的認識，並鼓勵青少年積極參與社區事務。
資　　格：只限在葵青區內居住、就讀或就業的青年男女，年齡在廿五歲以下（參加者須在文稿最後一頁註明姓名、住址、出生日期、身份證號碼、聯絡電話及所屬學校或機構）。
內　　容：主題爲「參與活動所得及用諸社會的方法」，字數在一千至一千五百之間。
組　　別：學生組：只限年齡在十八歲以下的學生參加；
公開組：只限年齡在廿五歲以下的青少年，不分職業，均可參加。
體　　裁：文體不拘。
截稿日期：一九八九年五月二十日
交稿方法：稿件可郵寄或親身遞交；信封上請列明「葵興政府合署十樓，一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會秘書收」。
獎　　勵：每組設冠亞季軍各一名，除各獲銀盃一座外，通過面試，有機會前往新加坡考察旅行；另設優異獎若干名。
結　　果：於一九八九年六月廿八日的華僑日報公佈得獎名單及刊登各優勝作品
評　　判：統籌委員會邀獲下列人士担任評判：
張鑑泉先生（立法局議員）
李兆禮先生（高級教育主任）
麥綺明小姐（高級政務主任）
吳國基先生（華僑日報總編輯）
陳國威先生（統籌委員會主席）
（比賽結果全以評判團最後決定爲準不得異議）

新永福
椰樹牌
驅風油
功效人人讚好
藥力與衆不同
新永福藥廠有限公司出品

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

本港新聞

深水埗難民營越人同胞相殘
遭人用鐵通猛擊 難民重傷命堪虞
警方封鎖深水埗難民營搜捕兇徒無結果

（特訊）繼前日新界屯門虎地難民營發生兇殺案後，深水埗難民營昨又發生一宗傷人血案，一名十九歲難民青年遭同倉難民揮鐵枝擊傷浴血，送院救治後，傷者目前情況惡劣。

血案發生後，警方一度大搜深水埗難民營，但未搜獲兇器，相信兇徒連同兇器已逃出營外，警方已加緊追捕中。

遭同倉難友擊至重傷的越南難民NGAI YU GAN，十九歲，住深水埗難民營。昨日下午五時四十分，傷者被發現身有多處受傷，躺於所住三二四號倉外，頭部、口部及雙手重創浴血，當時，各難民營內難民昭然，立即通知駐守營內懲教署職員，致電報警。

事發前兇徒與傷者曾爭執 懲教署職員會目擊 一名青年追打傷者

據悉，在血案發生時，一名懲教署職員目睹一名青年手執一枝兇器，在營追逐，職員挺身上前予以制止，但已失去兩人蹤影，其後，傷者被發現受傷倒地。

遇襲受傷之越南難民經送明愛醫院救治後，目前情況惡劣。案發後，警方一度封鎖難民營，在營倉內進行搜捕兇徒及兇器，近百多名屬深水埗之難民亦被扣留於營外等候，警方搜查行動至晚上七時廿分結束，但未有斬獲。只帶走兩名目擊者返警署協助調查。

據消息稱，兇徒與傷者認識，事發前，兩人曾發生爭執。

另一方面，前午在屯門虎地難民營發生兇殺案，警方現仍追緝一名負傷在逃之涉嫌兇手。而虎地難民營昨日仍如常操作，親友可到營內探望。兇殺案死者爲虎地難民營內十八歲越南青年，相信爲一批由深水埗難民營之難民前往虎地探望女難民時，雙方發生爭執，釀成命案。（合）

警員手持盾牌警棍入深水埗難民營搜尋兇徒。（本報記者攝）

譚王葛鳴支持動議 立局辯論船民問題 有助實施當然遣返

（特訊）兩局議員譚王葛鳴表示，支持在立法局動議辯論越南船民問題，通過辯論使今年六月前往日內瓦出席會議的港府代表，有說服力地提出實施當然遣返的政策。

譚王葛鳴昨午出席學友社四十週年社慶前，認爲，在立法局動議辯論越南船民的問題，可促使港府於六月出席日內瓦會議上提出實施當然遣返的政策；若不實施當然遣返的話，將別政策便失去其效用。

她指出，立法局議員將於明日召開特別會議討論撥款一億七千萬擴建沙田白石船民羈留中心一事，各議員會加以詳細研究後，才決定是否在兩委會上通過撥款。

對於英國援款六百萬英鎊於港府，作興建難民營之用，她表示十分歡迎，由於港府在處理越南船民的問題上，所受阻力甚大，盼英國日後能多考慮在這方面的支援。

台灣女子高買 被判罰款二千

（新亞社訊）一名台灣女子，涉嫌在尖沙咀一免稅店內偷竊一個支銀包，價值兩百一十元，結果事敗被商店之保安員揭發，報警將他拘控，去週解上南九龍裁判署審訊，被告認罪，法官在聆訊案情後，判被告罰款兩千元。

被告陳珍善，卅七歲，被控於四月十三日，在漢口道一免稅店，偷竊一個皮銀包。

夜歸遇賊被劫金鍊 青年反抗遭匪毆傷

（特訊）一名青年昨晨在石硤尾街頭遭四名匪徒截劫，搶去事主一條值三千元的金鍊，事主不甘損失與賊人糾纏，結果被打傷眼及胸部，事後自行到院治理。

昨晨四時左右，一名青年途經石硤尾近大坑東的街頭，突遭四名男子阻截其去路向他行劫，搶去事主一條金鍊，青年不甘損失與匪徒發生糾纏，結果左眼及胸部被毆傷，四匪得手後逃去。（合）

一名青年追打傷者（見上）

遭巴士撞倒古稀翁斷脚 客貨車撞樹兩人傷

（特訊）港島中環及薄扶林於昨午先後發生兩宗車禍，一輛巴士在中區雲咸街撞倒一名老翁，老翁一腳折斷。另外一輛客貨車在薄扶林華富邨口失事，撞路邊大樹，兩人受傷。

首宗發生之現場爲中區雲咸街，昨日下午一時三十分，一輛十三號線雙層巴士由港島半山駛往天星碼頭，途至雲咸街七十一號門外，撞倒一名七十三歲姓徐老翁，老翁當時正手挽一碗魚蛋麪，被巴士撞倒後，當場被拋出，再遭車輛輾過左腳。事後，消防到場將傷者救出送院。傷者目前情況欠佳。

此外，一輛客貨車昨午三時五十分，沿香港仔薄扶林道下斜時，駛至華富邨口外，突失事撞向路邊一棵大樹，司機及與車兩人被困，事後由消防救出送院。（合）

中區雲咸街巴士車禍現場。（本報記者攝）

土瓜灣男童被殺案 男子被控謀殺 今解法庭提訊
昨日押返現場重演經過

（特訊）涉嫌與土瓜灣五歲男童被殺案有關被捕廿四歲疑兇，昨由探員押返兇案現場，重演案發經過。其後被控一項謀殺罪，將於今日在新蒲崗裁判署提堂。另一名廿一歲女子則獲保釋，等候進一步調查。

被捕扣查男子林×明，廿四歲，於昨午四時五十分，由多名探員陪同，以黑布袋頭，手扣手銬，押返土瓜灣美光街四十號安昌大廈兇案現場單位，向調查探員答覆盤問，疑兇身穿藍色上衣，牛仔褲及黑布鞋，身體瘦削，見疲勞。

此宗兇殺案於前日凌晨三時被揭發，該名姓林男子向警署自首，表示一名五歲男童陳明威遭硬物擊斃，死去多日，警員按址到美光街調查揭發案件。（合）

涉嫌與男童兇殺案有關之男子押返現場調查。（本報記者攝）

偕酒女共宿夢醒後 日本遊客財物全失 澳司警尋獲女郎助查

（特訊）澳門消息：一名日本男遊客三菱（五十歲），昨晨到新口岸某夜總會消遣，偕一陪酒女郎回葡京酒店五樓所住客房中度宿，詎料夢醒時失去女郎所蹤，後又發現價值二百八十萬日圓的黃金鑽石錶和袋中卅五萬日圓亦失去，懷疑是該名女郎所爲，即向一區警署報案。

警方根據失主提供的資料和酒店錄影帶，於昨日凌晨五時，在台山大屋區中尋獲該女郎，起回事主失去的全部日圓和黃金鑽石錶，女郎認名黃×文，廿餘歲，正接受警方調查。（合）

道友注射毒針 倒斃大廈梯間

（特訊）九龍鑽石山彩虹道一樓宇梯間發現一具男屍，警方到場經初步調查下，懷疑死者爲癮君子，於注射毒品後，毒力發作斃命，由於死者無證明文件，故身世不詳。

案發現場爲鑽石山彩虹道四十四號寶興大廈八樓至天台樓梯間。近日來，上址住戶已聞到陣陣臭味從樓梯間傳出，住客通知管理處查究。

昨日下午三時，一名姓彭大廈看更到場查出臭味之梯間查探，赫然發現通往天台之樓梯轉角處留有一具男屍，屍身已發黑腫脹，遂立即報警。

警方到場發現死者身旁遺下一些疑是毒品粉末及針筒，相信死者注射毒品後「升仙」斃命，死因無可疑之處。（合）

出動四千七百多次 警方掃除三害 上月拘千七人

（港訊）警方在三月份繼續積極掃除黃、賭、毒三害，共出動四千七百八十一次，拘捕一千七百二十八人。

警方發言人昨日表示：警方上月在港島區進行的九百七十一次行動中，共拘捕二百五十九人，在九龍區的三千四百六十一次行動中，拘捕一千零九十三人，而在新界區的三百一十一次行動中，則拘捕了三百四十二人。

在同月份內，調查科人員亦在[illegible]次行動中拘捕二[illegible]人。警方於三月份[illegible]行一[illegible]，拘捕八百四十[illegible]人[illegible]一百零四次[illegible]影片[illegible]。

在掃黃方面，警方三月份共出動三千五百[illegible]八次，拘捕一百三十[illegible]。在行動中檢獲[illegible]十四本不良刊物及[illegible]百九十六盒色情錄影帶。

在掃賭方面，警方共出動一百三十九次，拘捕七百四十一人。在行動中檢獲賭款約十九萬四千元及賭總共值一[illegible]十萬元。

在掃毒方面，在行動中檢獲的毒品包括十一點六四公斤三號海洛英，二百五十公分四號海洛英，一公斤鴉片及六十公分大麻。

魚鉤被夾石罅 垂釣小童墮海 消防趕到將之救起

（特訊）一名男童昨午結伴在港島西灣河碼頭垂釣，豈料魚絲鉤著石罅，一拉之下男童失重心墮海，幸爲岸上人拋下水泡將之救起。

該名男童鄭×堅，九歲，昨日下午五時四十分，與兩名友人同往西灣河碼頭岸邊垂釣，其間男童之魚絲夾於石縫之間，男童一用力，豈料失去重心墮海，在水中掙扎，岸上釣友先拋下魚絲給男童抓著，再拋下救生圈讓男童拉著，到場之消防將其救起，送院檢驗。（合）

釣魚墮海獲救之男童送院檢驗。（本報記者攝）

旅遊台山下榻別墅遭騷擾 公安人員半夜查房 港客夫婦被迫簽文件
被要求索閱結婚證書藉故留難

（特訊）一對本港夫婦，於上月復活節期間往廣東台山旅遊，在酒店內半夜遭公安人員叩門查房，要夫婦兩人出示結婚證書，由於未有此例未有攜帶，無法出示，夫婦被帶返公安局留難，並被迫簽下一份文件始獲離去。

事主返港後認爲當地公安人員處事不當，並且不明是否夫婦在中國旅遊，務必攜帶結婚證書。

事主馮萬強，卅三歲，職業爲新聞資料蒐集員，他稱，於上月廿四與妻由香港往廣東台山縣上川島旅遊，在二十五日夫婦兩人租住七川島飛沙灘旅遊中心一宗墅房間，而事件發生在二十六日凌晨十二時四十五分。

馮氏稱，當時夫婦正熟睡，突聞門外有人大力拍門，自稱公安人，他開門見有兩名身穿公安員制服及一名便裝人士，只見該三人表情惡煞，大聲呼喝要求他交出證件查閱他見對方身份不明，又沒有賓館服務員隨同，遂懷疑其身份，要求對方先出示公安員證件，經爭持數分鐘後，其中一名（編號A四四九〇二八。姓名彭健明）始肯出示其證件。

正當他欲交出回鄉證予對方查閱時，其餘二人則由始至終未肯出示證件。而被該彭姓公安員搶去及聲稱要扣留證件。基太太因病臥床亦於此時沉不住氣，詢問對方扣留證件之理由，對方反問他們二人關係，並吸令他出示結婚證書，並謂若拿不出來即屬違法。因他當時沒有攜帶在港之結婚證書，公安人員便拒絕發還回鄉證。

經多番交涉後，他與太太要求立即隨同對方往上川島飛沙灘公安局派出所索回證件，經多番理論爭辯後，該彭姓公安員曾十次警告「我說怎樣就怎樣！」又說：「北京法例如何我不理，此處的法律由我解釋！」，至約凌晨三時，他更被迫簽署一份內容偏頗誤導之紀錄文件，始能獲退回旅行證件。

馮萬強指稱，該三名公安人員並沒有針對他夫婦兩人，事實上當晚別墅內另有一批港人與中心服務員發生爭論，不知是否因而引到公安人員到別墅內查詢證件。

馮萬強指稱，在今次事件中，對於公安人員的行爲極爲不滿，有濫用權力之嫌。他認爲追究亦不能起作用，只希望通過投訴向中國有關當局反映，加以徹查，避免同類事件日後再發生，他曾去信新華社投訴，但至今仍未有回覆。

另一方面，據一位旅遊界人士指出，本港夫婦前往中國大陸入住供國外人士住宿之酒店或賓館，是無須攜帶結婚證書同行。但假若夫婦中其中一方爲國內人士，或本港夫婦入住一些專供國內人士住宿之招待所，公安人員有權查閱夫婦結婚證明書，此舉是公安局以防宿娼活動，故此，本港合法居民之夫婦前往大陸，入住正統之酒店，是無須要攜帶結婚證書作證明。（合）

東亞安拿保險 委任四位要員

東亞安拿保險最近委任四名要員，以配合該公司迅速增長之業務及香港之獨立發展。

前總經理施伯紹獲升爲董事及總裁，繼續管理該公司在香港之一切業務及發展計劃。施先生於一九七九年加入安拿集團在新西蘭之公司，並於八七年初被派到香港出任總經理，在加入安拿集團前，施先生服務於另一間保險公司超過二十五年，他畢業於壽險市場推廣與研究協會「LIMRA」院校及取得澳洲保險協會文憑。

另外，鄭文光晉升爲總經理（營業及市場推廣），負責管理所有營業代理，業務發展，人壽保險與傷殘福利保險之市場推廣等。

鄭先生於八四年加入東亞安拿爲助理總經理，之前，他任職於另一間保險機構超過十年，離開前出任助理副總裁。

鄭先生於七二年取得香港大學理學士，並於八一年取得香港中文大學商業管理碩士。他也是壽險管理學會（LIFE MANAGEMENT INSTITUTE）院士及AMERICAN COLLEGE特許壽險包銷人。

同時[illegible]廣部[illegible]副經理何奕龍[illegible]。何先生在去年六月加入東亞安拿前，何先生在WILSON LEARNING CORPORATION之客戶[illegible]及另一間壽險公司之行政與人事部經理。何先生在香港及英國受教育，取得教育文憑及管理保險代理人培訓課程之主考資格。他亦畢業於壽險市場推廣與研究協會院校。

而精算與財政部總經理由方江輝出任，他會負責公司一切的保險計算與財政事務。

方氏於加拿大接受大學教育，是精算師協會院士，於去年四月加入東亞安拿前，曾先後服務於加拿大及香港多間保險公司，專責精算工作。

東亞安拿於一九八四年成立，是東亞銀行與美國安拿人壽之聯營機構。安拿人壽乃全美最大之上市保險及財務公司。

對是次東亞安拿高層之重組，香港AETNA INTERNATIONAL（安拿集團之亞太區總部）高級副總裁韓德立表示：「這次重組使東亞安拿更靈活地應付本地保險市場的轉變，同時，更有效地提高對客戶與僱員的服務。」

右上圖：施伯紹。右下圖：何奕龍。左上圖：鄭文光。左下圖：方江輝。

MY CARD 今日女性顯實力 經濟獨立消費強

今日的時代女性在社會上鋒芒畢露，也在各自的工作崗位創出一番出色的成就。這羣收入豐厚，經濟獨立的新女性，消費潛力極高，爲配合她們的需要，港基國際銀行特別推出首張純爲女性而設的信用咭My Card。

擁有My Card的女士，除了在繁忙生活以外，亦懂得消閒享受之道，平日透過此咭購物及娛樂的機會十分頻密，尤其在聖誕、新年及復活節期間，她們在時裝店、百貨公司、酒店及食肆所花費的金額相當可觀。根據統計，女士透過My Card進行的各項消費，數值遠超過一般VISA信用咭。由此可見今日女性生活多姿多采及趨向獨立自主的個性。

四邑商工總會 前日會員聯歡

（特訊）香港四邑台山、新會、開平、恩平、四邑五大商會首長總會前（廿二）晚假尖沙咀新世界中心海景酒樓舉行會員聯歡宴，健邦、劉璧生、張啓瑞、何百強、陳演就、利樹源、伍族、劉森波、吳彥國，一九八八年度徵求優勝獎典禮，請該會長張有興太平紳士主禮。暨該會永遠名譽會長陳[illegible]、伍族操賢會長親友等逾千人，筵開壹百廿桌，極一時之盛。

該會首長趙耀祖、胡灼坤、陳劍科、鄺悅樂、鄺汪洲及各部門主任區潔名、伍國洋、梁樹蕃、許光明、鄺福培、陳欽、李植來、何錦泉、麥國輝、梁沃瀚、林惠如、伍甲申、陳鴻光、李世華等迎迓嘉賓。

理事長趙耀祖致詞：本會創立迄今具有八十載悠長歷史，全賴前賢邑彥，歷屆同寅，努力耕耘，締造良好基礎，尤其是對發展教育計劃，現已辦有中學兩間、小學三間，每年培植學生四千多人，目前更聚本會永遠會長岑才生太平紳士爲紀念其先翁，捐資興辦岑維休紀念學校，現正等待教育署撥出校舍，即可進行一切。他又謂：一九八八年度徵求會員各位隊長，均是本邑精英，本着四邑一家的精神，爲社會作出貢獻，此次徵求新血，加入本會，成績美滿，本人謹代表母會致謝，今後希望大家羣策羣力，共同發揚會務，造福桑梓，實所厚望。

繼由張有興太平紳士頒發徵求會員銀數優勝獎予冠軍劉璧生、亞軍趙耀祖，季軍關江洲、人數優勝獎則有冠軍趙耀祖、亞軍梁沃瀚、季軍劉璧生接受並致訓詞，他說：香港開埠初期，台山、開平和恩平四邑的鄉親父老很早就來港發展，說得上是第一批本港僑民，而在香港工商業當中，奠下了穩固的基礎，對香港進步和繁榮都有很大的貢獻，現在本港已踏入過渡時期，希望貴會繼續參與社會事務，促進本港繁榮和安定。

副理事長關江洲致送紀念品與主禮人，副理事長陳劍科致謝詞，禮成歡宴席間由鄺悅樂、陳劍科、關江洲各首長主持幸運抽獎，全場充滿熱烈氣氛。（僑）

東華三院
屬下津貼小學徵聘下學年度各科文憑教師（編號P/CM/P）

資格：申請人須完成教育學院二年或三年制之全日課程。

（教育學院之應屆畢業生亦可申請上述職位。申請人可向其學校之就業輔導處索取申請表格）

薪金：薪金及服務條件悉照教育署資助學校則例辦理。

應徵者請函（附回郵信封）香港上環普仁街十二號東華醫院鶴堅士樓三樓非醫務人事部索取申請表格，填妥後請於五月六日前寄回東華三院人事主任收。信封面請註明職位編號。如於八月三十一日前未獲接見者，可作落選論。

華僑日報主辦 香港衞生署贊助 第十九屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，凡在香港、九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。初賽入選者則可參加複賽。

（三）比賽分在香港、九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
九龍區比賽站		
①窩打老道九龍醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
②油麻地炮台街賽馬會診所	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
新界各區比賽站		
①石圍角社區中心	五月八日上午十時	五月廿二日上午十時
②大埔社區中心	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
③屯門大會堂	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
④北區大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
⑤元朗大會堂	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十三日上午十時	五月廿七日上午十時

（四）新界區決賽：六月十日上午十時假瀝源健康院舉行。本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，皆可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在上水北區大會堂比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加七月二日下午四時假海港酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生已答允擔任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫官擔任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流擔任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：——

全港總決賽：
冠軍：大銀杯一隻、禮券一千元 亞軍：銀杯一隻、禮券八百元 季軍：銀杯一隻、禮券六百元

各區決賽：
冠軍：銀杯一隻、禮券五百元 亞軍：銀杯一隻、禮券三百元 季軍：銀杯一隻、禮券二百元

各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項填寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦 香港衞生署贊助

第十九屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物

報名表

參加者姓名：

性別： 年歲：

出生日期：

出生證號碼：

住址（請寫明香港九龍或新界）：

電話：

家長：

家長簽名：

（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針紙或其副本）

Deakin University Deakin University Geelong Victoria 3217 Australia

志勤大學爲學生提供一個既關切又適意的學習環境，校內學生及老師相處融洽。

一九八九年第二學期商科學士學位，理學士學位（電腦及數學）課程（只接受持有電腦科高級文憑人仕申請），於七月十七日開課，現以接受入學申請。

以上課程學位有限，有興趣者請即申請。

志勤大學數位代表將於一九八九年四月二十五日，星期二，下午七時，在香港港灣道二十五號，海港中心，二十四樓，澳洲領事館開設講座。歡迎蒞臨參加。

註册主任Mrs. D. Walker 將於一九八九年四月二十六日，星期三，上午九時至下午五時在海港中心，二十八樓，2807室，IDP澳洲大學及教育學院國際教育發展局接見有意前往升學人仕。

如欲諮詢詳細資料及約見 Mrs D. Walker，請早致電IDP－莫小姐 5-8336362 預約留位。

idp 澳洲大學及教育學院 國際教育發展局

本港新聞

（特訊）政府新聞處至今仍有廿八個各級新聞主任空缺仍未有人填補，去年亦有廿[illegible]人才，並決定以服務香港市民爲己任，政府新聞處的工作便最適合你不過，既有工作滿[illegible]

南區社會服務會討論新年度撥款

[illegible]及舉辦南區社會服務獎勵計劃。會上並會討論舉行[illegible]，將會敷設一條箱型排水渠，把污水改道移離海灘範圍。」[illegible]現正進行，是爲防止新海沙於重鋪後流失。不過，柏先生重申[illegible]期間，市民前往淺水灣海灘，應使用公共交通工具，因該處並無停車場設施。」

聘請行政助理秘書

通告

啓者盧遠元堂之司理人居住在九龍洗衣街24號五樓後座之吳兆森，陳[illegible]

本港新聞

新聞主任跳槽者多 薪常會將檢討待遇

二級助理新聞主任職級擬取銷

（本報專訊）本港正面對人才流失的情況，港府亦開始關注到每一個部門的近況和員工的士氣，以便能夠搜集更多資料去檢討改善。

政府新聞處近年來員工的流失率不少，在每週三的高層例會上，幾乎都會討論員工請辭的申請，這個現象顯然影響到員工的士氣。

同時，本港已踏入過渡期，站在前線的新聞主任也增加不少工作壓力，但他們的回報始終不及外界的優厚，遂形成多位助理新聞主任在今年初起一個接一個地跳槽。

政府公務員薪俸及服務條件常委會對新聞處職級和待遇將進行檢討，同時現時已尋求各級新聞主任的意見，以便在常委會上作詳細討論，而政府在八二年時為各級新聞主任訂出六個薪級組別。

按照目前編制，新聞主任劃分為總新聞主任、首席新聞主任、高級新聞主任、新聞主任、一級助理新聞主任及二級助理新聞主任。

政府有意逐步取銷二級助理新聞主任的職級，加上新聞主任職級較具爭論性；可能會進行重組。以今時今日而言，新聞主任職級，其學歷並非決定薪酬主要因素，實際經驗，工作能力及敏銳察覺力也是同樣重要。

換言之，一位沒有受正規教育背景，但只要有足夠經驗年資也可担任此職位。

由於要取銷二級助理新聞主任，一級助理新聞主任變成最基本招募職級。然而，問題是這職級入職是否要具「大學學位為先決條件」（政務主任的入職條件也是有大學學位），假如確定為必需者，則這職級要改為「專業及學位」類別，助理新聞主任受聘時，其入薪點在總薪級表中第二十點。

這類新聞主任通常只負責一般性新聞工作，有良好教育基礎便行，經驗並非同等重要。而有一類新聞主任專責設計、攝影及電影等方面，職責要求有創意，所以有關方面考慮分設兩種級別，即是：普通新聞級別（G一）具有學位的及具創意級別如：攝影、設計的新聞主任。

政府建議這種分類，目的是使新聞處在招募學位持有者時，與其他政府學位職位比較不至處於不利位置，並使普通新聞主任有較高入薪點，在招募有資格剛畢業的新聞主任時，保持靈活性。

另方面，薪常委的建議目前正由新聞主任職方轄下一個工作小組研究中，小組現已向會員諮詢意見。（維）

空缺二十八個 招募新人填補

（特訊）政府新聞處至今仍有廿八個各級新聞主任空缺仍未有人填補，去年亦有廿七位因個人理由而離開新聞主任行列。

政府新聞處發言人表示：直至目前為止，整個政府架構中有三百七十六個新聞主任職位，其三百四十八個均完額，餘下廿八仍在招聘中。

據了解，很多申請新聞主任的人士都認為政府在請人上程序太繁瑣，加上新人入職後會被派往一些較悶的部門工作。所以，去年招聘一批新聞主任其中有半數以上因此而辭職。

政府新聞處為吸引人才，特別在就業資料上列明如果你認為自己是講究溝通技巧的人才，並決定以服務香港市民為己任，政府新聞處的工作便最適合你不過，既有工作滿足感，又可獲得相當報酬。

由於政府新聞處的主要職責是向市民報導香港所發生的事情，因此在這個充滿動力的社會裏所發生的，直接影響本港未來的重大事件，政府新聞處都必然瞭如指掌，如果你想跟上時代，政府新聞處就是你的理想工作地點。

新聞處主要分新聞科、公共關係科、刊物編輯及銷售組、宣傳事務科、影藝設計組、海外公共關係組和派駐各政府部門的新聞及公共關係組。（維）

申請購買居屋今晚七時截止

（港訊）房屋署昨日提醒有意置業人士，居者有其屋計劃第十一期甲推出發售的五千八百六十八個單位，將於今（星期一）晚上七時截止接受申請。

房屋署房屋事務經理（居屋中心）辛水新昨日促請置業人士，儘早交回申請表格，以免在申請截止時，因申請人大批湧至，臨急張惶。

辛氏說：「現時住在私人樓宇，以白色申請表格申請的人士，應儘量親自把申請表格交回居屋中心，以便房屋署人員核對資料。」

他說：「至於以綠色表格申請的公屋住戶，則應把申請表格交到所住的屋邨辦事處，以便查證及轉交居屋中心。」

居屋計劃第十一期甲，推出的六個屋苑，分別為沙田雲疊花園，有單位一千九百八十八個；上水翠疊花園一期，有單位一千零六個；柴灣曉翠苑，有單位六百六十個；牛池灣瓏翠苑有單位七百個；青衣青雅苑有單位八百一十四個；及屯門新圍苑二期，有單位七百個。雲疊花園及翠疊花園均為私人機構參建居屋計劃屋苑。

這六個屋苑的建築面積由四十四點三至七十六點八平方米，實用面積由三十五點四至五十九點九平方米，單位售價由十九萬九千三百元至五十九萬三千五百元。

半數送檢電影屬三級 港府擬改規例 錄帶須註級數

（特訊）浸會學院傳理系講師史文鴻認為，現行的電影三級制不完善，應考慮兒童的需要，他建議將電影細分為幾個等級。但副行政司謝爾方則指出，電影分級愈多，界限愈模糊，增加電影檢查員的工作困難。

昨日城市論壇上，史文鴻表示，已實施半年的電影三級制並不完備，尤其是老幼咸宜的電影，沒有考慮到兒童的需要，對於六至十二歲兒童，他們祇能接受一定長度的電影，集中力只能維持二十分鐘，若要他們觀看一齣長達九十分鐘的電影，必會煩得不耐煩，而騷擾鄰座的觀衆。

他指出，兒童觀看超過二十分鐘以上的電影，對他們的集中力不但出現問題，而且在心理負荷能力上未必能應付有過份緊張，恐怖或暴力鏡頭的電影。所以，必須小心謹慎處理，並建議應將電影級數分得更細緻，照顧不同年齡兒童之需要。

他又謂，應採取外國的制度，在澳洲，將任何一齣電影或電視播映的影片，必指明適合什麼年齡的兒童收看，而一齣不適合十八歲以下兒童觀看的影片，亦會註明需要有家長陪同收看，因為在電影某些緊張情節上，家長須在旁加以解釋，協助兒童處理，以免造成他們額外負担。

謝爾方則認為，將電影多分幾個等級，祇會使每一級電影的界限愈模糊，而令致電影檢查員的工作更困難。而自從去年十一月實施電影三級制後，至今已推行六個月，情況亦算滿意，使成年觀衆可以有更多選擇。

他指出，由於現時將一齣電影轉作錄影帶作租借之用，是不須指明屬何種等級電影，故政府有意草擬修改規例，在每盒錄影帶上標明等級及記號，使市民在租借錄影帶時，有一個明確指示。

香港影業協會發言人林旭華表示，基本上可以接受電影三級制，因為該制度容許有上訴程序，而且，為心智成熟的成年人提供更多的選擇。

他認為，電影三級制自實施以來，並沒有出現大問題，不過，他強調政府應加強這方面的宣傳，使大衆深入認識電影三級制的內容。

截至今年三月底止，共有四百五十六部電影於新條例後送檢，被界定為三級電影有二百零三部，佔了全部送檢電影的四成半。

謝爾方認為出現這現象，是由於片商將過往被刪剪的電影再送檢，而造成有大量該類三級電影的出現。（迺）

圖：四位講者討論電影三級制的利弊。（本報攝）

香港人最關心通脹物價騰升

政制及基本法屬「次要」 交通擠塞及醫療服務居二三位

根據一項深入詳盡的電話抽樣的調查顯示，當前本港普羅大衆，最關心的不是「政制」，而是日益膨脹的物價，交通擠塞和醫療服務等切身問題。

調查於昨午公開舉行，事後經電腦分析獲得結果。

這項調查，是由香港電台主辦，通過電話作抽樣調查，二百五十四位被訪者中，佔百分之九十一認為物價上升是他們最關心的問題，其次是交通擠塞，超過八成被訪者認為是他們最關心的問題，而醫療服務則排行第三，佔百分之七十九。

其餘的包括：教育設施，樓價急升和人才外流等問題分別佔百分之七十五，百分之六十五和百分之五十七。

從調查結果顯示，市民對衣食住行問題明顯地關心過人才外流問題。對於百物騰貴，通貨膨脹的香港，港人感到越來越難適應和支撐，担心生計會受影響，無形中降低生活水準。

此外，交通擠塞亦是多年來積聚的問題，無論當局加建幾多條海底隧道和增調地鐵支綫，擴大運輸網絡，仍未解決目前香港面對的交通擠塞的問題。每逢繁忙時間，市民都要面臨塞車，人迫之苦，港人希望當局尋求一個完善方案，去疏導交通，減少擠塞的情況。

至於，醫療服務方面，由政府醫院病房擠迫的情況，以至護理架構產生的矛盾，令市民卻步，更担心醫療服務不足，求過於供。

香港電台會按照是次調查結果，作為即將推出的「視播縱橫」計論題目的指引，希望透過其先後次序，分析市民最關注的問題。

新邨西醫醫援計劃 惠及更多公屋住戶

（港訊）目前在各屋邨設立的新邨西醫醫援計劃已令更多邨內老弱及傷殘人士受惠。

房屋委員會發言人昨日表示此計劃由新邨西醫協會在一九八五年籌辦，初期創辦目標是為協助領取公共援助金人士，取得醫援優待。

自從一九八七年來，此計劃已推廣至包括年滿六十五歲或以上的老人。

在這醫援計劃之下，若年老病人向新邨西醫協會屬下的醫生求診，是可以得到的低減收診費的優待。

有些醫生更會優先診治[illegible]老人，以縮短他們的輪候時間。

此外，一位醫生現時已為某一屋邨的老人和傷殘人士宿舍的舍員，提供了預約上門症服務。

房屋署[illegible]該項服務因[illegible]病人需要在診所[illegible]時間，現已深受屋邨老弱及傷殘人士歡迎。

淺水灣改善水質 擴建水渠已展開

（港訊）在淺水灣海灘中央水渠進行的臨時擴建工程[illegible]展開，該項工程[illegible]局為改善淺水灣[illegible]而耗資四千五百[illegible]元進行的計劃[illegible]。

市政總署助理[illegible]（文康事務執行）柏志[illegible]昨說：「一艘[illegible]現正[illegible]中央水渠對開[illegible]海面[illegible]於該處[illegible]以便[illegible]成約[illegible]百米乘[illegible]百米的海灘和水域範圍[illegible]曾受到該項工程影響，而受影響範圍已經以浮標隔開及警告泳客，切勿進入。」

柏先生說，為配合[illegible]將於五月間開始[illegible]工程，[illegible]進行的鋪沙工程[illegible]水渠臨時擴建[illegible]的，鋪沙[illegible]海灘範圍擴[illegible]大一倍。

「臨時擴建部份將於六月間拆去，屆時，將會敷設一條箱型排水渠，把污水改道移離海灘範圍。」

同時他表示，由海灘大樓西面至海灘西面的一個新排水口，敷設的一條混凝土水渠管的工程，現正展開。

新排水口位於海灘西端的防沙流失堤壩以外，該項堤壩建築工程現正進行，是為防止新海沙於重鋪後流失。

不過，柏先生重申，由於工程將分期進行，因此在工程進行期間，淺水灣仍將開放予市民啓用，而受影響的範圍並會在當眼處設有告示牌，警告市民切勿進入施工範圍。

他補充說「在施工期間，市民前往淺水灣海灘，應使用公共交通工具，因該處並無停車場設施。」

南區社會服務會 討論新年度撥款

（港訊）南區區議會屬下社會服務委員會今舉行會議，討論八九至九〇年度區議會撥款作社會服務活動的建議財政預算。

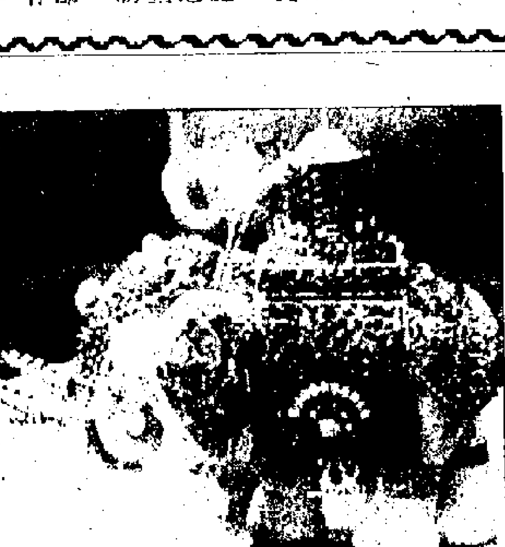
在該財政年度，委員會共獲得十萬元區議會撥款，較去年度增加百分之三十三。

建議中，部分的撥款將可供地區團體申請以籌辦社會服務活動，而其餘的撥款則會用以舉辦青少年、耆老人士和工人的服務計劃，以及舉辦南區社會服務獎勵計劃。

會上並會討論舉行社會服務獎勵計劃的各項細則。該計劃旨在獎勵在社會服務方面作出貢獻的義工，藉以鼓勵更多人士參與社會服務。

此外，委員會並會審理地區團體為弱智兒童和工友籌辦服務活動而提交的多項撥款申請。

其他討論事項有一份有關較早前在南區區議會與分區委員會研討會上提出的社會服務問題的文件。



拍賣大帮中國歷代古玩及其它工藝品包括罕有滿鑲寶石及十四K（約四十安士）之亞洲象牙雕大象十九世紀青花魚缸一對韓國櫃刺繡宋元明清陶瓷器銀器印畫及其它廣告

茲定於一九八九年四月廿六日星期三，廿七日星期四及廿八日星期五每日由下午五時十五分起在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝品包括十四K黃金（約四十安士）之罕有象牙雕大象並鑲滿超逾千二卡寶石（藍黃紅寶星石閃山雲）共重八磅拾二安士（一百四十安士）鑲工超逾二千六百小時各類粉彩及青花陶瓷器玉石牙雕石灣陶像十九世紀青花大魚缸一對刺繡屏風韓國櫃藥材櫃東洋木刻浮世繪鼻烟壺古銅木像雀籠銀器，宜興茶壺雲石枱屏印畫及其它分號公開競投歡迎參觀及競投

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

拍賣高尚住宅舖位連商業單位

茲承業主委托定於一九八九年四月廿四日（今日）下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

（一）香港司徒拔道肇輝台嘉苑C座十五字樓C3單位及四字樓車位第C六十七號 面積：約二千三百四十平方呎（祇供參攷用）

（二）九龍南昌街一九五至二零一號舖位C及一二及三字樓全層 面積：舖位約五百平方呎 商業單位共約一萬二千平方呎（祇供參攷用）

上述物業交易後交吉欲知詳情請向賣主律師或拍賣人詢問便知

業主代表律師 鄭來興律師行

拍賣人 香港拍賣行及地產代理有限公司 同啟

拍賣沙田花園泳池別墅

茲承業主委托定於一九八九年五月三日（星期三）下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

新界沙田程口道十七號

地段面積：共約七八八九八平方呎（祇供參攷用）

上述物業交易後交吉欲知詳情請向賣主律師或拍賣人詢問便知

業主代表律師 鍾永賢律師行

拍賣人 香港拍賣行及地產代理有限公司 同啟

開業啓事

本律師現已獲加拿大安省執業律師資格，定於一九八九年四月廿四日在下列地址開業特此敬告各親友

曾超正律師

ALEXANDER C. C. TSANG
Barrister & Solicitor
Suite 228 (Box 13)
Atrium On Bay
40 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Canada M5G 2C2
Tel: (416) 581-0226
Fax: (416) 581-0229

Profit = Gold at $250 oz.

We are using advanced chemical methods to process gold and silver ore deposits. $100 net profit per cubic yard. 2 million cubic yards available. For a limited [illegible] we are contracting to deliver gold at $250 per ounce. Your capital will be insured, bonded and collateralized. Partners or brokers wanted, partners can [illegible] for U.S. visa. Join the [illegible] Gold Mining Boom! Call Southern Mining Corp. U.S.A. (305) 266-7746 Fax (305) 261-8863.

公開拍賣

（除拍賣前售出外）

茲定於一九八九年五月十七日（星期三）下午二時卅分在本拍賣行公開拍賣：

1 九龍觀塘月華街28至30號泰康樓A座4字樓第A B號單位 建築面積：約337平方呎

2 九龍何文田亞皆老街98至98D號富都大厦13字樓A單位 建築面積：約577平方呎

3 九龍美孚新邨萬事達廣場7號13字樓B單位 建築面積：約754平方呎

4 九龍九龍灣宏照道榮發工業大厦地下第[illegible]及2號單位及1字樓第P.8（或稱8號）及L.1號單位 建築面積：約3,768平方呎

5 九龍觀塘觀塘道448－458號官塘工業中心第3座地下第E 3號單位 建築面積：約1,670平方呎

6 九龍觀塘觀塘道448－458號官塘工業中心第3座地下第F 3號單位及地下第60號車位 建築面積：約2,400平方呎

上述物業於交易清楚後交吉，欲知詳情及看樓，請與拍賣行聯絡。

賣主代表律師：吳國榮律師行 香港中環雲咸街1號南華大厦20字樓 5-215241 5-264171

協聯估值及拍賣行 香港皇后大道中30號娛樂行13字樓 5-222088 5-216366

股票遺失聲明

博富臨置業有限公司

註冊股東姓名	股票號碼	股票數目
SUEN PING KWAN	20452-20453	2×2,000

啓者：茲本刊內登載之股票經遺失由此通告刊登日起一個月內倘無任何人提出要求，則該等股票自動作廢無效。

上述公司之證券登記處 註冊公司秘書有限公司

一九八九年四月二十四日

陳錫雄居於九龍范信達道眞能閣第二期五樓F室現向市政局申領位於九龍黃埔花園第八期四樓博藝會的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署[illegible]申明理由之反對書，寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大厦七樓市政局酒牌局秘書。

此佈。

一九八九年四月廿四日

中港 公開招標

承信[illegible]茲將[illegible]DD394及DD397，和西貢DD214[illegible]DD247，DD[illegible]及DD244大批農地以招標形式一[illegible]出售。

截標日期：1989年4月29日（星期六）正午十二時正。

欲知詳情請與賣主代理人或賣主律師聯絡：

中港拍賣行有限公司 香港皇后大道中94號僑商大厦903-4室 REF NO: CHK8903075 5-8101108/5-224222

楊漢源林炳坤律師事務所 香港德輔道中22號永安人壽大厦十一樓 REF NO: CY/11112/88 5-213483

葵涌區 塑膠玩具廠 聘請女文員

中五或以上程度略識簿記及打字，字體端正有工作經驗優先有意請電：0-4296560 謝小姐洽

公開拍賣

（除拍賣前售出外）

茲定於一九八九年四月二十八日（星期五）下午二時卅分在本拍賣行公開拍賣：

(1)新界元朗安樂道永興大厦23字樓第4號單位 建築面積：約284平方呎

(2)九龍慈雲山慈華里7號及9號地下連閣樓。 實用面積：約1170平方呎及閣樓800平方呎

(3)新界元朗安樂道29號遠東發展元朗大厦8字樓B及D單位。 建築面積：B－約420平方呎 D－約434平方呎

上述物業於交易清楚後交吉。欲知詳情及看樓，請與拍賣行聯絡。

協聯估值及拍賣行 香港皇后大道中30號娛樂行13字樓 5-222088 5-216366

香港最高法院公司清盤案

一九八九年第五十二宗

有關香港法例第三十二章公司條例 及 有關FORBES MERCATOR LIMITED

啓者：CEGON AKTIENGESELLSCHAFT 一間在LIECHTENSTEIN法例下組織的公司其地址為VADUZ, LIECHTENSTEIN 已於一九八九年四月十二日入稟香港最高法院申請將上述公司清盤。該稟章已定於一九八九年五月十七日星期三上午九時三十分在最高法院聆訊。任何該公司之債權人及須分担該公司債項者，意欲支持或反對法庭對與章所發之命令可於該案聆訊時，由其本人親自或委託律師代表出庭。該稟章之副本將由下列簽署者供給與該公司任何債權人或須分担該公司債項者，但須繳交規定之費用。

日期：一九八九年四月二十四日

簽署者：申請人代表律師 高李葉律師行 地址：香港中環太古大厦六三〇室

注意：任何人欲於上述聆訊日期出庭者，必須用書面通知上述簽署者，列明人名或店名及地址，由其本人或其代表律師簽名，將該通知將送交或郵寄上述地址，該通知書務須於一九八九年五月十六日下午六時前送達。

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

誠聘 男性事務員

月薪$2,700-3,815福利佳，年18至35，英文達至中三程度，勤奮、體健，有意者請電：5-8315143 葉先生洽

聘請行政助理秘書

中區地產發展商聘請有會計及地產投資經驗者優先取錄請繕中英文履歷及要求薪金函德輔道中120—126號香港商業銀行大廈20樓A座陳太

誠聘校對員

本報聘請男校對員數名，中學程度，有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內線三十號容先生洽。

香港政府公佈

香港市政局

‧改善城市環境‧確保公衆衛生
‧提供康體設施‧促進文娛活動

招標佈告

現招請業績良好的公司承投為大會堂提供潔淨服務。

（招標編號UCO‧8440/88(C2)。）

二、投標表格及其他詳細資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十二樓市政局物料供應組投標事務小組索取和查詢。

三、投標書必須在一九八九年五月十九日（星期五）上午九時前，放入香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十四樓市政總署接待處的投標箱內。

市政局招標委員會秘書 陳淑儀

區域市政局

招標公告

招標為區域市政局轄下各場地提供護衛員服務

現招標為區域市政局轄下各場地提供護衛員服務，為期二十四個月，由一九八九年七月一日起至一九九一年六月三十日止。

投標表格及其他資料可向九龍尖沙咀柯士甸道一三六至一三八號金門商業大廈八樓區域市政總署物料供應組投標事務小組索取（電話：三—六八四五六九）。

投標書須於一九八九年五月十二日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至二十三號太古貿易大厦三樓區域市政總署總部的投標箱內。

區域市政局投標小組委員會秘書 梁楚輝

攬勿弟兄拍賣行拍賣 WONDERFUL HOUSE 之時裝衫廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.149 OF 1989準於一九八九年四月廿四日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界荃灣青山公路門牌三三八號TSUEN KAM CENTRE（荃錦中心）（譯音譯意）二字樓單位一九四—一九五WONG LAP WAI T/A WONDERFUL HOUSE（NATURE OF GOODS—GARMENTS 貨物性質——時裝）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 GRANT SUCCESS INVESTMENT LTD. 之寫字樓傢俬用具 圖文傳眞機各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 5730 OF 1988準於一九八九年四月廿五日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌五八〇號NATHAN CENTRE四〇一室（GRANT SUCCESS INVESTMENT LTD.）（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT S. FAX MACHINE 貨物性質寫字樓傢俬用具，圖文傳眞機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

通告

啓者盧達元堂之司理人居住在九龍洗衣街24號五樓後座之吳兆森，陳少津欲將該盧達元堂名下全部物業出賣倘有人以此為不合而欲反對者須於此啓事刊登之日起計一個月內，以書面通知元朗政務專員。根據元朗田土註冊處之紀錄，盧達元堂名下全部物業計開如左：

第一二二約第五二七，五二八，五二四BRP，五二五BRP及五三〇BRP號地段。

盧達元堂之代表律師 趙宗義 吳珊儀 鄧慶倫 律師事務所 香港中環皇后大道中五號恆昌大厦七〇四室

一九八九年四月廿四日

新界版

關注新界東交通聯會發聲明
指九鐵無理加價 促港府改善監管
與關注新界西交通聯會採行動瞭解真相

（特訊）關注新界東交通聯席會議昨就九廣鐵路無理加價及其致員工公開信事件召開記者招待會，譚阜全議員和李以仁、冼啟聰在會上抨擊九廣鐵路加價不合理和致員工公開信有誤導市民之嫌，這就是他們要召開記者會的原因。

關注新界東交通聯席會議將與關注新界西交通聯席會議將取聯合行動，在短期內約晤九廣鐵路公司董事局，以瞭解事件真相。

譚阜全議員昨在會上表示：對於關注九廣鐵路由監管問題，我們發表了很多言論，並引起各方面的回應，包括學界在內。

他說，早幾日，九廣鐵路公司總經理發表言論，很大程度上誤導市民。

李以仁亦表示：九廣鐵路五月加價，其加價理由有二：（一）基於未來五年，需要四十億元投資；（二）通貨膨脹的影響，令九鐵負債十四億元；因此以加價來彌補。李以仁認為這些都不成為理由。

關注新界東交通聯席會議就九廣鐵路無理加價及其致員工公開信事件召開記者招待會，左起為冼啟聰、譚阜全、李以仁

對刊登致員工公開信分析 評議對錢運用不當
必須接受公眾監管
動用三十多萬納稅人錢影印則可省回

李以仁批評九鐵公司對錢運用不當，必須接受公眾監管。例如最近發給員工的公開信，竟動用三十多萬元的來刊登這封信。

李以仁說，其實，內部傳閱，祇要影印就可以。他計算過全部傳閱文件，這影印費只需一百七十九元，可以做到同樣效果，省回三十萬元，而這些錢，其實是我們納稅人的錢！

譚阜全在回答記者詢問時表示：關注新界在交通聯席會議將與關注新界西交通聯席會議採取聯合行動，約晤九廣鐵路董事局，以便瞭解這一連串事件，究竟是九鐵董事局抑或是某個高級行政人員的意思。

大會就九廣鐵路無理加價及其致員工公開信事件發表聲明如下：

（一）對於港督及行政局沒有運用其權力，影響九廣鐵路在八九年的加價，感到遺憾及非常不滿。

（二）港府要正視，對九鐵缺乏監管的情況，促請港府儘早作出檢討及改善。

（三）質疑九鐵公司透過報界出發對員工公開信的動機，竟然動用卅多萬元來刊這封信。

（四）在該公開信所述的無稽之談，是指那些批評呢？是否包括立法局、區議會、民間團體及學界的批評。

（五）九鐵公司在最初成立時，承接了很多以往政府九廣鐵路局的資產，包括鐵路、隧道、車站等，而在成立後亦從政府獲得十億元的貸款，所以九鐵公司根本不能說沒有接受公帑的津貼。

（六）該公開信中收入增加，便表示其公司有「高質素」的服務。其實，在過去五年，正當政府在新界東發展新市鎮，遷入大量居民，令火車乘客提升。其次，獅子山隧道的塞車，政府利用「交通協調政策」的「疏導」，才令九廣鐵路的乘客數量增加。至於九廣鐵路的服務質素，可以從市民對該公司的投訴之多，可見一斑。

（七）對該公司的行政及管理階層的霸道作風表示遺憾，敬希他們能夠作出改善。（傑）

圖：青衣島慶祝真君大帝寶誕，官紳頒旗合影。

香港會友堂組進香團 慶祝長洲西灣天后誕
千餘會友參加並聯歡

（特訊）香港會友堂有限公司為慶祝長洲西灣天后寶誕，特于本月廿一日組成進香團前往長洲賀誕，超過一千二百名會友及家眷參加此次進香活動，並於晚上假座九龍彌敦道一酒樓舉行聯歡聚餐及勝意競投。

香港會友堂由港九一班供奉長洲西灣天后的廠商組成，成立于三十年前，八〇年改組為有限公司，現任首長是總監督：張錦生、蔡國樑、何榮耀。主席：蔡德雄、副主席阮海柔、陳善鵬，張永釗。

據張錦生及蔡國樑分別對記者表示：該堂每年都定于農曆三月十八日到西灣進香，近年來每年有超過一千人參加進香團，故需要向油蔴地小輪租賃兩艘小輪，但自從去年油蔴地開辦了九龍至離島假日航綫，而今年農曆三月十八適逢星期日以致無船可出租，故今年改于三月十六賀聖誕。

進香團總共攜帶了一百廿多頭金豬和一個炮座前往長洲賀誕，于回程時將金豬分贈各善信。

各善信回程後，並於晚上在旺角彌敦道一酒樓舉行聯歡聚餐及勝意競投，筵開九十席。

勝意競投由會方主席蔡德雄及各首長主持，今年推出競投的勝意品約一百件，大部份都以一千五百元至二千五百元成交，其中一幅「萬丈長紅」由羅照以一萬一千元價錢投中。

張錦生表示：由于香港會友堂各會友都是以信奉長洲西灣天后作為個人事業和立身處世的精神支柱，故每年從競投勝意品中的收入，扣除會方經費開支外，都捐助長洲公益事業，以酬神恩。

長洲鄉事委員會主席馮北泰讚揚香港會友堂卅年來熱心長洲的公益事業，堪稱長洲的名譽社團，該堂數十年來，先後在長洲西灣拍建會友堂路、會友亭、會友橋、天后亭，參與西灣天后廟及天后台重修，促進西灣旅遊業發展。另外該堂又關心長洲的教育、老人福利和文娛活動，例如捐助長洲官立中學獎學金、派利是與安老院老人，贊助太平清醮及長洲鄉事會其他活動經費。（新）

當局對投訴阻延檢討手續
禽畜停業特惠津貼 日內實施改善付款
建議新程序可于八至十一週獲得補償

（港訊）環境保護署表示污染管制區內已停止經營之禽畜業人士，待新建議的付款手續實施後可於數日內獲得特惠補償。

禽畜廢物處理諮詢委員會主席關永華說，諮詢委員會於四月二十五日（星期二）討論新建議之付款手續。

關永華說：由於已停業之禽畜業人士投訴付款手續受到阻延，當局近特檢討繳付特惠補償的手續。

根據現時程序，須先經地權審核才發放款項，但由於人手所限，故引致發放受到阻延。

建議中之新程序是審核與發放補償同時分別進行。當商戶停業後，在正常情形下可於八至十一星期內獲得補償，而不需待審核地權工作完成才發補償。

關永華說，新建議對政府一旦發放賠償便可清拆官地上之建築物的政策並沒有影響。只要完成地權審核，當局最後便可進行清拆。

他續說，仍未收取特惠賠償的百分之二十五餘款者，待新建議實施後，亦會盡快獲得發放款項。

大埔區議會考慮 闢建臨時房屋區 安置受清拆居民

（港訊）大埔區議會將於星期二（四月二十五日）舉行會議，聆聽那打素醫院遷往大埔的進展簡報。

那打素醫院策劃委員會主席彭輝、那打素醫院院長陳崇一醫生及醫院事務署新界東區辦事處首席醫生梁念挪醫生將出席會議，向區議員介紹醫院遷入大埔的進展。

區議員在會議上將考慮在鄰近廣福邨宏福閣處闢建一個臨時房屋區，主要用作安置區內受清拆影響的臨屋居民。

行政事務申訴專員實施雅將於會上介紹行政事務申訴專員公署的工作。

其他討論事項包括一九八九、九〇年度大埔區議會撥款進行社區參與計劃及小規模環境改善工程的暫定撥款分配，與康政公署新界東辦事處一九八九、九〇年度大埔區[illegible]計劃。

新界各區紛慶祝天后寶誕
地方盛典本週進高潮
大廟灣進香估計將逾六萬人，西貢政務處呼籲盡量使用海上公共交通工具。元朗則舉行大規模會景巡遊。

（港訊）為慶祝一年一度的大后寶誕，西貢大廟將由星期四（四月二十七日）起舉行一連兩天的拜祭盛典，預料將有超過六萬名市民前往該處天后廟進香。

由於參拜人數眾多，西貢政務處發言人呼籲前往進香人士應盡量使用海上公共交通工具。至於西貢清水灣鄉村俱樂部門外之泊車位屆時將預留作政府車輛使用。

香港油麻地小輪公司將特別安排小輪每隔四十五分鐘至個半小時，接載市民往來北角與大廟灣。

首班小輪將於星期四（四月二十七日）上午十時三十分由北角碼頭開出，而尾班小輪則於星期五（四月二十八日）下午四時由大廟灣返回北角。

政務處發言人亦提醒市民，由於廟內參拜人士眾多，他們應小心防火，以策安全。進香的善男信女，切勿在廟內燃燒金銀冥鏹，每人亦只可攜帶三支香燭進入廟內，屆時廟外將會放置足夠的焚香鼎爐供市民使用。區域市政總署人員亦會將通往大廟灣天后廟路旁及碼頭附近之雜草剪除，以防火警發生。該署亦會在適當地點放置垃圾桶以收集垃圾及香灰，而在天后廟附近亦會設置臨時廁所，以方便參拜人士。

發言人說，萬一發生意外，現場將有充足的警察和救護設備，西貢消防處亦會派出救護車協助救援。

發言人並促請市民切勿使用擴音器和播放錄音帶。

（港訊）元朗區將於星期五（四月廿八日）在市內舉行大規模會景巡遊，大事慶祝每年一度的天后寶誕。

元朗區的天后會景巡遊始於一九六三年，由十八鄉鄉事委員會籌辦，今年的出會項目多姿多采，參加演出的花炮會共十六個，動員約三千人。

會景巡遊將於上午十時半開始，演出節目包括舞金龍、醒獅、麒麟、飄色、潮州鑼鼓、潮州鑼歌舞和今年特別安排的舞紮魚。

巡遊隊伍由元朗市東風街的巴士總站角址出發，經合益路、大棠道、教育路、體育路，最後進入元朗大球場進行壓軸大匯演。

新界政務署長許雄應邀於十一時為大球場的匯演主禮，並頒授紀念旗予各巡遊隊伍。

整個巡遊節日，包括在大球場匯演，預計於下午一時前結束。

繼會景巡遊後，另一項富傳統節日氣氛的抽花炮活動將於下午二時半在十八鄉大樹下的天后廟門前空地舉行。

元朗政務專員蔡文輝會在「抽花炮」前主持一項簡短儀式，號令一下，皇家炮兵團便會燃點訊號彈，構成色彩繽紛的烟花效果。

天后為水上人家信奉以祈求和風調雨順的神明。對於元朗人來說，每年農曆三月廿三日的天后誕為該區重要節目之一，其傳統可追溯至十七世紀，當時元朗仍屬沿海漁村，而居民大部分以捕魚為生。

青衣街坊慶真君誕 公演粵劇連天熱鬧 專員官紳主禮

（特訊）青衣坊聯合水陸居民慶祝真君大帝寶誕，連四日五夜，聘請彩龍鳳劇團公演名劇，以娛街坊，笙歌嘹亮，喧天，全島連日熱鬧。[illegible]葵青政務專員[illegible]任麥[illegible]官會敬佳賓[illegible]太平紳士、高級[illegible]強主持評選花炮及花炮抽簽。評選結果，冠軍兄弟堂、亞軍公勝堂，季軍青衣街坊友誼會，抽簽結果為第一炮[illegible]街友誼會，第二炮[illegible]堂，第三炮[illegible]即頒授錦旗[illegible]炮會。

翌日晚九時[illegible]邀請葵青政務專員鄧國威太平紳士、荃灣區議會主席周厚澄MBE太平紳士、青衣鄉事委員會主席陳天送、葵青警民關係主任譚倫章、荃灣區委任議員鍾偉平、青衣區民選議員陳嘉敏等聯袂主持頒贈錦旗。大會為表謝各紅伶連日演出辛勞，於第一場落幕後舉行首總理姚權、黃帶喜、陳堅、洪漢波、黃發、呂翕、呂智娛、陳強、余競能、梁仕廣、黃飲、蔡強、呂章陪同官紳主持儀式，隆重歡樂。

獲贈錦旗紅伶有該劇團台柱文千歲、謝雪心、林錦棠、南鳳、陳志雄、陳亮聲、鄭詠梅、李奉天、張一帆、彭玉玲等。

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

香港會友堂天后誕勝意競投，主席蔡德雄（右四）及長洲鄉事會主席馮北泰（右三）與投得「萬丈長紅」的羅照家庭合攝。

青山厦村練靶區 五月射擊廿三天 懸掛紅旗勿進入

（港訊）青山厦村練靶區五月份有二十三天舉行射擊練習。屆時射擊區附近將懸掛紅旗，各界人士切勿進入射擊區，以免發生危險。

射擊時間和日期如下：

五月一日（星期一）上午八時三十分至下午五時。五月二日（星期二）上午八時三十分至下午五時。五月三日（星期三）上午八時三十分至下午五時。五月四日（星期四）上午八時三十分至下午五時。五月五日（星期五）上午八時三十分至下午五時。五月六日（星期六）上午八時三十分至下午五時。五月八日（星期一）上午八時三十分至下午五時。五月九日（星期二）上午八時三十分至下午五時。五月十日（星期三）上午八時三十分至下午五時。五月十一日（星期四）上午八時三十分至下午五時。五月十二日（星期五）上午八時三十分至下午五時。五月十六日（星期二）上午八時三十分至下午五時。五月十七日（星期三）上午八時三十分至下午五時。五月十八日（星期四）上午八時三十分至晚上十一時五十九分。五月十九日（星期五）零時至下午五時。五月廿二日（星期一）上午八時三十分至下午五時。五月廿三日（星期二）上午八時三十分至下午五時。五月廿四日（星期三）上午八時三十分至晚上十一時五十九分。五月廿五日（星期四）上午八時三十分至下午五時。五月廿六日（星期五）上午八時三十分至下午五時。五月廿九日（星期一）上午八時三十分至下午五時。五月三十日（星期二）上午八時三十分至下午五時。五月三十一日（星期三）上午八時三十分至下午五時。

華僑文化

鞋底鑲金屬，跳舞的得响
加拿大踢躂舞蹈團 應港樂邀聯袂演出

（文化消息）「的TAP，飛躍交響樂」——一套香港舞台上前所未有的演出！在六月九、十及十一日（星期五至日），由香港管弦樂團與加拿大國家踢躂舞團（NATIONAL TAP DANCE COMPANY OF CANADA）攜手，座落在紅磡的香港體育館將變成「跳舞街」！

踢躂舞源自愛爾蘭農民的踏步舞及非洲部落獨創的舞步，因非洲黑奴的買賣和歐洲移民至美國，這三種舞蹈得以融合成現在的踢躂舞，其特點在於舞鞋的鞋底鑲上金屬片，跳舞時能製造「踢躂」的音響效果，舞蹈員更以此「踢躂」之聲為基本的節奏，再配合多種動作和步法，跳起舞來多姿多采，引人入勝。到了十九世紀，踢躂舞正式在北美普遍起來，三、四十年代的百老匯和荷里活音樂劇更增添它的流行程度。

加拿大國家踢躂舞團由兩位編舞家戴蒙特（STEVE DYMOND）和奧洛斯基（WILLIAM ORLOWSKI）於一九七六年創立，乃首個亦是唯一一個完全以踢躂舞為主的專業團體。他們兼顧表演及教學的工作，並努力拓展踢躂舞與其他藝術形式如舞蹈、音樂及戲劇的相互關係。一九八五年，弦團更首創與多倫多交響樂團合作管弦樂作品，這羣舞蹈員靈巧跳脫，以融合默劇、話劇、芭蕾及爵士舞為基礎，在台上「坐立不安」、「探首弄姿」、「扮鬼扮馬」地跳踢躂舞，令人嘆為觀止。他們曾與不少美加著名樂團合作，八七年在中國江蘇省的演出更為當地人民掀起一片踢躂舞熱潮。

香港管弦樂團在音樂總監施明漢的領導之下，除與舞團合作巴赫、泰利文和兩位現代作曲家的作品外，還會演奏古典音樂中最能詳的舞曲。門票分十元（學生票）、二十五元、三十五元、五十元及六十五元，現已在大會堂、香港體育館及各城市電腦售票處有售，留座熱綫：五——七三九五九五。查詢電話：五——八三二二七一二。

港樂把星期日下午三時的音樂會闢為「家庭音樂會」，為方便觀眾攜帶小孩入場。若閣下購買兩張任何票價（學生票除外）的門票，即可以該票價的五折購買最多四張的小童（只限六至十二歲）門票。小票數量有限，先購先得。

團員皆精英，年齡二十餘
歐洲共同體室樂團 月杪來港演奏兩場

（文化消息）聚集歐洲樂壇的青年精英，歐洲共同體室樂團在短短六年內已奠定了它在樂壇的地位，創造出驕人的成績，在多位出色的總監及獨奏家如費伯（JORG FARBER）托替利亞（TORTELIER）等的領導下，歐共室樂團經常在歐洲各國作巡迴演出，演出地方包括巴黎、羅馬、倫敦、馬德里、科隆、愛爾蘭及比利時音樂節等。

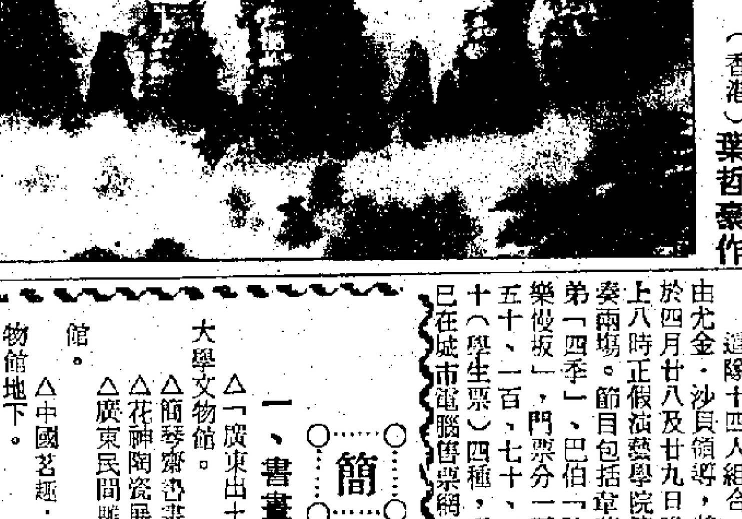
歐共室樂團是由全歐最佳青年職業音樂家，平均年齡是二十五歲。一九八[illegible]年[illegible]月歐共室樂團為歐洲音樂年開幕禮於荷蘭皇室御前演奏，大會委約四位著名歐洲青年作曲家創作，在各大城市演出。他們於一九八八年在九個國家作了六十多場音樂會。地點包括西班牙馬德里劇院，倫敦市音樂節，荷蘭阿姆斯特丹音樂節，史塔拉堡及羅馬音樂節等，而在一九八九年，他們將會首次訪問拉丁美洲及東南亞。除演奏外歐共室樂團亦與法國及意大利電視台及比利時、英國廣播電台合作過，灌錄的九張唱片中，其中三張由費伯指揮，另外兩張有待發行的則由巴瑞爾執棒。

這隊十四人組合，由尤金．沙貝領導，將於四月廿八及廿九日晚上八時正假演藝學院演奏兩場。節目包括韋華第「四季」、巴伯「弦樂慢板」，門票分一百五十、一百、七十、二十（學生票）四種，現已在城市電腦售票網公開發售。

藝術中心又特設晚宴及音樂會套票。每位只需三百元，便可在瑞安中心德國LINDENHOF享用五道菜色，晚餐及價值一百五十元音樂會門票一張，同時如若購買歐共室樂團唱片盒帶，更可獲特價優待。電：五—八二三〇二三〇。

薰風閣畫會雅集

（文化消息）際此春光明媚，風和日麗，正宜把酒言歡，聯吟作畫，於是薰風閣畫會於昨廿一日在順德聯誼會舉行春節雅集，并洽商於明春一月在九龍尖沙咀新落成文化中心之展覽館，舉行國畫展覽，先作籌備會議，會後，各出示新作，有該會顧問余綿生之牡丹長卷達二十餘尺，該會主席李偉業、會友黃偉超、郭港生之山水中堂，琳瑯滿目，除欣賞外，更互相切磋畫藝，以求百尺竿頭更進一步，陳培昭老師在旁評述筆墨間之傳統性風格與技巧，其送出山水及花鳥小品共三幅又由余綿生送出絹扇面一幅，寫紅白芍藥，以作抽獎，席間暢談風月，觥籌交錯，盡歡而散。到會者：陳培昭、李偉業、余綿生、趙迎姣、潘瑞華、黃偉超、梁詠華、蘇淑嫺、甄榮歡、王佩琪、黃文心、關永根、王佩賢、古英華、陳昌儒、余冠淋、譚廣如、蔡貝玲、梁國貞、章繼才、秦鳴保、陳美賢、鍾燕玲、葉因懿、胡玉卿、宋曼玲、梁劍蘭、馮銳成、郭港生、李煥光、巢桂元、繆廬萍、張漢光、莫少湄等三十餘人。


湘西十里畫廊　（香港）葉哲豪作

基督教青年會聘請 書法家高倬雲 主持書法課程

（文化消息）高倬雲女士，別號天采，本港著名女書法家，高氏於詩詞、古文、書法素有研究，書寫及理論創作，都有獨到之處，寫得一手雅逸的王體行書，而各種字體兼能到家。自置天采書樓，講課授徒，提倡學術文化，不遺餘力。教授書法，亦已積二十年經驗。

高女士現應中華基督教會，五月份在港灣道四號香港會所主持兩個書法課程。教材以王羲之行書為主，輔以漢隸石門頌。各學員可自選碑帖，樹立個人書寫風格，亦可學習題畫小行書，發揮個別天才。

中華基督教青年會香港會所位於港灣道四號（藝術中心隔鄰）二樓。該課程時間：逢星期五下午五時至七時，或星期六下午三時至五時。現已接受報名。電話五—八六一一九一一。

簡訊

一、書畫文物展

△「廣東出土五代至清文物展」：中文大學文物館。

△簡琴齋書畫印章展：大會堂藝術館。

△花神陶瓷展：茶具文物館二樓。

△廣東民間雕刻展：荃灣三棟屋博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、文娛表演

△中國民族歌舞：博康邨露天劇場，晚八時。

△粵曲演唱會：晏架街球場，晚八時。

上述節目．全部免費

藝·術·領·域

·楊演全·

「美術」一詞，美居其首；顧名思義，表現美是美術的主要任務。

藝術門類有多種，如電影、話劇、音樂、舞蹈、文學等，也是以表現美為主要目的。那麼，美術與它們是否有分別？其間就涉及美術的特點及概念等問題。

希臘哲學家柏拉圖說：「美是永恆的」。他有一位學生：亞里士多德，他對美的闡述，其概念二千多年來，對藝術領域一直都有深遠的影響，柏拉圖和亞里士多德，都主張藝術是產生於「摹仿」。亞里士多德認為：雕塑乃摹仿人的形貌，以姿態來造型；音樂乃摹仿音響，以節奏、音調反映生活。

十五世紀，文藝復興時期的巨匠達．芬奇，他認為「繪畫是自然界一切可見事物的唯一模仿者。」主張繪畫是以逼真的可視形象去反映生活。

十八世紀德國著名戲劇家萊辛，也指出美是古代造型藝術的法律。他說：「凡是為造型藝術所能追求的其他東西，如果和美不相容，就須讓路給美；如果和美相容，也至少須服從美。」

上述是外國關於美與造型藝術的一些看法。我國古代也有類似的觀點。如「效八風之音」，「聽鳳凰之音以別十二律」，說的其實也是藝術與自然，與社會生活之間的密切關係。

中外思想家，在論述同一類對象的真理時，方法或角度可能有異，但看法卻是接近的。

遠古的藝術，不僅與圖騰、巫術、宗教社會生活相連，而各門類藝術也沒有明顯的分別。藝術之分門別類，及發展至各成系統，各有特點，乃是後來的事情。

例如樂和詩歌、舞蹈，最初是合而為一，直至十八、十九世紀，才各自發展成獨立的一門完整藝術。電影的出現，及日趨完善的表現方法和效果，則是科技和藝術完美的結合、發展，這是十九世紀末以迄今的事，近三十多年來，電視又進一步發展，成為自有特色的新藝術品種。這些例子說明，藝術的手法、特色、分類，是隨着社會的進步，科技的發展而有所變化。

根據各門藝術不同的特點，不同的表現手段，以及所表現的不同對象，我們現在可大致分為：空間藝術——繪畫、雕塑，工藝美術、書法藝術、建築藝術，也就是我們常說的美術；時間藝術：音樂、舞蹈；語言藝術：文學、詩歌、戲劇；綜合藝術：電影、電視。此外尚有環境藝術、光動藝術等。

各門藝術雖有明顯的劃分，但它們之間仍有聯系、補充、互為滲透。比如一台話劇的演出，它既需要文學劇本，也需要舞台設計。舞蹈雖然可以憑個人的喜愛，手舞足蹈地自我抒發感情，但要臻完美，就不能缺少音樂、服裝、舞台美術的協調，電影及電視則更是科技與各部門的藝術共冶一爐。

隨着時代的發展，新的媒介更多地被引進藝術領域，前所未有的藝術種類及表現手法，必然日漸增加。讀者們或許還記得，大會堂藝術館幾年前，舉辦過一位留美的光動藝術家作品展，其作品是一組一組的形體，通過電子科技安排，能隨光綫、音響而舞動、變形，提供一種新的視覺美的享受。

當然，也有人串些膠袋，掛在高空，或是用塑料布摸把樹木或石頭、建築物一部份包裹起來，名為環境藝術，除了令人覺得「藝術家」及其作品淺薄及可笑之外，實在與美扯不上關係。

藝術發展也像其他事物的演進一樣，會出現價值尚永的新品種，難免也有浪費物質的劣貨。

「國史大綱」修訂本
錢穆著、香港商務印書館出版

這是一部中國通史，因力求簡要，僅舉大綱，刪其瑣節。內容於學術思想、政治制度、社會風氣、國際形勢，兼有顧及，惟但求其通為一體，明其治亂盛衰之所由，聞其一貫相承之為統，以指陳吾國家民族生命精神之所寄。至其人物之詳，事業之備，則待教者讀者之自加參考，自為引伸。本書主旨則在發明其相互影響，及先後之演變發展，以作國人如何應付現時代之種種事變作根據之借鏡。

曾年街頭攝影 藝穗會將展出

（文化消息）現年三十五歲的攝影家曾年生於江蘇無錫市，十二歲時因文化大革命而停課，開始學習拍照和沖曬的技術。十八歲習畫，其後屢次參加展覽。曾年八二年在南京舉行「西行畫展」和「西行影展」，得到報刊和電視的報道，展覽情況。八六年間，更先後被美國的「RICE」和法國的「SIPA PRESSE」圖片社邀請拍攝圖片報告。八八年在「艱巨歷程」攝影展覽中，更以北京系列獲得優秀獎，在「人民攝影」報發表照片並撰文，應邀參加同年七月法國阿爾國際攝影節。

「街頭巷展——北京、巴黎漫步」的照片將於五月一至十三號，下午五時至午夜在中環藝穗會展出。

港畫家李松炎 台中舉行畫展

（文化消息）擅長寫花鳥蟲魚的畫家李松炎，本月份承台灣文化人士邀請，在台中市立文化館舉辦個人作品展。

展出作品，集合歷年來在美國、英國、日本等地區參展的畫幅及近年創作，選精品與當地文化界交流切磋。

李氏繼承了嶺南畫派趙少昂的風格，結合個人融會中西的章法、筆意、賦彩，把傳統的題材，給予新意的表達，創出有時代感的特色。

他筆下的牡丹，採用嶺南畫派「撞粉」的美妙效果，使水粉交融，呈現了秀麗盎然的韻味。尤其是梅花的寫法，粗中有細，虛實有緻，生動而富情趣，雅俗共賞。

李氏從事畫藝三十多年，在港創辦印刷製品廠，是實業家也是一位業餘畫藝愛好者。

在台中文化館展出日期，由四月廿八日至五月五日。

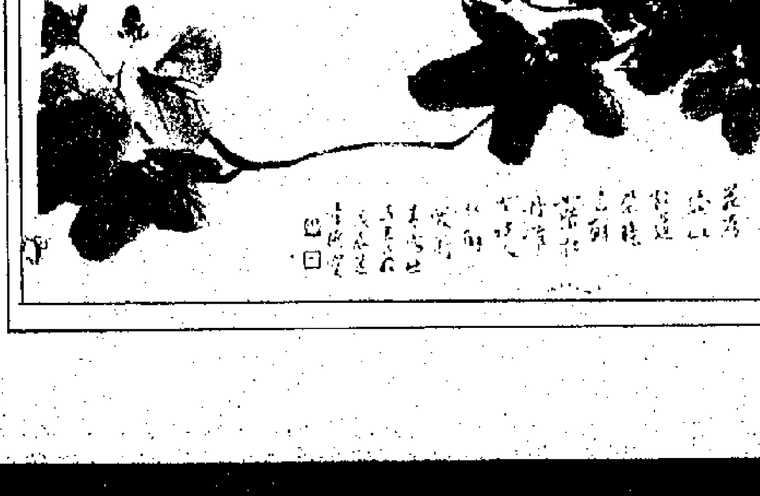
富貴壽考（陳錦俊師生國畫展品之一，五月五至七日大會堂八樓展出）　楊梁燕芳作

李德寶國畫展
廿八日起 藝術中心舉行

（文化消息）國畫家李德寶定於一九八九年四月廿八至三十日（一連三天），每日上午十時至下午八時，在香港灣仔港灣道，香港藝術中心五樓，包兆龍畫廊，舉行個人第二次國畫展覽。

李氏弱冠醉心國畫，後得名師指導，從事丹青垂廿載，八二年第一次畫展，好評如潮，[illegible]之畫風臨摹寫生并重，尤愛明末四僧風格。足跡遍踏祖國名山大川，年前與友朋聯展，曾以華山及泰山為主題，寫出華山奇險，泰山雄渾。彼於十年前創辦丹青閣書畫苑，從遊者眾，又應聘為香港藝術中心國畫班導師，桃李滿門，享譽日隆。

李氏今次個人畫展，全部為筆調輕鬆、清雅脫俗之小品，令人耳目一新。歡迎各界人士參觀。


木芙蓉（四月廿八至卅日藝術中心展出）　李德寶作

航訊

船噸過剩削位一成搔不着癢處
船位過剩影響深遠 東向航綫仍受困擾
非公會七月再度加運費
北美貨量企穩望維持去年走勢

（本報專訊）本港航運界人士指出，船位過剩問題，令遠東至美國綫首季海運貿易，仍受困擾。目前，美洲綫貨量不足供應逾兩成的過剩船位，就算到了旺季，削位亦只有八成滿。至於運費方面，經過長時間的偏低，公會與非公會船公司分別在三月及四月加價，而六月份公會船公司會進一步調整水腳，非公會船公司亦可能跟隨。

航運界人士向本報記者表示，遠東至美國海運航綫貨量，首季有輕微下挫，較去年同期減少百份之六至七。追索原委，是船位過剩嚴重所致，至於實際貨量就未必下降。不過，由於在八七年美洲綫貨量增幅太大，容易令人產生錯覺，以為去歲至今的市道相當差，實不以為然。

據船公司負責人稱，目前美洲綫船位供求，較實際需要多出百份之二十至二十五，雖然亞洲——北美東向運費協會建議將船位數目，削減十份之一，可惜該協會的會員船公司數目有限，削減之數遠不及增長幅度，故協會並無實則成效，反而是心理上的安慰較多。

對於今年美洲綫市道，除關注新船建造量外，美國經濟亦有直接影響。航運界一般估計，美國今年經濟狀況與去年相若，不過，通常在大選期間，政府會製造繁榮假象，大選年之後，貿易情況應逐步回落，幸而到目前為止，遠東至美洲之間的貿易貨品，並未如想像中差，因此，相信今年東向綫海運業，亦能維持去年走勢。

談到運費方面，非公會船公司人士指出，由於船位過剩令競爭加劇，遠東至美洲綫水腳在四月一日前，較去年普遍下降百份之十五至二十。但運費持續偏低屬不正常現象，加上燃油、碼頭費用及工資上漲，公會船公司已於上月一日將運費調升百份之十至十二；而非公會船公司則在四月一日加價，增幅與公會看齊。現時，公會與非公會船公司的運費差距，約為百份之十，私下採取獨立行動的船公司仍個別存在，故很難有明確的數字。

行內人士又稱，公會船公司在六月十五日再度調整運費，每個廿呎標準箱加一百美元，增幅約百份之二點五至百份之三，至於非公會船公司，則要看消形勢，有可能在七月份跟隨加價。（袁）

武漢將建一級機場 客運能力可望提升

華中重鎮武漢市最近獲國家批准興建一座一級機場——天河機場。

國家計委已正式批准興建這座機場的第一期工程設計任務書。國家民航局設計院已按設計任務要求，開始了總體方案設計，不久即可動工興建。

天河機場第一期工程建設規模以滿足二零零零年武漢地區航空旅客年吞吐量四百二十萬人次為目標，可供波音七四七——二〇〇型等大型飛機起降。工程包括客機坪十二個機位，停車場二萬平方米及每小時可通過一千七百人次的航站樓等。第一期工程總投資三點四億元人民幣，除利用國內配套資金外，還利用日本協力基金貸款。

武漢市區現有的南湖機場規模較小，只能起降中、小型飛機，已不適應對外開放和經濟發展的需要。

英宇航機 訂單續增

（特訊）加拿大多倫多航空公司向英國宇航公司訂購兩架JETSTREAM 31渦輪螺旋槳飛機，並計劃日後再增添兩架航機。目前，英宇航共接獲二百五十四項上述飛機31型及超級31型的訂單。

兩架新航機預定於本年六月及七月移交。多倫多航空將運用新機加強目前的服務及發展新航綫。新訂單將多航超級JETSTREAM機隊增至九架，日後可能多添九架同類飛機。

多航於二月正式客取首架超級JETSTREAM 31，是第一家加拿大航空公司於二月廿六日首航往美國[illegible]路易市。至今，多航的飛機航綫定期往來多倫多及美國七個地方。

此外，多航亦是第一間活動於北美的航空公司在超級JETSTREAM 31機艙內加設洗手間及自助式廚房。

交通講場
·老飛·

日不定期船公司於今年六月組成

由山下新日本汽船株式會社及日本海運所組成的不定期船公司，將於今年六月正式成立，這間船公司的前景，實在十分之良好。

這間新船公司名為MAVIX LINE，將會擁有一支龐大的不定期船隊，其中包括一百六十艘散貨船，共一千萬載重噸；五十艘油輪，共六百萬載重噸；船隊總數達到二百一十艘，共一千六百萬載重噸，非一般船公司可以相比，競爭能力實在大得驚人。

今年不定期船運市場，持續樂觀，因為新加入的船隻為數不多，加上清拆舊船，噸位過剩的問題，隨有機會逐步得到改善。現時船價高企，不論什麼船種，價錢都比去年有明顯增長，單是MAVIX LINE所擁有這支龐大船隊，已經價值不菲，而且船價有不斷上升的趨勢，這批船將會繼續升值，換句話說，該船公司的資產亦會不斷提高。

船價升值，對於航運業帶來不少好處，因為現時的運費雖然已有改善，但仍不足以支持船東建造新船，故此，新船增加的數目應該有限。同時經過八十年代中這次航運業不景氣的打擊，不少船公司已無力建造新船，而且銀行也十分小心，不會輕易貸款。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	薄霧	廿一度至廿五度
澳門	驟雨	廿一度至廿五度
台北	雷暴	廿一度至廿三度
漢城	薄霧	十二度至廿三度
東京	有雨	十七度至廿八度
馬尼拉	多雲	廿五度至卅三度
曼谷	薄霧	廿七度至卅七度
吉隆坡	雷暴	廿五度至卅一度
新加坡	雷暴	廿五度至卅三度
廣州	薄霧	二十度至廿四度
上海	有雨	十一度至十六度
北京	天晴	九度至廿二度
雪梨	驟雨	十七度至廿二度
洛杉磯	多雲	十二度至廿一度
三藩市	雷暴	九度至十八度
紐約	天晴	三度至十二度
多倫多	天晴	零下三度至七度
溫哥華	驟雨	七度至十四度
倫敦	有雨	七度至十二度

中美合作產麥道機

（特訊）中美正式簽定合作[illegible]MD－八〇[illegible]的新協議。[illegible]上海航空工業公司與中國航空器材公司與麥克唐納·道格拉斯公司在一九九一年完成合作生產二十五架客機的基礎上[illegible]合作生產[illegible]

配合市場發展 美麗殿委要員

（特訊）為配合市場發展，美麗殿酒店集團亞太區最近擴充其營業部，曹其敏小姐被委任為亞太區營業經理、商務客戶部，蘇炳旭先生則仍為亞太區營業經理，專門管理旅行社及航空公司之客戶。曹氏及蘇氏均服務於美麗殿酒店集團多年，具有豐富經驗。且直接報告與梅菲爾先生（KEVIN MURPHY），亞太區市場推廣及營業副總裁。

圖示：左：蘇炳旭，右：曹其敏。

旅遊信箱
荷伯特舊監獄遺址

黃家偉先生：

澳洲的荷伯特（HOBART），是澳洲唯一海島行省TASMANIA——塔省的省會，本港一般安排的旅行團，有少部份有安排至荷伯特參觀，其中最著名的遊覽點是亞瑟港舊監獄遺址。

到塔省的交通，除了飛機之外，主要是汽車渡輪，來往墨爾本與塔省北部的德文港之間，航程為十四小時，一般是晚上六時開航，翌晨八時半抵達，乘客要在渡輪上住宿一宵，由墨爾本開出的日子是逢一、三、五；塔省開航的日子是二、四、六，票價分為四種，由淡季的五十六澳元至一百廿三澳元，至旺季的七十三澳元至一百六十澳元不等。

塔省的遊覽點，包括省會荷伯特的市內遊覽、DERWENT河谷、HUON山谷、TASMAN半島，特別是亞瑟港的舊監獄遺址；而中部的山區及湖泊區，更充滿大自然景色。在荷伯特當地旅行社安排到山區遠足及到塔省東岸的海灘區；亦可以選擇自駕汽車遊覽，任君選擇。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

NYK LINE
總代理：日本郵船（香港）有限公司
香港海富中心·第一座卅一樓 電話：5—8645100

航綫	船名	開航日期	直航
地中海及紅海	CONCORD DAISEN	4月27日	地中海各埠
	ANINGEL LEADER	5月13日	紅海各埠：遮打、亞卡巴、吉布地、亞撒、荷地打、蘇丹港、亞丁。
	ACRITAS	5月24日	
	CONCORD FURANO	5月28日	
遮打（全貨櫃船）	LONDON EXPRESS	4月23日	直航遮打
	HAMBURG EXPRESS	5月1日	
東非	FRONTIER WIND	5月9日	蒙巴沙，達巴斯撒拉姆。
南非	NEDLLOYD COLOMBO	4月25日	德班、開普敦、伊利沙白港。
	OSAKA MARU	5月1日	
智利	LUCIE	5月1日	智利各埠

T. S. K. LINE
香港至椰加達（全貨櫃服務）
往：星加坡、吉隆坡、椰加達、泗水。（祇收貨櫃貨）
KABUKI V.21 5月5日開行
HAKUSAN II V.6 5月19日開行
澳門代理：日發船務有限公司
澳門南灣街時代商業中心1702室 電話：593866（三綫）

啟榮海運有限公司
KEVIN MARITIME LTD.
越南專綫
直航：越南頭頓港
頭頓 ⇄ 香港 VUNG TAU — HONG KONG 每月兩班
頭頓 ⇄ 星加坡 VUNG TAU — SINGAPORE 每月兩班
直航：越南後江港
後江 ⇄ 香港 CANTHO — HONG KONG 每月兩班
後江 ⇄ 星加坡 CANTHO — SINGAPORE 每月兩班
九龍彌敦道469號新光商業大廈12字樓
TEL: 3-7109908 FAX: 3-7824051

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

CONCORD DAISEN 四月廿六日到 四月廿九日開
往：塞得港、拉塔基亞、阿力山大港、阿爾加拉斯、卡薩布蘭卡、里斯本、亞沙布、蘇丹港。

LAMON BAY 四月廿七日到 四月廿七日開
往：FREMANTLE。

SUNSHINE AMAZON 四月廿七日到 四月廿八日開
往：路易士港、留尼汪、蒙巴沙、內羅比、比達爾埃斯薩拉姆。

TOKYO BRIDGE 四月廿八日到 四月廿九日開
往：都邦、達曼、利威特、巴林、米那卡布布。

美洲丸 AMERICA MARU 四月廿九日到 卅日開
往：美國及加拿大等埠。

LUCIE 四月卅日到 五月一日開
往：[illegible]。

HIMALAYA MARU 四月卅日到 五月一日開
往：諾角角、阿巴巴、杜拉、洛美、替馬、阿比姿。

CAPE HENRY（美國東[illegible]） 五月二日到 五月二日開
往：薩凡那、紐[illegible]、洛克福。

OSAKA MARU 五月一日到 五月一日開
往：德班、伊利沙伯港、開普敦。

ANANGEL LEADER 五月十一日到 五月十四日開
往：吉布地、蘇爾士、阿喀巴、吉達、荷迪達、阿丁。

C.R. POINTE NOIRE 五月十五日到 五月十六日開
往：諾角角、杜亞拉、哥特安奴、洛美、阿比姿。

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏愨道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五—二九三一一〇、八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
蘇麒	SUQI 下午2時	南通	B	華夏
龍海河	LONG HAI HE 下午6時	澳洲	現代橋	遠運
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTEDAM	基隆	現代橋	馬士基
渣華克拉倫斯	NL. CLARENCE 上午11時	日本	國際橋	寶隆
南江	NAMGANG GLORY 上午6時	釜山	B	東宇
	LALAZAR 中午	星洲	A	東海
鷹灣	EAGLE BAY 上午7時	台灣	國際橋	總統
美西美	MAH IV 下午	曼谷	A	振盛行
渣華馬尼拉	NL. MANILA 下午6時	新加坡	A	渣華
阿普曼二號	APMAN 2 上午8時	日本	A	日航
光大二號	KWANG TA 2 中午	高雄	油蔴地	永裕
白山	HAKUSAN 2 下午	基隆	現代橋	日郵
	HANSA CARRIER 下午6	美國	海陸橋	利洲
明春	MING CHUN 上午	台灣	屯門	大榮
海利	HAI LIH	台中	西區	永裕

明日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
諾柯薩蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH 下午	歐洲	國際橋	歷信
渣華歌倫布	NL. COLOMBO 上午	基隆	現代橋	渣華
再來輪	YESTERDAY ONCE MORE 上午3時	日本	B	山下
騎士	ACRITAS 上午5時	新西蘭	A	TASMAN
	ERL SHINE 上午8時	日本	B	和洋
美國勝利	AMERICAN SENATOR 下午6時	台灣	國際橋	怡和
海英	HAI YING	釜山	B	東宇
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	國際橋	港恒
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	現代橋	川崎
長生	EVER VITAL 下午2時	台灣	A	利達
海皇翡翠	NEP JADE	美國	國際橋	港恒
長瑞	EVER GARLAND 下午4時	台灣	國際橋	利達
昌盛	THUBAN	台灣	B	昌宏
新布里斯本	ZIM BRISBANE 上午5時	星州	現代橋	新興
制海冒險	TRIDENT VENTURE	基隆	A	亞聯
國家	KUO CHIA	台灣	A	緯利
國利二號	KUO LIE 2 上午	高雄	油蔴地	永裕
萬春	WAN CHUN	台灣	國際橋	大榮
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	基隆	A	天祥
威利維嘉	VILLE DE VEGA	台灣	A	偉特
皮雅士總統	PRES. PIERCE 上午	美國	國際橋	總統
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS 下午6時	歐洲	現代橋	捷成
三江	SAN JIANG	上海	吉列島	輝騰
皖吉	WANJI	上海	B	中富
風向	WINDWARD 上午6時	弗里曼特爾	廿五	川崎
比利時勝利	BELGIAN SENATOR 上午8時	新加坡	國際橋	怡和
賓嘉美錦	BUNGA MELOR 下午6時	台灣	A	遂初
錦春	CHIN CHUN	台灣	國際橋	大榮
長華	EVER GIANT 上午9時	新加坡	國際橋	利達
明星	MING STAR	美國	國際橋	華海
閩南七號	DONAM 7 上午6時	釜山	西區	港興

※　※　※　※　※　※　※　※

船名	西名	何處來	日期	公司
保多夫斯基	KON. PAUSTOVSKIY	日本	廿六	華林
新高佩	ZIM KOPOR	台灣	廿六	新興
施汪露	AL SWAMRUZ	日本	廿六	歷信
協和大山	CONCORD DAISEN	日本	廿六	大三
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	廿六	日郵
偉士達	VESTA	日本	廿六	川崎
德賓	TAYBANK	日本	廿六	華林
東江	TONG CHIANG	高雄	廿六	永裕
東方之鷹	ORIENT EAGLE	日本	廿六	三利
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	廿六	海豐
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	廿六	新世紀
明祥	MING PROPITIOUS	台灣	廿六	華海
珍珠帆	PEARL REEFER	台灣	廿六	歷信
普羅高夫	KHUD.PROROKOV	歐洲	廿六	華林
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	廿六	寶隆
東方通商	OOCL EXPORTER	美國	廿六	港郵
金和	PLEIADES	台灣	廿六	大新
長華	EVER GIANT	美國	廿五	利達
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	廿六	東宇
星城	KOTA BINTANG	日本	廿六	太平
[illegible]東京	OCEANUS TOKYO	地中海	廿六	日郵
愛順	AYSEN	馬尼拉	廿六	港恒
閩南七號	DONAM NO.7	釜山	廿六	港興
渣華漢城	NL. SEOUL	新加坡	廿六	渣華
	HANJIN LE HAVRE	高雄	廿六	利洲
馬士基東京	MAERSK TOKYO	歐洲	廿六	馬士基
濱城	BINCHENG	上海	廿六	遠運
惠華	HUI HUA	曼谷	廿七	珠江
利航	FAIR BRIDGE	釜山	廿七	新興
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	廿七	太古
長昇	EVER ORIENT	台灣	廿七	利達
	RAGNA	釜山基隆	[illegible]	東宇
蘇鶴	SUHE	南京	[illegible]	[illegible]
天躍	TIAN YUE	天津	廿七	輝騰
寶台	QINTAI	武漢	廿七	華夏
重慶	CHUNG KING	新畿內亞	廿七	太古
海興	HAI XING	上海	廿七	招商局
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	廿七	總統
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	高雄	廿七	港郵
鱷魚凱旋	ALUIGATOR TRIUMPH	新加坡	廿七	大三
鱷魚驕傲	ALLIGATORPNIDE	美國	廿七	大三
南望灣	LAMON BAY	高雄	廿七	川崎
阿波羅峯	APOLLO PEAK	新加坡	廿七	大三
立雄	UNI MASTER	台灣	廿七	利委
蘇鶴	SUHE	南京	廿七	華夏
海春	HAI CHUN	基隆	廿七	永裕
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	廿七	昌宏
通聯	MILD UNION	上海	廿七	輝騰
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	廿七	港興
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	廿七	保威
士必金	SPECO KING	沙巴	廿七	國光
易津	TRADE RELISH	天津	廿七	輝騰
日本海	JAPAN SEA	歐洲	廿七	歷信
先鋒	HYUNDAI PIONEER	美國	廿七	太古
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	廿七	馬士基
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON	日本	廿七	大三
朝陽公園	CHOYANG PARK	歐洲	廿七	朝陽
長俊	EVER GIFTED	美國	廿七	利達
宏春	HON CHUN	台灣	廿七	大榮
多加力	DRAGNET	釜山	廿七	港興
漢江	HANGANG GLORY	釜山	廿七	東宇
海春	HAI CHUN	基隆	廿七	永裕
星城	KOTA BINTANG	日本	廿八	太平
西寧船長	KAP. SILIN	日本	廿八	華林
萊茵丸	RHINE MARU	基隆	廿八	大三
亞洲飛航	ASIAN CLIPPER	日本	廿八	三利
東京橋	TOKYO BRIDGE	基隆	廿八	川崎
華迪克	KRASNOGVARDEEC	日本	廿八	華林
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴	廿八	國光
時威	SITTWAY	仰光	廿八	新興
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	廿八	馬士基
海公主	SEA PRINCESS	上海	廿八	太古
摩麗里斯	MORELIS	美國	廿八	偉特
和平南進	HP NAMJIN	釜山	廿八	港興
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	廿八	新興
富山	TOYAMA	日本	廿八	寶隆
馬西里亞	SD.MASSILLIA	日本	廿八	寶隆
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	廿八	川崎
華迪克	KRASNOGVARDEEG	日本	廿八	華林
信春	SHIN CHUN	台灣	廿八	大榮
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	廿八	馬士基
金星	VENUS	日本	廿八	美邦
	TAI TONG	台中	廿八	永裕
漢堡橋	HUMBER BIDGE	歐洲	廿八	川崎
發展者	SL.DEVELOPER	美國	廿九	海陸
瑞鷹	FAIR EAGLE	台灣	廿九	港怡
積臣總統	PRESJACKSON	美國	廿九	總統
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	廿九	海陸
阿美利加丸	AMERICA MARU	美國	廿九	大三
力加馬士基	LICA MAERSK	新加坡	廿九	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	廿九	馬士基

出口船期表

今日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
中華普慶	ORT. EXPLORER 下午	西北太平洋	國際橋	[illegible]郵
彩虹	RAINBOW 上午	釜山	西區	[illegible]
倫敦快輪	LONDON EXPRESS 下午	歐洲	現代橋	捷成
亞洲明珠	ASIAN PEARL 下午	澳洲	現代橋	太古
新大阪	ZIM OSAKA 下午	澳洲	現代橋	新興
馬崗	MALAN 下午	海口三亞	油蔴地	招商局
樂迅	NORDSUND 下午	馬尼拉宿務	現代橋	日郵
[illegible]	KING OCEAN 下午	青島	B38	太平
力士[illegible]	REX STAR 下午	釜山	西區	海柏
寶利[illegible]	BONITA ACE 上午	曼谷	現代橋	日郵
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI 上午	釜山	國際橋	遂初
鷹灣	EAGLE BAY 下午	基隆	國橋際	總統
金華	KING HWA 下午	高雄	油蔴地	永裕
美娜	MITLA 上午上午	西南太平洋	現代橋	偉特
渣華克拉倫斯	NL CLARENCE 下午	紅海地中海	國際橋	寶隆
南泰公主	NANTAI PRINCESS 下午	南非	A	欣洋
海洋快輪	OCEAN IA EXPRESS 上午	關島	B6	怡和
威利水星	VILLE DE MERCURE 下午	台灣	A	偉特
南江	NAMGANG GLORY 下午	釜山	B	東宇
羅浮山	LUOFUSHAN 下午	秦皇島	南丫島	招商局
尼羅	NILE 下午	基隆	A29	川崎

明日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
	HANSA CARRIER 上午	西北太平洋	海陸橋	利洲
阿普曼二號	APMAN 2	加勒比海	A	日郵
長華	EVER GIANT	加勒比海	國際橋	利達
渣華馬尼拉	NL MANILA	南美	國際橋	渣華
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM 上午	歐洲	現代橋	馬士基
長瑞	EVER GARLAND	歐洲	國際橋	利達
長生	EVER VITAL 下午	地中海	A	利達
香島怡美利	ROSSEVERETT	古大港印度	A12	福來
皮雅士總統	PRES. PIERCE	阿拉伯灣	國際橋	總統
白山	HAKUSAN 2	新加坡雅加達	現代橋	日郵
新華七號	XIN HUA 7	曼谷	B	三寶
國家	KUO CHIA	新加坡曼谷	B	緯利
風向	WINDWARD 下午	日本	現代橋	川崎
昌盛	THUBAN	台灣	B	緯利
明春	MING CHUN	日本	屯門	大榮
龍海河	LONGHAIHE	上海	現代橋	遠運
通運	MILD TRAN	上海	B17	輝騰
制海冒險	TRIDENT VENTURE	西非	A	亞聯
渣華哥倫布	NL COLOMBO	西非	現代橋	渣華
比利時勝利	BELGIAN SENATOR 下午	美國	國際橋	怡和
光大二號	KWANG TA 2 下午	高雄	油蔴地	永裕
明星	MING STAR	洛杉磯紐約	國際橋	華海
新布里斯本	ZIM BRISBANE	日本	現代橋	新興
閩南七號	DONAM 7 下午	曼谷	西區	港興

※　※　※　※　※　※　※　※

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
皮雅士總統	PRES. PIERCE	西北太平洋紐約	廿五	總統
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	廿六	海豐
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西南太平洋紐約	廿六	川崎
艾莎寶士基	CHRISTINA ISABEL	南美	廿六	天祥
海皇翡翠	NEP.JADE	美國東加拿大	廿六	港恒
偉士基	VESTA	中美	廿七	川崎
渣華漢城	NL.SEOUL	南美	廿七	渣華
新高佩	ZIM KOPOR	歐洲	廿七	新興
長俊	EVER GIFTED	美國西岸	廿七	利達
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	廿七	太古
亞士馬士基	AXEL MAERSK	美國	廿七	馬士基
益河	YI HE	美國東加拿大	廿七	招商局
東方通商	OOCL EXPORTER	西南太平洋紐約約	廿八	港郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	廿八	大三
力加馬士基	LICA MAERSK	西南太平洋紐	廿九	馬士基
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	廿九	新興

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海	廿五	偉特
美國勝利	AMERICAN SENATOR	歐洲	廿六	怡和
	HANJIN LE HAVRE	歐洲	廿六	利洲
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	歐洲	廿六	華林
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲	廿六	華海
新高佩	ZIM KOPOR	歐洲	廿七	新興
香港貨櫃	HONG KONG CONTAINER	歐洲	廿八	港郵
滿嘉第	GEROI MONKADY	那不勒斯熱那亞	廿八	華林
富山	TOYAMA	歐洲	廿八	寶隆

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
保多夫斯基	KONS.PAUSTOVSKIY	澳洲	廿六	華林
德賓	TAYBANK	新畿內亞	廿六	華林
檳城	BIN CHENG	澳洲	廿七	遠運
重慶	CHUNG KING	新畿內亞	廿七	太古
南望灣	LAMON BAY	菲里曼特爾	廿七	川崎
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	廿八	太古
華迪克	KRASNOGVARDEEC	新西蘭	廿八	華林
西寧船長	KAP.SILIN	弗里曼特爾	廿八	華林

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
長瑞	EVER GARLAND	科倫坡印度	廿五	利達
明祥	MING PROPITIOUS	遮打	廿六	華海
東京橋	TOKYO BRIDGE	阿拉伯灣	廿六	川崎
長昇	EVER ORIENT	阿拉伯灣	廿七	利達
施汪露	AL.SWAMRUZ	古大港加爾各答	廿八	歷信
協和大山	CONCORD DAISEN	紅海	廿八	大三
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德拉斯科倫坡	廿八	華林

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
再來輪	YESTERDAY ONCE MORE	新加坡巴生	廿六	山下
愛順	AYSEN	馬尼拉	廿六	港恒
連江	NIEN JIANG	馬尼拉	廿六	招商局
海皇象牙	NEP.IVORY	新加坡	廿六	港恒
漢江	HANGAGN GLORY	新加坡巴生庇能	廿七	東宇
	RAGNA	雅加達巴生新加坡	廿七	東宇
立雄	UNI MASTER	曼谷	廿七	利達
多加力	DRAGNET	新加坡巴生	廿七	港興
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	廿七	新世紀
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	廿八	寶輝
亞洲飛航	ASIAN CLIPPER	新加坡	廿八	三利
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	廿八	海陸

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
金華	KING HWA	高雄	廿五	永裕
南江	NAMGANG GLORY	釜山	廿五	東宇
熊岳城	XIONG YUECHENG	新港	廿五	招商局
光大二號	KWANG TA 2	高雄	廿五	永裕
華佳	HUA JIA	汕口	廿五	招商局
東鷹	ORIENT EAGLE	福州黃埔	廿六	三利
慶榮	QING RONG	天津	廿六	華夏
蘇麒	SN QI	張家港南通	廿六	華夏
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	廿六	華閩
蘇鶴	SU HE	南京	廿六	華夏
通河	TONG HE	上海	廿六	金發
涵江	HAN JIANG	廈門	廿六	海豐
珍珠少尉	PEARL REEFER	日本	廿六	歷信
金和	PLEIADES	基隆日本	廿六	大彩
海皇象牙	NEP.IVORY	台灣日本	廿六	港恒
萬春	WAN CHUN	台灣日本	廿六	大榮
錦春	CHIN CHUN	台灣日本	廿六	大榮
國利二號	KUOLIE 2	高雄	廿六	永裕
奧蘭橋	BAY BRIDGE	日本	廿六	川崎
海英	HAI YING	釜山	廿六	東宇
漢中河	HAN ZHONG HE	福州	廿七	招商局
錦江	JIN JIANG	上海	廿七	金鋼
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	廿七	東宇
明成	MING CHENG	日本	廿七	招商局

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	南非	廿六	天祥
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON	東非	廿八	大三
馬士基東京	MAERSK TOKYO	西非	一日	馬士基
	NL.VAN LINSCHOTEN	西非	一日	渣華
大阪丸	OSAKA MARU	南非	一日	大三

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

體育

總督盾全港救生大會操
南華膺總冠軍
成人教育勇奪女子全場總錦標
去年會救回八三五名遇溺市民
民康司讚揚推行水上安全成就
捷和集團慨捐服裝及優勝獎盃

（特訊）泳季開始，加以近來天氣炎熱，各海灘泳池已漸呈蓬勃之現象，各區公共及私人泳池都在加聘救生人員以照顧泳客之安全，香港拯溺總會為適應各方之要求，特策動龐大之義務拯溺隊伍為市民服務。該會于昨晨召集該會屬下之港九救生隊伍，參與該會在淺水灣海灘舉行之總督盾週年大會操，以顯示各會之實力，作為本年度開始服務之前奏。本年度繼續由任偉民膺任全港水上安全主席，而水上安全服務總監則選出韋錦潮，周啟華，蘇震宇及徐樹榮擔任。渠等將合力推動及處理各會出動協助當局及其他機構之義務工作，以配合該會「守望相助」之精神。據拯溺總會會長劉漢華表示該會正努力推動青少年參與該會之活動，今年繼續得社會賢達及新血參與領導層，必會有更佳之表現，渠強調去年該會服務隊伍出動伍千四百三十二名人次，並曾協同在職拯溺員共救回八百三十五名市民之寶貴生命。渠強調此次服裝及獎品，更得捷和集團之大力贊助，使今歲之服務配備能更為有效之使用。該集團總經理黃汝民君同時送出ARENA盃與優勝隊伍作為紀念。

民康市政司徐淦讚揚該會會務之進展，渠特別應邀主持本年度總督盾全港拯溺隊伍大會操之檢閱儀式，以鼓勵各隊踴躍參加為人群服務。徐氏于九時卅分到達會場，當由會長劉漢華副會長方德福偕同水上安全主席任偉民，總監韋錦潮，周啟華，蘇震宇，徐樹榮，主席黃學强，郭漢銘，陳偉能，梁華康及女子部主席許志華夫人迎迓並陪同步至司令台。沿途步經七彩旗幟之隊伍行列，及在悠揚之音樂節奏中，與各隊隊員會晤。雖然淺水灣正在大事建設進行中，仍不減觀衆及遊客參觀之興趣。

檢閱儀式首由會操大隊長鄒森和大踏步上前請命出發。在雄壯之軍樂催動中，各隊伍隨其彩色飄揚之會旗，以整齊之步伐操過檢閱台，向徐司處致敬。各隊隊員穿上不同色彩之鮮艷制服操出，陣容鼎盛。

檢閱完畢，各隊依次排列灘頭接受徐氏之訓話。

「香港拯溺總會自一九五六年成立至今，不斷為本港水上活動的安全作出十分寶貴的貢獻。三十三年來貴會的會員曾在公衆泳池及海灘作出二萬一千一百多次的拯溺行動。除了直接提供拯溺服務外，貴會更大量培訓拯溺員，並協助地區社團在各大型泳池場館和受歡迎的泳灘設立拯溺會，讓更多人有機會認識和參與拯溺活動，防止意外的發生。貴會及各會員在推行水上運動安全的貢獻和成就，實在值得讚揚。

近年本港康樂體育發展蓬勃，而游泳是最受歡迎的康樂活動之一。去年在市政局和區域市政局轄下的公衆泳灘及泳池，參與游泳活動者，更超過二千一百萬人次。今年的泳季即將開始，深信各位拯溺健兒都已作好準備，服務社羣。一年一度的總督盾沙灘拯溺隊大會操，是表現本港各義務社團，學校救生隊實力的一項活動。剛才各隊的精彩步操，顯出各位拯溺健兒都是精神飽滿，意志堅強，實在使人感到信心十足。」

水上安全主席伍偉民在會長劉漢華致歡迎詞後，隨即報告會方服務狀況，渠指出去年服務期慶幸沒有溺斃之事件，渠希望今年能保持此良好之紀錄，更希望各位隊員能秉已往之剛毅精神，繼續努力。渠多謝各界及各社團隊伍對會方之支持，及醫療輔助隊軍樂隊，及英陸軍運輸長官主持步操評判，尤其是大會職員之協助，致能順利完成，渠表示衷心感謝。茲將獲獎隊伍成績列後：

總督盾男子全場總錦標
冠軍：南華會拯溺團，亞軍：屯門拯溺會，季軍：翠屋拯溺會。

總督盾女子全場總錦標
冠軍：成人教育康樂中心，亞軍：大埔拯溺會，季軍：黃大仙拯溺會。

會長盃超卓隊伍獎
優勝隊：香港童軍總會，東九龍地域。

全港步操優異獎
優勝隊：南華會拯溺團

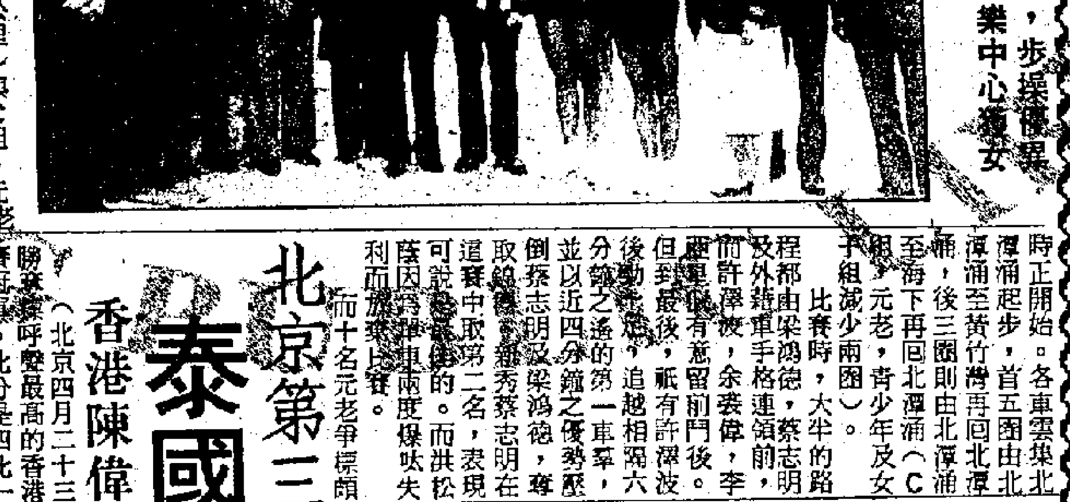
全場旗幟優異獎
優勝隊：大埔拯溺會（女子隊）

全場服裝優異獎
優勝隊：成人教育康樂中心

文康司選拔榮譽獎
優勝隊：義勇軍少年團（甲隊）

捷和集團優勝盃（男子）
南華會拯溺團，（女子）成人教育康樂中心。

會操隊伍紀念獎成人教育康樂中心。



總督盾週年大會操，南華會拯溺團獲得全場總冠軍，步操優異獎及捷和集團優勝盃之獎項後合照（上）。成人教育康樂中心獲女子全場總冠軍，服裝優異獎及捷和集團優勝盃（下）。

北京亞洲青年體操賽
中華台北分獲男女團體殿軍
教練認實力與亞洲强隊仍有距離

中華台北體操隊在本屆亞洲青年體操賽的團體角逐中，男女隊雙雙名列第四。男隊壓倒了日本，女隊擠下了南韓，這對於首次參加亞洲體壇盛會的台北健兒來說，應該是不錯的表現了，可是他們心中仍不免感到遺憾：要是男隊的動作穩定性再高一些，要是女隊的基本動作再好一些，也許名次還會靠前一點。特別是台北男隊僅以零點一五分之差被北韓隊擠下了領獎台，兩岸體壇人士都為之惋惜。「但平心而

「應該說，我們同亞洲强隊相比還有不小差距」，台北體操隊教練王進明今天一開口就向記者吐露了此句真言。

論，我們的整體實力仍然不如人家」王教頭心平氣和地說。

整體實力弱的根源在於選材難。王進明嘆道，目前不論男隊，女隊，可供選拔的選手太少了，二千萬人口的台灣從事體操訓練的各級學生不過五百人，這次女隊挑選了四名隊員，而參拔的僅十二人。「無米之炊，真難爲呀！」王教頭認爲，在體操方面，台灣遠遠不如大陸，南韓等亞洲國家，而且在選手的待遇方面與本地區的其它行業比也相對不如。他訓練的幾個很有潛質的女隊員便因此與體操「絕緣」了。倘若此種情況未能改觀，台北體操隊要想縮小與亞洲强隊的差距仍十分困難。

訓練水平和動作質量不高，這是第二個差距。王教頭分析說，論難度，他們在大部份項目中並不太弱，可是一套動作完成下來，毛病卻不少，尤其是穩定性差，因此回台灣後，首先要注重基本動作的訓練，而不單是追求難度。體操是一門[illegible]、美並具有[illegible]。看大陸小將在自由體操[illegible]作得多麼[illegible]作的編排[illegible]節奏感方面都不如[illegible]」，王進明補充說。

在掌握現代體操訊息和比賽經驗方面，我們都還欠缺，王教頭[illegible]

蘭克施樂足總盃準決次仗
南華迎戰麗花
少林上仗力挫愉園士氣大振
麗新花花問鼎錦標圖再闖關

（特訊）今晚在政府大球場上演的，為另一場足總盃準決賽，由南華對麗新花花，晚上八時舉行，序幕戰爲青年主席盃賽事，由雙方青年軍先行熱陣，六時一刻鳴笛。球票分卅五、三十、廿五及十五元四種，優惠票收十五元及八元。

這場比賽對雙方均十分重要，因爲南華在聯賽榜上乃以四分受制於愉園，爭標機會稍遜；而排第三位的麗新花花，更因較早前失分太多，已無機會染指聯賽錦標，所以兩隊都把目標轉移於足總盃，雙方皆非勝不可。

今場是兩隊在本季的第五次碰頭，在對上四仗中，南華勝了三次，而麗新花花則剛於上週日以三比〇力挫少林，可謂各有千秋；不過，上仗因南華前鋒陳發枝因傷缺陣，形成巴貝利在前場孤掌難鳴，往往要返回後場自己帶波上前，造成麗新花花的防綫可移前，令南華的攻勢更難滲入，在落後急攻的情况下，後場更覺空虛，麗新花花在另一個突擊下將紀錄增添至三球。

另一個使南華實力削弱的因素，就是新加盟之左中場安達臣本身的踢法與整隊並不配合，他側重推入中路求個人突破，與南華要求的邊綫出波並扯空對方閘門不大符合，而且，該球員本身速度不高，不能輕易推過港隊正選張志德，故造成該隊實力減弱。但上仗對愉園時，已發覺安達臣已漸與隊友有默契，攔截方面亦已較積極，相信今場的發揮會較好，只是仍略嫌其速度稍遜；不過此役有前頭人物陳發枝坐鎮，應比上仗對麗新花花時有較好的發揮。

巴貝利在對愉園時扭傷左手手腕，但仍會上陣，以週四對愉園一役來看，南華的鬥志與戰意並不受上仗敗陣而影響，相信今次再遇麗新花花，惡鬥在所難免。

麗新花花 方面，上週日以三比〇挫南華，一雪本季三敗之恥，士氣大振，而且因另外一綫之對手實力稍遜，只要闖過這一關，則奪冠機會甚大，所以球員肯定會拚搏。

以黃國安作重心的一道防綫，南華必然發揮不到高空攻勢，而兩面之邊綫波，又以左路余國森所受壓力較大，因爲南華羅偉志，拚勁一流，速度高，亦不時令余國森要以超技術來阻止他的推進，相信今場麗新花花仍會派專人來結羅偉志及南華之主要輸血管山度士。

南華 進攻方面，因南華中堅包抄好，所以料麗新將會昌及李健和兩邊出波，埗帥之麥松偉，最近新被選入港隊，所以亦力圖有更好表現，以穩定在隊中之地位，今場必會是個危險人物。

南華在吸收了上星期之教訓後，必會比該場踢得更出色，在隊型上而言，應較優勝，如能保持對愉園一役之水準，應仍被看高半綫。

雙方可能出賽陣容如下：

南華
陳偉超 顧錦輝 陳炳安 彭錦全
安達臣 山度士 歐陽應慈 羅偉志
巴貝利 陳發枝 陳樹明

麗新花花
黃文財
余國森 賴羅球 黃國安 張志德
黎永昌 朱耀宗 趙俊明 李健和
麥松偉 施維山

（陸）

蘭克施樂足總盃形勢

海峰 1—2 警察
海峰 0—0（3—5）愉園
天天 0—0（3—2）荃灣
麗花 港會 0—2
南華 星島 0—0（1—3）
東方 1—0 星島
海峰 1—0 荃灣
南華 麗花
荃灣
冠軍

透露，爲此，台北隊今年六月將再次參加美國的泛太平洋體操賽，以增强這方面的不足。目前，離明年亞運僅五百多天，王進明表示，台北隊「將採取單項突破」的戰略措施，力爭在下屆亞運的男子自由體操、女子平衡木等項目上能有所作。

體育節全港公路單車賽
許澤波後勁佳掄元
新秀蔡志明居次梁鴻德第三

（特訊）體育節全港公路錦標賽，單車好手許澤波後勁凌厲，在一百廿一點五公里賽事中稱雄，新秀蔡志明居次，梁鴻德第三。

昨晨在西貢北潭涌舉行之公路單車賽，分A、B組（一百廿一點五公里）與C組，元老賽冠軍，青少年及女子組（七十七點五公里），共有六十八名車手參賽。由於路程較長，而各車手必須九時前離開公用道路，故比賽提前七時正開始。各車雲集北潭涌起步，首五圈由北潭涌至黃竹灣再回北潭涌，後三圈則由北潭涌至海下再回北潭涌（C組、元老、青少年及女子組減少兩圈）。

比賽時，大半的路程都由梁鴻德、蔡志明及外籍車手格連領前，而許澤波，余裘偉，李[illegible]及有意留前門後。但到最後，祇有許澤波後勁凌厲，追越相隔六分鐘之遙的第一車羣，並以近四分鐘之優勢壓倒蔡志明及梁鴻德，奪取錦標。新秀蔡志明在這賽中取第二名，表現可說是極優秀的。而洪松蔭因爲爆車兩度爆呔失利而放棄比賽。

而十名元老爭標頗爲熱鬧，成績與C組及青年組相約，可謂老當益壯。各組成績如下：

A組（一百廿一點五公里），時間：第一名許澤波（藝興），三小時廿八分四八秒六二，第二名蔡志明（李錦記），第三名梁鴻德（藝興）。

B組 第一名格連（鐵人會），三小時卅二分五一秒三三，第二名謝汝强，第三名范偉强（南華）。

C組（七十七點五公里）第一名片山靖浩（日本）兩小時十二分四二秒七九，第二名郭耀忠，第三名朱國新。

元老組 第一名屈道臣（鐵人會）兩小時十二分廿九秒六一，第二名獲加（元老會），第三名多里（元老會）。

青少年及女子組 第一名唐偉彬，兩小時十二分卅秒十四，第二名馮慧施，第三名伊綠活（鐵人會）。（琪）

總督盾週年大會操，男子全場總亞軍屯門拯溺會（上）。大埔拯溺會獲女子全場總亞軍及旗幟優異獎後合照（下）。

北京第三屆健牌盃桌球賽
泰國選手奪魁
香港陳偉明一比四落敗屈居亞軍

（北京四月二十三日電）三十七歲的泰國桌球選手山育今天下午戰勝呼聲最高的香港選手陳偉明，獲得第三屆健牌杯中國國際桌球大賽冠軍。比分是四比一。

參加本屆桌球大賽的有來自澳洲、新西蘭、新加坡、菲律賓、泰國、中國、台灣和香港的十六名選手，他們都是亞太地區業餘桌球高手。台灣的陳俊維和陳田以「中華台北」的名義參加了這次大賽，第一輪比賽分別敗在澳洲桌球冠軍邦拿和中國冠軍鏑敏文的手下。

本次大賽由中國桌球協會和中國體育服務公司聯合主辦、英美烟草（香港）有限公司提供贊助。

昨足總盃準決悶戰百廿分
荃灣倖勝海峯 1—0
荃灣殘陣出擊下海峰佔盡優勢
完場前一分吳錦華角球建奇功

（特訊）蘭克施樂足總盃準決賽昨午在埔頭上演一場悶仗，雙方鬥足一百二十分鐘，除了加時部份曾掀起高潮外，其餘時間可謂乏善足陳。荃灣「一世夠運」，在一百一十九分鐘時才打破僵局，他們要多謝海峰將蔡芝平，因爲後者迎接吳錦華角球時，手槌把皮球打入網窩。

荃灣遂一比〇氣走海峰。

由於昨晨行雷閃電，兼且雨勢頗大，足總徵詢過球證葛迪士意見，把黃大仙、馬天尼一場丙組聯賽押後舉行。

昨雖爲假日，但球迷裹足不前，只有七〇一人入場，總收入一萬三千六百四十元。

這場準決賽由兩隊聯賽護級隊伍對壘，的確有點遜色。而且雙方今屆賽事多在旺角場上演，一旦在合乎標準的政府大球場上對賽，便顯得無所適從，在攻守和組織方面均未見水準。加上荃灣陣中傷兵纍纍，海峰前鋒狀態低沉，故只能合演一場緊張而不精彩的球賽。

海峰 在九十分鐘內是稍佔上風的一隊，球員的活力和速度均比荃灣好，中場綫組合不俗，南華借將陳家駒負責分波，左右中場分別是陳志光和徐國安，至於何錦培則以殿後防守的時間居多，因爲這是一場淘汰賽，彼此都不希望先失球，故俱採取「穩守格」，伺機才打突擊。

徐國安近期表現陷入低潮，除了主踢「死波」外具一定威脅外，在「入掙」和組織方面未有佳作，而且三番四次有好機會，出現漏洞。

荃灣 相反荃灣也是打「穩守突擊」這家波，但他們由守轉攻過下便未能做到海峰這麼快了。蔡子强、黃火木、陳衍鳴及鄭炳泉都因傷未能候命，故缺陣負責，上仗擔任前頭的梁自强頂後任左中場，但他進攻意識大，很多時留在前面，較少向後策動攻勢。

因而形成荃灣中場綫較弱，幾乎被海峰壓着來打，而且重心人物吳錦華負傷披甲，在輸送工作上大爲失色，所以荃灣能贏波實在好運。當然，海峰前鋒屢失良機也是輸波關鍵因素，而何輝及曾錫昌先後頂中柱和射中楣不入，俱註定海峰要受到淘汰。

上半場 賽情比較沉悶，由於海峰佔得中場控球權，攻勢比荃灣爲多，海峰第一腳攻門出現在十七分，張育生中路試射之力，被陳秀賢沒收。

一直到廿一分，海峰傳振邦右路底綫傳中，張育生「銃」後，徐國安在無人看管下地波抽射，在門前掠過。

卅四分，傅振邦不君子行爲，得黃牌。

五分鐘後，荃灣反攻，黃熾輝右輔「斬」中，禁區內梁自强向前頂此後，盧國榮一按一扣，在對方三名球員包抄下一篤，太正，蔡芝平接去。

此後，戰情陷入僵局，雙方都缺乏破網的本錢，完上半場前兩分鐘，海峰中場大腳掛前，何錦培倒地失手，被吳錦華搶去傳中，盧國榮雙衝前面之平，但盧國榮起腳稍慢，被何錦祥撲去，荃灣失去黃金機會。

下半場 雙方原陣應戰。八分時，海峰何輝上陣，何家駒退下火綫。

十三分，傅振邦左路傳中，遠柱何輝頂回中間，張育生門前抽射「撻Q」，未能把握領前機會。

兩分鐘後，荃灣黃火木替麥勁勳，加强防守力量。

廿三分，海峰凌漢宗入替氣力不繼的傅振邦。

卅一分後，何國良犯陳志光得黃牌，海峰且在右面禁區角附近得罰球，徐國安開出後，先被對手頂出，前者再度截得，交陳志光傳中，前柱何輝頭頂，後柱張育生又來遲一步，錯過必入良機。

經過九十分鐘混戰後，雙方〇比〇踢和，要加時三十分再賽。

加時上半場 八分，陳世芳犯陳志光得黃牌，海峰在左禁區角得罰球，荃灣排出四人人牆，徐國安「笠」入中間，何輝無人看管下頂中柱彈出。

加時下半場 荃灣鼓起餘勇，大發神威。

一分，黃熾輝左輔離門約十二碼抽射，皮球掠過右面，鄭偉基底綫前截得交後，何國良一射高出。

六分，荃灣氣勢如虹，使防疲力盡的海峰後防難以抵擋，吳錦華右輔位開罰球，施雄章「入掙」衝頂，偏在柱邊出界。

海峰在十二分時再得黃金機會，荃灣陳世芳禁區內起腳過高，海峰得兩腳罰球，徐國安面對九人人牆，撥交右面無人看守的曾錫昌，後者勁射中楣角彈出。海峰此球不入，觀衆都以爲此役要以定點罰球決高下了。

料不到在完場前一分，吳錦華右路角球建功，前柱黃熾輝未能把皮球「銃」後，蔡芝平不虞有此一着，而且皮球來得太快，勉强用左手打手槌，結果把皮球擊入網中，荃灣遂以一球氣走海峰，下仗對手將是南華或麗新花花。（吳）

昨役兩隊開賽時列陣如下：

海峰
蔡芝平
俞光祥 徐國安
何榮康 何錦培
曾錫昌 陳家駒 張育生
林國煒 陳志光 傅振邦

荃灣
陳秀賢
何國良 梁自强
陳世芳 吳錦華
施雄章 黃熾輝 鄭偉基
梁建邦 盧國榮 麥勁勳

第九屆倫敦馬拉松長跑賽
肯雅英國跑手分奪男女首席
利物浦球迷加入助跑被報以掌聲

（路透社倫敦廿三日電）星期日第九屆倫敦馬拉松賽，來自肯雅的世界冠軍華基赫域，在最後三百米超越對手奪魁，並造出個人最佳時間，兩小時九分三秒。

在這項四十二點一九五公里賽事中，奧運亞軍華基赫域，與澳洲英聯邦賽季軍慕尼法迪及沙拿治三人在最後一段路帶離其他選手，比賽在超乎理想的涼快天氣下進行。

當三人跑近國會議院時，沙拿治帶前，但走至韋斯七達橋時，形勢又再有變，華基赫域加速前進，勝出後並面帶笑容，而慕尼法迪亦在最後數公尺中超越來自吉布堤的沙拿治取得亞軍，無獨有偶，在八七年世界賽及去年漢城奧運中，慕尼法迪均以一個身位之差，屈居在華基赫域之後。

女子組 方面，法國出生的英國選手瑪諾亦造出兩小時廿五分五十六秒之個人最佳時間而登上后座，波蘭跑手彭菲以兩小時廿七分〇五秒造出其國內新紀錄獲亞軍，葡萄牙瑾霞得第三名。

廿五歲之華基赫域居於日本，但在這比賽前到紐西蘭作爲期九週的訓練，並自言現時狀態較去年奧運時更好，他認爲季軍之沙拿治比亞軍慕尼法迪更具威脅。

華基赫域現正準備參加北歐的賽事，然後目標將放在明年紐西蘭舉行的英聯邦運動會長跑。

三十三歲女子組冠軍瑪諾是一位律師，她錯過了去年的奧運，但在今次的賽事中則戰勝了瑾霞。

瑾霞是去年東京及巴黎馬拉松的勝利者，在初段時曾一度領前，但能取得季軍，她已感滿足。

三萬名加入這世界大賽的助跑者中，其中約一百名爲利物浦足球隊的支持者，他們沿路高唱球隊的歌曲「你永不會獨行」他們被成千上萬圍觀者報以溫暖的掌聲，圍觀人士正觀看對上星期球場慘劇九十五名死難者的獻花儀式。（陸）

大潭水塘長跑
麥拿倫列前茅
趙碧君五二分零七稱后

「屈臣氏蒸溜水」水塘錦標賽第六回合大潭水塘長跑昨晨假港島大潭郊野公園舉行，在天氣惡劣的情況下依然吸引三百多名長跑健兒出賽。

英軍好手麥拿倫狀態大勇，在整場賽事一直領先，輕易以四十二分十秒摘桂冠；鄺偉基得亞軍成績四十二分五十二秒。

女子組大熱門趙碧君亦在毫無對手情況下以五十二分零七秒奪后座；第二位返終點的梅莉時間五十四分廿五秒。這兩位女將在總積分榜亦位於首兩名，爭持激烈。

昨晨賽事唯一的新紀錄是五十五歲組的大衛羅沙時間四十八分五十二秒。

最後一回比賽已訂於五月七日假港島香港仔水塘舉行，本季水塘杯各組的總冠軍將於屆時誕生。賽事現已開始接受報名，詳情請電五—七三五二一九二體育推廣社查詢。

大潭水塘長跑開賽。

昨足總盃準決，海峰優勢下被淘汰，圖爲失機情形：何輝在梁建邦阻截下頂高（上），張育生來遲一步，未能把握黃金機會。

新界小學乒乓分齡賽
五月中旬舉行
廿八間學校分八組角逐

新界學界體育協進會秉承一貫宗旨發揚及推廣體育活動，且本年度配合學校體育報告書之建議，中小學適齡學童（即中三，小三四）有機會參與比賽，故學體會從今年度開始，各項體育競技中學全面展開丙組及舉辦小學乒乓球，羽毛球分齡賽，希望自今年始列爲周年錦標賽項目。

學體會第一屆小學乒乓分齡單打賽，分男女子各四組進行角逐。

A組：七五年十二月卅一日或以前出生者
B組：七六年一月一日或以後出生者
C組：七八年一月一日或以後出生者
D組：八〇年一月一日或以後出生者

自報名表格寄發各屬下會員學校後，直至四月七日截止報名，異常踴躍，計有廿八校近百名學生參加。賽事將於一九八九年五月十三日（六）上午九時至下午六時假北葵涌鄧肇堅室內場舉行，歡迎各校員生及乒乓球愛好者蒞場參觀。大會賽事蒙區域市政署免費借出場地，雙魚有限公司贊助「百希達」比賽用球及獎品致謝云。

銀牌籃球男高級組賽
展時大破信豐 98—55
南華淘汰消防 94—75

（特訊）銀牌籃球複式淘汰賽，男子高級組勝方賽，展時大破信豐九十八比五十五。負方賽南華力挫消防九十四比七十五。信豐落負方作賽，消防被淘汰出局。

頭場 信豐對展時，展時上仗力克南華後，士氣更爲高昂，加上身型高，及整體合作均勝信豐，上半場展時就以五十二比廿二，壓倒性領前信豐。下半場展時以九十八比五十五大破信豐，把信豐打落負方。

次仗 南華對消防，南華實力上已勝消防一籌，祇要振奮士氣，應可穩勝，且南華爲避免出局，上半場就全力出擊，先以四十九比廿七佔前，穩定軍心。下半場雖然消防全力反攻，可是上半場落後太多，無法追回，全場以九十四比七十五，南華力挫消防，消防被淘汰出局。（琪）

詞彙豐富·例句新鮮·更受歡迎

LONGMAN朗文當代英漢雙解詞典

- 去年初版旋即售罄，徇衆要求，再度加印。
- 編集英美最新現代詞彙及科技新詞。
- 全書1,728頁。
- 詞目凡55,000條，例句69,000個，解釋淺白易明。
- 大量精美插圖，以輔說明。
- 採用聖經紙印刷，更爲耐用。
- 附列簡易文法學習表。

再度加印

Longman朗文

華僑教育

港英政府聯合撥款 資助本港留英學生

協助支付昂貴海外學生學費

八九至九零年聯合撥款申請今起受理
最高額爲英本土生及海外生學費差額

（港訊）布政司署教育統籌科昨日宣布，一九八九至九零年度英國和香港政府聯合撥款計劃由今日起接受申請。

政府發言人說：「該計劃由英國和香港政府聯合撥款，資助在英國留學的香港學生支付昂貴之海外學生學費。」

「凡在英國大學、理工學院或政府津貼、補助學院攻讀全日制學士或高級國家文憑課程的香港學生均可申請，但申請人必須在入讀前，已連續在本港居留或以本港爲居留地滿七年。」

「申請人之資助金額須經審查其家庭經濟狀況後始行決定。最高資助額爲英國本土學生與海外學生須繳學費之差額。」

「獲批准的申請人會獲發給助學金，但如果申請總額超逾兩地政府的撥款，則各申請人所得的助學金會按比例減少，而差額則由香港政府所提供的免息貸款補足。」

發言人說由今日起，申請人可向布政司署教育統籌科助學部索取表格，地址爲香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下。

申請人須出示由英國學院所發出之取錄文件或有條件取錄之證明，而攻讀之課程須爲本計劃之資助課程。

他說：「正在英國就讀之學生可直接在就讀學院之校務主任辦事處，或香港駐倫敦辦事處索取申請表格，其地址爲：

6 GRAFTON STREET LONDON W1X 3LB ENGLAND（電話：01-499-9821）

填妥的申請表格須送布政司署教育統籌科助學部。舊生截止申請日期爲一九八九年七月　日，新生截止申請日期爲一九八九年十月二日。

發言人說：「爲免延誤，各舊生（即正在英國修讀學士學位或高級國家文憑課程的學生）毋須等候考試成績公布，只須由就讀學院證明申請人考試成績滿意可獲准升級便可。」

「至於一九八九至九零學年入學的新生，則只要得有關學院直接通知，或經英國大學統一招生委員會或英國理工學院統一招生機構通知獲得取錄，便即可申請助學金，即使爲有條件取錄亦可。」

發言人說在上述截止日期後至一九八九年十一月一日或該日之前遞交的申請只會獲考慮給予免息貸款。

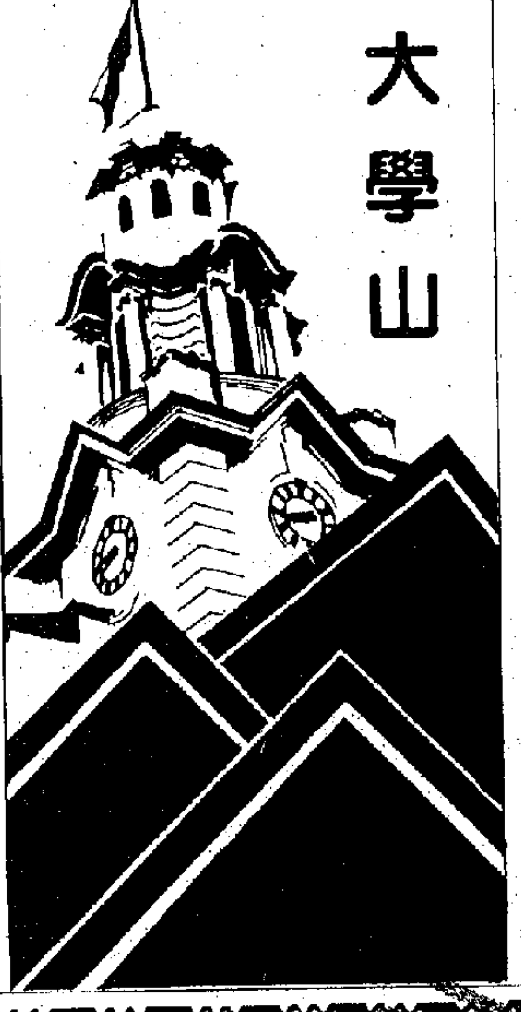
他說：「此等貸款只由香港政府提供，亦須審查申請人家庭經濟狀況。」

「由於各申請人可得之資助額須於審核所有申請後始能決定，故不可能於學期開始前發放助學金。」

「因此，申請助學金的學生赴英就讀前必須小心考慮本身經濟狀況，而在等待申請結果時，亦須作好準備在必要時先行繳付全部學費。」

「申請人在交回填妥之表格時，將被安排約見布政司署教育統籌科助學部人員。申請人及／或任何熟識其家庭狀況之成年家庭成員（最好是申請表內之證明人）可依約面見，以便覆核所填報之家庭資料。」

發言人提醒申請人倘若填報資料失實，不僅引致申請被拒絕，更會使證明人受到刑事檢控。



人間直播室——哭泣的露露

龍任眞

試猜猜，一條狗最需要甚麼？陽光，空氣，食物？對，這些東西都支持着牠的肉體生命。可是，更重要的是——我們的愛，因爲只有我們的愛才能支持牠的精神生命。

認識一位沙皮狗小姐，她名叫LULU。她的主人是一間地產公司的老闆娘。可能是生意太忙的關係，這位老闆娘絕少理會LULU，讓她「自生自滅」。以前，LULU仍然開心，雖然主人不理她，但她自己可以在街上四處跑，探望探望她的表哥表妹和朋友，生活仍不算孤單。

可是，自從那次LULU誤以爲警察伯伯的腿是電燈柱，撒了一大泡尿之後，老闆娘一怒之下，便把LULU綁在地產公司旁邊那間大廈的樓梯口，自此以後，LULU不單失去了自由，還失去了老闆娘和路人的愛。

每次我走過那幢大廈，都聽見妹妹LULU哭，哭得很悽涼，哭得很可憐。一些充滿愛心的小朋友偶爾會用他們僅有的零用錢，買一個麵包給LULU吃，然後，替她掃掃毛，拍拍背，這時候，LULU的「小猪尾」會起勁地左搖右擺，爲着不是那個麵包，而是小朋友對他的關心和愛護。

記得有一次LULU被綁得很緊，動彈不能，捲在一角飲泣，身體不停地在顫抖，有一個很膽大的小朋友很憤怒，聲大大地一面嚷着要把LULU「釋放」，一面嚷着要打電話到什麼漁農處防止虐畜會告發這件事，可是，在膽小的小朋友制止下，這件事又不了了之。而可憐的LULU仍一貫地被恨恨地綁着，捲縮在樓梯的一角，痛苦地哭泣，眼眶不時滑下兩滴無助的淚。

後來，可能哭得太久，LULU終於哭出勇氣來，她開始向外「求救」。每逢見到有路人經過，LULU都吠吠地叫，希望叫到一個好心人，把她從困苦中拯救出來。可是，老闆娘爲免招惹麻煩，便索性替LULU套上口罩，免得她叫出禍來。

現在的LULU，除了一雙淚眼和一條「小猪尾」外，再沒有別的方法與愛她的人溝通，於是，每次小朋友去探望她，她都只得更無助地凝望着小朋友給她的麵包。

教署本年九月開辦 特殊教師訓練課程

在職特殊校或特殊教育班教師可申請
在柏立基教育學院辦兩課程內容相同
分爲核心課程與選修專業課程兩部份

（專訊）柏立基教育學院將在一九八九至九零年度開辦兩項內容相同的二年制在職特殊教育教師訓練課程。學員在受訓期間將獲給假十六週往學院進修，而不必擔任原校日常教務。其後，學員將在其原校作爲期一年半的教學實習，問中返回學院[illegible]課。兩訓練課程[illegible]排如下：

課程Ⅰ（編號E八九[illegible]S[illegible]）[illegible]修期由[illegible]年[illegible]月十八日[illegible]零年一月十九日[illegible]實習期由九零年[illegible]至九一年七月。

課程Ⅱ（編號[illegible]S[illegible]）給假進修期由[illegible]二月十九日[illegible]，實習期由[illegible]九零年九月[illegible]一月。

訓練課程分別在[illegible]琶山郝德傑道六號柏立基教育學院正校及新界沙田圓洲角道八號柏立基教育學院分校舉行。在特殊學校或特殊教育班教導弱能兒童的非學位教師可申請就讀其中一項訓練課程。

訓練課程主要分爲核心課程與選修專業課程兩部份。核心課程包括特殊教育的基本專業知識，例如：香港特殊教育的發展和教育設施，各種弱能兒童的特殊需要，弱能兒童的課程設計、教學策略的釐定，行爲問題的處理，[illegible]特殊教師的職責及他們在[illegible]所扮演的角色。此[illegible]亦須就其所[illegible]別，[illegible]的課程，對[illegible]教學技巧[illegible]探討。

訓練課程包括小組討論、研討會、參觀各教育機構及學校配屬計劃等。

上述課程提供下列七項專門科目供學員選修：（甲）學習上有困難兒童教育；（乙）弱智兒童教育；（丙）視覺弱能兒童教育；（丁）聽覺弱能兒童教育；（戊）情緒問題兒童教育；（己）身體弱能兒童教育；（庚）言語困難兒童治理（在教學實習期間，選讀此專門科目的學員須有部份時間在其他學校—中心從事實習工作）。

（上列某項專門科目獲取錄人數不足，則該項科目可能取消）。

學員在完成給假進修後，即返回其任教學校進行爲期年半的教學實習。透過教學視導及評估，導師可[illegible]學員解決教學上遇到的困難及監察其教學[illegible]。

上列訓練課程以[illegible]語授課，但爲使學員在學習上能有更大的進益，學員在受訓期間，需閱讀與訓練課程有關的最新英文參考資料。

受訓教師完成上列課程並經考試及格，將獲頒發「特殊教育教師證書」。

（甲）所有受聘爲全職文憑教師或以上職級的學員，包括校長在內，在受訓期間任教於特殊學校或特殊教育班，均可獲得其底薪上加一百新點的特殊教育津貼。（乙）完成本訓練課程後，任教於特殊學校或特殊教育班的全職文憑教師或以上職級者，均可獲得其底薪上加兩管薪點的特殊教育津貼。

申請入學條件如下：申請人須爲：（甲）曾受認可師資訓練的合格非學位教師；（乙）目前在特殊學校或特殊教育班教導弱能兒童的教師，或將於課程開始時在特殊學校或特殊教育班教導弱能兒童的教師；及（丙）獲得任教學校校監或校長推薦者。[illegible]曾受[illegible]師資訓練的[illegible]教師[illegible]訓練課程，亦可申請修[illegible]。惟非學位教師將獲優先考慮。學員必須在受訓期間任教於特殊學校或特殊教育班教導與其選修科目有關的弱能兒童。

申請手續如下：入學申請表格可在下列各地點索取：（甲）香港銅鑼灣希慎道利園大廈四樓教育署總部；（乙）九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署八樓教育署九龍分署；（丙）九龍琵琶山郝德傑道六號柏立基教育學院正校及沙田圓洲角道八號柏立基教育學院分校。

申請人須將下列證件連同申請表格一併遞交：（甲）教育署簽發的「檢定教員註冊證明書」影印本一份。（乙）有關各項學歷證明文件的影印本各一份。

申請人須將填妥的申請表格，一式兩份，經由任教學校或申請人於將課程開始時任教學校的校監，校長派員或以掛號郵遞送交沙田圓洲角道八號柏立基教育學院分校柏立基教育學院院長收。申請截止日期爲五月卅一日。

凡填寫不全或遲交申請表格將不予受理。本訓練課程的甄選將由柏立基[illegible]院處理。[illegible]申請[illegible]將於七月經由[illegible]校校監或校長轉[illegible]。柏立基教育學院對特別適合進修[illegible]課程的申請人[illegible]酌情考慮放寬其申請入學條件。（成）

暢所欲言

有感

看了齣戲，心中重重墜了鉛似的。老婦人暮年重會親生兒子，結果又落得被遺棄的下場，兼且患老人痴呆症：：類似對老人生活的描寫，似乎都偏於悲觀而[illegible]的。

人[illegible]老，但老年人總被棄如草芥[illegible]之工作能力，不能照顧自己[illegible]如此嗎？大概人們對幼小[illegible]愛心和希望較大吧！有謂一後生可畏[illegible]何三歲小兒？況且小孩子的舉止神情無論如何也比「[illegible]」的討人喜愛。

在公園內見到一個阿[illegible]小孩子。同樣是沒有伴兒，小孩子[illegible]玩具飛機，口中喃喃自語[illegible]自己是威風凜凜的機師或是甚麼[illegible]有味的自創一個又一個的故事；[illegible]腦袋中，藏着的世界遙遠却似伸手可及。阿伯垂垂老矣，只能孤單木然的呆在一旁，這樣一日一日的消磨餘生，年輕時的功勞貢獻，只可重提於回憶。

現在老年人被遺棄的問題比比皆是，我也常聽到隣家的阿婆埋怨兒子媳婦怎樣怎樣；但這不是傳染病，一切得靠家人的力量。我最討厭人說老年人對社會造成負担等等，但老年人自己也似乎對自己和下一代的信心動搖了。我的父母受了友儕的影響，說話中常帶試探和悲觀的意味，爲什麼現今的人那樣缺乏信心，即使對人對己？我很欣賞那齣戲戲末中，年青的母親追問兒子他日會否遺棄自己，率直的小孩子肯定的答道：「不會。」那樣的斬釘截鐵，叫他的母親心滿意足的笑了。我小時候也常對父母許諾，將來長大了，買枚戒指給媽媽，買機票給爸爸到外地旅行……等等，父母當時因我一張遙遙的期票已開心得笑不攏咀；現在長大了，從前說話藏在心裏，心意則仍是一樣，難道便生隔膜？抑或我的表現叫他們難以安心？（阿九）

港大教育學院教師進修資訊 生物標本製作技巧

楊偉祥

香港是一個工商業發達之都市，這裏居住了大約有五百多萬人。每天我們一覺醒來，所看見的就是四面牆壁和相熟的臉孔。雖然我們不斷地努力建造四週環境，但始終離不開「石屎森林」的雅號。

每當有空餘的時間，便會不約而同地往郊野公園，吸收新鮮空氣，觀看大自然的寶藏，花，草，樹木，雀鳥。每當我們看見一些美麗的花朵，或奇特的生物時，有否欲把它們保留下來留待日後欣賞的想法？但這些物件若不經過小心的處理，便會很快枯乾和腐壞！

在中學生活裏，學生接觸大自然的機會大多來自野外考察或旅行。在生物科中，學生能從書本中獲得很多知識，和認識很多不同生物之形狀及結構，但書本畢竟是死物，要徹底認識真正的生物[illegible]須作野外考[illegible]期間，偶有[illegible]趣的小生物[illegible]回實驗室，把它們好好的製成標本，一來可作爲展覽之用，二來可以讓其它同學一睹爲快。

要製作一件標本其實並不容易，很多時候我們都能製作一些簡單的標本，但對於一些複雜標本來說，眞是一件很頭痛的問題，原因是在學校裏根本沒有標本製作這一環的。

有見及此，香港大學教育學院和香港大學校外課程部，特別在「在職教師進修課程」裏，開設了一科名爲「生物課本製作技巧」。據負責此課程之一位導師崔瑞粵先生表示，很多中學老師不甚懂得如何製作和保養標本，他們從前只是學習已製成之標本，很少機會參與實際製作過程，於是教育學院便藉此機會把這一點點知識和經驗與參加的老師分享。此課程所針對的對象是生物科老師，假如其它科老師有興趣而又有基本之生物知識，亦非常歡迎參與。

崔先生表示，此課程乃溶合理論和實習於一起，各佔一半。課程內容包括：（一）乾製標本保養法；（二）濕製標本保養法；（三）如何製作骨骼標本；（四）如何保養採摘回來之標本，包括保持其形狀和保養；及（五）水晶膠之運用等。學員習時能自行製作一些標本作日後教學及參[illegible]用，此課程所需之材料，儀器和設備均由大學提供。本課程從六月一日起開始，一連[illegible]，授課語言以中文爲主，英語爲輔，講議[illegible]以英語爲主。參與[illegible]可向教育署申請退還約三分之一的學費，在完成此課程後，如出席率合乎標準，可申請發給一張出席[illegible]證書。如有任何疑問，可致電[illegible]校外課程部，或香港大學教育學院[illegible]。

華僑書軒

可以溝通嗎？

——「距離」讀後（上）

陳偉明

新詩發展至今已有七八十年的歷史，由最初備受爭議到今天的漸漸塵埃落定，新詩彷彿被人忽略了。瘂弦先生（台灣詩人）說過，新詩最適合現代人，因爲詩行一般都趨向精簡，由數行以至數十行，都不過數百字，正好在忽忙的都市中，瀏覽新詩。我們說文學理論的創新的，往往也有其弱點，流行的批評術語是這樣說的：洞見即盲點；盲點即洞見（BIND NESS AND INSIGHT）。新詩的優勢也就是它的弱點，精簡的弱點即在於溝通的困難。王國維在「人間詞話」中即討論詞的「隔」與「不隔」，情形就如今天討論新詩的優勢一樣。說是優勢嗎？其實也是一個弱點。

洛楓把自己的詩作「距離」作爲自己第一本詩集的名稱，可能與作者喜愛此詩有關，然而「距離」二字，正可刻劃詩人與讀者之間的溝通問題。洛楓可算是一位勤奮的女詩人，自始至終，她一直努力於創作。翻開「距離」一書，收集了作者自八一年到八七年的二十五首作品，其中不少都是獲獎的作品。

「距離」一詩原是寫舞台上下的故事，台上的演員台下的觀衆，似各自有獨立的一面，互不相干：

這是個可以更換的舞台
你在台上比劃新的故事
我在台下構思那遙遠的情節
偶然
你的故事和我的情節會縫合在一起
但許多時候
演員和觀衆總是各不相干（頁七十）

觀衆與演員的距離是很具體化的，有形可尋的，常人都會看到舞台的存在。假使這種距離重置於人與人之間，那定能更了解詩人的孤寂感受，然而作者卻寫演員和編劇間的距離，頗出人意表：

然而
編劇的人站在台後
後布幔的隙縫監察演員
要他們緊記地上每個記號
然後扮演另一個無關的生命
演戲的却拚命的殺死自己

演員與角色間的距離，造成了唏噓和無奈，而人的生存，幾與演員相同，那麼編劇的到底又會是誰呢？台下的觀衆，是最無情的，因爲「祇憑一雙眼」一張戲票」就要演員替自己活下去」（頁七十一）。這是作者透三個身份不同的人物，說明這種不溝通而無奈的人生處境。（未完，明天續完）

教育統籌司布立克昨表示 學校雖有良好防火紀錄 仍須採取措施防患未然

謂學校防火裝置須保持運作良好 同時每月必須舉行一次防火演習

（特訊）教育統籌司布立之昨日在立法局會議上表示，雖然學校有良好的防火紀錄，仍須採取防火措施。

布立之在答覆張子江議員所提問題時表示，學校有良好的防火紀錄，是因爲當局能確保校舍建築盡量少用易燃物料，學校有夠的走火通道和校舍各層均有良好的通風設備。

他說：「即使間中有火警發生，亦只是小火而已。」

張子江問鑑於若干學校把設有三十四個課室的標準校舍用以容納二十班或更多班學生，政府將採取何種措施以防止因學生人數過多而導致火警的危險和健康受影響。

布立之指出一間設有二十四個課室和十二個特別室的標準中學設計是可以容納三十班學生的，這是自一九七四年以來的一般慣例。

他說消防署署長對於這些標準校舍的防火設施感到滿意。

他補充說：「然而，雖爲學校有良好的防火紀錄，但我們仍須防患未然。」

他表示根據教育規例，所有學校必須保持防火裝置運作良好，並每月舉行一次火警演習。

關於學生和教師的健康方面，教育規例規定每名學生在課室應有的面積，使課室不致太過擠迫。

他說：「浮動班級在學校的一些特別室上課不會帶來擠迫問題。」

「因爲標準校舍的設計爲學生和教師，包括浮動班級的學生和教師，提供足夠的洗手間設施。」

他補充說：「而且確保每間課室及特別室都有足夠的燈光及通爾設備。」

學友社招募放榜輔導員 求助考生出路疑難

報名者須預科或以上程度成熟熱誠

學友社學生輔導部每年暑期中學會考放榜前均推出連串大型中五生輔導服務。當中熱綫電話服務現正招募義務輔導員，透過電話或面談協助求助考生解決升學就業等出路疑難。

該社熱綫輔導始於一九八二年，去年十八綫共接八千餘宗電話個案，主要詢及升學出路資料。今年將由八月六日至十三日一連八天開設熱綫電話，放榜當天更廿四小時服務。該社現正需求大量義工執行輔導員工作，報名者須預科或以上程度（中五亦可），成熟熱誠，經小組約見後，報名者須於六月底至七月底參加一連五節的訓練課程，並於七月八、九日參加訓練宿營。

訓練課程內容包括會考生所面臨的問題，輔導技巧，及升學就業資料熟悉等。課程採大組講座、小組討論、角色扮演及個案分析等形式，並有課程資料手冊及講義派發。課程連營費共五十元，餘額由該社津貼。

報名表格可於五月一日起親臨或附回郵信封寄九龍深水埗長沙灣道一四一號十三樓，或北角英皇道三九五號A座廿四樓四室學友社索取，截止交表日期爲五月卅一日。查詢可電三一八二二一五二。另該社亦歡迎十八歲以上青年人報名義工，協助籌備整項中五生輔導服務。

勞工處爲督導階層而設 續辦員工關係管理課程

（港訊）勞工處將於未來數個月續辦多項督導階層員工關係管理課程，藉此繼續促進和諧勞資關係。

課程的對象爲中、初級管理人員、專職人員、工會及商會職員、與及中小型機構僱主。

去年，該處曾爲超過二百名管理階層人員舉辦同類課程，而今年直至五月份的課程已經滿額。

該處發言人昨日說：「由於反應熱烈，我們決定在六月至八月期間，增開五班。」

「課程會集中講授與担當督導任務有關的人事管理及人際關係知識。」

「課程內容包括人際溝通、領導才能、訓練人員、激勵員工士氣、紀律程序、及衝突管理、宛訓及投訴處理與個案研習。」

上述爲期三天的課程會以粵語講授。完成整個課程的參加者可獲頒授證書。申請按先到先得方式處理。課程費爲一百四十元。有意選讀上述課程者可往中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二十八字樓勞資關係科推展組索取報名表格，查詢電話五—八五二三五一。

皇家音樂學院樂理試 六月份考試接受報名

（港訊）香港考試局宣佈：英國皇家音樂學院聯合考試委員會之六月份樂理考試將於一九八九年六月十七日星期六舉行。有意參加者可於四月二十四日至四月二十九日期間於辦公時間內（星期一至五上午九時至正午十二時三十分及下午二時至四時；星期六上午九時至正午十二時）往香港考試局新蒲崗分署辦理報名手續（地點：九龍新蒲崗爵祿街十七號）。

家長與學校的對立（上）

教署最近一再強調，學校與家長溝通的重要性，並發出了公函指引，這正顯示着，學校與家長間的關係，已亮起了紅燈。

問題之癥結，恐怕是學校與家長雙方一早處於對峙的形勢，不能携手合作，那末，無事變有事，小事化大事就經常有之了。

在一方面，校方是操着「判案定罪」之生殺權。家長每覺子弟犯過與判罰，事前一無所知，到一切「審結」了，才形式上知會家長，既無商議的餘地，更追論上訴了。事實上，在整個過程中，學生祇能以「居下位」的情況下中瞻，我們又怎能保證校方從「偵破」到「審訊」到「判決」，毫無主觀與不公的成份呢？

在另一方面，家長受其學識與時間所限，不懂關懷與照顧子女却是司空見慣的事。中國人每對其子女有一份莫名的佔有感，又要面子；平常雖漠不關心，一旦「對簿公堂」，自然要偏幇其子弟了。於是乎，隱瞞事實，砌辭包庇，甚至大吵大鬧，無所不用其極，務使校方難以入罪——而子女改過之機會則更渺茫了。

問題伊始，自然是平時缺乏溝通，第一次接觸便已涉及有罪無罪，怎樣處罰等之對立性問題，然若能在學生「造案」之前，根據蛛絲馬跡，與家長携手，防範於未然，根本無須談到判案處罰，更沒有甚麼對立面了。

而事實上，校方與家長不應是處於同一陣形上，有着同一的目標嗎？——他們均理應以改好學生爲大前提，而非糾纏於條文上的罰與不罰上！（逢萊）

台灣大專院校接受港澳學生入學申請須知

（一）台灣各公私立大學及獨立學院，包括：台灣大學，清華大學，政治大學，師範大學，成功大學，交通大學，中央大學，中興大學，中山大學，東海大學，輔仁大學，東吳大學，中原大學，淡江大學，逢甲大學，中國文化大學，高雄師範學院，高雄醫學院，台北醫學院，台灣教育學院，台灣海洋學院，陽明醫學院，大同工學院等三十六院校現接受香港及澳門地區學生申請入讀大學本科各學系一年級。（九月開學）

（二）凡香港或澳門中、英文中學六年級畢業，或中五後自修一年者均可申請。

（三）上述大專院校委託「珠海書院」代辦申請手續。派發申請表格及報名日期由四月十日起至五月二十日止，每日上午九時至十二時，下午二時至五時，晚上六時至八時（星期日及例假休息）。

（四）申請表格除在九龍珠海書院派發外，亦可在香港干諾道中五十五號惟康大廈地下「自由中國評論社」索取（電話：五—四五四九七五）。

（五）珠海書院地址：九龍亞皆老街一一五號（近旺角火車站）
詢問電話：三—七一一四九八六，三—七一一五二四一，三—七一一五二四四

加拿大阿伯達愛民頓市
天主教聖路加中學
ST. LUKE'S HIGH SCHOOL
EDMONTON, ALBERTA, CANADA

▲本校爲私立天主教男女中學（GRADE 10-12）
▲課程完全由省政府教育部核準及監督。學分均獲美國、加拿大各大學及專上學院承認。
▲爲海外學生特設宿舍，由教育界知名人士担任舍監，負責管理及輔導學生。
▲歡迎港澳完成F.3或以上之同學申請，F.5會考合格生可入大學預科班（GRADE-12）

香港辦事處：
香港干諾道西144-151號成基商業中心4字樓
電話：5—473029　電傳：5—596703

香港瑪利亞幼兒園 招生
校址：堅道100號地下（高層）
電話：H466564
年齡：由兩歲起
組別：幼兒大組及小組
報名日期：由即日開始
備有校車接送
董事：莫秀馨 胡秀梅

香港瑪利亞幼稚園 招生
校址：香港羅便臣道94—96號地下
電話：H472375
班級：幼稚園初班，低班，高班
年齡：三歲——五歲
報名日期：由即日開始
備有校車接送
校董：胡秀梅 莫秀馨

MIL大學英語
Professional Diploma Course
英語
等同大學學位畢業資格，可助你成功晉升學位教師及高級傳譯員等高職。
育成招生

考試範圍、申請表格及有關報名程序與費辦法之說明書，可向香港考試局新蒲崗分署索取。函索報名表格請附回郵信封。

體育

華北獲女體軍

教練認實力與亞洲強隊仍有距離

許澤波後勁佳掄元

新秀蔡志明居次梁鴻德第三

麗新花花

南華

本港新聞

勞工界關注聯會公布調查結果
遷廠大陸勞資糾紛 過去一年逾四百宗
共影響二萬五工人‧投訴開工不足最多

（特訊）「勞工界關注搬廠返大陸聯委會」昨午公佈一項調查結果，發現在八八年四月一日至八九年三月卅一日與搬廠返大陸有關的勞資糾紛總數爲四百三十四宗，涉及的工人達二萬五千人。

聯委會批評勞工處沒有積極詢問工友有關糾紛的背景，及只局限調解的數字而不包括諮詢數字，勞工處公布八八年下半年這類糾紛爲一百一十宗，今年首季只有廿六宗，與勞工團體調查的數字相距甚遠。

發言人李卓人昨午在記者會上呼籲工友繼續向其所屬工會及勞工團體提出投訴，並聯合起來採取直接行動，解決工人在搬廠返大陸下所遇到種種問題。

他指出：從四百多宗個案可見搬廠返大陸的糾紛中有半數是開工不足，使工友收入下降，這與統計處公布的實質工資指數下跌情況吻合。糾紛的個案主要是製衣、電子、塑膠、五金、鞋等工業。

他說：搬廠返大陸必然會引發起勞資矛盾，並反映出目前的勞工法例沒有能合理及公平地解決這些矛盾，使工友對法例沒有絲毫信心。

他說：僱主搬廠大陸追求更廉價的勞工更高的利潤，直接受害的是生產綫的工人，他們的保障問題有待解決。勞工處搬廠返大陸的糾紛數字去年下半年一百一十宗，八九年首季有廿六宗，比該聯委會的數字相差甚遠。

圖：勞工界關注搬廠返大陸聯委會昨日公佈一項調查結果。（本報攝）

涉及遷廠大陸之勞資糾紛個案
（八八年四月一日至八九年三月卅一日）

糾紛類別	個案數字	受影响人數
嚴重開工不足（四星期內少過十二天）	一百廿二	六千一百
吊鹽水	七十一	二千三百
解僱及倒閉	一百卅八	一萬二千八百
無理對待工人逼工友自動辭職	一百零三	三千八百
總結	四百卅四	二萬五千

聯委會建議設不公平解僱法例
爭取內地司法協助 逼使僱主清還債項
促請港府擴大對僱員權益保障

勞工界關注搬廠返大陸聯委會建議設立不公平解僱法例，處理僱員受到無理對待的投訴。謀求中港司法互助，在僱主關閉工廠搬遷機器回國內時，爭取中國政府司法協助，將機器搬回香港清還債項。

同時，爭取中央公積金，使年老工人可得到退休照顧，有助於解決搬廠大陸對年老工人的生活影響及空出更多職位讓中年工人塡補。

「破產欠薪基金」擴大至包括一個月通知金及遣散費，亦修改公司法內的二千元至八千元優先債項最高限額。

設立僱員權益保障基金，保障僱員在僱主解僱，遣散時得到長期服務金及遣散費。規定僱主每年撥出僱員年薪百分之七納入一信託基金，爲僱員的長期服務金及遣散費作出儲備。

亦要提防僱主「吊鹽水」及提高最少工作日保障，由目前的四星期最少十二天工作改爲四星期最少十六天工作及十二星期最少五十四天工作。

該聯委會由十三個獨立工會及勞工團體於二月中聯合組成，工作重點是在搬廠返大陸的趨勢下爭取勞工保障，減輕勞工所受的打擊；參與制定本港長遠的工業政策請求解決北移所帶來的就業問題。（輝）

貿展局組團參加 汽車工業支援展 八月芝加哥舉行

（港訊）香港貿易發展局將於八月份首次組織香港公司代表團參加在美國舉行的大規模汽車支援工業展，以便廠商進一步拓展該國正逐漸改進的汽車市場。

該個一九八九年芝加哥汽車零件及配件展覽會定於八月二十八至三十一日在芝加哥MCCORMICK PLACE舉行。

這項國際汽車產品與服務展覽預計將雲集逾一千家參展商，分別來自美國、加拿大、歐洲、拉丁美洲及遠東地區。屆時展出的產品將超過三十萬項，計有視聽器材、保安設備、清潔設施、輪胎、空氣清新器、測試儀器、除霧器、防霧器、射燈、號筒、座位套、擋風水撥等。

是項展覽去年吸引參觀者計二萬六千人。預期來自北美及其他各國的買家均會參觀今年的展覽，其中包括零售商、經銷商、汽車零配件用戶、維修站東主及汽車雜刊從業員等。

目前美國貿易赤字漸趨穩定，經濟逐漸復甦，當地汽車業市場更具增長潛力。一九八八年香港出口往美國的汽車組件與配件總值十三億七千二百萬港元，佔該項目本港出口總值的百份之三十八，較八七年本港往該國的同類出口上升百份之七。以產品分類則車燈訊號設備的出口數額共八千三百萬港元，框架組件共九百萬港元。

貿易發展局歡迎各類汽車組件、化學物料及工具、配件、服務設施的本港製造商及供應商報名，參加參展代表團。報名及查詢請致電五—八三三四三七一與香港貿易發展局許玉娟小姐聯絡。

菲傭要求港府檢討傭工政策
盼延長結束合約居留期

（特訊）一個由菲傭組成的聯委會批評港府對菲傭的政策，要求港府作出檢討，准許菲傭在無工作情況下，亦可以在香港居留較長時間。

本港由菲傭組成的聯委會不滿港府在兩年前通過一項對外籍傭工在本港居留的規定，凡是以合約方式來港工作的傭工，如果與僱主結束合約，必須在兩星期內離開香港，除非該名傭工在兩個星期內另外找到工作。

聯委會指出，很多時菲傭是被僱主無理解僱，而兩個星期時間是不可能找到另外一份工作。但菲傭返回菲律賓，就要三、四個月時間申請工作證，才可出外找工作，所以有時菲傭被僱主不人道對待，亦只好忍讓。

對於目前法律，聯委會已經分別向港督兩局議員辦事處，菲律賓駐港領事館請願，要求港府檢討有關法例，准許她們在無工作情況下，可以逗留較長時間。（般）

耗資億三元興建預計明年落成
職訓局大樓明奠基 行政訓練集於一身

（港訊）職業訓練局一幢十九層高的大樓在明年落成後，職業訓練局的行政總部和目前租用商業樓宇的訓練中心便可集中一處工作。

職業訓練局發言人說，「該幢耗資一億三千八百萬元興建的建築物將命名爲職業訓練局大樓，樓面面積逾一萬五千平方米，其中一萬平方米作寫字樓用途」。

大樓平台以下的七層將歸摩理臣山工業學院，學院的教學設備和學生康樂設施得以大大改善。

其餘各層則作爲職業訓練局行政總部的辦公地方，以及銀行業訓練中心，電子資料處理訓練中心，保險業訓練中心，香港管理專業發展中心和新開設的零沽批發及出入口業訓練中心的訓練場所。

職業訓練局定於明日舉行大樓奠基儀式，並由教育統籌司布立之和職業訓練局主席張鑑泉主禮。

團體指不可行 的士租牌制度

（港訊）關注小巴的士事務聯席會議昨午公佈出租的士牌方法可行性研究報告，報告認爲出租的士車牌制度是不可行的，因爲它難以克服牌照分配及一牌兩制等困難問題，此外在執行上亦存在技術困難，同時未必有效抑壓士牌炒賣之風，反之更會導致黑市炒賣短期投機的士牌風氣。

聯席會主席蔡國雄認爲，近期市區及新界的士牌價下跌，純屬業內人士過敏反應，當車主意識到租牌制度的缺點，便不會急切拋售，預計的士牌價在短期內會回升三萬元。

至於租牌是否會爲的士商帶來嚴重影響，他表示的若實行租牌可能會令的士商資產值大減，同時車租水平會因有競爭而降低，但長遠來看，基於租牌利分配不均及一牌兩利的缺點，已得利益之的士商可能同租牌而投利，因爲其永久持有之的士牌須始終存有一定需求價值。另外，租牌對的士司機也不一定有利，因爲他們要承担車價虧蝕的風險。

考慮仿傚居屋政策 抽籤方式發的士牌
的士商強烈反對司機則表贊成
消息傳出的士牌價近期跌六萬

（特訊）當局最近考慮實施的士租牌計劃，計劃是仿傚居者有其屋的政策，把的士牌訂出一個合理價格，讓無牌的士司機以抽籤方式獲得牌照，達成防止投機謀取暴利的目的。

雖然租牌問題存在技術性困難，而且尚在考慮階段，但已對近期的士牌價構成很大影響，的士牌價已因此下跌六萬元。的士牌價原來一直上升，較早前達八十八萬元，現今是八十二萬元。

對於當局所考慮的這種制度，雖然說明不會收回現在已發出的牌照，但的士商仍然大加反對，因爲這會嚴重影響牌照價格。但司機方面則有表示贊成。

地產專欄

長實推出楊華閣 靜帶旺理想住宅

（特訊）長江實業（集團）有限公司發展的「楊華閣」，在港島西營盤高街四十六號，住宅面積分四百六十一平方呎（實用三百一十九平方呎）及五百五十三平方呎（實用三百七十八平方呎）。每呎售價一千四百七十六元起，最低售價的單位七十二萬九千元。舖位面積分四百八十八平方呎（實用四百四十八平方呎）及三千四百四十平方呎（實用三千一百四十四平方呎）。

楊華閣環境靜中帶旺，毗鄰半山般含道一帶，多爲中小型住宅樓宇。附近有多個休憩花園，市容綠化優美，名校林立，沿西邊街步行往皇后大道西筆需三分鐘，那裏百業匯集，有各式酒樓、餐館及商場。第二及第三街有街攤檔，皆可提供起居生活所需。出入交通方面，般含道及大道西爲港島區主要交通幹綫，有多綫大小巴士穿梭行駛，前往上環地鐵站或中環商業區需時極短。

楊華閣樓高二十六層，地下爲商舖，[illegible]，有一房一廳及兩房一廳兩種。廳房牆身及天花髹上等乳膠漆。客飯廳及睡房地台舖木地板及腳綫。窗戶選用上等鋁質窗框配玻璃。門扇、浴室、廚房、電器、電視及電話設備、廚房煤氣等等上乘齊備。大廈管理特聘專人負責清潔服務，提供一切保安措施及訪客對講機，每戶並設有，務求安全妥善。

大型物業買賣交易 去年創歷史性紀錄
隨踏進調整期今年將較爲遜色
龍山行商務拓展經理吳桂行

地產市道主要經歷三個大循環。踏入一九八九年首季，從各種成交紀錄、市場運作及影響地產市道之相關系數顯示，現在地產市道已從第三個大循環[illegible]調整。

從大型物業轉手之[illegible]，一九八八年是大型物業買賣的歷史性高峯期，因而帶動整個地產市場交投旺盛，物業價值急劇上升，而且炒賣投機之風極之活躍。現在物業市道開始踏進調整期，此技術性之調整對整體地產市道有良好及建設性之影響。

一九八八年超過億元以上之物業成交共一百零六宗。八八年首季因受八七年十月股市災難性[illegible]之影響，成交淡靜，已有十三宗，[illegible]年第二季及第三季則擺脫[illegible]之影響，以及外資積極入市，成交再創高峯，分別爲三十二宗及二十一宗。八八年尾季則創下歷史性紀錄，共四十宗成交。

從物業成交紀錄顯示，八八年首二季以中資表現最爲活躍，例如中國旅行社以四億七千萬元購入高打老道七十五號酒店，中國國際旅行社以二億零六百萬購入尖咀金巴利道三十九號至四十號酒店，中信與長實以十二億一千萬購入尖沙咀東部文華商業中心，中資盟基集團以一億二千六百萬購入灣仔軒尼詩道一百一十九至一百三十九號地皮。

第三季開始吸引外資入市，其中以日資及台資表現最爲積極。例如日資KARABE以一億五千八百萬購入淺水灣山莊全幢，日資TOKYO以一億九千二百萬購入港島半山豪景閣樓盤。

進入第四季，大型物業買賣乃全年之高峰期，財團由前季搶購酒店及高級住宅大廈改爲購入優質商廈作爲投資之用。其中較爲市場人士注意乃大角咀投資以七億元購入北角城市中心，紐西蘭SOVEREIGN LAND以二億一千五百萬購入中區金豐商業大廈，孫福記建築則以五億二千八百萬購入北角屈臣氏大廈大部份權益。

一九八九年首季超過億元物業之轉手共十七宗，市場趨向觀望。而本年度利率不斷上升，各類型物業價格已升至高峰，因而影響貴重物業之回報率下旬調整，減少財團入市之興趣。估計一九八九年度全年過億物業之買賣比八八年較爲遜色，而投資者採取更理性及更具選擇性之態度尋求物業。本年度除吸引台資及日資外，相信更多東南亞及韓國資金流入本港地產市場。

通脹進一步加劇
消費物價指數達兩位數
下半年走勢難料

（特訊）據中新社報道：香港的通貨膨脹正進一步加劇。據港府統計處發表的數字，今年二月份甲類及乙類消費物價指數分別爲一百二十五點九和一百二十五點四，較去年同期分別上升百分之十點五和百分之十，這是自一九八四年五月以來該兩項指數首次出現兩位數字的增幅；此外，恒生銀行提供的恒生消費物價指數爲一百[illegible]，比去年同期上升了百分之十一點一。最新一期的「香港市場」[illegible]的一篇文章說，[illegible]經濟學家對今年香港通脹走勢意見仍不一，有認爲通脹將會[illegible]放緩，亦有[illegible]今年上半年港府官員表示的末來數月，[illegible]內，香港的通貨膨脹仍會維持兩位數字的水平，這正與港府財政司財政預算案預測全年通脹率百分之八點五的估計是一致的，預計今年稍後時間的通脹率將會下降，抵銷了目前的高水平通脹。一些經濟學家亦指出，在分析二月份的通脹情況時應加以考慮季節性的因素，由於每個月的通脹數字均容易波動，只有當三月份通脹數字公佈後，計算到本年首季度的通脹平均數，才能較清楚看到香港的經濟健康及通脹指向。有些經濟專家認爲，在聯繫匯率制度下，香港通脹率和美國通脹率走勢相近。美國經濟今年下半年將會放緩，香港出口會因而減低，導致貿易赤字擴大，港元息率上升，產生遏止通脹的效果，因此，有估計通脹將會在三至四個月內見頂，今年全年通脹率約爲百分之九。

文章說，也有經濟學家對香港通脹走勢表示悲觀。據信孚證券（亞洲）有限公司研究副董事羅祥國博士認爲，香港通脹最高會上升至百分之十三，全年平均是百分之十一。他表示，未來數月預計香港的通脹情況會進一步加劇。原因是很多物品和服務（如地下鐵路，九廣鐵路，水費，公共樓宇租金）都提高收費，這些貨品或服務價格一旦上升後，減價機會很微。此外，香港的勞工短缺日益嚴重及實施聯繫匯率制度，也導致香港的通脹加劇。一方面，今年各行各業的加薪幅度，估計會在一成五至二成之間，這會帶動需求和消費物價上升。

國衞推出貨幣債券基金 風險低於股票銀行利息

（特訊）國衞基金管理有限公司推出[illegible]種投資工具，即是貨幣及債券基金，其風險低，而比一般銀行存款[illegible]，貨幣及債券基金適合較爲保守的投資者，可無需承担股市波動的風險。

該公司董事總經理施力高表示，國衞貨幣及債券在香港成立及獲認可，透過投資於主要的國際貨幣以達到長期資本增值的目的，並從國際附息證券中賺取[illegible]。

國衞貨幣及債券基金已於本月廿一日推出，至八九年五月十二日止，在此期間提供特別優惠，每單位以固定價格十美元發售，首次認購費爲投資額的百分一點五，五月十二日後，首次認購費爲投資額的百分之三，但仍低於市面一般收費。

國衞貨幣及債券的最低認購額一千美元，或其他貨幣的同等價值，每日均會進行單位價格估值，及可進行單位買賣。

國衞爲一多元化的金融服務機構，業務範圍遍及香港、澳洲、紐西蘭、英國、愛爾蘭和美國等地，於全球管理的資產總值超過一千五百億港元。

AF—ZOOM90
萬能達最新產品 38MM至90MM 新階段變焦方便

近年來，簡便的全自動相機十分流行。萬能達ZOOM九十正是輕便相機系列的新產品，此新產品的最大特點是具備了三十八毫米至九十毫米的無段變焦功能。在同類型輕便相機中變焦範圍最大。而且更可配上一百二十毫米的遠攝鏡，使拍攝者獲得更大的自由度，實在是輕便相機的一大突破。

另一方面，萬能達AF—ZOOM九十亦保留了其輕便相機系列獨一無二的兩項優點，首先是複式光束自動對焦系統，由多路獨立紅外光束構成寬闊的對焦點範圍，焦點不再祇局限於中心一點，使對焦更易更準。甚至捕捉跳動多變的影像，亦準確無誤，清晰傳神，另一個優點是複式重點自動曝光系統，採用整體曝光及三重點曝光，以電腦測定主體位置，自動準確曝光，無論在背光或逆光的情形下，亦能適度調整曝光，確保影像突出鮮明。

這款萬能達輕便相機，功能多而操作易，相信必定受到愛好拍攝的朋友所歡迎。

圖：萬能達最新產品AF—ZOOM 90

香港海味雜貨商會 慶祝四十四週年
同人聯歡千人蒞會 主席強調業務樂觀

（特訊）香港海味雜貨商會日前（廿）爲該會四十四週年紀念日，全行宣佈休業一天，晚間假銅鑼灣世界貿易中心美心皇宮酒樓設宴聯歡，以示隆重慶祝。應邀參與盛會者有官紳名流，社團首長，銀行界，地產界人士及會員親友等逾千人，筵開百桌，羣賢畢集，衣香鬢影極一時之盛。

主席薛榮烈席間致歡迎詞稱：香港在自由經濟環境下，無論任何行業都有一定的發展，尤其是海味雜貨，是消費者所需要物品，所以自從去年外幣匯率高漲而引致貨價飆漲，例如禾蔴鮑及網鮑，去年每斤售價四千元左右。但目前已漲至八千五百元，其次是日本冬菇，天九翅及元貝等亦漲價百份之卅強，但禾蔴鮑及網鮑，仍然有求過於供之勢，恐此可見本港在人心穩定，商業繁榮的情況下在我們行業而論，展望前途，仍抱樂觀態度。

他又謂：承蒙同寅推選，兩度蟬聯主席重任，自忖德薄材疏，加以公私蝟集，綆深短，愧無建樹，幸賴同人羣策羣力，推誠匡助，會務遂以維持，今晚欣逢會慶，藉此致以衷心謝意，並祝廣大同業蒸年活躍，生意興隆。

繼由副主席麥澄波致謝詞，對各大銀行及商業機構，致贈抽獎名貴物品和金牌支票等幸運抽獎，致以萬分謝意。最後由該會首腦薛榮烈，麥澄波，庾燦輝，梁[illegible]，李偉雲，廖偉輝，蕭國雄，邱伯煊，林[illegible]，梁添，邵乃基，倡耀新等上台向嘉賓祝酒，全場充滿熱烈氣氛。（澤）

圖：香港海味雜貨商會會慶聯歡，該會首腦薛榮烈、麥澄波、庾燦輝等向嘉賓祝酒。（本報攝）

華僑日報
下列各處均有出售
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場（部份）

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

現成樓宇‧特平租售

旺舖：	荃灣享和街88號地下1,206呎 售3,015,000元 每呎2,500元（交吉）
工廠：	葵涌華星街2-6號 安達工業大廈 8/F‧A座5,056呎每呎售490元（交吉）12號貨車位 售355,000元
住宅：	香港堅道110-118號 安峰大廈 20/F‧C座935呎 另露台56呎 售1,410,000元（交吉）
	荃灣大壩街37號 安康大廈 3/F‧C座644呎 售455,000元（承租約出售）
寫字樓：	灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈 1602室 1,010呎 月租33,330元（不包差餉及管理費）

正義公司 電話：5-452522
香港德輔道中84-86號章記大廈1201-4室

官塘地下廠房招租
地下廠房招租官塘道316號，約三千餘呎，前向官塘道，後向大業街，有意請電 3-7856066 鍾先生洽

銀行大廈寫字樓招租
中區地王銀行大廈寫字樓招租建築面積785呎 大廈內外從新裝修環境一流 租金廉宜 有意請電 5-231637 區先生洽

廠房出售
鯽魚涌船塢里工業大廈
鄰近地鐵站
全層10,200呎
即可交吉
有意請電：5-650188葉洽

地廠出租
官塘地廠六千尺及萬二尺出租
有意電K-九四五八三〇王洽
捐者請免

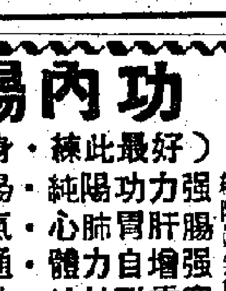
華僑日報助學金 救童助學
仁翁善長 請解善囊

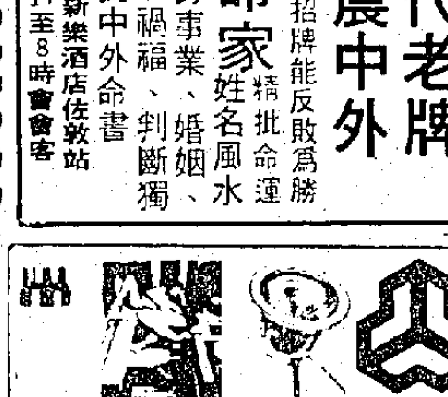
商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
電話：五—八九一六一一

四代老牌 名震中外

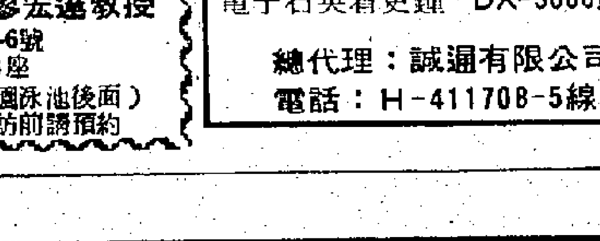
擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗爲勝
名師 鍾應堂 掌相命家 精批命運 姓名風水
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福、判斷獨到、指點前程、接批中外命書
寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站
請預約電③7305528中午11至8時會客

全自動電源穩壓器
◀國內設廠必備▶
拾餘年生產穩壓器專業工廠
三力電子有限公司
電話：0-220381
TELEX：39708 SAMEC HX
FAX：（852）0-4892552




益泰 5-255152
泳池設備、HTH氯餅、瓦斯及電熱水爐
短型水泵 太陽燈
健身設備 蒸氣浴機

純陽內功
（療病強身‧練此最好）
腎功顯威揚‧純陽功力強
純陽傳眞氣‧心肺胃肝腸
奇經八脉通‧體力自增強
腎強精力壯‧松柏耐霜寒
百病遠離身‧神采也飛揚
從心所欲 精神爽
純陽眞氣 貫丹田
體虛弱‧腎元虧‧求進補‧非上計‧練此功‧最實際
國內名氣功醫師廖宏遠教授
地址：銅鑼灣永興街4—6號 福園大廈按2字B座
（天后站維多利亞公園泳池後面）
電話：⑤669617 到訪前請預約

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好

電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

有反坦克炮助陣戰雲可變色
九噸軍火運抵曼谷 助施漢諾談判聲勢
亦可激勵抗越游擊軍心與士氣
巴黎方面否認泰軍方表示屬實

（路透社泰國曼谷廿三日電）在柬埔寨問題上扮演和平角色之法國當局，據報與其政策自相矛盾，最近運送了九噸武器給抗越聯盟主席施漢諾之部隊。

不過，巴黎法國外交部一名發言人否認該項消息，並指出運送武器之消息「全屬虛假」。

在曼谷，泰國陸軍總參謀長蘇穆將軍表示消息是屬實。據當地消息引述政府消息說：一艘用作運送軍火之貨船，已抵達泰國，並準備轉運給抗越聯盟部隊，圖鼓勵游擊隊士氣。

但一直在柬埔寨問題上扮演和平角色之總理察猜，表示九噸之武器實質無重大意義。

今次消息據報是此間外交界透露的。他們說，該國為加強抗越聯盟之地位，已運送了九噸之軍火給非共施漢諾部隊，其中包括反坦克炮及大量其他軍需品。

蘇穆說，法國就運抵之軍火問題要求泰國給予方便，以便將軍火運到施漢諾部隊手上。

相信今次軍火消息傳出，顯然與下月二號在耶加達舉行之施漢諾與柬埔寨總理韓森之會談有關，預料施漢諾希望藉此加強其談判地位。

阿游主席擺明車馬 不願組織聯合政府
主張聯合政府即與蘇有合謀意
巴基斯坦否認下令攻打巴德城

（路透社巴基斯坦伊斯蘭堡廿三日電）阿富汗游擊領袖莫查第第說：期望同教游擊隊與喀布爾政府分享權力，是不切實際的。本日公布他致書聯合國秘書長古爾拉，重申他的建議，寬赦喀布爾執政的人民民主黨。

莫查第第是游擊政府（大本營設在巴基斯坦）的主席。他說，正保留着內閣若干職位，開放給在喀布爾居住的「善良回教徒」。但權力應轉移給游擊隊而非與該執政黨組聯合政府。他在函內發問稱：「誰會希望我們參加此聯合政府，那是與蘇聯侵略者合謀屠殺國人十份之一，其餘的有半數變成難民，經歷如許犧牲後，竟以此期諸阿富汗人民，是不切實際和不公平的。」

（美聯社巴基斯坦伊斯蘭堡廿三日電）巴基斯坦外交部一名官員本日否認紐約時報所稱：「巴基斯坦號令回教游擊隊進攻阿富汗東部共黨鎮守的賈拉拉巴德城。游擊隊於三月六日晚上開始圍城。」

時報稱：伊斯蘭堡下令進攻，係在三月五日有美大使逞克萊出席的會議之後。

巴基斯坦外部一位高級外交官說：該報導並不真確。「阿富汗人包括回教游擊隊在內，是極具獨立性的人民，關乎他們處理本國人事宜，從不聽命於人，尤以有關他們本國戰事為然。」他指該報導蓄意製造假消息，惡意宣傳，損害巴基斯坦。

中壢視聽中心 凌晨發生大火
逃生不易燒死十九人

（中央社桃園二十三日電）中壢市的二十一世紀MTV視聽中心，今晨發生大火，經警方灌救及清理現場，到上午十時三十分，已知有十九人喪生，至於起火原因及有關災情目前仍在調查中。

警方說，二十一世紀MTV視聽中心，位於中壢市新生路十二號四樓，於今晨五時三十分起火，警方據報，立刻出動消防人員及車輛前往灌救，到六時十三分，火勢即被控制，並於七時左右完全撲滅。在清理現場時，警方找到十九具燒焦而難以辨認的屍體；同時初步了解，這家視聽中心隔間很密，且都用的是易燃物質，再加上通道只有一條，當火警發生時，逃生不易，以致釀成十九人喪生的重大慘劇。

警方調查，二十一世紀MTV視聽中心，是一家沒有辦理營業登記而開業的地下非法業者，其負責人謝，裴長於案發後行蹤不明，警方正深入查緝中。

（中央社桃園二十三日電）今晨在中壢市發生的二十一世紀MTV視聽中心火警十九人喪生慘劇，警方已報請桃園地檢處檢察官陳舜銘及法醫前往驗屍，但因死者都被燒焦，迄中午十二時，仍無法辨認身份姓名。

警方指出，火警發生後，有三人及時逃出，並向一一九消防隊報案，請求灌救。這三人是：二十一世紀MTV視聽中心會計王素瑩、軍人劉仁堅、以及兩夜卡拉OK會計高台竹。其中，劉仁堅及時逃出，僅遭輕度灼傷。

槍手劫渡輪 乘快艇而去
逃走時挾一警察一消防員為人質

（美聯社馬尼拉二十三日電）菲律賓軍方星期日報導：在菲律賓中部，一幫槍手，穿着工人服裝，掠劫一艘內陸渡輪，在逃走的時候，還脅持一名消防人員及一名警察，作為人質。

軍方發言人卡杜根上尉對記者說：正當「嘉英達一號」渡輪駛離斯奎澤島（首府馬尼拉市以西四百一十理遠），槍手們開始向逐個搭客劫掠。

卡上尉補充：「在拍發往馬尼拉市三軍總部的軍事報告中，沒有提及乘客人數，渡輪的大小，及財物損失多少。在逃走之際，匪徒脅持斯奎島的警員班爾與及消防員丹士蒙特，作為人質。未幾，匪黨便乘坐預先接應的快艇逃向尼科魯斯省。

卡上尉說，歹徒全部持有「M十四」及「M十六」自動步槍，軍警現已展開大搜索，追捕他們，唯至目前仍未知槍手到底共有多少人。

美國間諜網 在伊朗發現
伊報說是布殊的失敗

（路透社尼科西亞廿三日電）伊朗一份報章星期日說：美國間諜網被發現，是布殊總統在伊朗的第一次失敗。

此外，該報章亦批評西方傳媒報導美國間諜事件，特別點名英國廣播電台、美國之聲及以色列電台。該報章說：「最新間諜圈的揭露，不是美國在伊朗的第一次失敗，而是布殊總統」。

伊朗新聞社一篇社評說：「美國不希望與伊朗建立理智的關係，並指出西方報章對上述消息的報導，影響範圍超越了伊朗，遠至全世界的美國情報網」。

該社論說：「當到這種發展趨勢的時候，西方及尤其是美國，急於討論在伊朗進行軍變，及拘捕數名軍人。目的是把伊朗這些發展歸咎於權力鬥爭」。

「於是英國廣播電台，報導所拘捕的大多數是伊朗人，而並非美國人。目的是把事件描寫成內政問題」。

小型飛機 墜毀西德

（美聯社西德波恩二十三日電）警方週日說：一架私人小型飛機，在西德南部山區墜毀，機上九名乘客全部喪生。肇事之雙引擎塞斯尼421型飛機據說是在星期六晚已失蹤。但搜索人員直至星期日早上才發現飛機殘骸。

根據警方說：死者包括兩個家庭五名成員及正副機師其中包括一名一歲大男嬰全部是西德居民。警方說：飛機墜毀之山區接近降倫，它位於斯圖加特以東約七十公里，飛機顯然由於大雨及濃霧以致迷失方面墜毀。

約旦王回國鎮亂
召開閣議後並無公告
內閣總理為千夫所指

（美聯社約旦安曼廿三日電）由於國內發生反加價暴亂事件，約旦王胡辛星期日結束訪問美國返抵此間，並隨即與內閣部長開會商討最新局勢發展。

經過四天的動亂，約旦全國各地動亂目前總算平息，並沒有發生進一步流血事件，暴亂起因據報是由於民眾不滿政府實施加價緊縮政策所致。

但胡辛與其內閣部長會後政府並沒有發表任何公佈。今次由於反對加價發生之暴亂，至今已導致八人死亡及至少八十三人受傷，發生動亂之南部地區仍然緊張，軍警目前仍在該區巡邏防範可能發生之進一步暴亂。

不過，今次動亂矛頭顯然直指總理拉菲爾及其內閣人員，大部份示威者高呼要求胡辛王撤換拉菲爾。但據沙地阿拉伯報章引述約旦之親弟哈辛親王說：撤換拉菲爾職業之消息純屬謠言，但表示約旦官員將會重新檢討目前的政府經濟政策。

蔣故總統經國 昨為八十冥誕
李總統俞院長 靈前獻花致敬

（中央社台北二十三日電）今天是蔣故總統經國先生八十冥誕。李總統登輝先生今早特別前往桃園大溪恭謁經國先生陵寢，表達永恒的追思與懷念。

李總統是於上午十時抵達大溪陵寢。總統在經國先生靈前獻花，行禮致敬。

隨後，李總統並與在旁的經國先生夫人蔣方良女士，及次子蔣孝武簡短的晤談。稍早，行政院長俞國華、參謀總長郝柏村也前往大溪陵寢致敬。

仁川學生圖示威 為防暴警察所阻
各地續有零星抗議

（美聯社南韓仁川廿三日電）本日兩個城市激進學生和工人企圖上街遊行，作反政府抗議，防暴警連續發射催淚彈，并衝向人羣，迫其後退。約六百名抗議者在仁川大學外與警衝突，投擲汽油彈及石塊，并焚燒總統盧泰愚假人像，號召推翻現政府。漢城南松林區本日亦有八百名工人及學生舉行零星的街頭抗議，漢城的抗議者，參加一名自焚斃命工人的喪禮後，走上街頭示威抗議，由被防暴警用淚氣將之驅散。該死者工人于四月三日於勞工糾紛中縱火自焚，上述兩宗抗議事件中，數人受傷，但警方說沒有嚴重傷人及任何拘捕的報告。

台灣居民 反對興建 第四核廠

（法新社台北廿三日電）本日約二千人在台北市巡行，抗議興建第四座核電廠的方案。在該四小時的和平示威中，台北野柳村的居民代表向總統辦公廳及經濟部呈遞請願書。

他們請求政府撤回批准在該村興建台灣第四座核電廠。

該請願書籲請總統李登輝以基督精神，重行考慮該核電廠的興建。總統出生台灣，而任國家元首，該為本土及其後代子孫着想。

有消息傳竹下登七八月間下台
鄰里成敵對 示威到門前
竹下登點頂？
教你要醒定！

（美聯社東京廿三日電）竹下登首相的六十多個鄰居，週日遊行到首相府，要求他廢除新實施的百分之三銷售稅，然後辭職。一位不願透露姓名的警官說：該羣人包括家庭主婦和孩子，他們遊行約四公里去到竹下登家門前約五十米停下。

該警官說：這次遊行是竹下登的東京鄰居多個居民團體所組織的。該官員拒絕講述細節，但共同通訊社報導，示威者大叫竹下登口號，沿路的店主和旁觀者，向他們揮手以示支持。

共同社說：一名七十歲的遊行組織者宣讀：「我們發明一篇的的確確對你（竹下登）感到憤怒，你必須立即廢除消費稅，與你給公眾的諾言是背道而馳的」。除此之外，你還要辭職。」這種稅是在四月一日實施的，這是整個稅制改革的一部分，而稅制改革包括削減入息稅。

（新華社東京二十二日電）日本自民黨政務調查會會長渡邊美智雄二十二日暗示說，竹下登首相可能在今年七月或八月份辭職。

渡邊美智雄是在執政的自民黨政治家在福井的一次會議上作出上述暗示的。

渡邊美智雄說，竹下登參加今年七月在巴黎召開的七國首腦會議之後，日本將舉行國會選舉。屆時自民黨將研究選舉的最佳對策。

由於被捲入「利庫特案」醜聞，日本數大在野黨最近一直要求竹下登下野並解散國會，迅速舉行全國大選。

港九影院聯合廣告

珠江 3-7123941　銀都 3-891187 ｜ 城市多利 0-4572795 ｜ 光華 ｜ 金聲 3-321939 ｜ 嘉年華 大角咀 H670421 ｜ 紅磡麗華 3-921958 ｜ 好運・嘉禾・皇都・皇后(2) K7556810 ｜ 麗新(1) 3-7857763 ｜ 京都(1)(2) ｜ 京華 ①②③ 深水埗

今天五場獻映：深海異形 ——兒童不宜—— 89年科幻災難結合千萬元特技製作。麥基・菲蘭・艾茜・赫花。猛男 銀都今場：早
今映第2級！黑獄實況，監情慘。第一繭 早場：亡命鴛鴦
第2週五場：第一繭 劉德華 吳家麗 早場：玫瑰血
今天五場：蝴蝶殺手 鍾鎮濤 梁朝偉 王祖賢主演 兒童不宜 交出痴心無悔義反 十點半午夜場
第3週 本屆金像影后：茱迪科士打得獎作 暴劫梨花 宗森強一案轟動全球。18歲以下不准觀看
狂滿第2週：第一繭 劉德華 吳家麗 馬斯晨 林建明 龍威 曾江 王合演 梁本熙導演 監製 亮明 最尖銳問題電影 首度監獄係咁嘅 首度監獄一哂影 麗華早場：獵鷹計劃
今天五場：第一繭 劉德華 吳家麗 馬斯晨 林建明 梁本熙導演 七厘米電影公司出品 兒童不宜 首度監獄首次 紅早場女四猛學午場 好運早場邪生點子獄女四先 夜流金月
今天五場 嘉禾加映午夜場：黑獄實況 三級慘情 第一繭 兒童不宜 劉德華 吳家麗 馬斯晨 林建明 嘉禾今早：屍殭先生
兩院五場：第一繭 宜不兒童 黑獄實況三級慘情 劉德華 吳家麗 馬斯晨 林建明主演 三級電影 暴劫梨花 茱迪科士打主演 四點場：雄雄大盜
大滿日場五郎：新浪潮電影示範作 迷情扣 王穎導演 兒童不宜 今五場速座訂：89年科幻特技片 深海異形 驚慄緊張一分鐘百 杜比音響 適合兒童
花心情聖 第2級 深海異形 第2級 第一繭 第二級 早午警龍夜一 四特屬午第繭

運海 3-7306444 ｜ 國都(1)(2) 5-708861 ｜ 大淘 ｜ 碧麗宮 ｜ 國際 香港 仔 H551449 K820749 ｜ 華聲 ｜ 百樂 ｜ 凱聲 ｜ 國泰 ABC ｜ 銀星(1)(2) ｜ 凱旋 0-4161419 ｜ 元朗 0-762432 ｜ 南華 K881755 ｜ 華懋 廣場 1 2 3 ｜ 巴倫紐約 敦黎 1 2 3

大滿今天五場：九七五兩點十、九點半二點半三、聯美影片兒童不宜。榮獲金像獎8項提名 手足情未了 榮獲奧斯卡四項金像獎 德斯汀荷夫曼・湯告魯斯 明珠早場：過場新版 兩午夜場：師姐大晒
今天五場：劉德華 鄭裕玲 最佳男朋友 兒童不宜 永盛公派新片 司娛樂王！
今天五場：首輪三級片 滾女日記 只准十八歲年人看士 嗰男人益女人晒 嗰人滾熱辣
今天五場：金像影后 茱迪科士打 暴劫梨花 一舉奪後再手！ 精緻度泡
今天四場：注意時間是：兩點五點七點九 八點四點 孽慾人夜 二級合家觀看 瘋狂戀慾殺機 你意完全失控！ 令潛識 洲立影業發行
請早 今天五場：第一繭 劉德華 吳家麗 馬斯晨 林建明 梁本熙導演 七厘米電影公司出品 兒童不宜 首度監獄首次 香仔法點四場 愛最 十半外點 國際早場 角門 點四級影夜 三四卡 旺角午場 情挑
華聲五場：艾曼妞 第四集 施維亞姬絲 龍司公狄 發行
期映無多：榮獲奧斯卡最佳原作 打工郎 兒童不宜 美妮菲主演 夏里福 遜 影評大讚
今天五場最尖銳電影：第一繭 兒童不宜 黑獄實況三級慘情 即日五場三級電影：暴劫梨花 本屆金像影后茱迪科士打 未滿十八歲不准進場觀看 今天五場兒童不宜：猛虎發火 一夜風流半生纏綿
五場兒童不宜：深海異形 詭異凶殺目驚心 今天五場三級片：艾曼妞 四集紅樓 四點場 三級春 十八
今天五場：鍾鎮濤 梁朝偉 王祖賢主演 蝴蝶殺手 兒童不宜 交出痴心無悔義反
今天獻映：春嬉火慾 早場 初十 一五 四點場 咸濕手 術室 午夜場 專 攝 映 腳
今天五場：89年科幻災難片大結合 深海異形 兒童不宜 早場：兵來賊擋
①院：第一繭 ②院：打工女郎 ③院：鬼嬉人 四點：猛虎發火 殺手蝴蝶夢 第一繭 午夜：猛虎發火 殺手蝴蝶夢 鬼嬉人
三間發光一流映院 選映中外首輪名片 附設數百停車泊位 豪華設備即將開幕

新光(1)(2) 5-632959 ｜ 金鴻基1 0-6538158 鴻基 5-656328 鴻聲 0-271333 ｜ 樂聲 3-617100 ｜ 民樂 3-675640 ｜ 總統 ｜ 麗聲 3-945300 ｜ 康城 1 2 5-8854589 ｜ 百老滙 ①②③ K325732 ｜ 利舞台 華盛頓 K7710405 ｜ 南昌樂宮 0759660 ｜ UA6 總院

今天六場加開四點：三千五百萬元開心喜劇 衰鬼波士 下期馬羅別
今天六場加開四點：緊張刺激 科幻災難片 深海異形 二千萬元特技美術大作製
今天盛大獻映：王晶 陳百祥 莫少聰 夏文汐 曹查理 關芝琳主演 劉仕裕導演 鬼嬉人 一最佳拍檔原班人馬 肯定笑到你捧腹！兒童不宜 萬里電影有限公司出品 鴻聲今四點早場：龍蛇寶寶
今天盛大獻映 民樂加午夜場：王晶 陳百祥 莫少聰 夏文汐 曹查理 關芝琳主演 劉仕裕導演 鬼嬉人 一最佳拍檔原班人馬 肯定笑到你捧腹！兒童不宜 萬里電影有限公司出品 今天四點民樂床上愛多采超級性伴
今天盛大獻映 麗聲加午夜場：王晶 陳百祥 莫少聰 夏文汐 曹查理 關芝琳主演 劉仕裕導演 鬼嬉人 一最佳拍檔原班人馬 肯定笑到你捧腹！兒童不宜 萬里電影有限公司出品
今映熱血義女仔！紅氣寫照 殺手蝴蝶夢 陰陽錯
暴劫梨花 第3級 12.15 3.00 6.00 9.00 赤子雄心 第2級 第一繭 第二級！ 早場江湖班接人 午夜第一繭
全綫映 第2級 湯告魯斯 愛的故事！ 花花火傾傾愛 出心，出情！ 聖情心花 華盛頓夜最大拍片 午盛：佳檔顯通
今天五場：神秘力量深海大爆發 深海異形 89科幻災難新片種！ 南昌早場：領 嘢 四點場：反斗
猛虎發火 暴劫梨花 第一繭 手足情未了 花心情聖 深海異形 0-6980228
今天獻映：殺手蝴蝶夢 赤子雄心 偷月情 暴劫梨花

油麻地 新華 H738291 ｜ 麗都 ｜ 龍華 ｜ 凱都 ｜ 寶石 ｜ 富都 ｜ 雅都 0-6976808 ｜ 美都 0-4788911 ｜ 鴻基 ｜ 新聲 ｜ 金門 ｜ 凱都 ｜ 新樂 3-618167 ｜ 影都 3-742611 ｜ 快樂 3-7302471 ｜ 新都 H773496 ｜ 寶聲 3-891652 ｜ 黃金 3-860784 ｜ 翡翠 5-771011 ｜ 文華 3-963110 ｜ 海城 ①② 尖沙咀海港城 K7356915

第2週 12.20 2.30 5.20 7.30 9.40 第一級 稀客 戴娜・斯維嘉美・珍蓮・納端
最後五場：輕嘗淺嘆性滋味 今明天換映 四點三級新片：好色淫氣逼人 今早色慾飄香
今天五場映：王晶 最新影片 破百萬 陳百祥 關之琳 夏文汐 鬼嬉人 89年 王晶製作喜劇新方 天涯男女早場 今朝福仔情女四點靚男
今天五場映：王晶 最新影片 破百萬 陳百祥 關之琳 夏文汐 鬼嬉人 89年 王晶製作喜劇新方 今宵如假寶春日都來 早都膠淺石湖日凱鬼串
今天五場映：王晶 最新影片 破百萬 陳百祥 關之 文 鬼嬉人 89年 王晶製作喜劇新方 今美精追仔二 早都蒸女之
今天五場映：鍾鎮濤 王祖賢 梁朝偉 殺手蝴蝶夢 天涯 槍手血顏動故事人的紅熱 今新早殺門點四猛大金血
今天五場映：鍾鎮濤 王祖賢 梁朝偉 殺手蝴蝶夢 天涯 槍手血顏動故事人的紅熱 新今早殺
快樂6場 午場加夜：鍾鎮濤 王祖賢 梁朝偉 殺手蝴蝶夢 天涯 槍手血顏動故事人的紅熱 快樂子獄 今早都 新潮
今天五場映：黃日華 劉嘉玲 孟海 至好致敵 交友命人 龍、家、日 猛虎發火
今天五場映：黃日華 劉嘉玲 孟海 至好致敵 交友命人 龍、家、日 猛虎發火 神勇雙妹嘜 午夜場
兩院五場：12點30 兩點20 五點20 七點30 九點40 花心情聖 暴劫梨花

本港新聞

對於目前法律，聯委會已經分別向港督兩局議員辦事處，菲律賓駐港領事館請願，要求港府檢討有關法例，准許她們在無工作情況下，可以逗留較長時間。（般）

中區地… 樓招租… 大廈內外… 租金… 5-231… 銀行… 現成樓宇・特平租售 官塘地廠… 有意電K… 揹者請…

好奇入卦人之常情
有人組團帶客參觀華盛頓各醜聞地點
導遊繪影繪聲遊客津津有味

（路透社華盛頓廿三日電）在莊嚴矗立的華盛頓紀念碑，及其周圍排列井然的公園，經常有人喋喋不休談論其中的醜史。

美國首都在計劃中是美國人的理想大本營，但亦曾經歷不少醜聞，而今日有一個特別旅遊團，專門前往參觀醜史發生的地方。以二十美元的價錢，華盛頓醜聞旅遊團用巴士將遊客帶往那些曾震撼政府，摧毀一生，破壞事業的政治禍根以及行爲不檢點出現的地方。

導遊提供大量的政治謠言，傳聞，令到遊客聽得津津有味。一個遊覽重點是水門住宅大廈，這個民主黨總部所在地在七二年遭潛入入，事件導致當時總統尼克遜下台。

另一個重點的替特的別墅，這個在八八年角逐民主黨總統提名的候選人因傳與模特兒賴絲有染，而退出競選。

此外，白宮一幢辦公大樓亦是參觀重點，據傳美伊軍火醜聞主角諾思中校在該大樓毀滅一些機密文件。整個旅遊團是二個名爲國民生產總值的政治劇團傑作。該劇團起初以此作爲一齣劇的插段，不久發現搞這類形式旅遊團，大受歡迎。國民生產總值劇團總監洛哈說，周六下午的旅遊團吸引很多人，他們計劃在每個星期日搞多一團。

怵目驚心 一名美軍在諾福克向記者展示軍艦「威斯康星號」上的炮塔，這炮塔與星期三發生爆炸的「衣阿華號」上的炮塔屬同一類型。（美聯社）

南非破獲雛妓集團 廿五男童受性侵犯

（法新社開普敦二十三日電）據南非警察揭破它們稱爲該國最大的雛妓集團之後，有三名男子被捕。一名發言人說，三人的年齡分別爲三十四、四十一和四十二歲，他們被認爲對二十五名年在十二至十七歲的男童進行性侵犯。其中一人在過去十年，更被指涉及三百宗性侵犯兒童案，被捕的三名男子全部是白人。

發言人說，當局更進一步公開五十份犯罪紀錄時，下周可能再有兩人被捕。同時，第一名婦人被控觸犯不道德行爲罪名成立，星期五被判罰三千蘭特（一千二百五十美元）。南非的這項法例指婦女與十六歲以下男童發生性關係是違法的。

巴西檢驗流浪街童發現多人染愛滋

（法新社里約熱內盧二十三日電）巴西全國青少年福利基金會、位醫生指出，由該基金會收容的無家可歸兒童，許多是愛滋病毒帶菌者。

毛羅、納爾內克醫生指示，自一九八七年六月檢驗的四千二百名兒童中，其中六十八名發現患上後天免疫力缺乏症（愛滋病）。

美國各地示威 籲保護臭氧層
紐約人抗議油輪污染

（路透社華盛頓二十三日電）保護環境人士在上週末在全美國各地進行示威，反對有保護地球作用的臭氧層被破壞，在紐約示威者抗議阿拉斯加被原油污染。

示威者在紀念一九七〇年慶祝「地球日」十九週年，這個活動，促使了美國國會通過保護環境的法案。

星期六的示威，主要在抗議產生和使用氯氟碳（一種使臭氧層稀薄的化學物質）的人。氯氟化碳係若干工業上用來作冷凍劑者，散發在大氣中時，會在離地三十二公里處，放出氯稀釋臭氧層。在紐約的示威，也抗議埃克森石油公司油輪污染阿拉斯加的事件。約有二千五百人，在曼哈頓中心埃克森總公司門外示威，高舉標語牌，上書「挽救地球」，「停止製造氯氟化碳」等口號。

（合眾社智利聖地牙哥廿三日電）在這個官員們曾一度有飛機猛噴灑潔淨劑以努力使空氣潔淨的城市，週一已對車輛實行嚴厲的限制，抑制那些使這城市成爲全球一個最污染城市之煙霧中棕色雲霧。

上述限制，將使路上行駛的車輛每週一次減少百分之二十。但批評指責稱，需作更多可作去使那些棕色烟霧清潔。

地踎外匯市場 阿富汗黑市兌換美元比官價高五倍。圖爲三名阿富汗人在喀布爾金融市場點算兌換回來的外幣。（美聯社）

世界上首創 星在地下鐵設流動電話

（中央社新加坡廿三日專電）新加坡已成爲世界上第一個在地下鐵系統設立流動電話的國家。

據此間電信局說，擁有隨身電話的人士，從今天起可以在地下鐵列車與地鐵站，隨時使用隨身電話，提高通訊功能，電信局已投資五百萬美元，在地鐵系統的十二個車站安裝了收發無綫電話訊號的收發站，並在地鐵隧道內安裝電纜，以便收發無綫電的訊號，達致與車站，以及電訊中心的連綫作業。新加坡是於半年多前推出隨身電話服務，目前用戶已超過八千戶，反應甚佳。

洛克遜男友賠償 法官判大幅縮減

（美聯社洛杉磯廿二日電）一宗罕見的愛滋病官司中的法官，週五大大地減少陪審團前判定給予影星洛克遜愛人之賠償款二千一百七十五萬美元，該法官現裁定該人克里斯丁只應獲得五百五十萬美元。

該高等法院法官哲臣特於指責洛克遜不將自己患了愛滋病之事告知克里斯丁的行爲可恥及應予譴責之中，亦說陪審團意氣用事才將上述過多的賠償判令給克里斯丁。

公說公有理婆說婆有理
美最高法院下週三開庭聆訊墮胎法案

（美聯社華盛頓廿三日電）美最高法院計劃於下星期三開庭聆訊有關婦女墮胎的權利應否加以限制，抑或撤銷辯論，這將是美國最受人密切注意問題的之一。密蘇里州的官員們在布殊總統支持之下，已要求九位法官將一九七三年的有關墮胎合法化的判決大加修改或加以推翻。

上述開先例的判決如果被推翻，則各州政府勢將嚴格限制墮胎，甚或禁止墮胎。最高法院開庭聆訊各方辯論之後，料將於七月間作出最後決定。此事已在全美各地引起抗議，法院更接到數以萬計之人所寫的抗議修改或撤銷墮胎合法化措施的信或電話。一向反對墮胎合法化的「全國生命保障委員會」的總顧問波普則深信，有關墮胎的法令勢必有某些程度的改變。

牛津大字典新版問世
厚達兩萬頁蒐錄五十餘萬單字釋義
素爲士林仰重

（中央社渥太華專電）素爲士林仰重的牛津英文大字典新版上週在此間正式問世。

新版初版印行一萬套，每套售價三千一百二十五元加幣（折合美金兩千六百一十五元）。這項簡稱爲OED—二的新版牛津英文大字典中包括了一版（OED—一）的全部內容，幾冊補遺和續編，另外還補充了五千個新字。全套厚達兩萬兩千頁，蒐錄了五十餘萬單字的釋義，例句逾兩百四十萬條。一版牛津英文大字典的原始主編是墨瑞，他花了五十年的工夫，才蒐羅到字母T爲止的英文單字，不幸於一九一五年壯志未酬身先死，他死後，其他的編輯努力完成一版未竟的部分，以後又陸續出了幾冊補遺和續編。

新版除了印成文字的全套以外，還有一套完整的電腦版——可使電腦查單字，不過這套目前爲止只得兩套，要等兩年後才能普及上市。電腦二版牛津英文大字典是國際合作的成果，其編纂工作在牛津進行，電腦程式設計分在加拿大和英國進行，印製則在美國完成。

魔高一尺道高一丈
銀行最新方法防騙案 利用眼角膜辨別眞僞

（路透社日內瓦電）銀行業的安全措施雖然日新月異，但是道高一尺，魔高一丈，各銀行騙案，還是層出不窮。

爲了進一步加強銀行的安全措施，未來的銀行很可能采用一種新的方法，根據存戶的眼角膜來辨認他們的身份，然後才允許他們提取現款或清還他們的帳目。

這種新的銀行安全措施是最近的第一次在日內瓦舉行的銀行及金融科技展覽會上展示，如果獲得接受，它也許將會取代其他沿用已久的安全措施，諸如簽名式、銀行卡，甚至密碼等辦法。

上述展覽會顯示，世界各地的銀行已經耗費數以億計的巨款，一方面在滿足顧客們日益苛刻的要求，另一方面在提防銀行服務體制被人濫用。

迄今爲止市面上最暢銷銀行安全配備爲磁帶或法國研制的所謂「妙卡」（SMART CARD）。這是一種包含着一個微晶片和一個微信息處理機的掃描器。只有打印上個人的辨認號碼（針），它們才會刺激操作。

但是，儘管這些科技多麼精細和先進，秘密鎖匙和銀行卡仍然是可能遺失或偽造的；而密碼也可能忘記或在無意之間告訴別人。至於簽名式被人冒充事件，更是司空見慣。詭計多端的歹徒甚至能夠把別人的指紋攝在軟片上，然後貼在自己手中，以此冒充別人的指紋。

即使是通接電話綫，放在家裏或辦事處的手提電腦終端機，也可能被人做手腳或利用僞造配備取代。爲跟上最新電子和電腦科技的發展，各主要銀行已經紛紛採取新措施來保護它們的安全系統。

在上述展覽會上，有一種安全裝置特別引人注目。這是一種能將人體視網膜後部血管拍攝下來，然後以其數字影象同實體對照，以辨眞僞。只有兩者配對無誤，運作才能進行，如門戶開啓、電腦操作或付出現款等。

推銷人員認爲，至少在理論上，這種新儀器在市場上銷售的前景是非常光明的。

兩岸訊息

發生在上海市寶山區橫沙鄉的荒唐事
一村婦突然扮成「神醫」 求醫者晝夜川流不息

一個既沒有文化，又沒有祖傳秘方的農村婦女，突然成了「神醫」，一[illegible]荒唐[illegible]竟然[illegible]多人信以爲[illegible]命錢財，甚至勞[illegible]也在所不惜。

事情發生在上海市寶山區橫沙鄉的一位年老的農婦袁雨蘭，去年底與婆家不和，獨自帶一個三歲的孩子回到娘家。不久前，傳說他腹部生了一個拳頭般大的腫塊，多次求醫不見有名堂，後來，她就怪話連天，一會兒說她已故母親的魂在她身上，要她爲之治病，否則他自己將生病，一會兒又說毛主席派來了醫療隊……於是，她開始暗暗[illegible]人治病。病家不用吃藥，也不用打針，只要[illegible]她手[illegible]就[illegible]。消息傳開，請她治病的人紛紛而去。於是，今年元宵節[illegible]她家點上蠟燭，插上香，燒起錫泊，供起菩薩，公開設堂爲人治病。求醫者有的腰酸背痛，有的腸胃不適，有的哮喘咳嗽……一傳十，十傳百，越傳越神奇。說她具有特異功能，能叫啞巴開口聾子說話，甚至[illegible]有人活能活現地說：只要傴癱病人抬來，立刻就叫他自己走回去。昔日袁家無聲無息的小屋，突然變得晝夜不寧。前去治病的[illegible]，天天把小屋圍[illegible]水泄不通，從自行車[illegible]一輛，就停[illegible]她家的菜地[illegible]。有些人[illegible]不惜天天[illegible]在[illegible]裡排隊，等候看病。除了本地之外，長興、崇[illegible]，甚至市中心的人也聞訊而去，只[illegible]到過橫沙的船，就能聽到這個「神醫」的種種傳說。

然而，這位「神醫」究竟能治多少病呢？據橫沙中心小學一位老師講，出於好奇，有幾位教師也曾前去請她治病。結果一個個被她捏得青一塊，紫一塊，當時似乎原來的痛感沒有了，可是時隔兩天，又一切照常。照「神醫」的說法是她治過的地方，病人自己手不能碰，一碰就失效。其實，這只是一個痛感轉移法，只能暫時在人的心理上感到過得去。

不久前，橫沙鄉公安派出所特地對這位「神醫」進行一番調查，他既沒有傳統秘方，也沒有特異功能，用她自己的話說：是因爲家庭經濟困難，才使她想出此招。

牌子

立委沈世雄倡議 台閩結爲姐妹省

台灣立法委員沈世雄日前發表書面質詢，提議台灣行政院在海峽兩岸關係法未實施之前，先行與福建省結爲「姊妹省」，簽訂自由貿易協定，以主動積極的政策保障前往投資的台胞之權益。

沈世雄在質詢中強調，台灣民衆在大陸投資額大幅增加，當局不應無視兩岸經貿關係的存在，而應把握時機與福建省基於現實狀況訂立自由貿易協定。

他還提出了一些兩省自由貿易的建議，包括貨物流通、人力流通、資金流通、稅捐互惠等。

交通監理員強收買路錢

東遂溪城西飲料廠司機張錦林最近開車路過高州茂名路段時，被高州管區交通監理人員攔車檢查。監理人員看過司機證件及全車檢查後說：罰款二十元，司機問爲什麼要罰款？監理人員答曰：我要罰你就罰你，如果再說一句話，就撕爛你的一切證件，司機無奈只好認罰，罰款單上既無收款單位，也無經手人。

「治癌秘方」流行十年終暴光
「還陽草」決非神仙草 「配方」係花生蕃薯籐
北京軍區一單位售製受查處

流行十年之久的「治癌秘方」—「還陽草」，終於還其眞面目於陽光之下。「還陽草」是北京軍區司令部第二幹部休養所製造的，一直以來，被吹到神乎其神。

不久前，北京市海淀區衛生局會同公安、稅務等部門，對售製假藥的北京軍區司令部第二幹部休養所及非法行醫人員、號稱「神仙姑」的王淑華發出行政處罰通知書，並作出沒收假藥和違法所得並處罰款的決定。

據悉，這種一片售價達一至二元的「還陽草」片，其價是黃金的二至四倍。到一年，售製單位即年取暴利二百二十萬元。王淑華獲利四十六萬九千元。據專家鑒定，這種「還陽草」[illegible]粉賦形劑和蕃薯籐、花生籐混合製成的。

江蘇省海安縣爆出大奇聞
官倒何止逍遙法外 還作先進典型上報

江蘇省海安縣生產資料公司倒賣鎳板的醜聞是在去年物價大檢查中敗露的，至今已四個多月，不僅未作處理，反而被其上級主管部門作爲先進典型上報。

據南京「新華日報」報道，去年六月三十日，海安生產資料公司從揚州經濟技術開發公司以每噸十萬六千五百元的價格購買五點六噸鎳板，七月五日，該公司開發票賣給東台市水產物資公司，每噸加價八百元。奇怪的是，在貨未動的情況下，東台方面的一位女經理當天又開發票回賣給海安生產資料公司，每噸加價二百五十元。八月一日，海安生產資料公司又把這批鎳板開空票賣給南通市金屬公司，每噸加價七百元。同日南通金屬公司每噸加價一百五十元轉賣給如皋縣金屬公司，再由如皋方面賣回海安生產資料公司，每噸又加價一百五十元。海安生產資料公司以同樣的手段把這五噸多鎳板賣給海安縣化工輕工業公司、泰縣物資貿易中心等五個經營單位，每噸加價四百五十元至三千四百五十元，其中泰縣物資貿易中心又把一點六噸多鎳板加價賣回海安，再由海安生產資料公司與泰縣物資服務公司加價對賣。據介紹，五噸多鎳板從海安起轉手十一次，還沒有到達生產單位，每噸價格就上漲了一萬四千八百元，海安縣生產資料公司在這宗「連環倒」交易中獲得差價款三萬多元，其虛假經銷價由六十一萬元上升到二百二十一萬元。

雲南出現不法武器交易
近年各地盜槍案件激增
獵槍熱給北京市民帶來極大憂慮
鐵道部去年查出子彈二十多萬發

據「中國青年報」報道：近來，北京出現了一股不大不小的獵槍熱。自一九八八年十月以來，獵槍一直是搶手貨。一九八七年北京銷售獵槍四百多枝，一九八八年達八百多枝，一九八九年預計市場銷售一千二百多枝。

獵槍屬公安局批的特控商品，顧客要先到市公安局槍枝管理科批出購槍證，出售獵槍商店方可收款。然後持購槍發票，單位證明和身份證到所在區內公安局登記註冊，辦理持槍證明，辦完這些才算合法持槍，否則即屬非法，那是觸犯刑律的。

購買獵槍的顧客中，大多數是個體戶，農民，北京郊區還有少數青年學生。問他們爲何買槍回答竟是：「擺闊」。

人合法持槍數字也在逐年遞增。據有關人士透露，一九八六和一八八八年間增長率爲百分之十七點三。私人合法持槍倘若也是一種文明的興起，那應在它的腳下就會迅速產生一片黑影。東南亞金三角地區猖獗的武器黑市已影響到大陸雲南境內，在兩壁版納地區已出現了不法武器交易。最近，在中國大陸的突然事件和騷亂中，盜槍案也在激增。

一九八八年，鐵道部公安人員在大陸各地火車站和列車上查處的違禁品中，子彈二十多萬發。「中國青年報」指出：非法持槍已成爲犯罪的一段，如果僅僅打擊暴力行爲，而不[illegible]其渠道和根源，終將導致更多的暴力事件。

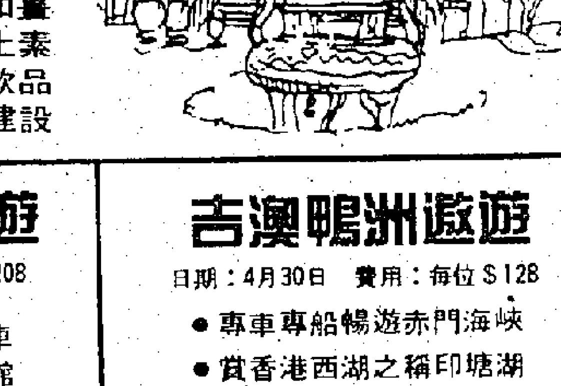
華僑日報讀者七海旅行團

香港假日逍遙遊

大嶼山寶蓮寺 $128

梅窩專線 冷氣船位 專車上山 不必輪候

日期：4月23，30日（星期日）



- 乘豪華客位專輪往返海窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 睹天壇大佛即將建成新貌
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品
- 觀光石壁水塘賞偉大建設

新界西貢歡樂遊

日期：4月30日 費用：每位$208

- 乘坐舒適冷氣遊覽專車
- 參觀新落成警察博物館
- 海上食府香港明珠午宴
- 漫遊景緻迷人之道風山
- 聖殿富麗堂煌初夏攝影
- 俯瞰沙田大埔最新發展
- 遊西沙公路賞西貢名勝
- 尖東潮京城享潮式晚宴

吉澳鴨洲遊遊

日期：4月30日 費用：每位$128

- 專車專船暢遊赤門海峽
- 賞香港西湖之稱印塘湖
- 專業導遊行遍吉澳名勝
- 高棚頂遠眺寶安縣景色
- 賞石灣陶瓷探百尺浮橋
- 海鮮午宴於吉澳島餐室
- 餐後續遊鴨洲岩石攝影

澳門一日遊

天天出發 $258起

- 乘豪華噴射船客位來往港澳
- 全日暢遊早班往澳傍晚返港
- 歡迎午宴設澳門龍記大酒家
- 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- 乘豪華冷氣車漫遊澳門名勝
- 瀏覽觀音堂及連理古樹攝影
- 橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
- 選購澳門著名土產饋贈親友

海上夜總會

天天出發 $98

聯歡晚宴十海港漫遊

- 冷氣豪華遊覽船海上暢遊
- 欣賞維多利亞港美麗夜景
- 一流著名樂隊爲貴賓伴奏
- 輕歌漫舞供上流仕女消遣
- 享用豐富粵式晚餐於船上
- 歌唱魔術表演或什技表演

牌照號碼：350793

詳情請詢：七海旅遊（國際）有限公司 電話：5-413081（5線） 香港德輔道中88-98號21樓

香港中樂團音樂會

荃灣大會堂演奏廳

票價：二十元

音樂總監兼指揮：關迺忠

五月五日（星期五）晚上七時卅分

交響詩［穆桂英掛帥］	中央樂團楊牧雲等創作
京胡領奏：黃安源	關迺忠編曲
雲南風情	關迺忠曲
晉鄉秋色	王惠然曲、羅偉倫編曲
柳琴獨奏：阮仕春	
漢宮秋月	李家華編曲
琵琶獨奏：王靜	
秦王破陣樂	林偉華、張大華曲
擊樂獨奏：閻學敏	王惠然編曲
電視主題曲組曲	顧家輝曲

五月六日（星期六）晚上七時卅分

山林之歌	馬思聰曲、劉占霖編曲
雲南風情	關迺忠曲
晉鄉秋色	王惠然曲、羅偉倫編曲
柳琴獨奏：阮仕春	
漢宮秋月	古曲、李家華編曲
琵琶獨奏：王靜	
秦王破陣樂	林偉華、張大華曲
擊樂獨奏：閻學敏	王惠然編曲
電視主題曲組曲	顧家輝曲

市政局主辦

PUBLIC LIBRARY

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報

聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述

工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等。所有這些功能緊密聯繫。故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專爲上述需要而設，以函授方式介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式

課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用

本課程每科收費港幣二百元。

科目及內容簡介

基本科目
(1) 企業管理學原理
(2) 會計學原理
(3) 人事管理學原理
(4) 市場管理學原理
(5) 財務管理學原理
(6) 經濟學原理

專題科目
(7) 生產管理學原理
(8) 採購管理
(9) 存貨管理
(10) 成本會計學原理
(11) 品質管理
(12) 工作研究

學期

每年兩個學期，本學期由一九八九年四月二十八日至一九八九年九月二十七日。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授

凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格

請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事收。

報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

請在選修科目之格內加上「✓」號

□企業管理學原理　□生產管理學原理
□會計學原理　□採購管理
□人事管理學原理　□存貨管理
□市場管理學原理　□成本會計學原理
□財務管理學原理　□品質管理
□經濟學原理　□工作研究

本人欲 □索取工業管理函授證書課程簡章　□修讀工業管理函授證書課程

費用支付：□公司（請☑）□個人

查詢電話：5-749346（15線）

請用正楷填寫下列回郵表格

姓名：＿＿＿＿ 公司：＿＿＿＿

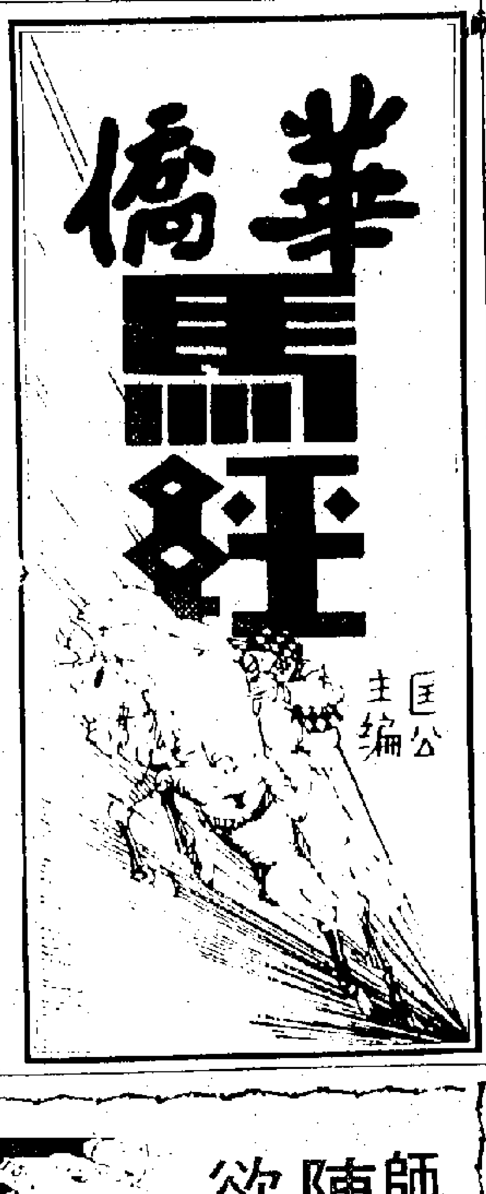
公司電話：＿＿＿＿ 職位：＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿

WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

牛奶友今賽換馬輝爭取連捷



馬輝將會為林廄「牛奶友」全力搏殺。

十一網

▲快活谷沙綱草地封閉兩個多月保養草皮，後晚終於重開，上演挑燈夜賽，呢條耗資千萬的新跑道，是否真正恢復安全？真係過至知，因為，部份參加試地騎師，表示保留觀望態度也，但無論如何，起碼有兩次玩吓先。以下優先將部份新配及內定配搭消息報導：

▲飛哥對於馬輝上週三替會所馬「水威能」一響秀勢下，仍然能夠及時趕上添食交待，直視為蜜蜂提。故此，後晚又有關照，「牛奶友」自從有些告仔押陣，分別用徐良貝同彭馬接手都未能梅開二度，飛哥耿耿於懷，因此後晚出師一二三五米，決定改交當老行戰北旗高手試吓，希望換吓利是。

▲佩尼接收首仔馬「金太子」之後，連續兩伏都由陳柏鴻押陣，結果千二米第三，但跟住千六米無以為繼，所以，為呢很答馬王知遇之恩，後晚第三回合，進軍一六五〇米，打算換番柏檔李森試吓，一馬賣上，伙記玩埋福寄月就拜拜，儘量使機會但係睇戲。

▲「澳洲友」呢隻會所快馬，最近分別由白禮棟、馬輝、陳俊輝執韁，都有乜特殊表現，鑑於晚降班參賽參加九七五米，消息話，幕後想換伯落試吓，覺得檔子會比較合拍用講，試吓係未咁疑先。

▲丁冠豪上週三替師傅操使「慧駿」，搶放閘後勁同樣出色，結果受到欣賞，消息透露，飛哥旗下「上海之友」，有鑑於今勻一三三九磅太重，打算向簡蛇借一愛徒押陣，此馬段段有，手中亦由告仔贏過今次路程，唔算難騎。（申力星）

益勝肥胖腳頭略重
笑口常開在回勇中
聖禮老馬饒有火氣更銳

（南公報導）昨晨秦牛馬房休息，露面的馬匹疏落，可概說頭家寥無幾，頗有在此一行之感。

「確實好」羅富全，與阮世亮之「得利寶」及助手的「高章波」，同試千二米，分十七秒九，末段廿五秒三，前駒沿欄領放，於終點前幾步被「得利寶」追及，但力抗到底，不落下風，跑來似模似樣，然欠新建樹，必有內在毛病，無須重視。「得利寶」後兩三乘追趕，起初走勢強勁，但最後幾步力不從心，態況回落。「高章波」走勢笨拙，以跟牢，未有寸進。

「益勝」助手試八百米，五十二秒四，末段廿四秒七。沿中檔前進，於最後一程受到催策，腳頭略重，體態肥胖，狀態未勇，相信要待來季始有作為了。

「笑口常開」黃景寧在內圈慢跑一匝，精神奕奕，腳步輕爽，在回勇中。

「聖禮」羅富全在內圈輕馳兩段，饒有火氣，腳步穩健，有迴光勇，尚堪一戰。

沙田晨操

後者步力短弱，未有寸進。

「超合金」助手試千二米，沿欄而跑，奮力搶速，神采奕奕，腳步輕快而有力，勇況冒起，今回路程合適，力足一拼，值得重視。

「公爵」助手在內圈輕馳八百米，自動加速，火氣旺盛，腳勁十足，有迴光佳態。

「旗開得勝」賀蘭杜夫試千二米，按轡而跑，饒有火氣，但步短力弱，未有絲毫的進步，必有內在毛病。

「晨鋒」李森試八百米，初步騎「奇寶奇兵」，在內檔作伴，五十秒一，末段廿二秒五，並駕齊驅。「晨鋒」以一乘屈居下風，雖相形失色，然出腳有力，步幅開展，且氣勢旺盛，勇況冒起，後者仍略為急躁。

「金鈴俠」賀蘭杜夫試八百米，沿中檔跑來，但見神采奕奕，毛色光潤，腳步輕爽，勇況日益增進。

前朝已作快工夫考驗的馬匹不少，頗有臨頭，現將週三和禮拜日有賽事者補述如下。

「大英靈駒」馬輝，與賀蘭杜夫之「趣趣的」一同在草地試千二米，並排而跑，在末段分高下，外檔的「大英靈駒」先一乘衝綫。生氣勃勃，出腳有力，步幅開展，進步良多。

「益增進」來，但見神采奕奕，毛色光潤，腳步輕爽，勇況日益增進。

週日試課，場面未見冷落，郭、簡兩廄亦出操，雖祗限在內圈慢跑，亦增添了不少氣勢。

「有心」陳信輝在內圈試，慢慢走回，拉緊，馬火氣不弱，回爭長途，韌力亦足，仍有爭之力。

「自力」助手內圈扣走一匝，尚有多少火氣，狀態不差，但本身始終是弱馬，上伏演出已呈反覆，非可寄之選。

「新力度」陳俊輝內圈試，扣韁慢走，馬神態仍旺，連拼卻不見身瘦，目前進度正好，如出再爭。

「澳洲友」助手內同跑，扣走一匝，仍然有作為。老馬雖得有火氣，近日勤操磨練，有復甦跡象，草地演出頗穩定，有留意之要。

「花旗森」助手與中檔慢跑，扣緊韁繩，立即走法有力，油色均好，有留扣。

「時來運到」助手，「長門水平，不過草地爭短途未合腳法，機會打了折扣。

好運」黃景寧在內圈快跳八百米，前者全程佔到上風，試來有多少轉機，有注意之要，「長好運」扣伸，姿態尚順，但火氣尚嫌不足。

「活力之霸」助手內同試

「海國王子」助手試千二米，扣韁不放，步過腳頭嫌重，馬神色亦火好，近況已回落了，今次夜賽若上陣，機會亦平。

「過關」黃景寧內圈試，神態稍勝上回，不過馬還嫌慢，仍屬不易上名。

「雄威」助手內同試，按走兩段，落腳已無較早時般重身了，不過狀態亦未得十足，今在草地出爭一二三五米，未具優勢。

「常山鳳」助手內圈試，扣緊韁繩慢走，馬火氣甚旺，體態頗壯，近況俊試為主，狀態保持有作戰水平。

「凱旋燈」助手內圈作操，慢跳八百米，扣韁輕馳，步健神生，拼後進度稍好，今番全力出爭錦標，可期有進步之表現。

有心暢順韌力頗足可爭
新力度馬身未見瘦
海國王子神態不弱

（先見報導）

郭廄週日竟然操馬

（欄邊茶聚）△郭廄華馬房上個星期嘅表現，都算認真唔屯，彭馬可能自己知自己事，所以特別搏命，而尋朝早課，呢個馬房似乎有多少特別，因為呢的外籍馬房，星期日多數休息唔操馬，郭廄華馬房亦都唔例外，但係尋朝所見，呢個馬房竟然有幾隻馬出試，而且內圈又見外圈又見，動態認真唔簡單，睇嚟呢個馬房都會趁住季尾之間，把握機會數椡咯。

高章波殊不見高章

△伍碧權馬房嘅高章波，雖然係白闢馬身份，實力質素都有番咁上下，不過隻馬嘅表現及早課動態，睇到都眼宽，好似尋朝三駒拍跳咁，呢隻馬竟然力騎之下，仍然比其他兩隻馬拋離十多個馬位咁多，已算有咁耳鬼頭。出賽果唔真係你愛咯。

簡馬操練異常落力

△新界簡為呢呢季冠軍練馬師，嗰頭，都知落咗唔少心機，好似尋朝咁，仲有安排馬匹出操，好似「聰」同「奇心」咁，一對馬喺內圈快跳，全程力騎，你一步我一步咁跑完成，而且兩隻馬衝到八百米起步先至可停，馬房咁鬼押命操練，也唔原因大家心數，梗係想贏馬增添頭馬紀錄啦。（華比）

台灣僑馬

馬房在本季尾許怡仍然會配用胡活士出擊周三有三匹馬報名參賽，第四班的一匹實力較好，所以馬房早已見謝，年事漸長，而對此駒不甚睇好。反而對另一匹第五班馬「得發」則較有信心，但補出騎列為第二後備，而馬房中人指出，「得發」是一匹質新未見底之馬，今次越級挑戰，馬質亦高，雖然是越級上陣，但相信牠亦有足夠實力與對手巨旋。「得發」在上仗雖用胡活士為騎，但未能演出水準，主要是因為沙地不合腳法而已，今次

再跑快活谷千八米，姿態直帶到底取勝，今次馬房中人自有信心，為地狀態仍保持大勇，牠在谷中亦曾經有過好表現，所以對牠仍有信心，今次有再捷之機。此駒

米，但出爭草地一二三五馬在揀完上伏之後，胡活士對許怡表示，該駒不抗沙地，而且負重磅，所以建議許怡替此駒報名參加草地賽事，所以越級上陣反為有利，所以今次仍會配用胡活士一試，希望可以贏回一伙。

另一匹第六班馬「水盈利」在上伏出爭沙田千八米，全程以快放

週三夜賽許馬仍有機會
得發足以左右大局
永盈利贏面亦不低

參詳

老馬將軍見回起
稍後必然再出擊

與謝偉豪冷門爆冷為他是一位辦勁十足騎師，此駒個性較重要全程力騎，放在前面走，有好表現的，所以牠亦最合

沙田馬場昨日無事，在密雲下進行，在週六賽事當中，第八場有幾匹馬獲得非常精彩，現提供於下以作參考

餘元保彩派五十九萬元全日只發生一已六乃第七場三一多好運

去週五試閘結果

兩駒肥佬一再試閘

馬會昨公布，去週五之兩組試閘結果如下：

一、八步蹌蝍（許怡）步步勝

要再試接受觀察──游擊勇士（閩）。

「福之威」因上賽

形勢處劣大摩努力作準備
蘭尼馬房加工準備圖搏殺
伍廄最佳寶打磨積極必拼

（台灣火爆）由於新界簡於昨賽連贏雨伏，憑着唐敏生的努力，與及騎功的幫助，使金鐘遊及安得好分別勝出，令致成績再度拋離大摩，目前簡廄擁有頭馬四十四場，而大摩僅有頭馬四十二場，如果大摩在本週三及本週六的賽事內，未能增加頭馬紀錄，則形勢上對於簡廄比較有利，故此大摩有見及此，昨朝禮拜日清早操，仍然安排週三全部出賽馬於內圈操，加強準備，而得力新秀陳國操，更是提早到場，連策多駒參加試操，輝仔夜出後表現仍甚佳，兩廄的重磅馬例如新力度等，對於輝仔主策，全力搶分，

此廄馬匹的動態，實有研究的必要呢。

在練馬師龍虎榜排名較低的蘭尼及伍廄，在最近的晨課內，亦見認真加工，跡象顯示，本週三夜賽上，蘭尼對於第三班的金太子，與及第四班的升水，的確特別加工，進度相當滿意，兩駒此次均交由李森主轡，全力出擊，搶的機會甚高，至於台山伍，此次亦有第三班的得利寶，與及第四班的最佳寶，全力打算，而兩駒質素都有超然的感覺，雖然只是交由羅富全主策，但於羅富全在本季的表現甚佳，看來伍廄本週三夜賽，是會有頭馬紀錄的。（班超）

李科心得

摩馬表現忽蟲忽龍
新力度有準備可期爭霸
矛頭似指向本週三

日前纔派出新馬紙，而段，在季尾階段，摩利卡六匹馬參戰，在最近的晨課中，隨即有把握出擊的，唯一具季尾的表現，全無機會，不過自是事有意外收穫頂，果然連最贏得好，因為是最合作的賽前已估計到這個馬房影響得同，麼得三，大摩早已把他的排序，指向本週三之星被夜賽，上十駒報名每場均有均可以肯定其中一匹正選列陣，其餘四匹為後備參戰，且略遜他之馬匹近態

第三班一六五〇米自力列正選，上伏千六跑第八輪七個馬位之多

第四班一二三五米第七後備，近期祗見跑步練，如上陣亦無勝機，第一組常山鳳，則走入跑馬均走，也有勝跑，但不甚積極，而第二組新力度，狀態正常，乘入位後仍未夠出爭之力，惟機會甚微。

第二組新力度，週二九駒試閘爭入第一，走勢強勁出腳有力，狀態已在最佳水準中，選，這駒操練正常，取勝呼聲甚高，是摩廄馬中爭霸份子之一，常樂列第四後備，近

日前後課由伯嘉跳到一二三秒五，狀態略有回落，也未到爭勝時勇態，如有機會，最好出騎，以便馬房好向人交待了。

第六班千八米有心列正選，近期操練奇佳，上伏勝後仍力磨不懈，長期處於大勇中，如果上陣爭勝機會高，且必有得分之半，冷門，威能列第二後備，補上發士甚高，亦足夠實力爭千八米，大摩之下則要看大摩之調動能耳。

新馬快活谷銀瓶旋燈列正選，拼後復課狀態更勇，以上伏走勢千八米必能應付，對手無多應可順利再下一城。（李科）

週操練積極，拍跳及試刷術刺有勁，神生力旺，勇態十足，如有機會補上可以用雙龍出海戰術，值得留意。

第六班九七五米澳洲友列正選，這匹馬降至此班佔盡優勢，近三週一課不缺力乘下老馬火氣十足，走勢勁而有力，狀態已臻勇境，今仗對手無多下可以勝回一場耳。

安妥膠有利快速
對沙地馬具影響
擋濕沙馬反而得益

（賦閒）沙地，一定程度的影響，究竟比等馬匹能否頼安妥膠跑道挽回沙地上的雄風，確頭能引起一點趣味。

取銷沙地王，如「永同歡」、「天」之流，當會有

安妥膠的本質雖為沙粒，但經加工後性質上已有不同。照晨操及試閘所見，安妥膠跑道場地較沙地為快，這主要是場地黏着性較強所致，因場地較實而少翻起沙粒，馬匹的力度當發揮得更好，縮出更快之速度了。

出於安妥膠場地較快，對一貫習慣在較慢步作賽的沙地馬材而言，未必能如常適應；反倒與週濕實沙地即有好表現的馬，安妥膠肯定較合牠們發揮，亦可算是冷手執個熟煎，不過沙地馬堆亦非全全無出路，快活谷的沙綱草地，雖然表面上是草地跑道，但於種下便是沙粒層，由於地一般均偏慢，對於沙地馬而言，故場於沙地賽事，步速大可相注於這方面發展。

當然，以上的結論只是從表面上推斷所得，未到正式使用安妥膠跑道作賽前也難以證實若

但先提出作為備忘，也它日正式作賽時存有一個概念，也可能會因而帶來牽利，起碼選馬時也可有個依循也！（狭伕）

師傅愛護反成發展局限
陳俊輝外借受拒絕
欲真正成材恐困難

（匡公講馬）伍達季尼，見習生韋例有所幾季，都係受到傳媒吹捧，但最近時間效驗者，呢個小伙子，真係經得起說，要搵恒騎，早半個月要通知傳新手，陳志忠紅到發紫，當時傳大哥洪，以使師傅安排時間分配，都是多師傅之中，所以當時傳言，講開又講，大哥洪對於徒弟外借，一向採開放態度，即使收吸更多實際經驗，至於出事不能成正果，則關乎個人修養。講番上手，半叔徒弟羅德權亦有同樣趨勢，美式騎姿更使師一時，但好景不常，結果仍係曇花一現。

但陳俊輝受到這樣維護，實際亦有一定損失，臨床經驗，必然大打折扣，假如本身的確有騎馬天賦的，有可能受到局限，倒頭來反為糟蹋好身手，因為，師傅在口借助減磅求勝馬匹出機會實在有限而已，唔外借，深造，進度自然拖慢，本班英才想成材，的確困難重重！

喜，難港前亦頗頗受吸倒，米則猶在耳邊。由於馬圈亦十九屆順，尤其李尼，部份重磅馬之中，佔多數是門贏當誠，但是聞見習生減磅達到添食目的，輝仔嘅家當然受到歡迎，英語解，師傅已代門後門，理由恐怕一旦出事，失去前途，呢位師傅，愛惜程度的確唔話釋能力欠佳，自毀前途，呢位師傅，愛護程度的確唔話得矣。

目前，卻以羅庭陳俊輝鋒頭最勁，主要是多場頭馬之中，佔多數是門贏當誠，手森等好手今勝出，換來直覺學聲，亦係馬迷普遍心態，魏德禮，贏馬就是好騎師，否則奔，高梵，魏德禮，照踢踢我，至於告東尼分別轉居幕後，才有今日，但年青騎師，誰個再未擁有一番輝煌時光，怕然引退呢？

偉試隨筆

白禮棟鬥志轉鮮明
多好運千四確正宗
喜成功高駿前途甚光明

在上週六的八場賽事之中，正選騎出的事，當言，賽果都算十分合理，而演出較好之騎師，則見有陳柏鴻、唐敏生、彭瑪以及白禮棟等四位騎師。前三位騎師都是在當日連贏兩場頭馬的，表現可謂非常出色，而且，全日共出策四匹馬弱，也可以應取得，以至於白禮棟此次雖有的兩季之佳績，更近兩季來說，相當不錯，這匹馬白禮棟騎此出現，雖然鬥志轉強，一點成績出現，所以在未來之賽事加強信心，出局因而增加的。

▲第一場：「喜成功」此駒與四「喜上盾棺」同種，從馬駒格及腳法而談，應是四匹擅跑中距離之佳駒，上伏由於路途中有數度被碰關係，已至末段力追不及，在賽前之準備功夫，空前積極，奈何尚見磨尾米，但是路程加長了二百，對於追趕方面定有幫助，加上陳柏鴻跑得極為搏命，故勝來是正常之事，此番狀態未足，仍然可以建功，待成熟後，定有一番大作為。

事內，大家須要宜加對白禮棟之座騎重視了。當日各場勝出之馬匹，亦有再重溫之必要，令日與大家作檢討各場之勝出頭馬，從中可能會予各位讀友有所啟示。

▲第二場：「世界和平」此駒是上年度之配售馬，論去季演出乃次之星」矣，可見其質素是頗高的，在第三班連捷後，升上第二班，仍有夠旋之地，而且又是跑最拿手之一六〇〇米，所以贏得十分輕易。

▲第三場：「威飛達」具有頑強之鬥心與飛快速度之好馬，前兩仗在狀態不足之情況下，也能在前列而回，復課做足一切準備功夫，而當日步又放得十分順暢，所以至末段仍有餘力支持到底。

▲第四場：「金鈴芭」此駒乃屬愛爾蘭自購馬，據聞身價不菲，在當誠勝下接二連三有奪佳之水準交出，上賽由華卓良出爭一六〇〇米居咯錦標賽中在力拼下，也能走入一席亞軍，顯示前途無可限量，加上賽前又有充裕之準備，沿途唐敏生留得有聲有色，才能影相僅勝而捧走女皇盃，此仗唐敏生居功不少。

▲第五場：「高駿」此駒潛質優厚，同血系馬有「威利高」及「龍派」，三度上陣取得兩亞一季軍，論表現是此季眾多之配售新馬中較為穩健者，三歲馬在來季定會更加進步，前景一片光明。

▲第六場：「傳播衛星」此駒演出相當反覆，加上狀態又難於保持順，所以連戰皆見不外如是，但在賽前換上陳柏鴻替其操練，試來極之暢快，步步有緊動，啞場又有可觀分頭，所以陳柏鴻贏來頗覺容易。

▲第七場：「多好運」此駒體格雖大，但論腳法卻不差，且狀態長期均能維持，此仗換上白禮棟，竟然可以跑得頭頭是道，白禮陣上比賽，也不能有所進步，奈何此馬天生有偏佳，又不易控制，所以儘管是銳極參與，從中可見白禮棟之功架絕不是大家所想像中之那麼低劣的，今次白禮棟之勝利，在日後之戰事中，一定會表現得更為起勁。

▲第八場：「安得好」此駒型格俊偉，四肢修長，以步姿來推斷應是匹擅跑中距離之馬匹，在幾仗之熱身賽中，跑來甚有牆頭，而且韌力也漸養成，強場有超暗率之分頭，已令菲後有動食指之心，結果憑着唐敏生強橫之鬥志及超卓之騎技把敵手一一挫敗而順利爆出冷門來，從勝利之過程看來是極輕鬆的，可見此馬仍有餘未盡，假定下回再有分頭時，再次連捷絕不足奇事。（偉誠）

經已刷新上季紀錄
估計到季尾可超越三百卅億
五十四天賽馬投注

一九八八至八九年度馬季接近尾聲，至今紙餘九天比賽，到五月廿八人在沙田出比賽之後，馬季便告煞科。

上季全季六十四天賽馬，總投注二百八十六億九千七百四十三億，較前一季的二百四十三億二億六千七百萬元，成為一項百份之十六，今季賽馬六十新紀錄，計到第五十四天四天，總投注已逾二百八十億二千三百四十九萬四千元，經已破了上季的紀錄，加上昨日八場投注有六億三千三百零二萬六千零三十二元，相信再經本週的日夜賽事之後，大勝，投注即可突破三百億大關，到季尾結束時，最保守的估計必能甚超過三百三十億，甚至可以達到三百四十億，成為另外一項新紀錄。

本季為首的五十四天比賽，共有二百八十七億二千三百餘萬元，平均每天投注為五億三千萬餘，最後十天投注即使不增加，也多五十億，加起來使超過三百卅億。

一九七三年十月十七日，初辦沙地夜賽，沙地鄉道十六年之後，一九八九年四月十九日結束夜賽於上週三——一九，下季起，以安妥膠跑道替代沙地跑道。

一九七三年十月十七日首次辦沙地夜賽，全晚投注祗有一千〇四十萬元，在上週三沙地煞科的全晚投注，有五億〇八百〇五萬元，五開始到終結時增加了五十倍，其增長之速，確實令人咋舌。

下季賽馬原則上編季由今年九月第三個週末開鑼，以迄明年六月份第二個週末才煞科。

六天游水馬名單
為數共一二六匹

馬會沙田馬房經理施落琪公佈，由四月十四日至十九日一連六天前往馬房游水練氣，共有一百二十六匹馬，名單如下：

四月十四日（四十匹）：郭庭：快達，超速名駒，發火，沙城，高駿，賭玩意，超音速，猛將，明德，快利，無敵良駒，皇冠，異國王子，時來運到，曝世奇才，遊俠，多福，好運，多福，有奇才，多好運，曝世奇，香港之寶，依然勁，神奇，殺手，興龍，簡廄：認真好，騙之寶。夏廄：金必發，魄力高，簡廄：威得至好，跑得勁，祿驤，雄威，

四月十五日（十六匹）：郭廄：明德，有發火，保施安，龍威，至聖，海龍。謝廄：你知幾時，天寶覇，迎運佳，威特朗，名符其實，華驤之寶，曝世奇才，能，馬照跑，

四月十六日（四匹）：夏廄：認真好，魄力高，金必發。簡廄：你知幾時，天寶覇，雄威，祿驤，

四月十七日（十四匹）：謝廄：保常威，保施安，真係寶，龍至聖，簡廄：你知幾時，天寶覇，祿驤。

四月十八日（三十一匹）：郭廄：超速名駒，發火，百搭人，沙城，快達，高駿，賭玩意，無敵良駒。夏廄：認真好，金必發。爛之寶：發，猛將，燦爛之星，無敵良駒，必發。

四月十九日（二十一匹）：甘廄：純粹之光，馬照跑，特朗，曝世奇才，遊俠，發能。謝廄：皇采，真係寶，夏廄：金必發，認真好，五福，魄力高，保施安，保常威，龍至聖，海龍，施安，簡廄：祿驤，跑得勁，天寶覇。

常山鳳勝機感已至
澳洲友仍未可盡忘

（有彈有讀）常山鳳迄今仍屬處女馬，早課所見，狀態不弱，拚來拚去，惜無建功機會，相信已輸怕馬迷，一匹上陣無數次，輸我消息不知傳多少次，不是馬房故意放山埃，的確是實力欠佳失敗。常山鳳最大缺點口勁重，出賽或試跑拉不住，放完兩段快速之後，後勁無以為繼，為達到賽馬目的，一定要搣經口重。最近見此馬重口已減，躁火有顯著收斂，

季末賽馬出冷機會高，特別今次夜馬跑草地，大勢呈現混亂，未建功馬匹，不妨研究少敵。

如果配陳俊輝上陣，更加要注意，以防突如其來出冷也，必須盯緊。

換言之，上陣比賽，可以留住門後勁，負磅經之常山鳳，相信尚會搏一次。已佔是熱門，今次卻是半冷出現，

澳洲友已走下坡，有目共睹，現時所見此馬畢竟短途快馬，有正常操練，狀態略有起色，適合，老馬面臨出局，時日無多，今次跑九七五米，相當極操練，有決心出擊，能否取勝，未知之數。不過，門志無可懷疑也。第六班短途賽，出現，根本是一場亂局，沒有一匹穩健投注對象，須注意，短途快馬澳洲友，有重視價值，最後試跑務少敵，二串三過關實行博大堆。（趙子龍）

下週三夜賽分場表

場次	馬名	騎師
第一場 第二班混合賽 一二三〇米	時時富裕	林
	脫穎而出×	伍
	福門×	簡
	飛駒	郭
	萬里飛×	陶
	勝利計劃×	安
	天之命	方
	當公	呂
	出類拔萃	許
	旋風×	呂
	水好×	摩
	百發龍×	王
	（後備）	
	萬事威	洲
	花紗龍×	謝
	大滿福×	朱
	幸運馬	夏
	聰明也獎×	方
	門士 天皇巨星×	簡 王
	哈哈笑	摩
	一彩	陳
	能	呂
	一木萬利	
	註：馬名下有×者為第二班。	
第二場 第三班（第二組）一六五〇米	勝意一如虹	朱
	帝皇之光	陸
	加州小龍	登
	易搏	謝
	確威	歐
第三場 第三班（第一組）一六五〇米	天馬行空	伍
	愛爾蘭曲	夏
	包旺財	林
	齊齊發	登
	黃金時代	夏
	金寶	伍
	求霸天下	謝
	武當神童	方
	力度高	張
	事必達	陳
	名望	洲
	依然勁	登
	發火	郭
	威得至好	匡
	（後備）	
	風火輪	呂
	九龍之聲	王
	大國手	林
	麒驤	摩
	好星利	方
	祿中寶	簡
	揚家寶	洲
第四場 第四班混合賽 一二三〇米	火龍	呂
	東霸	洲
	唐明皇	歐
	奇財	夏
	金鑽寶×	王
	森驤×	簡
	係醒戰×	謝
第五場 第四班（第一組）一二三五米	國寶	簡
	歡樂人	林
	同樂	洲
	皇采	登
	木瓜二世	朱
	必發	謝
	金發×	郭
	欣欣向榮×	許
	萬紫千紅	摩
	香港之星	歐
	（後備）	
	威發	
	百戰雄風	方
	戰地飛鷹	陶
	甜咬金	陳
	知音	張
	藍寶石	摩
	皇柏	洲
	安德	摩
	註：馬名下有×者為第五班。	第
第六場 第五班（第一組）一二三五米	確信一號	安
	美國生菜	陳
	幸運寶島	方
	好功仔	呂
	雄皇	張
	馬運來	夏
	貴人來	陶
	真功夫	摩
	超驤	甘
	發威	

第三班 一六五〇米	
上海之友	助1.19.2 寶必得 28.2 26 25
龍驤	家1.20.1 龍驤 25.8 26.9 27.4
大英靈駒	輝1.15.4 趣趣的 25.8 25.4 24.2
東輝	助53.5（內圈） 25.3 28.2
金太子	李1.16.9 劍寶 29.4 26 24.5
王者金剛	助1.22.3 29.7 27.7 24.9
狡狐	助57.7（內圈） 30.6 27.1
得利寶	阮1.16.4 高章波 25.8 25.4 25.2
海龍	助1.06.6（內圈） 33 33.6
神奇殺手	寧1.19.8 26.7 26.4 26.7
第四班（第一組）一二三五米	
旗開得勝	夫1.27.8 31 30.6 25.9
升水	李49.9 百登登 24.5 25.4
鄉村樂	蒙1.00.9 33 27.9
牛奶友	輝1.23 29.8 27.9 25.3
金中皇	白52.1（內圈） 26.2 25.9
勇龍	助58.3（內圈） 28.4 29.9
海國王子	助1.28.9 30.7 28.9 29.3
龍山	助56.5（內圈） 29.2 27.3
公爵	助57.8（內圈） 28.2 29.6
常山鳳	助1.07.8（內圈） 34.4 33.4
第四班（第二組）一二三五米	
新力度	俊51.2 花嫁 27.1 24.1
驪勝	敬1.28.3 29.3 30.5 28.5
全運爵士	雄50.7 百戰雄風 26.4 24.3
金鐘俠	夫1.02.8 31.6 31.2
名符其實	助1.28.5 28.8 31.6 28.1
滿堂樂	助1.26.2 勇無敵 30.5 29.5 26.2
得發	助1.02.1（內圈） 30.2 31.9
雄威	助1.00.3（內圈） 34.2 26.1
第六班 九七五米	
墨玉	助1.21.5 28.5 27.6 25.4
澳洲友	助1.26.9 32.3 28.4 26.2
聖禮	富56.7（內圈） 28.5 28.2
時來運到	助51.3（內圈） 26.4 24.9
第六班 一八〇〇米	
威能	助1.24.6 30.2 28.3 26.1
超合金	助1.26.9 28.4 28.6 29.9
泰安	助1.02.9（內圈） 31 31.9
劍寶	助1.19.9 金太子 29.4 26 24.5
有心	俊1.23.2 超驤 29.5 28.6 25.1
奇富	啓1.38.3 35.4 32.2 30.7
確實好	富1.18 27.2 25.4 25.4
新馬 一八〇〇米 快活谷銀瓶	
寶必得	航1.19.2 上海之友 28.2 26 25
凱旋燈	嘉1.30.6 32.2 30 28.4
飛驤	華1.23.5 29 27.6 26.9

行卡，甚至於... 方辦法。上述展覽會顯示，世界各地的銀行已經耗費數以億計的巨款，一方面在滿足顧客們日益苛刻的要求，另一方面在提防銀行服務體制被人濫用。迄今為止市面上最暢銷銀行安全配備為磁帶或法國研制的所謂「妙卡」(SMART CARD)。這是一種包含着一個微晶片和一個微信息處理機的掃描器。只有打印上個...

電腦科技的發展，各主要銀行已經紛紛採取新措施來保護它們的安全系統。在上述展覽會上，有一種安全裝置特別引人注目。這是一種能將人體視網膜後部血管拍攝下來，然後以其數字影象同實體對照，以辨真偽。只有兩者配對無誤，運作才能進行，如門戶開啓、電腦操作或付出現款等。推銷人員認為，至少在理論上，這種新儀器在市場上銷售的前景是非常光明的。

兩岸訊息

司，每噸加價八百元。奇怪的是，在貨未動的情況下，東台方面的一位女經理當天又開發票回賣給海安生產資料公司，每噸加價二百五十元。八月一日，海安生產資料公司又把這批鋅板開空票賣給南通市金屬公司，每噸加價七百元。同日南通金屬公司每噸

物資服務公司加價對手十一次，五噸多鋅板從海安起轉價格就上漲了一萬四千八百元，每噸「倒」交易中獲得差價款三萬多元，其虛假經銷額由六十一萬元上升到二百二十一萬元。

香...
大...
日期：4月23
● 乘豪華客
● 瀏覽東方
● 自由選購
● 專車直達
● 睹天壇大
● 遍遊大嶼
● 鳳凰山齋
● 漫遊茶園
● 觀光石壁

新界西
日期：4月30
● 乘坐舒
● 參觀新
● 海上食
● 漫遊景
● 聖殿富
● 俯瞰沙
● 遊西沙
● 尖東潮

澳門一日遊
天天
● 乘豪
● 全日
● 歡迎
● 東方
● 乘豪
● 瀏覽
● 橫跨
● 選購

詳情請詢 七海

李易學與張學文如此密切，確是極爲少見之事，馬迷宜留神其合作情況。

沙網草地受到考驗
沙網跑道經過翻修後，週三夜賽再次在其上角逐，然而到底眞正情況如何，會否有問題出現，有待角逐後才能知曉，不過在沙網草地上，各馬的演出穩定，確屬事實。

統計分析

今次沙地夜賽又再動用沙網草地，對於這條跑道之評價，在早期一向相當之好，甚至在天雨情況下亦無影響。

馬匹在這條跑道上演出亦見穩定，滿以爲從此就一帆風順。其至馬會亦作出承諾，要將沙田跑道在暑期間完全改爲沙網，此後也就不再有大爛地情況。

正是貪勝不知輸，早期信心過強，編排在這條尚未奠定基礎之跑道上作賽之次數太頻密，由是引致有損毀。不過底層舖上一張塑膠布，亦是一個使馬匹滑蹄之原因。

且不論原因何在，現下既已想出對策，又經重修，又有兩組馬試過作賽，情況肯定好轉，筆者亦希望這條跑道經得起考驗。

記得在上月中筆者曾在此欄作過一項統計，將八十二場沙網草地上之戰績分析過，並列舉過例子來證明馬匹在這條跑道上之表現相當穩定及有準則。其戰績可供參考之價值相當大。

或者很多朋友未看過當時拙文，或看過亦一片雲烟不放在腦海中。現且讓筆者用最簡短之文字舉一兩個實例。就看二月十一日二班一二三五公尺三馬戰果，掌聲做一分十四秒三，益勝十五秒一超音速十五秒二。而第三班九七五兩組都以五八秒六擒元。單看這兩個例就可見這條跑道確屬理想者也。

登廄購高速攪拌器
攪碎黑豆餵飼馬匹
大摩週三參戰馬昨過磅

獨家新聞

▲「工欲善其事，必先利其器」，王登平深明此理，所以近日不惜斥重資，購入一部大型高速攪拌器，而是專用來攪碎一些黑豆，在成爲粉末後，再加上麥菜粉餵給馬食。因爲王登平發覺黑豆粉對於各馬頗爲有效，在試過之後，王登平爲尋求方便起見，遂不惜購入一部大型攪拌器。

▲昨日雖然是週日，但大摩馬房異常積極，且把週三報名出賽的馬匹，全部拉往過磅，以秤各駒的體重與健康進度，所以摩廄中人均認爲大摩在週三夜賽，必有搏殺的對象，因此在馬匹過磅時，均落足眼力，觀看那些馬匹狀態大勇特勇。

其中果然見「新力度」與「凱旋燈」不同凡响，兩馬拖出之時，馬伕皆不能獨力控制，須要助手加入幫助，換言之兩人拖一匹馬，而馬匹的表現更是心火高漲，暗勁雖潤，有極大機會取勝呢。

小飛俠

馬輝策林廄馬必搏
寶必得將由其押陣
爭千八米實力厚機會大

馬圈幹探

上週末馬輝雖然沒有頭馬贏，但仲上演出甚佳，出馬六匹竟然有四匹跑第二，只是輸在實力而已，而其中馬輝策騎林紅飛馬房三四馬，都有極佳水準，「奇利威龍」力拚跑第二，當日馬身仍肥，出閘身重而臨場標大汁，但馬輝力騎下，竟然一度出頭，險些爆了冷門，又「最特別」與「幸運之神」跑第二，都是敗在路程較勉強而已。

由此可見，日後馬輝再策林廄馬，是值得優先考慮的，因爲上週末林廄報名上陣馬不少，而馬輝策騎的，全部入圍，可反映大家合作愉快，林紅飛在沒有宅師之前，是倚重馬輝出擊爭取成績的。

本週三夜馬賽事中，新馬有一組快活谷銀瓶賽，出爭千八米賽事，報名馬不多，但全是本年度之精英份子，看來必有一番惡鬥，而飛哥的「寶必得」，據我所悉，葉後有鑑於葉楚就被罰停賽不能上陣，在較早前已與林栢商量，今次希望加強配搭，易配馬輝押陣，可望跑出最佳水準，捧錦標而歸的。

「寶必得」是匹頗有質素之馬，而且相當早熟，出閘純熟如舊馬，將來成就是否新馬中的表表却是另一回事，但肯定在目前階段中，此駒是本年配售馬中相當有份量實力的一匹。此駒今季先得兩捷，末段走勢凌厲，今次出爭千八米，肯定最合適。

這場錦標賽中，馬輝還有一匹實力馬「康樂至寶」可以策騎上陣的，如今日排位選駁「寶必得」，大家一於捧場，必有好表現的。

查實「寶必得」自從拚贏後，一直有好操練，但遲遲不出賽，目的就是今仗銀瓶賽，如同時與的由馬輝操刀，雷達甚有信心此駒能輕勝，因爲跑千八米長途，此駒是較佔上風的。

·雷達·

葉楚航仍然在停賽期間，所以面目毫無表情。

夜賽三班中距離形勢均
上海之友負重仍惡
神奇殺手必圖出擊

勞楚報導

今次六場夜馬在快活谷沙網草地上演。第三班有一場一六五〇米中距離賽事，頗爲均勢，現時各駒近況令今次機會極大。

「上海之友」勤操了一段長時間，手尾而勤操，必然在歐洲前爭取表現，今次路合，雖然負重磅，仍然是爭霸分子，只要不是大熱了，此駒就値得選取。

「狡狐」操練頻認眞，可惜狀態進展未如理想，只在戰計水準，未達贏馬時勇健，今次祗拚只能爭位。

「得利寶」最近兩仗表現平平，不過狀態循序進展，漸復贏馬時水準，有力擠入三甲，投注特別到他要首顧此駒。

「神奇殺手」操從稍疏，不過狀態甚佳，此程實力亦足與對手一戰，看動態今次有決心出擊，大熱就有成心，若有分頭一於選取。

「聖火令」兩次都有表現，大熱當迅在進步中，以馬論馬今次當然有力與任何對手週旋，但今次必戰首入熱門，拚後未必有冒口再拚，可勝不穩，大熱就捨棄。

「金太子」近況有進，氣勢勁力培強，神態頗活躍，今次路合勞輕馬地適宜，也是有份量之半冷之馬，不過必須有分頭才値得選取。

「自力」實力並非突出，以馬論馬只能爭位，對手跑不出最佳水準才有力贏馬，是半冷對象，可以小敲或作配腳。

「大英靈駒」狀態保持在戰計水準，但未有特殊進展，看來盡拚只能爭位，爭勝仍然不易。

「長城」狀態有進，雖然未大勇，但已有力贏馬，刻意扒冷或選冷腳有想頭，郭庭馬戰意明朗。

勞楚令

馬房形勢暢論

簡炳墀夜馬憑「國寶」多贏一場頭馬，反先大摩之後，上個禮拜日賽，又有兩場頭馬增添，憑「金鑰匙」及「安得好」起孖寶。

「金鑰匙」之勝，相信不少馬迷定會拍案叫絕，而「安得好」擒元，全程似乎擺對手威脅，其實，又是靠唐敏生的取位成功。回說今次夜賽，馬匹又再於沙網跑道上面角逐，此條被喩爲撥」。

「新力度」衆所週知，呢一匹係短途快馬，而且特別火爆，賽一〇三〇米拼敗伴「驟勝」之後，埋頭苦幹再磨，狀態依然咁[illegible]，馬爭一二三五米，有機會贏得季內第二次勝利。至於「凱旋燈」，上勝千六米，話就話贏戰略，但陳拉士本身更能將對手拋離，實力唔簡單，今賽千八米（快活谷銀瓶），奪標機會唔錯。

（陳亮）

金鑰匙能取勝利
唐敏生應居首功

老金

世界上最完美嘅跑道，先一排因頻頻有馬匹滑蹄，迫於無奈，全條跑道作咗全新翻修，而較早之前，各路人馬在呢條重新翻修嘅跑道上面試過鬧，部份騎師未表意見，但部份就表示，假若天氣太壞，場地依然會出現小洞，對馬匹角逐，依然會構成危險性，而姑勿論如何，呢條跑道成功或失敗，現在仲係度攷驗之中。

呢次夜馬，新界[illegible]已經無咁惡，睇嚟[illegible]摩嘅世界，呢位仁[illegible]惡馬有「新力度」[illegible]

新力度有賠率時
才値得加以捧場
大摩成績又落後於

駿馬廄

簡炳墀，就近毁[illegible]摩廄的表現，大摩似[illegible]未放棄爭冠軍之[illegible]意圖，上在早課上大摩亦[illegible]的表現，[illegible]快試，就算矛頭不[illegible]近仗，預料日後亦必[illegible]有交待。

大摩的作風是比較[illegible]徹有分頭之馬，那麼其出擊，也必然是着眼在有賠率之馬身上，所以捧大摩馬匹，宜着意於分頭次熱的取捨。

本週三大摩有一駒是宜加留神，那就是大[illegible]勇仍未見底的「新力度」，不過此駒如被捧成過熱，則便要小心防其倒灶，對於大摩的搏殺手法，是絕不能用其他馬房的作用來比擬的呢。

·春哥·

自力粗身馬體力足
澳洲友走勢甚悅目

安安佬告

昨週日晨課，場面例較冷落，五時半過後，才有馬匹亮相在內圍出試，由歷廄馬打頭陣，現概述幾匹已報名週三草地夜賽的馬之態況如下。

「有心」陳俊輝慢跑一圈，夜雞沿欄輕輕走回來，粗身馬收身紮實，毛色鮮明，四蹄慣性包紮作保護，走來步頭輕巧，含枚術首，情緒集中，狀態仍保持最佳作戰水準中，此駒長短途皆宜，週三夜跑千八米，可憑均速快放爭勝。

「自力」由助手慢跛一圈，沿中欄出試，走勢暢順，粗身馬亦見收得紮實，姿態從容，體力充沛。此駒一向擅於谷中作賽，一六五〇米路程最[illegible]勝機會甚濃。

「澳洲友」助手[illegible]跛一圈，和[illegible]貼欄出試，老馬身材粗[illegible]，跑開大步，落蹄輕爽，馬有暗火，[illegible]相就[illegible]走勢頗悅目，此[illegible]三報跑[illegible]，有意出[illegible]。

「新力度」陳俊輝快跛一圈，馬身看[illegible]中贏馬及上名時瘦多少，走來步頭[illegible]度平平，所謂輕快有餘，雄渾[illegible]平淡，狀態已回落。

[illegible]助手快跛一圈，身粗步壯[illegible]色鮮潤，走來予人有毫不費力之[illegible]捷後保持良好進度，成熟更足，狀態[illegible]勇。

小邦

馬輝近期似欠運氣
四入連贏竟無頭馬

董事榜

周六之演出最唔夠運者是馬輝，四入連贏而不能勝出一場頭馬，看來但要爲追[illegible]不[illegible]一件易事，爲省[illegible]也憑「世界和平」又執一場，尼敦的馬谷夠係唔同嘅。

其實馬輝騎功鬥志夠好，但運氣則平常，先說「奇利威龍」，看來已有取勝機會，可惜柏鴻發揮出其罕見之拚勁，隻「喜成功」半步不鬆咁追番到。

又到「鑽中寶」，馬輝之騎法全無錯誤，一如騎慣佢個柏鴻咁，留力後上，當佢在直路上發力過「意利高」及「金鑰匙」之際，個個都以爲「鑽中寶」過埋人人頭好難有人過番佢，誰知一「金鑰匙」嘅唐敏生一步都唔埋，以一騎之微贏番佢，馬輝呢一場輸運氣，不可以話佢騎功輸俾唐敏生。

「幸運之神」質雖不如「高駿」敗也無話可說，而馬輝力騎過「百勝將軍」亦可算鬥志十足了。

「最特別」敗於「安得好」亦係馬有不足，隻馬出咗嚟都退番後，後來又再追過，馬輝都算騎得辛苦了，馬隔咗成兩個月有出，勁度係掌握得有咁準者，看跑姿亦覺最特別此馬步頭唔係幾順，總而言之，馬輝去周末之末能勝馬，顯是欠缺多少運氣。

而有運者却是彭玛，但佢「威飛達」遇[illegible]唔同，「幸運爵士」唔同佢搶放，一[illegible]「飛龍世界」又唔嗒後上不及就以一馬位[illegible]「飛龍世界」，「威飛達」未[illegible]在「幸運燕」後上座之下得回一席第[illegible]彭玛能三入連贏已運不差了。

拼完此仗提前歇暑
週三得利寶踏征途
羅富全對贏得威極欣賞

中外馬圈快訊

今季曾爲羅富全帶來兩場頭馬的「得利寶」於本週三再度踏上征途，且跑其拿長的一六五〇米，近期此駒的操練其爲正常，羅富全對此駒愛不釋手，而練馬師伍碧權亦對此駒很緊張，據悉，伍碧權有意拚完今仗後即告提早抖暑，因此今仗的「得利寶」是必拚無疑，何況今次的對手不多，應可爲伍、羅這對拍檔添一場頭馬。

羅富全於上週末祇得「贏得威」一駒跑第四，其餘的「得利寶」及「鴻圖」及「綽有餘」均在四名以外，對於「贏得威」能夠獲得第四，騎練兩者均感到高興，因爲面對「金鑰匙」這些頂班勁旅，所負者祇不過是個頭位，雖然對前面三駒全程均沒有任何威脅，但可以壓倒「香港之光」及「你知幾時」等已算難能可貴，從而言，「贏得威」除可應付千六米的路程，亦對變化場地可以適應，無疑磅位較輕是對「贏得威」跑得如此接近是大有幫助。

伍既在本週三另外三匹報名馬是「最佳寶」、「聖禮」及「確實好」，其中的「最佳寶」在本月初曾參加在沙田舉行的千八米賽事，當時是在爛地上進行，在狀態不足之下，「最佳寶」也領放了大約一千米才後退，事實上，「最佳寶」在過去三仗均是考驗馬匹的前速，由於兩仗在沙地及一伕在爛地作賽，「最佳寶」是可以適應沙網跑道，而今次轉跑一二三五米，狀態已見好轉，相信「最佳寶」[illegible]落敗，那將會是相當的失。

對手之中以摩廄的「常山鳳」最強，此外，正選馬匹之中的「升水」及「牛奶友」也非平庸之輩，前駒近期有趕功夫的跡象，日前李森會策此駒出試，與「百靈聲」快跳兩段，時間竟然快至四十九秒，李森下季將不少在港策騎，而他的基本坐騎已「買少見少」，例如「香港之光」，「魔術家」等已紛紛易配，因而其出賽馬可拚則拚，而「升水」的狀態已有作戰水準，草地夜賽李森的表現也不錯，唯一可惠者乃是若臨場成大熱門，那便不値得投注，如此情況出現，「常山鳳」的勝望更濃，而「常山鳳」自上仗賽後的操練更爲積極，目標明顯指向今仗，故此不失爲坐位望贏之馬。

總括而言，這場四班馬第一組的賽事，將是「最佳寶」鬥「常山鳳」之局。

·甘頓·

音樂天才配草蜢仔
馬輝騎金石盟樂林
白禮棟週三肯定可上陣

馬圈消息

▲澳洲廄在週三的上陣馬，將會分別由草蜢仔與馬輝策騎，由於上週末草蜢仔陳柏鴻替澳洲廄勝出一匹「傳播衛星」，雙方關係變得更好，所以旗下的「音樂天才」，再由陳柏鴻出策。

而另外的「金石盟」、「樂林」就同配主帥馬輝，據洲廄中人透露，上述三馬均有勇態，但仍以「金石盟」與「樂林」最出色，特別是「金石盟」，近期在馬輝親自練習下，勇兒復起，體力回復，跑沙網草地合此駒腳法，所以洲廄中人均說要留神此駒。

據[illegible]白禮棟[illegible]士週末被「多榮運」拋落馬下，[illegible]友人表示，白禮棟[illegible]，週三仍可以上陣，白禮棟雖有受傷，但祇是有痛楚，沒有明顯的傷痕，[illegible]露，白禮棟胸部出現些微瘀黑手臂活動時[illegible]楚，但在嘈用冰射消時，痛楚已斷減，兩日內的休息與治療，必能回復正常。

▲飛機仔羅富全，正力求坐騎，以鞏固現的地位，好使來季成績維持水準，飛機仔向友人表示，現今坐騎仍屬不穩定，他希望在季末階段得改善，否則下季仍是人浮於事呢。

摩簡兩廄各有所長
人手以前廄較鼎盛

幕後日記

簡、摩兩廄今季眞係幾刺激，在五十四次賽馬之後大家平頭四十二場，不論廿二日之賽事造成邊一位領先，一樣有得鬥，大家馬匹數量相當，實力亦相去不遠，現在要去形廄似乎係兩廄之騎者，唐敏生對伯驁，大家半斤八兩嗒，唔見得邊個佔優，因爲大家都有失手之時，亦大家有過好演出。見習生陳俊輝對丁冠豪，就似乎陳俊輝氣勢好的，起碼是頭馬次數比較多，亦有過門廄雷識及李森之演出，正是初生之犢不畏虎，此乃摩廄佔優之處也。

不過丁冠豪亦中規中矩，目前略遜陳俊輝而已，日後未知也。

但在客串騎師方面，就各顯神通了，摩廄有用賀蘭杜夫、李森，亦有用白禮棟、馬輝，近期又會用黃景寧及華卓良，可算是十分強者。

簡廄之客串騎師則有用陳柏鴻、陳啓智、胡活士、華卓良、魯賓遜等。不過近期胡、魯二人已比較少助簡廄，看來簡廄之客串騎者，似乎不及摩廄之多。

但簡廄經常有雙騎出海之表現，摩廄則少時一齊入連贏或分佔三重彩兩席，故有「摩呢枝歌，但却有正副難分之調動，故有「摩法幻影」之稱，此兩馬房確有排門，事實上亦各有本事也。

·莫侯仁·

升水中短途合腳法
最佳寶血系極不俗
旗開得勝其父曾勝七仗

馬國三世譜

在今次夜馬賽事，是草地上作賽，其中不乏當勇之質新馬，這些質新馬不妨先加以注意其動態。

『升水』爲澳洲自購馬，走勢漸上力，該駒共跑過十伕，贏出一一〇米好地，另出千二和一千一力爭入位置，稍後出一二一〇米爭得第三。

其父爲七四年紐西蘭栗色馬，贏過四場頭馬，路程爲一千至二千米，亦在三級賽上名，乃七八至七九年首季配種冠軍，紐西蘭七九年兩歲冠軍馬之子，在八一年退役爲配種馬，子女贏過一四五場頭馬，其母三捷一千至千二米最好，子女亦以千二米表現，「升水」在中短途正合腳法，已及水準，應是可爭功之實力份子。

「最佳寶」走勢已見有進步，質新當起，爲「平步青雲」、「雙喜臨門」和「[illegible]威」屬同系馬，其父七四年美國馬，出兩伕皆贏頭馬，乃名駒冠軍馬之子，贏過三級賽事，七九年開始配種，子女不少屬中短途馬，此系馬近年有不少來港，包括配售和高[illegible]，此系馬最利於中短途上爭，來此程作賽，當然就屬於今次可捧之重心馬匹。

『旗開得勝』是匹澳洲自購馬，在當地共跑過七伕，在一二五〇米軟地，力爭得第二，其父爲六五年棕色馬，贏過七伕頭馬，跑五化郎以五十九秒三贏出，七一年退役爲配種馬，子女贏出一百廿多萬元，獎金，其中有四子女八捷，中短途破紀錄時間。母系六捷一千至千六米，是合腳法路程，在中短途上爭功。

『金中皇』紐西蘭自購馬，共跑過十伕，贏過千二米快地三伕。其父爲七三年棕色馬，在七五至七六年兩歲負重磅第二號人物，七九年開始配種，八二至八三年爲成績帶頭者，「龍船」之兄弟馬，走勢漸起，中短途上來跑，大有可馬之實力頭馬佳選。

·馬明·

康樂至寶可奪銀瓶

馬世界

由今個禮拜起，沙地賽事如果有七特別之因由再被迫跑多仗外，此種沙地賽事，將會成爲馬會歷史名稱。因爲本週三開始，快活谷賽已全部改番跑沙網草地跑道。大哥培話：「今次條沙網草地跑道係重新又翻新舖過，[illegible]有大[illegible]初時嘅沙網草地跑道[illegible]，但此種小異之處，都足以影響戰果之因[illegible]，隨時有[illegible]，因此呢[illegible]伏夜，[illegible]咁力捧大熱門嘢。」

此次夜戰，有一場本年度新馬角逐千八米爭快活谷銀瓶，只得七駒報名，睇準備情況，相信會比[illegible]錦標只得三駒上陣較好。

據馬主林話：「今次快活谷銀瓶賽，飛機陳件「康樂至寶」與飛哥件「寶必得」最有機會奪標。」

我對佢話，飛機陳件「康樂至寶」經過上仗一拚打開勝利之門後，隻馬更成熟勇進，今次飛機陳仍邀請花旗輝執韁，勝望甚高，但有一點却要加以特別注意嘅係，上仗「康樂至寶」贏是加以綁馬上陣。如果今次唔綁，演出此否不同，咁就要跑過至知？因此之故，最好臨場睇吓才成。

紅面郭果然係慢熱人馬，上週末勝出「威飛達」，「高駿」一孖W，「百搭人」力拚得第二，而週三之夜戰，但出報兩駒「長城」及「飛驟」，據講「飛驟」將由公司騎師華叔執韁爭銀瓶喎。

圈中豪傑

師爺

金鑰匙馬主派紅錢

新界簡個隻「金鑰匙」响上個禮拜六奪得「女皇盃」，簡廄中人當然好開心，因爲呢匹馬嘅主人，乃係大好人，有馬贏就大派紅錢，所以今次「金鑰匙」贏馬，亦唔例外，擒日馬主夫婦兩人，亦到簡廄去派紅錢，當時新界簡唔係馬房，就由「副練」阿細哥招待兩位貴客，馬主派完紅錢之後，知道新界簡响屋企，所以就親身到新界簡屋企去多謝佢，又同佢傾吓呢匹馬今後嘅出賽計劃。

今個禮拜三嘅夜馬，快活谷恢復跑草地，個朝特別安排兩組馬响草地上試跑，試後班大董都話滿意，但係是否有地方仲要改善，咁就要跑過至知也。

今次嘅夜馬，鬼仔輝將會係大紅人，因爲有好多匹馬都打算搵佢策騎上陣也。

阿洲官個邊會就有「音樂天才」、「樂林」匡埋「金石盟」交俾佢騎。

另外，咖喱方隻「王者金剛」，同埋阿飛哥隻「牛奶友」亦會搵佢操刀，聽呢五位馬中人，最要留意隻「王者金剛」，呢隻馬响三班有便宜，係未見底嘅馬來也，今次操勇而臨，俾鬼仔輝去跑，應該舞得佢掂者也。

馬場前線

童言

歐洪做新外父後，似手風未大旺，所以面口仍難開朗。

解決夜賽出馬少
場地是首要問題

問號相

今季會多次出現夜賽場面極冷落，要解決夜賽的冷場面，須幾方面配合，才可成功，第一是編排各班的賽程，足夠靈活，其次是現役馬匹跑道可讓多駒參戰，方能避免冷落的場面出現，所以馬會便在跑道上先動腦筋。

由於快活谷因環境所限制，改善跑道後，也祇能在個別路程增加參賽馬匹數目，對帮助減少冷落情況不太大，故此重開沙田馬場作夜賽乃最佳辦法。過往沙田全天候跑道因設計上欠佳，跑道上沙塵頗多，對人馬安全均有影響，加上當年交通安排未臻善，馬會遂被迫作出段銷沙田夜賽。

樂伯

永同歡極爲有運

坊間馬友圈

上週三夜馬，尼場的「永同歡」因爲馬匹在閘內有肿氣，而亦當同場的馬匹入閘後便立即開咗閘，使令到此馬完全喪失爭勝的機會。馬會賽後立即打出研訊符號，但經研訊後裁定是因馬匹以後足豎立失却平衡，且幾乎拋下騎師，才會被拋離多馬位；而將負責歸咎在馬匹身上而判輸。但坊間馬迷對於此事亦頗多意見呢！

三姑說道：「當晚聽收音機的講馬佬報導，但唯一早都已有話呢場馬的閘門開得太快了！而事後亦有報章報導，馬輝會在閘內大叫未得住，而司閘員劉同安也叫未好開閘住嘅！唔知呢段報導眞定假，若果係眞，咁輸咗呢隻馬嘅人就算係唔抵咯！」

老坑陳曰：「當晚講馬佬都話『永同歡』出閘咁慢，是應與閘門無關者；祇是呢場馬開閘的時間比平常的略快咗！通常是當馬匹入晒閘後會等十幾秒才開閘也。而馬會賽後檢討中則報稱，在詢問司閘員及馬輝之證供，察看巡邏影片之後，才作出上述判決的。所以大家若對香港賽馬會絕對信任的話，咁就唔應該唔順氣；祇有認命吧！」

會計苗也道：「呢場隻『永同歡』在紅燈後也落飛搏殺。所以若果花旗輝都輸得唔服氣嘅話，也不會作出上述證供了！而事後佢都認輸，咁就係要輸嘞！正所謂行船跑馬三分險；贏馬就要講彩，呢系馬今季睇嚟都無運，唔到你唔服也！」

·祝金·

最特別敗在路短
一家親降班可勝

糧台道

去週六沙田賽事在於天雨路滑下進行，不過賽果尚算正常，但最不正常者莫如某君咯，全日出馬八匹竟然沒有一駒能入三甲，認眞好嘢我服得好交關。我發覺有一匹馬，「我話事」在於絕對優勢的環境，例如天時地利及途程，集於一身出閘第四位沿途大可長驅直進，不知何解會節節後退，睇到馬迷眼金金眞是莫明其妙咯，怪不得話有時做人眞是身不由己。最不幸者都是捧此君的馬迷囉，我感覺亦到了前途似咁的地步矣。

但係不知何方神聖將這匹「我話事」這樣大手筆，竟然祇得七倍賠率，如我事前發覺這匹是熱門之一馬匹，我永不介紹給各位投注，以免害人，我又做了豬仔。假如今場由李易學策騎，我相信派彩高而贏面大，若非騎得如此差的話，搭落「傳播衛星」都過引嘞。我幾時都對於熱門馬，失去信心者又一例證囉。露光成爲熱門的「福之威」賽前我經已提高警覺的，所以我亦沒有作重心介紹給馬友。「最特別」「今場跑得相當出色，可惜臨門輸了一步給「安得好」無話可說。「將軍」得場地之助能入三甲可惜馬老多少。下次留意「最特別」如跑一八〇〇米，可能會成爲冷門就要投注。「心甘」今次可能不合騎後入冒口，若退熱後定有不同的演出不妨存記。最令人失望者就是「加州少爺」下次更換配搭大可收復前失的。「廣友威」並非估計這樣高質的馬。今場發覺有一匹馬在試馬階段，下次降班後小心即降即搏就是「一家親」，如陳柏鴻親自策騎切切留意落場勿誤以免走寶。「幸運之神」下次定可收復前失的馬。

（靈駒）

馬輝來季不他投
必獲羅國洲支持

喜多贏隨筆

早些時曾有消息指馬輝下季特轉林廄，因林廄馬多且實力極强，足使馬輝下季的成績得以位列前茅；然而此消息迅速被否決，據最新的消息所披露，馬輝下季仍會留在洲廄效力，不會出二心往別廄，而林廄主帥人選，則將由馬輝代爲物色，側聞馬輝心目中已有對象，乃其身手不俗的好友。

馬輝肯留在洲廄，雖然是與洲廄合作良好的緣故，事實上洲廄所予馬輝的坐騎，均是實力不差，態况有水準，便使馬輝在爭勝時，每於得心應手；這樣的合作，已算得是相當成功。所以馬輝不往別廄是有其原因所在。

既然馬輝表露心意，相信羅國洲馬房必更予支持，特別是現時關乎到馬輝能否爭冠軍騎師階段，估計洲廄必交給更多可拼實力馬出爭。

點將台：
羅富全鹹魚翻生，但祇是對一些冷馬有表現，熱門則演出平常極。

華叔馬不宜多捧

銀禧廳

是日也，去去週六沙田八場比賽騎足八場嘅騎師孖手彭司華大帥，佢哋兩個嘅表現簡直係天淵之別，前者兩冠一亞一季，勝出「威飛達」同「高駿」，一件半冷、一件大熱頭利而同起個孖寶，「百搭人」第二熱門跑第三，頭馬件「燦爛之星」四十倍跑第二，有冷有熱全日搏到盡。後者則八件都不入凱旋門，「我話事」、「加州少爺」、「天皇巨星」等熱門貨全部死火，買着華叔所騎嘅馬睇見佢咁跑法，可以話未到最後二百米就可以撕飛，因爲全無爭勝機會也。以後凡係佢騎嘅馬，不論冷或熱都可以翻[illegible]佢唔駛唸也。免得再輸冤枉錢，羅去食碗仲好也。

新界簡主帥唐仔騎六件起個孖，「金鑰匙」同「安得好」，前駒可以話贏咗唐仔嘅騎技也，最後五十米「金鑰匙」「意利高」同「鑽中寶」三件可以話係鬥到難分難解，最先係「鑽中寶」「意利高」亞棟仔出咗頭少少，纔而花旗輝件「鑽中寶」又好似贏咗多少，眼見「金鑰匙」已經有得揮嘅時候，唐仔出盡依奶之力，鞭打腳踢下，件「金鑰匙」竟然可以反先而上，結果三件齊齊衝綫，影相之下「金鑰匙」贏「鑽中寶」一短馬頭，而「意利高」就輸咽依個第三，呢場馬可以話値回票價，不論輸贏，三件都係鬥到最後一步才決定勝負嘅，雖然話唐仔有運，但都要講在當時嘅反應能力同埋功夫嘢。

·八達·

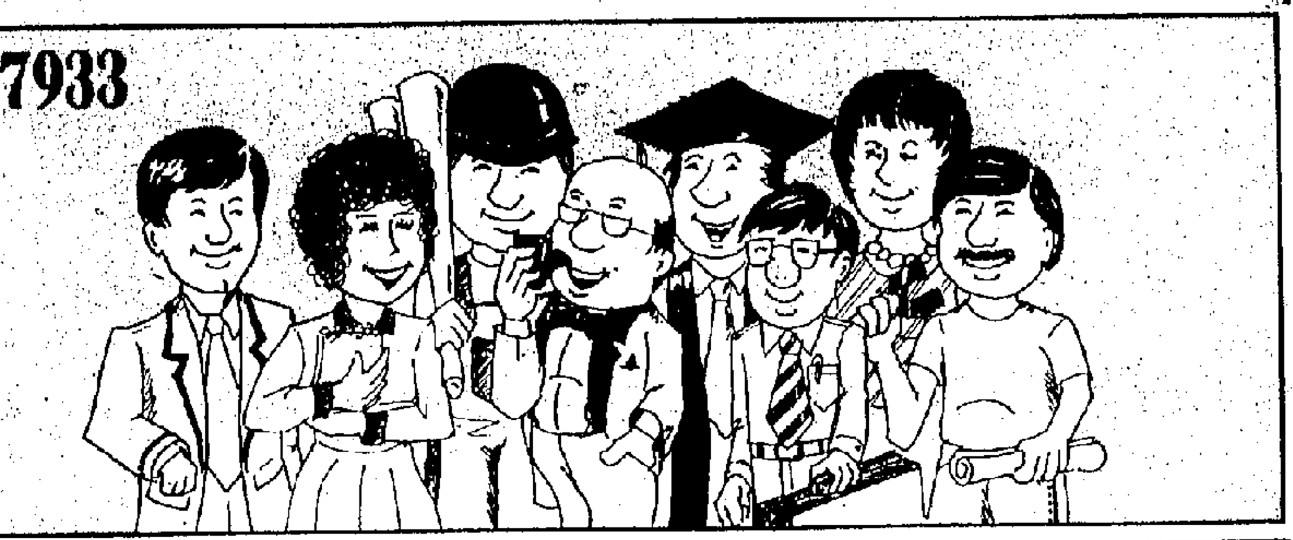
前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-格吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140



誠聘文員

中區某大船務公司，由於業務擴展，誠聘文員乙名，協助船務部工作，負責打字、電腦操作、發電訊文件、檔案文件處理等工作。
應聘者男女皆可，中學程度，年二十歲至三十歲，具一至兩年文員工作經驗。
本公司薪優，（十四個月薪）另有花紅、午津、醫療及十四天大假等福利，有意者請電5－412634／7鄧太洽。

日本書店

聘售貨員及各部門職員多名，尖沙咀區工作，全職兼職均可，請携履歷相片往金巴利道27A2樓或電③678482陳小姐約見。

津中誠聘

①學位教師一名，任教預科經濟科，九月一日到任。
②學位代課教師一名，任教數學科，任職日期由五月八日至六月二十三日。
有意請電3-7112428林小姐洽。

元朗會計師行

請初、中級女性核數、會計、公司秘書人員，薪優，有專業訓練，中學畢業，有LCC程度，請電0－4167623李小姐約見。

元朗區津貼中學

本校87年開辦誠聘下列教師九月到任
甲、學位教師～主修或副修中文、英文、數學。
乙、文憑教師～選修音樂或家政。
應徵者請詳繕履歷連同近照於五月六日前寄元朗朗屏邨博愛醫院鄧佩瓊紀念中學校長收。

誠聘文員

中區某機構誠聘寫字樓文員，男性，中五程度，年齡三十歲以下，經驗不拘，在會計部從事文職工作，請用中英文函連同略歷及照片寄華僑日報第207號信箱，或電5-462511陳洽。

聖公會教區福利協會
急聘

幼兒工作員（沙田區）
申請者需持有中學會考證書，其中兩科考獲E級或以上，年十八或以上，持有幼兒護理證書，有經驗者優先。
申請者請於**四月二十七日**前電0-6053966羅姑娘約見。

急聘幼師

沙田區幼稚園聘經驗教師及助教多名，有意請電0-6426033約見。

香港進修教育學會

元朗區志願教育機構誠聘商科、設計及語文科導師，時薪$100起，另聘中小學補習導師，全職或兼職均可，中五或以上程度，經驗不拘，薪優，保送進修，有意請電0－4735262陳小姐約見。

葵涌五金廠急聘

1.會計部女文員壹名LCC中級月薪5000—6000
2.採購部女文員壹名不需經驗中學程度月薪3000—4000
供膳年假有意請電0－4298110約見

前程新頁

請人請得到 搵工搵得好

會計文員

無須經驗，中學程度，LCC初級，打字快捷，銀行假期，待遇從優，列履歷要求待遇，寄新界葵涌大連排道48—56號東海工業大厦二樓B座JFC H.K. Ltd. 或電0-4286431梁生洽。

幼兒教師

試用期滿後保送理工學院受訓，起薪$2400，受訓後即調整薪金，太古城幼兒園，供午膳，18歲以上，中學程度，H689706林主任洽。

外資洋行

專營合金工具及起重工具急請
①外勤營業代表
②寫字樓職員
請寄學歷相片及希望待遇香港一五七六郵箱

幼稚園

誠聘幼師及代課幼師，有意者請親臨觀塘順安邨安頌樓地下順安幼稚園或電3－451221

津小誠聘

何文田下午津小聘下年度中、英、音、體文憑教師各一名請詳列履歷照片函本報1031信箱合則約見不欲教下午校者請勿應徵

聘請幼師
青衣區、港島東區

五月份或下學期到職
①幼稚園正教（已受訓優先）
薪金$3500—5500
②助教（中學程度，有進升機會）
薪金$2500—3000
③補習教師（全兼職均可，薪優）
有意請電5－8960491或0－4955595

急聘助理文員

石硤尾特殊幼兒中心誠聘女助理文員，十八歲以上，中四程度，懂打字簿記，薪2850—$5370，五天工作，有意請電3－7781773。

保良局特殊學校

嚴重弱智新校誠聘：
①宿舍家長：男女均可，21歲或以上，會考合格，輪値工作，照顧弱智兒童起居，年假21天，$4100—7925。②助理書記：中四或以上程度，懂打字簿記，$2850—5370。③物理治療員④職業治療助理：具學徒証書或工業學院証書，$4100—6805。⑤協助言語治療教師
請附歷照電話函葵涌梨木樹邨商場高層保良局羅氏信託學校校長收
保良局主席兼屬校校監陸鍾[illegible]

急聘代課

沙田津中急聘初中英文代課教師，四月尾到職，辦公時間電0-6922161郭小姐洽。

急聘幼師

沙田區新校教師多名，薪優電：
0－6463988
0－6462789

學校文員

中四程度初級文員，懂打字，經驗不拘，請寄履歷近照九龍美孚新邨德仁書院。

誠聘學位及文憑教師，圖書館管理員

誠聘各科（體育美術家政地理除外）學位及文憑教師多名，圖書館管理員乙名，有意者請詳具履歷並附近照寄青衣長安邨第一期皇仁舊生會中學校長收。截止日期：一九八九年四月三十日。

官塘津中

招聘下年度教師：
中文／中史／英文／數學／物理／化學學位／文憑教師
以上職位請繕履歷註明職位及所屬教會函九龍官塘翠屏道102號新生命教育協會呂郭碧鳳中學校長收。

補習學校機構
上水、大埔及九龍各區聘

①經驗教師，會考合格，能獨立教小組，月薪四千至六千元起。
②補習教師，學歷經驗不拘，有訓練，月薪三千四百起。
③行政文員，字體端正，懂打字，月薪三千起，每週工作五天半，六小時起。
雙糧年假、公司醫生、旅遊津貼及公積金等，表現佳可推薦讀書。
電3-7968419或3-7968436洽。

手袋行高薪聘請

1.業務文員多名中學程度，需勤奮，懂打字，有晉升機會。
2.業務主管Supervisor 男女均可，能說寫流俐英語，可獨立接見客戶並處理一切訂單事宜，需外出公幹
3.船務文員，熟悉一切中國進出口文件，刻苦耐勞。
上述職位有手袋業經驗優先，九龍灣區工作，有意來電3-7989788 邵小姐

急聘幼師

香港佛教聯合會屬下深水埗區不牟利幼稚園急聘幼師數名及文員一名，薪優有進修機會。請電3－611267或3－611268

誠聘女會計員

旺角出入口商行聘初級女會計員須字體工整識打字中五程度沉靜肯學不須經驗請親筆寫中英文履歷附近照寄九龍旺角郵箱七八九八五號約見

設計學院

日夜校誠聘下列職位：
㈠校務文員：中學程度、字體端正年20至30，男女均可。
㈡日校校工：男性，年55以下，體健勤懇。
以上職位可在銅鑼灣或尖沙咀區工作
日校工作時間：8:30A M至5:30P M
夜校工作時間：5:30P M至10:00P M
有意請致電3－699033黃小姐洽。

青衣電子廠女文員

中五程度，須具工作經驗，請電0-4975252劉小姐洽。

全日幼兒工作員

沙田區工作，年21—30，中五畢業，已受訓者優先，未受訓者可保送理工／教署受訓，薪優，供午膳，年終雙糧，有意者請電0－6055236洽

夜校務員

夜中學聘校務員及校務助理多名男女均可，中四程度，薪優，有意者親臨九龍深水埗青山道339號恒生銀行三樓面洽。

誠聘校長

新界區教會主辦津貼中學聘請校長，九月到職，應徵者請詳列履歷附近照於五月十五日前寄華僑日報信箱1472號。

新新金行誠聘

①抄寫會計員：薪津$4500
②出納員：薪津$4200
③見習員：無需經驗薪津$3500　工作半年後$4000
④打金學徒：薪津$2500
⑤留宿雜務員：負責潔淨及一般事務工作　薪津$3650
需具人事担保供膳有薪假期及醫療保健，請親繕履歷、近照、地址、電話函寄九龍中央郵箱70345號，或辦公時間電3-7356998莫先生或葉先生約洽守秘。

中區律師樓急聘

①初級秘書 ③打字員
②初級會計 ④接線生
經驗不拘
請電5-8101606約見

急聘幼師
幼兒工作員、助教

淘大花園、愛民邨、大同新邨、葵芳各區工作。已受訓優先。助教可中四程度。正教薪金照政府薪級表付一由$3300—6070。電7440667携履歷近照美孚一期23號聖德肋撒洽

急聘幼師或補習

①幼師：上午兼職或全職多名
②補習：上午兼職九時至十一時下午兼職初中四時半至六時
請電5－8550080約見
香港西環卑路乍街179號地下

幼稚園

下學期到職
①主任，有多年經驗，已受訓，薪$5000—6500
②幼師，已註册能琴及受訓優先，薪$3200—4200（可全職或兼職）
③助教，中學程度，有進修及註册機會，薪$2200—2500（可全職或兼職）
雙糧、福利好，有意請盡快寄履歷到九龍信箱96066號。

政府資助、坑口中心成杏芳紀念小學

本校爲一間廿四室半日制小學，位於將軍澳二十二區，將於一九八九年九月開課，現欲徵聘校長及各科教師，應徵者須具備下列條件：
㈠認可教育學院畢業或同等學歷。
㈡應徵校長者應具有最少五年資助小學教學經驗，亦曾擔任學校行政工作。曾任或現任小學校長者將獲優先考慮。
㈢教師須負責校方指定之課外活動或行政工作
應徵者請函履歷近照於五月四日前寄新界坑口道一號本校管理委員會收。信封面註明應徵職位。申請人若於六月中未獲接見則作落選論。

幼兒園急聘

全日或半日幼兒工作員多名，薪優，供午膳，年終雙糧，有受訓機會，有意者請電5－483604或5－491211吳主任

八四年會見高息十七厘

國際加息潮並無引發跡象

近期各主要國家減息壓力與國際匯價的波動壓力，同樣不大。

去週四西德的突然加息行動，使世界金融市場深表驚訝。無疑在較早前，金融市場已一再揣測西德將要加息，但隨後，再被西德中央銀行否定加息的可能性，以致當西德公佈把貼現利息及倫巴特緊急貸款利息分別提高至四厘半及六厘半（均加息半厘）後，國際金融市場的反應相當激烈美元兌馬克由一點八六關上急跌落一點八四一〇左右，兌日圓更一度跌為一三〇點九〇。美國、英國、日本以致西德的股市均在加息當日出現明顯的跌幅。不過，在加息的次日，國際金融市場基本上已平靜下來，因為種種跡象顯示，今次西德的加息將暫時不會引發新一回合的國際加息潮，而美元的國際幣值，特別是兌馬克及日圓兩種主要強勢貨幣，在利息差距上仍以美元佔優勢，預期下跌壓力十分有限。

西德中央銀行在加息的聲明中指出：主旨是減緩貨幣供應增長，因為當前的增長速度仍快且超出可容忍的程度。

西德央行宣佈加息，使金融市場感到突然，因為市場人士都曾預料西德會在本周內加息。經濟學家就說，西德加息會引起世界利率螺旋式上升，實際上，西德國內通脹壓力不大，基本利率短期內沒有必要調高。

荷蘭、奧地利和比利時的央行其後也宣佈加息半厘。

法國經濟部官員表示，法國政府不打算加息，不過，如果法國法郎穩定性有了問題，或出現通脹壓力，法國不排除加息的可能性。

瑞士中央銀行表示前周已加息，目前沒有必要再加息。

經濟學家指出，本上通脹有惡化跡象，是西德央行突然宣佈調高利率的原因。

這個決定是西德央行理事會舉行了六小時會議後作出的，西德加息的消息傳出之後，馬克兌美元立即上升，芬尼，而西德債券和股價同時下跌。

經濟學家表示，但價上升令西德央行感到憂慮，他們指出，通脹率可能上升至百分之三。

在西德加息後次天，比利時亦公佈把貼現利息提高半厘。不過，經過市場冷靜的重估後，大都認為，今次西德的加息祇是個別行動，並非七大工業國的聯合行動。事實上，在加息後次日，英國、美國、法國、意大利、日本及加拿大六大工業國已先後透過市場的操作或評論，表示無加息的計劃。令國際金融市場鬆了一口氣，美元也穩與國際主要股市均跌後反彈。

美國方面，經濟學家認為布殊總統雖然不歡迎高利息，但當前利息水平仍要維持一段時間才有可能回落。一方面是，今年首季國內通貨膨脹年增長率達百分六點一，另方面是連日來西歐已有多個國家加息，使儲備局的緊縮政策暫時不會有所改變。

波士頓公司（投資顧問機構）的研究指出，由於通脹令美國利息最終還會有若干的升幅出現。

過去一年來，儲備局為抑制通脹，已經步步把短期利息抽高，升幅超過三厘，而近期的經濟數據雖顯示成長有放慢趨勢，但物價仍高企，特別是今年首季的消費物價升幅成為八七年首季以來最大的一季，而在西德加息後，美國減息的可能性已幾乎等於零。

聯邦儲備局及大多數經濟學家均同意，西德等諸國加息不會影響美國的銀根政策，在坤合到儲備局推低美元匯價的操作複雜得多。無疑美元的後跌無須擔心，但若急跌就不能不要提防。

有經濟學家認為，儲備局目前進退維谷，要放寬銀根又怕通脹，但又擔心加息會引來經濟衰退。不少分析家相信經濟放慢不會即時影響物價，而經濟將進入「滯脹」期，即成長慢通脹高。

波士頓公司的西奈認為，即使經濟成長持續放緩，通脹也難快速地回降，因近是來食物及衣着成本上升，石油價也升至近兩年的高價。

綜合美國的分析家估計，聯邦儲備局短期內進一步緊縮銀根的可能性並不大。

然而，全球性的一致加息的憂慮雖稍見舒緩，但也不見得國際息價已到頂，在其他主要大工業國中，英國及日本皆由於物價上升的壓力繼續推動，加息壓力在增強中。

日本方面，日本官方去週雖表示無加息計劃，但卻強調密切注視石油漲價與勞工成本上升的影響。

大通銀行一經濟分析家認為，在四月二十八日日本公布四月份消費物價指數之前不會有加息行動。近日有估計四月消費物價指數比前月升高百分一點五，比去年同期升百分二點五。

其他分析家認為，自八八年二月以來日本一直拒絕調整貼現利息，但相信招聘醜聞事件解決前不會有所行動。芝加哥第一銀行的尊遜認為日本利息目前已經要待升，但我們要等到日本的政治危機平息後才可看到。

英國方面，在西德加息後，倫敦市場也傳英國利息上升的揣測，但上週五英倫銀行透過市場的操作後，決定利率維持不變，而對於英國利息是否無可避免的要提高，經濟分析家的意見亦未能一致。

美國大和證券的米高穆倫認為，英國的處境與美國相若，雙方都關切通脹，但經濟統計則同一方向移動。

高盛公司的佐什奴認為，英國的通脹壓力比美國尤強勁，英倫銀行應進一步加息。無疑英國的經濟已放慢成長，但仍不足以說明通脹已正到頂。特別是英國今年首季的消費開支升幅超過一般估計達百份〇點六。

上週五，英倫銀行在英鎊跌至三點一五馬克及一點七一四〇美元水平時曾入市干預，令不少經濟分析家相信英倫銀行的行動意示它較偏重於干預手段多過運用貨幣政策以支持英鎊。

由西德的加息以致美、英、法、意、日、加等六大工業國的態度，可預見的是短期內無一致的加息趨勢，而通貨膨脹的發展，將是各大國調升利息與否的主要關鍵。至於美元的前景，短期內也無大升或大跌的跡象。從利息的差距看，三個月的歐洲美元利息仍高過七厘，反觀西歐加息後，歐洲馬克三個月期存息仍比美元低出三厘。至於日本，現行的息價固然與美國有一段差距，即使在可見的將來，日本把二厘半的貼現息提高半厘，基本的差距亦巨大。比對之下，美元比馬克及日本仍較具投資吸引。在過去的一週間，日本的機構投資者對美元需求的殷切正是拖住美元未能跌破一三一日圓的重要因素。

在香港方面，西德及其他歐陸國家的加息，對本港息價未構成壓力，主因是港息是追隨美國的變動，週內同業拆息除了隔夜錢企堅外，長錢拆息收市價均比一週前回跌，顯示業內頭寸供應相因鬆，銀行公會也決定利率結構維持不變。基於當前國際利息仍有上升壓力，本港息價以不變應萬變態度處理也屬適當之舉（張錦超 一九八九年四月廿二日）

減產與突發刺激油價急升

國際油價將在畧降後站穩

以目前供求形勢看來，十八美元價位最為理想，應能平衡產銷雙方利益。近期雖難免偏高若干，但過昂水平實難維持。

日前紅得發誓的國際石油市價，還有繼續向上的走勢，抑或轉入膠着局面，還是隨時可能出現高峯回落的趨勢呢？以過去三個月來出乎意料的強勁漲幅（自出四年多來的最高峯的每桶廿四美元以上水平）來說，調整壓力是不能忽視的。但是，在需求增加，產量收縮與存貨疏薄實況下面，我們認為迅速回跌只是一廂情願的想法，最大可能的演變，應該是經過一段短時間的高價膠着以後，將有尋求一個大然略低新價而加以釘住的觀後發的可能。

但事往往是出人意料的，國際石油市道就是如此。二個月前產油國家對於支持十八美元每桶的油價，還在小心翼翼與唯恐堅持不易，特別是在原油產量實際增加的客觀環境下面，產油國家在一個多月前對於市價的反覆猶穩已經是沾沾自喜了，但是，一個多月產油國家似乎得到意外的刺激，以至使油市達到欲穩不能的地步，造成這個的因素，基因自然是實際消費的增加與各國存油數量的減少，但是，強勁的近因卻是一個月前北海油田的忽遭意外失火與局部減產，接着三週前巨型油輪爆炸與大量漏油損及北極海海岸的影響，迄今仍未成為過去，接着北極油管的損壞待修，與北海油井等生新的大型損壞，可能減產兩週以上的時間，這種積累性的損失難免造成世界石油產銷的困難，自然就是在撇除了世界金融性因素情況下面也能爆起石油市價激升的機會了。

以目前每桶廿四美元的油價，比較三個月以前的十八美元的標準油價，每桶差升了六美元，如果比較三年半以前降至十美元至十二美元每桶的低價，每桶差升高達十三美元，漲幅高達百分之一百以上。這自然也是難以長時間堅持下去而任由產油國家得到過份利益的。最值得注意的，還是過高的油價勢必發生世界性的連鎖性惡果，不得不急於尋求彼此調整與左動的行動，而油價的適當的壓抑也就成為一種明智之舉了。

以我們的看法，目前最理想的原油市價為每桶十八美元，因應通脹因素（包括生產成本等項），每三年可以調升每桶兩美元，就能平衡產銷雙方的利益，在理論上應為產銷兩方面所樂意接受。以目前產銷比較緊張情況來說，廿美元每桶是難以容忍的，由於北海、北極產油的非正常減產減存不會太大與太長時間，加上國際經濟放緩將必壓抑實需，因此，估計廿美元以上的油價將會迅速調低。以下是我們對油價的具體估計：

（一）近期國際油價，是高價觀望性質，為時不出一個月間。最高價將為廿五美元，最低可能回到廿二美元。較多時間將在廿二至廿三美元中間周縮。

（二）中期油價，將在一個月後出現，而決定於北海，北極產油修復的程度。國際油價將在十九美元至廿二美元之間膠着三個月左右。

（三）中長期油價，將在今年冬天開始，為時大約維持半年至一年，做價將在十八至廿美元之間，[illegible]決定於西方經濟放緩（衰退）的實況，加上利率維持[illegible]。

（四）國際[illegible]金融因素可以[illegible]穩堅水平，預料並[illegible]大體上將無刺激油市。

（五）產油國家[illegible]與冷戰發生，[illegible]油價與左右原油[illegible]，不會過分[illegible]（即使兩伊，及利比亞亦復如然）。

西德加息半厘雖將美元壓下

美元利息仍較馬克吸引

本週各國有多項與通脹有關數據公布，料美元可在現水平盤整然後再圖發展。

美國經濟成長放慢，通貨膨脹減慢，利息將乏力再升，使美元去週繼續回軟發展，瑞士法郎在週加息的支持下猛力提高，而西德在週四突然加息半厘，荷蘭、奧地利、比利時事隨即跟進，使美元大幅滑落。其後，因美國、英國、日本、意大利、法國及加拿大等主要工業均表示無意追隨西德的加息行動，美元遂在低位穩定下來，由於未明朗因素較多，預料美元短期內在現水平盤整。高息貨幣，以加元市勢較堅，英鎊及澳洲元已超被動，紐元雖有上升潛力，却受制於澳元的不穩定。

週一，美元繼續受到經濟成長放慢，而西德馬克則在預扣稅可能取消下而保持強態，使美元繼受壓力。另方面日本的招募醜聞令政府蒙上陰影，日圓相對轉弱，美元在平淡交易中對馬克微跌而對日圓稍升，收市為一點八六〇五馬克及一三二點一六日圓。

週二，美國公佈三月份新屋興建下滑百分之五點四，三月份消費物價指數升百份之〇點五，前者顯示經濟成長放緩，後者顯示升幅無即時加息壓力，美元進一步回落，收市報兌一點八五二六馬克及一三一點四二日圓。

週三，英國北海鑽油台爆炸、阿拉斯加油管暫停輸送刺激石油價急升，美元在油價漲升中被扯上，但隨後因美國聯邦儲備局向銀行體系注入資金，美元由高位回落，但對日圓則因升，因傳日本首相竹下涉招募醜聞將要下台影響。收市兌一點八六六八馬克及一三二點四二日圓。

週四，西德分別把貼現利率和隆巴特利率提高至四厘半及六厘半，繼後荷蘭、奧地利及丹麥亦跟隨加息，市場驚惶失措，美元急跌至一點八四一〇馬克及一三〇點九〇日圓低點，但在日本機構投資者力吸下，美元收市回升上一點八四八四馬克及一三一點二〇日圓。

週五，美元跌勢略定，投機者補倉與美元利息仍相對較吸引下亦有商業性吸納，美元稍升上一點八四八八馬克及一三一點四〇日圓收市，三個月期歐洲美元利息仍高過十厘，比歐洲馬克利息高出三厘。

瑞士法郎在前週加息支撐下漸回升，接着三月份批發物價指數年長率達百份之四點七的消息觸發再加息的預測，瑞士法郎一度強力反彈上一點六二六五兌一美元，之後瑞士繼西德加息後表示無須再加息，瑞士法郎回順至一點六三〇五收市，比對前週收市一點六四六五，即瑞士法郎回升了百份之一。

英鎊受到碼頭工人醞釀罷工的陰影籠罩，前週收市跌至兌一點七〇四〇美元的低位，週末碼頭工人押後投票決定罷工及支持工聯會與僱主談判的消息，週一英鎊回升上一點七一三一美元水平，及至週三又因北海鑽油台爆炸事件令市場擔心打擊英國石油收益，英鎊回跌至一點七一關口，週四西德加息，市場估計英國會追隨，英鎊回升上一點七一四五，但週五北海事件及碼頭罷工再使錢匯搖動，英倫銀行在兌一點七一四〇美元及三點一五馬克[illegible]，最後以一點七[illegible]收市，比前週[illegible]之〇點五。

澳洲元繼續反覆下跌，週一趁低吸納後升過八一美仙而為八一點二八，週二公佈二月份來往帳赤字由前月十一億六千萬大幅[illegible]至十[illegible]億二千萬，[illegible]再趄，收市落[illegible]九點六九，隨[illegible]關前作有限上落，最後過八一美仙即有沽壓，最後以七九點四六美仙結束一週交易，週內兌美元跌達一點五巴仙。

紐西蘭元的經濟基礎改善而漸來上升潛力，但因利息的吸力減弱與受制於澳元的疲軟，全週在六一至六二美仙範圍內交投，收市兌[illegible]，比前週的六[illegible]跌值百分之〇點[illegible]。

加拿大元去週保持堅穩勢，儘管加拿大的最優惠利率不變，但中央銀行的主要利率在前週再升上十二厘二七後，再調升上十二厘[illegible]六，但利息的趨勢為加元一個堅主因，但美元回軟，亦使加元略受抑壓，全周最高為一點一八三五兌一美元，最低為一點一八七〇，周五收市一點一八七〇，比前周收市一點一八五八，微跌百分之〇點一。

綜觀美元在未來一周間，大體上可在現水平作有限度的上落，周內日本公佈四月份消費物價數臨時數字，英國公佈三月份來往帳，美國公佈今年首季國民總生產值，西德的預繳稅會否取消或延期執行，周初亦有結果。這些因素將成為利息與匯價走向的指引。預料美元兌日圓將在一三〇至一三二點五〇，兌馬克在一點八四五〇至一點八六五範圍內上落，因利息差距仍對美元有支持。英國三月份來往帳赤字如超過十七億鎊，英鎊將再受壓力，但英倫銀行仍會以干預作為支撐匯價的第一道防綫，非必要時不會加息。澳元在五月四日公佈四月消費物價指數前將不脫疲淡，而紐元仍要受制於澳元的不穩定。（超君 八九 四 廿二）

油價漲價連鎖反應

通脹 利率 欲止 還升

意外因素導致石油漲價，構成通脹抬頭的不可控制因素；若利率再因此而受扯高，則下半年世界經濟停滯甚至衰退的可能性不容排除。

最近世界石油市場一波未平一波又起，美國運油輪在阿拉斯加海域遇事漏出原油污染海面，北海油田鑽油台發生爆炸事故，皆使石油因供應減少而漲價。現在更加令人關注的問題是，因油價上升引起的通貨膨脹，究竟將會對世界經濟產生負面影響至何種程度。該等影響包括通貨膨脹，利率繼升以及終於可能導致經濟衰退等。

上星期四來自紐約的消息說，五月原油期貨報每桶二十三點四美元，是一九八六年初以來的首次。外電引述石油業人士的意見，他們懷疑發生爆炸油台的經營者蜆殼公司，至今是否完全了解鑽油台的破壞情況。由於生產石油的科莫特艾油台發生爆炸，布蘭特原油的供應系統被迫停止操作。該油台每日大約生產四十七萬三千桶石油，佔英國石油生產量四分之一。在倫敦，布蘭特原油上星期三上升逾一美元，英國能源部表示，政府調查人員星期四仍調查科莫特艾油台的損毀情況。能源大臣柏堅遜表示，目前仍不能確定布蘭特原油供應系統要關閉多久。如果停止供應時間持續四至六個星期，相信英國今年的經常帳赤字會增加八億英鎊。

英國赤字增加，只是個別國家所受的局部影響。但世界油價上升，則是牽一髮動全身。首先，前段不算嚴重的通貨膨脹情況，將難免受刺激而進一步抬頭。

國際基金會四月三日發表的「世界經濟展望」報告中說：「一九八八年的收緊銀根，已幫助減少通脹繼續惡化。不過制定策略者應準

國基會的報告提到，主要工業國去年的經濟出乎意料之外的出現百分之四點一強勁增長。預料今年增長率是百分之三點三，明年是百分之二點九。在利率近期上升的影響下，今年的通脹很可能從去年百分之三繼續增加至百分之三點八，之後到一九九〇年放緩至百分之三點五。報告說，通脹有增加的危險。國基會最近已向上修訂美國的通脹率，因為今年初油價和消費物價增加所致。該會目前估計美國今年通脹率會從去年的百分之四點一，增加至百分之四點七。

問題是，國基會的分析並未將近期油價暴升的因素包括在內。年初時，油價每桶不過十六美元左右，現在已漲至二十二美元以上。預計須依賴大量輸入石油的國家如美國，日本，和西德等，通貨膨脹將會在近月內冒升。這樣，即使當局避免讓利率快速上升，但至少減少和拖延了減息的機會。至於進一步的影響，則仍須視油價的去向而定。但預料油市更趨惡化的可能性不高。

（公孫義 八九，四，廿一）

澳貨幣政策

無須再抽緊

（特訊）據外電報道：澳洲總理霍克表示，三月份澳洲的國際收支赤字差強人意後，他認為澳洲毋須進一步抽緊貨幣政策。但他對短期利率走勢却不予置評。

客房增加及遊客逗留時間減短

酒店住率明顯下降

今年二月份平均租住率僅為百分七十五點六，大跌六點。高級酒店A級的減幅達九點之多，最受注目。

由於酒店客房不斷增加，導致酒店租住率有下降趨勢，即使在遊客繼續增加的情況下亦如此。據統計數字顯示，今年二月份本港酒店租住率平均為百分七十五，較去年同期的百分八十一大幅降低。其中高級酒店A級為百分七十二，跌九點。高級酒店B級百分七十七，跌四點。中級酒店百分七十三，跌五點。賓館百分八十三，跌四點。以高級酒店A級的表現最引人注目。

今年二月份平均每天可供租用的酒店客房共有二萬二千八百五十五個，較去年同期增百分十四。其中高級酒店A級大增百分廿八點三，[illegible]高級酒店B級[illegible]七十五[illegible]，賓館[illegible]百分九[illegible]，高級酒店[illegible]，增加最引人注目[illegible]更為激烈。

另方面，[illegible]酒店客房出租有不利影響，遊客在港逗留三點四八晚，而去年同期則為三點六九晚。

儘管酒店平均租住率下降，但實際的客房出租量卻是有一定增加的。數字顯示，二月份平均每天有一萬七千二百個客房租出，較去年同期增百分五點六。

據香港旅遊協會資料顯示，二月份訪港遊客總數為三十七萬六千二百人次，比對去年二月的三十二萬七千九百人次，增加百分之十四點四，主要的遊客市場如台灣、日本、美加及西歐等都有增長，但仍以台灣人次增長百分之十六點一，日本、台灣及美加分別仍為本港三大主要遊客市場。

以首二月計，今年的酒店平均租住率為百分八十二，較去年跌四點。

最近，美聯地產顧問公司董事高偉明表示，去年本港入境旅客共有五百六十萬人次，合共為香港帶來三百三十三億元旅遊收益，各級酒店房間平均入住率亦高達百分之九十二，顯示旅遊業的興旺發展，而在市場憧憬酒店業仍大有發展機會，及基於傳統遊客區內欠缺酒店發展用地，因此一些較偏遠，甚或面積較小的地盤亦被市場視為可作發展酒店之用，但未來本地酒店房間供應即將有較大幅增加，行內人仕預期入住率將下降至百分之八十五，使未來酒店平均盈利率相對減低，回報率祇約有百分之七的形勢下，希望從事酒店投資人仕應採審慎策略。

近幾年，來本港旅遊業持續興旺，對酒店房間需求有增無減，近年來興起發展酒店物業的熱潮，酒店房間價值亦因而在過去的一年內一升，值近一倍至一倍半，目前面積約二百方尺的酒店房間現市值已超越二百萬元，[illegible]市場認為對酒店業發展前景的利好因素，[illegible]到一[illegible]九七[illegible]加上有若干被[illegible]偏離遊客區，且地位於上環及北角[illegible]較小的商住用地亦多被考慮改建為酒店或住宅式酒店物業。香港旅遊協會的數字顯示，八[illegible]港共有九間新酒店落成，去年遂有三千[illegible]店房間[illegible]，由現在至九二年，將有四十多項酒店工程進行，待落成後酒店房間總數將達三萬五千個，顯示在未來約四年時間內，本地酒店房間數量將增逾一半。

在目前本港酒店業發展前景，在酒店房間供應大增，勞工短缺，啓德機場負荷過重，預期到港遊客人增幅減慢等因素下，使這行業發展存有不少隱憂，因此除了一些位置上佳且面積較大的地盤仍可考慮作商務酒店發展用途外，若興建房間不多及那些偏離遊客區的地皮，而有關的投資者又缺乏經營背景時，這實在不適宜將此等地皮發展酒店物業。

除了酒店的回報率減少之外，酒店的競爭越來越激烈亦是無可避免的，相信三兩年後，酒店的經營將會轉趨困難。（柳梅）

大陸貨供既緊且漲

春交會上出口批價全面上升，個別漲幅是百分一至百分二十，將會刺激港商向海外訂貨。

本屆中國出口商品春季交易會，貨供緊短以及貨價提高，正如上周所料。

在春交會開幕的第一周，出口商品批價幾乎全面上升。個別上升百分之一至百分之二十。

綜合報道如下：

糧油食品批價平均較秋交會上升百分一至百分二，因內地在去年秋季收緊銀根，農副產品，尤其適銷產品貨源仍有相當缺口，該交易團仍力爭多出口，以達到去年春交的成交水平。

糧油食品交易團副秘書長孫草表示，在去年秋交會上，糧油食品價格較高，今年首季價格向下滑，故在春交會上調價偏重，綜合下來只調高一、二個百分點。

[illegible]部分大宗糧油食品行情預測情況如下：大米：對香港供應大米六萬噸，比去年少四萬噸。原因是，內地需求增加，食品加工[illegible]部分地區糧食減產；[illegible]

肉食品：上調百分一點五，豬肉、凍豬肉貨源偏緊，凍牛肉仍可多組織貨源；鮮蛋：內需增加趨勢，市場矛盾大，肉類、蔬菜、醃菜類產品內銷市場好，對港供應情況與去年相若；禮頭貨源多些；糧油飼料：豆餅、豆粕出口價與秋交會相若；油脂飼料：貨源偏緊，行情看漲。

孫草表示，糧油食品交易團去年春交會成額四點六大億美元，秋交會五點零三億，今年春交會成交與去年同期相若。[illegible]在農副產品收購季節，國家收緊銀根，外貿收購資金不足，加上農副產品受通脹影響，加價幅度大，在這次春交會上，適銷貨源不足，糧油食品交易團將推銷庫存，調整商品結構，來增加成交。

紡織品批價：空氣紡棉紗每包提高十美元，環錠紡卅二支普通棉紗每包提高十美元，精梳棉紗每包提高十五美元，混紡T/C紗每包提高二十美元，快巴紗每包提高十美元。例如十支空氣紡棉紗新批價每包一千九十美元至三百一十美元，環錠紡卅二支普通棉紗新批價每包四百二十美元至四百六十美元，卅十支精梳棉紗新批價每包七百六十美元至八百美元，卅二支T/C紗新批價每包七百八十美元，四十五支T/C紗新批價每包[illegible]，單股噴光快巴紗新批價[illegible]二十支[illegible]。

絲綢交易團在是屆春交會上共有一千噸左右貨源。由於貨源[illegible]市場需求大，春交會上生絲開盤價每公斤為五十美元。

絲綢交易團副秘書長陳金城表示，絲綢貨源緊張，原因是國際市場對絲綢的需求有較大增加，但國家供應西歐的絲綢逐年減少，[illegible]印度近年絲綢生產雖有增長，但不能滿足需求的增長，今年市場情況仍是供不應求。

去年，絲綢出口達十六點五億美元，創歷年最高水平，上屆春交會上，絲綢交易團成交額超過一億美元，預計今年情況和去年差不多。

在本屆交易會上，工藝交易團大部分商品價格維持秋交會水平，部分暢銷產品，如珠寶、鑽石首飾、玉石半寶玉項鏈、銀首飾、長毛絨玩具、帽及手套，價格上升百分之六左右。有關外貿單位關注出口總值增加，換匯成本也相應上升，成交合同履約率低的問題，希望早日改變。

工藝交易團副秘書長胡志德表示，八七年全國工藝品出口市場約二十億美元，去年為二十二億美元，今年出口市場仍然看好，交易會首天，前來客戶達一千多人次，香港客戶居多，鑽石首飾，中高檔長絨毛玩具市場相當好，因進口鑽石原料價格較高，故貨源不足，陶瓷，如成套的聖誕掛件，藝術陶人，較受市場歡迎，工藝瓷品的市場仍以歐洲、美加為主，抽紗產品出口歐洲共同體國家則受配額限制，對日本，北歐及中東市場的供應情況較正常，傳統紅木傢俬的市場仍以香港及東南亞為主。

去年中國在外貿放權的步子走得太大，出口渠道較亂，而工藝品絕大多數屬不受許可證限制的三類產品，任何人可以經營。近一、二年，外貿公司如「雨後春筍」，甚至是「千家萬戶搞對外貿易」，地、市、縣貿易小公司自謀貨源，甚至單一經個營別或幾個品種產品，需要的客戶也不多，又不必承担出口創匯的任務，一向經營工藝品進出口公司貨源自然少了。

在本屆春交會上，中高檔翡翠貨源奇缺，幾乎都是「大路貨」，價格也難以統一，協調控制。一些客商的反應是，全國到處開小交會，令他們疲於奔命，到廣交會上見到的還是一些「見慣見熟」的貨色，適銷新產品不多，成交自然難了。

去年春、秋兩屆交易會，該團分別有三億美元成交額，今年預期成交情況仍會與去年持平，但行內人士指出，出口渠道多，爭貨源，「水貨」現象難以避免，表面上看，出口總值年年增加，但換匯成本也在同步上升，這一現象應予以重視。

五礦產品平均價格比秋交會上漲一至二成，五礦交易團已準備充足的貨源，庫存額可滿足春交會成交需要。有關方面並擬訂大宗產品協調價。

五礦交易團秘書長王光龍表示，由於國際市場需求大，小五金、窗紗、門鎖價格上漲約百分之二十，打包鐵皮、電鋅條價格比秋交會時貴了百分之十。價格上漲的另一個原因是此類產品的原料，如鐵條、鋼材、冷軋板、馬口鐵，鍍鋅鐵皮的進口價格及運輸費用上漲，上漲幅度達成二成。

上屆交易會，五礦交易團成交額為二點一億美元，今年將力爭不低於上述成交額。

王光龍又說，冶金、有色金屬、五礦及化工進出口總公司在春交會之前舉行開會，協議，擬定大宗、重點產品協調價格，針對的產品有鋸合金、鋅及鋅製品、鎢及鎢製品、稀土產品等，規定總公司下屬分公司所簽合同不得低於協調價，合同由統一歸口管理。春交會上，共有一百一十四家公司是五礦交易團，屬下的參展機構，其中省地方外貿公司有六十多家，它們很多是初次參加交易會。

上屆交易會平均成約率只有百分之六十，「水份」很大，民成這種局面的另一種情形時：交易會之前，不少地區已開過小交會，今年首季，上海、北京、山東、遼寧、浙江、天津等八個省市的小交會，成交總額達十五億美元，在相隔這麼短的時間內，來廣州參加春交會，能將小交會的合同改往廣交會簽約。

王光龍說，五礦系統屬下三、四十家公司八七年出口創匯十二點七億美元，去年為十五億美元，今年國際市場向好，出口創匯額可擬提高。

化工原料與染料供應量比去年同期減少，估計減少百分之二十，批價提高百分之五至百分之十，例如圓體寄士的每噸批價五百六十美元，半精煉白石臘每噸六百四十美元，全精煉白石臘每噸六百七十美元，梳打洗粉每噸二百三十五美元，保險粉每噸一千三百五十美元，冰醋酸每噸八百三十五美元，印第科染料每噸一萬一千五百美元，硫化藍染料每噸二千三百美元。

由於本屆春季交會貨供減少，批價提高，香港市場貨價已有初步反應，預料交易會結束後，香港市場價仍有繼續上升趨勢。而香港入口商亦將向海外增加訂購有關貨品，塡補中國大陸供應減少的差額，而使香港市場供應不虞短缺。（關風翔。四月廿三日）

工人缺成本升引致社會資源重新分配

工商更高層次發展

投資者不必因工人短缺及經營成本上升而對經濟前景失去信心，在社會資源更有效分配下，工商業會向更高層次發展，經濟前景仍可在調整期後維持良好發展的。

無可否認，本港工商業發展近年間備受勞工短缺、經營成本上升所困擾，不過此乃經濟繁榮之後遺反應，歐美日等先進國經濟發展莫不經歷此一過程，反觀亞洲四小龍，亦不獨本港有勞工短缺、工資上升等問題，而最新一期匯豐經濟月報分析此現象時亦作出了詳細比較，並指出此乃市場資源的最有效分配方式，因此不宜因本港勞工短缺及經營成本上升而對經營前景有所懷疑及沮喪，須知其他競爭對手亦有同樣困難，而在社會資源重新分配過程中，亦可視為本港工商向更高層次發展的。

據月報指出：本港在近年間雖取得極大的經濟成就，但亦因此而引發出不少問題。以實質計算，本地生產總值在短短三年內增長近三分一，令本港生產能力備受壓力。不少經濟環節正同時面對勞工短缺與工資銳增兩項難題，移民人數不斷上升也使上述情況更形惡化。鑑於社會對熟練及非熟練勞工的需求殷切，以致公司之間各出奇謀展開競爭以吸引僱員，導致員工流動率偏高。為挽留優秀人才，僱主們均須提出別具吸引的薪酬條件，遂令不少公司的人事總開支大增。此外，由於地產價格與租金急劇增加，更為生產成本平添不少壓力。在通脹蔓延的環境下，本港需否顧慮因價格過高而波損諸國際市場之外，實宜三思。

寫字樓及零售店舖租金大增，亦是造成營運成本大增原因之一，雖然本港經營成本上漲肯定不受歡迎，但須指出者，這個情況乃經濟擴張的直接後果。因此相信大部份公司應該可以透過較大的營業額收入來而承担較高的成本。不過在各大公司競相爭奪有限的生產資源背景下，生產要素價格增加最後會將一些低增值行業及無效率的公司淘汰。在香港這個奉行市場經濟的地方相信上述現象乃經濟調整過程必然的結果。本港工業活動已有重大比例遷往中國或其他地區，以便騰出資源方便本港商業與其他服務行業之增長，這個結構性重整在整體上有助本港勞工生產力有更迅速的增長。

因營運成本急漲所引發的眾多難題，並非香港的獨有現象，亞洲太平洋區不少國家亦在不同程度上，面對由本身經濟成果而帶來的各種問題，該等地區經過近年間急速的經濟增長後，彼等的生產能力已開始受到制肘，除物價上揚外，工資亦有提升。

以美元計算，過去兩年來，本港製造業勞工的單位成本增加幅度，其貨值列亞太區四個新興工業地區之末，港元與美元之聯繫匯率相信乃個中原因之一。上述比較無疑可能忽視了個別行業內工資與生產力變化間大異之處，但也顯示出，儘管本地製造工資不斷上升，與其亞太區新興工業國相比，香港的廠商們在世界市場上仍享有不少競爭優勢。

月報最後指出，在自由市場環境下，無效率的公司將受淘汰。無競爭力的行業亦將逐步消失。可是市場競爭是資源分配的有效方式，同時亦為本港經濟動力的源泉。祇要目前的經濟轉化過程能夠維持平順安穩，這個演進應可進一步為本港帶來繁榮與進步。

近年間本港工商業發展頗受勞工不足及經營成本上升所擊，但本港經濟仍能欣欣向榮，換言之，本港經濟活力及出口競爭力未因此而受損，亦由此清楚反映出本港其他競爭對手亦面對此等困擾，才可抵消了本港工商業經營成本上升對競爭力之損害。基於經濟繁榮過程中難免令工人供應抽緊及經營成本上升，亦透過此種市場力量淘汰一些缺乏效率行業及向高科技發展，因此現時本港經濟正是處於轉變期，工商業向更高層次發展，投資者不必因工人短缺及經營成本不斷上升而看淡經濟前景，亦不必為被淘汰行業過份惋惜而存有抱殘守缺之心理，祇要經濟能穩定地過渡轉型，則未來經濟前景仍是樂觀的，日本經濟之成功，亦已予我們此一啟示了。（麥鈞 一九八九年四月廿二日）

減輕對歐美市場之依賴

發展東歐市場值得借鏡

台灣官方去年已制定政策拓展東歐及蘇聯市場，亦頗見成績，本港與台灣之輕工業模式頗相似，在歐美貿易政策漸收緊情況下，東歐市場是本港官商不宜忽視的。

台灣為減輕對美國市場之依賴及貿易壓力，早在八八年制定了分散市場計劃，其中對新興市場如東歐及蘇聯貿易拓展頗見成績，此項策略可減輕台灣貿易失衡而招致更大貿易保護主義浪潮外，也可作為港商之借鏡的。

目前台灣仍十分倚賴美國市場，以八八年為例，美國佔台出口額百分之卅八點七，但美國貿易保護主義得勢，加上美加自由貿易雙方簽協議順利通過，歐洲共同市場一九九二正在商討進行之中，各地貿易集團紛紛成立，所以台灣便需加強分散市場，來維持其經濟成長。台灣經濟部外貿易局有見及此，早在去年制定了「分散市場，平衡貿易五年計劃」，根據這項計劃，到一九九二年，台灣貿易順差將突破二千億元，並開放島內市場，而貿易順差將降至五十億元以下，對美出超更預算達到平衡減低美國市場的比率，其缺口由日、西歐、東南亞，及東歐共產國家替代。

為了盡力執行上述計劃，台灣行政院曾召開專案會議，討論增進台灣與東歐貿易關係問題，決定全速開放對東歐七國，包括波蘭、匈牙利、東德、南斯拉夫、捷克、保加利亞、和羅馬尼亞之通匯、通訊、及商情簽證等設限規定，同時以對等條件，與匈牙利互享優惠關稅措施，但是，目前台灣對蘇聯的經貿只准間接進行。

自一九七九年，台灣開放與東歐各國貿易往來後，初期的貿易數額簡直微不足道，但在這兩年，已起了變化，貿易額呈大幅增加，一九八六年台灣與東歐七國及蘇聯的直接和間接貿易只有一億二千一百萬元，一九八七年便升到二億六千九百萬元，一九八八年更高達四億二千一百萬元，預計本年的貿易額可能擴大至六億元。

如以國家為單位，匈牙利是去年台灣貿易的最大貿易國家，總值近二千八百萬，其次是波蘭和東德，進口台貨總值分別為二千三百萬和一千六百萬，而對蘇聯出口為三百五十萬。台灣進口方面，則是東德為首，總值八千九百萬，其次是波蘭和羅馬尼亞，分別為六千七百萬和五千二百萬，蘇聯則為三千一百萬。

兩地的貿易項目主要是—台灣出口成衣、鞋類、電子配件及成品、電腦、紡織品等；同時台灣則進口機械、工業用原料、鋼鐵、水材原料、基本金屬等。從這些商品看來，雙方是在互利的情況下，互補不足。

但台灣與這個地區貿易實在存有不少問題，一是這些國家多處於貧困的境地，國際債務龐大，且缺乏外滙提供結眼，所以，台灣廠商也可能需要以物易物作交易；二是因台灣對這個地區以往較少接觸，台商對當地情況未必熟悉；三是可能從美國來的壓力，迫使台灣不能輸出較高科技的配件。

由於世界地區性貿易集團不斷形成，而台灣在世界經濟組織中常被孤立，加上台灣一向反共，所以，展望台灣對東歐七國及蘇聯的經貿前景，可以認為，在發展經濟前提下，台灣對這些共產國家的貿易在未來必定大幅增長以填補在其他地區所失去的市場佔有率。

本港與台灣之輕工業基礎及模式頗相似本港官商界也曾為分散對歐美市場的依賴而努力謀分散市場，例如中東及中南美市場便是明顯例子，只可惜上述兩個新興市場的政經形勢較動盪令港貨去銷及時好時壞，在分散市場目標上成效不大。但是港商以致貿易發展局卻似乎忽視東歐市場發展潛力，相信與該區一般在語文溝通上不若其他英語區般方便，以致在拓展工作上較欠積極，但是現時台灣官商共同合作開拓東歐市場已見不俗成績，而台灣面對該區經濟及購買力較弱而採取之貿易變通辦法，仍使貿易有長足進展，此足為本港官商之借鏡，際此歐美市場貿易政策日趨收緊情況下，港貨分散市場及拓展東歐市場就有必要重新重視及盡快採取行動之必要了。（麥鈞 一九八九年四月廿二日）

進展不怠穩健

服務必盡忠誠

WING LUNG BANK LTD.

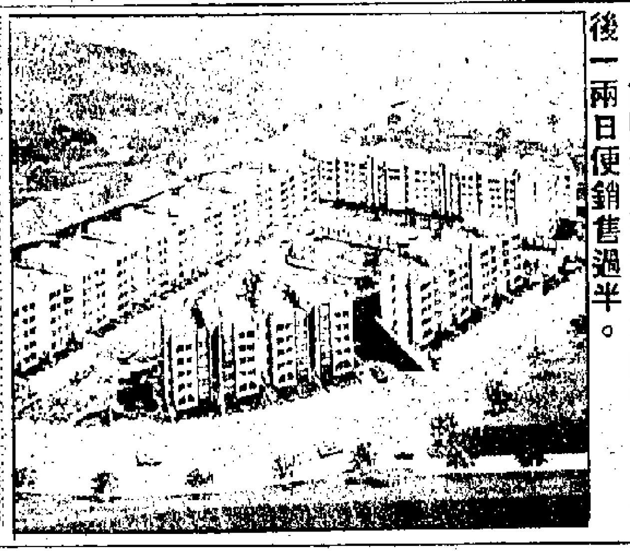
永隆銀行

電話：5-8268333

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

財經廣場

錢璐主編



利率壓力減降，地產又復活躍，日前開盤之「大埔花園」，開盤後一兩日便銷售過半。

八四年會見高息十七厘

本港經濟增長力強 若爲加息仍可應付

市場人士分析：雖然西德在上週突然宣佈加息半厘，事前亳無跡象。對於各地的股市也產生了壓力。然而，西歐各國及美國，則採取了頗爲審慎的態度，對待利率的問題，未有跟隨着西德而加息。

本港方面，雖然股仍然可以支持得來。市亦受影響，然而，目前，本港的最優惠利率乃是十一厘半，而新做樓宇按揭乃爲十二厘七五。銀行公會利率小組經過了研究後，仍爲維持利率不變。這對於本港目前的股市及地產市道來講，帶來一定的支持力。

市場人士分析：雖然近幾個月以來，本港股市所受到加息的壓力相當大，然而，基本上來講，本港以爲將優惠利率提高至十二厘，以至十三厘的水位，本港也爲可以應付。

進入今年以來，銀行方面已經三度加息，而每次加息的幅度，也爲半厘。

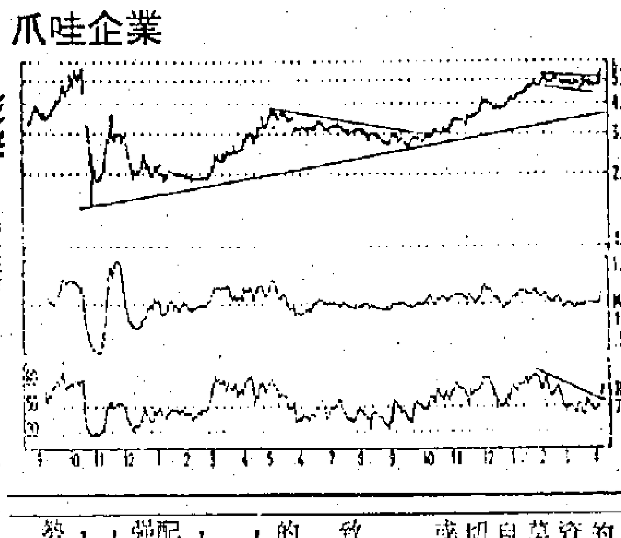
在八八年底時，最優惠利率乃爲十厘；而在今年二月十三日，則加息半厘，最優惠利率乃爲十厘半，到了三月六日則再加息半厘，使到最優惠利率上升至十一厘；相隔僅兩週，又再加息半厘，乃爲如今之十一厘半的最優惠利率。

本港的利率水位，自從一九八五年四月回落到一個位後，直到去年底，才回升上去兩個位。換句話說，在整整的三年多的時間內，本港的利率，也一直維持在一個位的水位，因而在投資心理上，突然有了變化，自然是難以適應，而且更產生恐慌。

市場人士分析：本港並非沒有經受到較高的兩個位利率的壓力。在一九八四年七月，本港的最優惠利率爲十七厘，而當時的新做樓宇按揭，乃爲十八厘半。如今，就算是最優惠利率爲十二厘的話，也是小巫見大巫而已。

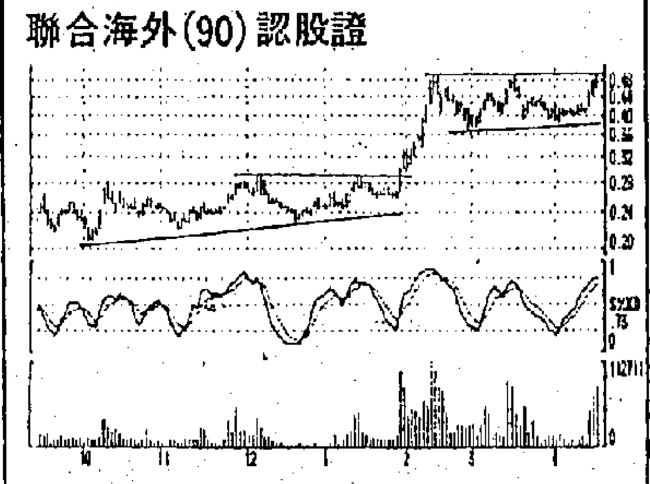
市場人士分析：在一九八四年期間，本港的社會經濟不及如今這麼的好景，而政府的收入，在一九八四年時的結算，只爲三百三十三億而已。如今，一九八八年港府的結算收入爲七百一十九億，乃爲當年之倍數，換句話說，經濟增長及市民的收入，較之四年前已上升了一倍左右，那麼，這十二厘的，或是十三厘的最優惠利率，做樓宇按揭利率，應該[illegible]

爪哇企業



△爪哇會在五元一角至四元八角之間，形成徘徊狀態，近期見有突破之態，應有力沖上六元之水位，乃因爪仔之地皮有價。

聯合海外(90)認股證



△聯合海外認股證走勢相當活躍，上日大市雖見回落，但其支持力仍佳，後市中若大市回穩，則其可能會有較佳升勢突破。

庸俗的發達社會

百家言 ●諸子儀

阿諾亦有過自己之理想，在求學時代，理想可真多，隨着年紀而變換。

小學時代的理想，與中學時代却已不同，而到了大學時代，理想更是不同。

如今，整天伏案爬格子，也有理想。祇不過，這已經是被自己在大學、中學時代曾譏嘲別人爲庸俗的理想而已。

是否一個人年紀大了，在社會闖多了，稜角也被磨得圓得多，連理想也庸俗起來。

「庸俗」，脫不了名和利，再庸俗一點的是生活物質享受和聲色犬馬之類的享受。

有時候，偶然寫了一首新詩，倒也清新，自己的心境也如秋天郊野一樣。可是，這清閒的心境，維持不了兩天，因爲包租婆上門收租時，自己又得在交出租後，再寫一些庸俗的稿子。

搞經濟，要吃飯，不庸俗也得庸俗一番。如果整天的躲在象牙塔中，祇會餓死自己而已。

毛伯伯走出了象牙塔，可是却躲進了南峰塔，整天在搞運動、搞鬥爭，不肯去庸俗庸俗一番。結果，山鄉中，四十年前穿得破破爛爛的，四十年後，仍爲穿得破破爛爛。

曾經聽過有這麼的一首歌：「一來到了南泥灣，南泥灣是個好地方。」爲什麼是個好地方？因爲開荒可以種糧食。然而，現沒有了下文，顯了五、六十年的悲祿，結果亦爲如此。

倒也是香港這麼的一個庸俗得不能再庸俗的地方，近四、五十年來，庸俗地「起飛」，庸俗得市民的生活人人提高，家家戶戶也有彩色電視，要抄股票，人人隨時隨地可以調動十萬八萬資金。

在大陸投資有成 升崗盈利可再進

股海風雲 ●郭楓

升崗電子在去年三月廿二日公開發售七千萬股新股予公衆人士，此後便成爲上市公司。發售新股收入六千一百六十萬元（除費用之後淨增五千五百一十萬元）用在新裝及深圳南頭日廠，以及要付擴展新產品所需資金。在八八年三月三十一日爲止之會計年度，升崗有除稅後純利一千九百八十六萬元，在數字上與招股書的預測者相符。股息每股四．七仙，此外，又送一紅股，及十送一認股權證。

升崗電子其實只是一間中小型的企業，股本五千六百萬元，送股後六千七百二十萬元，分爲三億三千六百萬股，每股面值二角正。八八年三月底的資產賬面淨值一億二千七百萬元，平均每股淨值二十五．四仙。但以八八年度純利一千九百八十六萬元計，純利對資產淨值的比率是百分之二十三．三，又顯得盈利能力十分之強。

在發售新股之後，升崗電子有流動資產六千二百八十七萬元（其中六千二百五十九萬元是現金），而流動負債只有二千〇二萬元（內有一千三百一十六萬元是擬派股息），流動比率爲三．四。

八八年度的營業額達三億一千七百九十萬元，比上年度增長百分之十九．八。但稅前盈利由三千八百九十一萬元，增加至四千九百一十一萬元，增長百分之二十六．一，上升至八八年度的百分之十五．七，成績甚爲突出。

八八年度內升崗有七款新產品，超小型黑白電視機需求殷切，自去年九月起升崗更生產十吋的彩色電視機。此外，三合一的音響器材亦甚受市場歡迎。升崗產品主要銷往歐洲及北美，營業額佔總數的百分之七十三，這兩個市場提供盈利一千七百五十八萬元，佔七成三。

升崗有百分之六十五產品在中國生產，八萬八千方呎，生產線三十三條。八九年內此廠房的產線增加至四十三條，產品比重營至百分之七十五，生產成本下降，相信在八九年度內，由於在中國廠房擴大，預料升崗的盈利會進一步增長。

日資進軍港股市 大盤吸納藍籌股

五湖四海 高眺

中英簽署聯合聲明已近五年，香港的投資環境愈益明朗，儘管香港的華資世家陸續外遷，但「頭盔」之外資則不勝其數，尤以日資而言，在香港經濟上已扮演了重要的角色。

股票市場也如是，日本第一方恵人壽宣佈已購入滙豐銀行百分之一股權，轟動股市馬，成爲國際新聞之一，它的意義在於隨導乃變相香港中央銀行，日資金融機構參與長綫投資，自然須謀求業務合作有一定的部署。

除了滙豐之外，股市另一隻備受日資吸納者，乃號稱日本第二大的銀行最近已大盤吸納港燈，據說買納的數量目標爲百分之五港燈，發行股本，以八元半計，涉資將達七億七千萬港元。

基金評語高眺，日本金融機構參與港股投資，目標非常明確，乃投資於香港主要的銀行及公用股份，這有兩個好處，一是在投資工具有盈利穩定及增長的良好前景，二是在政治上也變相是支持香港金融及公共建設，有積極意義，他們的舉動，必受港府歡迎。

事實上，由於日資大金融機構已擺明車馬吸納，除了滙豐在二、三月間斷上升外，最近始起步的港燈，也有挽回的走勢，在突破股災前的供股價後，港燈已輕易沖上八元四、五的水平，若問誰是功臣，乃日資是也。聽其金講，日資買港燈五巴仙長綫計劃，目前祇是初試牛刀，對港燈不妨要看高一綫！

善戰者 致人而不致于人

計中計 謝沁

在計策的運用中，如何避重就輕，這是十分重要的一環，如果能夠有效地掌握這一點的話，那麼，對於事情的進行，也就好辦得多了。

在商戰中，在業務的發展中，在旺市的投資中，最重要的，乃是莫過於要爭取主動，以自己之主見而去運作一切，而不是跟着對方，或是被形勢牽着鼻子走。

此之所謂：「善戰者，致人而不致於人。」

也就說，一個善戰的人，不會受到對方支配，而是去支配對方。如何不受對方支配，如何做得到由自己支配對方，便得先下手爲強。此之所謂「對方」，並非單純地指人而言，一個「對方」是形勢，是環境條件。因而，所謂「先下手爲強」，便是在事前應該創造出一個對自己有利的形勢，然而進行自己的發展計劃，這樣才會使自己能夠在一個有利而又較佳的形勢中，揚所欲爲。

當然，有時候，形勢」不可能由一己的力量而創造出來，那麼，便得適而退其次，該對形勢有所進一步的了解，這樣，才可以有所爲。

所謂創造形勢，簡單地來講，便是利用一些觀衆。舉個例來講，一年之初，時值春季，不少人會因爲在衣着、飲食上不小心，而會患上感冒，如果要推銷一種飲品以使用[illegible]可以減少[illegible]感冒的[illegible]，而又可[illegible]食、加强一些足以增强體質可以抗拒感冒病菌的維生素的吸收，只須進食以不用服藥，便可一些飲品，便行。如此，創造了一些利好的環境形勢，後推銷這具有維生素的飲品，而又可以抵抗感冒的出品，縱爲不能肯定一推便控制了整個市場，[illegible]勢能十分明確地有所了解，這樣才進行投資，自然是能立於不敗之地，才有所成。

有時候，形勢並非只爲一己之力量便可以創造出來的，在這情形下，那麼，自己便應該對形勢有所了解，才能夠好好地而爲。以投資股市而言，縱爲基金這麼的一個財團，也難以憑一己的力量，而創造形勢。然而，如果能夠明確的了解，而便就可以成功地主動去投資，[illegible]

[illegible]的消力仍佳。所以，物業地產但是，仍會頗能融市場受落。

阿尚

萬事以繁榮爲重 柴衰自己有七益

地王輝手記

上週股市三升兩跌，前半週升足八十幾點，週四與週五出現一進兩天跌市，指數跌去五十五點，升勢在一夜之間遭受破壞，三千一關能否固守，實難下判斷，胡耀邦不幸逝世引發北京「學生」追悼而演變爲爭取自由民主運動，再進而提出多項條件，學生遊行示威之餘，更衝擊新華門中南海，要求中國領導人對話，繼而發展爲「打倒共產黨」，要求鄧小平政治局全體下台，事情發展至此，已非追悼胡耀邦那麼簡單，中國政權有變，香港將受巨大打擊，事關重大，投資人士莫不憂心戚戚，即使是基金大戶，面對此種形勢，也不能不重新考慮週入市態度極爲審慎，加上週四西德中央銀行突然提高利率，觸發全世界股市下跌潮。港股毋疑雪上加霜，全週能守穩三千一關已是萬幸。但亦證明港股基調甜固，雖而喻多項不利因素衝擊之下，亦且作出應有調節而已，全週仍有廿六點多升幅，以目前形勢來說，已是難能可貴，相信大多股民已不作苛求，當然基金大戶全週不斷吸入藍籌穩定大市來說，實在功不可沒。政治問題對股市來說，影響力非[illegible]假如利率[illegible]因素早日解決[illegible]大市當可重[illegible]說是全面[illegible]等較爲[illegible]一買盤亦[illegible]「恒隆」、「牛奶」、「文華東方」[illegible]「置地」、「煤氣」、「九倉」、「電訊」、「長實」、「和黃」、「港燈」、「加宏」，入多種大藍籌，全週來大戶基金不斷吸[illegible]喜事。

因此，筆者不斷提出，作爲香港人，萬事均應以大局爲重，處處以安定繁榮爲己任，切勿逞一己私欲，嘩衆取寵，無理取鬧，須知倒寫自，雖然可以蒙騙一時，但始終會露出尾巴，本港大部份市民均非文盲，亦非盲從云云，盲從附和，更不會被香港口號吞詢所能左右，誰是誰非，一目了然，尤其是身經百戰之股民水準之高與一些身稱政治人物比較，對任何事情均都能加以分析，不會人云亦云，同時亦慶幸本港這些人士佔大多數，對於股市來說，亦算一大喜事。

底牌

寶至黃

「彩虹發展」元寶業「寶麗碧」名掛牌，北美洲，寶麗碧

[illegible]八八年十二月結年度內，「寶麗碧」的營業額達到二千六百三十萬元，而純利則上升至八千[illegible]，而八九年度，其營業額[illegible]

「寶麗碧」可以說是「三代」公司，其麼說它是「三代」的[illegible]，而「彩虹發展」的[illegible]，則「寶麗碧」乃是在去年秋天，[illegible]「彩虹發展」[illegible]的控制權[illegible]

「寶麗碧」的主要業務，乃是紡織品製造及銷售，也由本港至歐洲、北美洲，該公司也建立了一個協商健全的網絡，市場推廣及發展的網絡。至於港、澳兩地，也有零售活動。

最近，「寶麗碧」動用了一億元左右的資金，向「蜆殼電器」主席購入了「蜆殼電器」兩成的權益。

基於該公司手上的資金充裕，目前將爲三億五千萬左右，有意透過了對其他公司的權益收購，擴展其製造業務。

「寶麗碧」本身乃是英國寶麗碧集團的第一家上市公司，其未來的發展乃是利用資源發展及現有的業務，及以總會之路綫以多元化的發展爲經驗。

「寶麗碧」以調整爲一年計之PE，將爲八點二倍，而八九年應爲六點八倍，仍有吸入持有價值。

寶麗碧現金充裕 拓展製造業發展

連卡佛有限公司

主席：吳光正

董事：李約翰、[illegible]海文

總經理：黃卿美

公司地址：香港畢打街會德豐大厦二十四樓

公司電話：5－8442288

上市日期：1969年4月1日

過戶處：會德豐有限公司

過戶處電話：5－431213

每股面值，A股：HK$2.00 B股：HK$0.20

法定股本，A股：66,550,000

B股：465,850,000

買賣單位，A股1,000股 B股：10,000股

認股證及認股價：—

年結日期：3月31日

最近派息日期：12/88（中）

「策略」稿件未到，暫停一天。

本港金市一週概況

金價狹窄波動

週六收市價三五七一元 波幅廿八元。油價及利率均上升，導致利好利淡因素對峙。

去週金市繼續於狹窄幅度內波動，週六收市價三五七一，全週跌六元。

去週金市利好及利淡因素對峙，金市仍然牛皮。石油價格一升再升，是主要利好因素。由於北海油田發生爆炸，建四紐約西德克薩斯五月期油一度升越二十一美元，再創八六年初以來最高水平，收市價仍高企廿元二角七左右，以全年[illegible]已上升約十二美元，升幅達一倍。

[illegible]西德利率突然上升，則對金市有不利作用。週四西德聯邦銀行宣佈提高隆巴德利率及貼現率半厘，歐洲多國銀行隨即效尤。今次加息出乎市場意料之外，可能會引致國際利率相繼上升，而引人關注的是美國的反應，如美國亦加息的話，對金市投資有進一步的利淡影響。

美元去週先稍升後略跌，變動不算大。西德提高利率後，美元所受壓力暫時不大。部份市場人士認爲美國在短期內可能不會加息。

在油價及利率上升的形勢下，金市人士認爲稍後金價走勢仍不樂觀。

另方面，美國週二公佈三月份消費物價指數上升百分〇．五，雖然較一月及二月份爲低，但却收窄升幅放緩，顯示物價升幅放緩，通脹壓力下降，因而金市實際驟增，紐約金價週二曾跌至三八三美元收市。不過市場人士認爲並不宜對金市過份看淡，因通脹壓力下降，利率不致於迫切上升。

去週一九九金價升七元，週二跌一元，週三跌廿二元，週四升七元，週五升十三元，週六跌十元。週六收市價三五七一，全週跌六元。全週最高價爲週二之三五八八，最低週三及週四之三五六〇，波幅僅廿八元。（龍文）

附：九九金價一週走勢表

日期	開市	最高	最低	收市
十七日	三五八三	三五八六	三五八一	三五八四
十八日	三五八七	三五八八	三五七九	三五八三
十九日	三五六五	三五六六	三五六〇	三五六一
二十日	三五六三	三五六九	三五六〇	三五六八
廿一日	三五八〇	三五八五	三五七八	三五八一
廿二日	三五七一	三五七三	三五七〇	三五七一

華僑經濟

轉移至大陸非根本出路 工業轉弱四大因素

喪失主動地位，投資減少，技術不進則退，受大陸週期性經濟波動影響，海外市場反傾銷行動升級。

當去年港粵公路貨運，容易受到海外市場有關貨品傾銷及不公平貿易的指控。

關於第一點，現時港產品在總出口值的比重不斷下降，便是明證。去年全年在所有出口貨中，港產品總值只佔一百分之四十四點一四。一九八七年是百分之四十一點六四；八六年是百分之五十五點六八。

這說明港產品在總出口中的地位愈來愈被轉口取代。到了今年一月，港貨只佔總出口的百分之三十九點七；二月再減縮至百分之三十八點五。本地製造業已全無可言。

關於第二點，在亞洲小龍中，台、韓、星的工業技術不斷升級，香港則被拋離。在總出口產品結構中，高科技產品所佔的比例，香港席。此乃抱殘守缺，只求退守偏安之過。

[illegible]去年以來，港廠設於大陸的工廠及去料加工業務走下坡，也反映在港廠逆轉方面，經營好的辦法。

事實上，「資在不是最[illegible]

[illegible]考慮，長久而言，只靠大陸廉價勞工來維持競爭力，對香港工業實非好事。其所持理由有四。一是本港製造業將因而漸漸失去主動地位，二是本地投資減少，錯失了提升工業技術和改良生產質素的機會，爲新興工業家中的競爭對手所超越；三是易受大陸經濟週期性的波動所影響；四是更[illegible]

[illegible]於第三點，目前大陸的經濟，已使港商在大陸投注的「三資」企業產品之受到越來越嚴重影響，是廣東省總出口的重要組成部分。而廣東省今年首季出口比去年同期下降百分之二十，除了人民幣基金不足，出口企業所需資金缺，以及原材料[illegible]

首季空運出口穩晋

惟僅以三月份表現較活躍，整體上反映市場需求仍是普通。

據空運人士指出，三月份空運出口付貨較去年同期顯著上升，主要原因是在於上半年歐美市場訂貨集中在春節假後付運所致，在假前的二月份和一月份的出口付貨則只是一般，而經過三月份的匆忙趕運之後，目前市場又已由高峯回落，相信要待至六月份之後才會有進一步的回升表現。

數字顯示，截至三月底爲止，今年首季空運出口付貨爲八萬八千五百三十噸，比對去年同期增長百分之七點三；入口貨爲六萬二千三百四十噸，增長爲百分之九點五；總計出入口總量爲十五萬零八百七十噸，增長率百分之八點二。

本港空運出口經七、八八年的大幅增長後，一般預料今年的增長率將會較爲減慢，而據業內人士所說，歐美市場在今年的訂貨亦是較爲審慎，歐市更因天氣影響而遲遲未有補貨到港，形成四月份開始的淡勢。

同時，近年本港空運付貨當中已有愈來愈多的轉口貨，這是因爲內地運輸付貨迅即由三月份旺勢回落。

據香港公運貨站提供資料顯示，今年三月份本港空運出口貨爲三萬五千四百公噸，比對去年同月增長百分之二十點六；入口貨爲一萬四千五百噸，增長率爲百分之十三點八；總計出入口貨爲五萬九千九百噸，增長率爲百分之十七點七。

新加坡經濟缺幣值強 勞工短缺今年趨放慢

內部需求及房地產市道穩健增長有助抵銷出口委縮影響。

加坡研究所預測，今年全年的出口增長率僅爲百分之十二，總值八百八十五億三千萬坡幣。儘管對美出口收益受到坡幣高企的打擊，但沒有跡象顯示新加坡貨幣當局會插手干預，壓止坡幣強勢。該研究所又估計，坡幣在今年底前將升上一．八七至一點九〇兌一美元。近日徘徊於一點九四至二點〇〇兌一美元。官方表示會讓市場力量自行訂定坡幣匯價。但在八五年時，因坡幣大升與工資成本上漲導致當時出現經濟衰退。

新加坡大學一美國經濟學家成廉孝拔認爲，新加坡金融局（MAS）應准許坡幣升值，但若升勢過速則可加干預。

另方面，新加坡限制聘用海外勞工亦將爲經濟成長放慢另一因素，官方向海外勞工加徵稅項及勒令減小外來勞工數目。

據非官方估計，在當地一百一十萬總勞動力中，決少八萬個工人。

在四月一日新非法移民法實施前，新加坡將一萬個泰國工人遣返泰國，後經泰國政府與新加坡商討，新加坡才同意再僱用該批建築工人。

美林公司研究部又稱：今年底前新加坡工業部門放慢無疑使產品內部需求的健康成長及房地產市道的旺盛所抵銷。（路透社特稿）

出口增長一倍，份却下跌，是年的增長率爲百分之[illegible]，新加坡經濟的命脈。[illegible]

日本新稅疑慮消除

原本耽心日本消費市場可能因新增消費稅而受抑制，但初步跡象影響不大，對港貨去銷仍可樂觀。

四月份對日本政經各界是一個重要的敏感性時刻，對關在日本市場的貿易對手來說亦是甚爲關目的關鍵性階段，原因是一系列的新稅措施，對日本經濟和市場消費將會是有重大的影響，而初步的反應，日本的消費市場仍然向好。

據日本四月份新稅年度之後初期跡象顯示，消費稅並未因全面徵收百分之三的銷售稅影響而放緩，消費市場仍是欣欣向榮，日本經驗專家及有關官員對這項新稅可能帶來的不利後果亦隨之舒一口氣。

東京貿易商人指出，日本在四月一日開始的新稅年度，所施行的新稅措施有的幾種，除了上述百分之三的銷售稅外，造成了一些進口商品的嚴苛稅例亦於同日起簡化，特別是奢侈品的商品稅，數上種進口商品的成本將因此而較前降低百分之三十甚至更多，例如汽車、錄影機、遊艇、珠寶首飾、皮革成衣等商品，這些商品所獲減免的商品稅，相對於百分之三銷售稅來說雖然是重要得多，其市場價格的計算至少可以較前調減百分之三十，對於消費者來說，這個稅項的減免，自然是更受歡迎，市場的需求將因此而進一步擴大。

日本政府爲舒解的易對手的壓力所作出種種開放市場措施，已使進口商品的商品稅項所起作用最爲明顯。對港商來說，受益最顯著的應爲珠寶首飾和皮草成衣兩種。

數字顯示，去年本港對日出口皮草成衣爲十四億四千六百萬元，比對八七年雖是大幅減少，後期仍[illegible]

至於其他對日出口貨類，目前雖仍未有突破進展，但以其消費市場的穩定需求來說，新商品仍可有擴展餘地，港商對市場產生疑慮則可消除。（彭明四月廿二日）

德批價微升

擬取消收益預扣稅

（特訊）據外電報道：西德經濟部統計處公佈三月份西德的生產商物價上升一點三，高於二月份的上升一點一，上升至三點四。另西德新財長魏格爾可能與西德總理科爾會議，討論可能改變西德的投資收益預扣稅問題，魏格爾沒有排除完全取消十的投資收益預扣稅的可能。

房地產市不利因素添加

港澳經濟季刊指出稍後可能出現調整

港澳經濟季刊一篇文章指出，目前支持本港房地產市道的基本有利因素仍然存在，但不利的因素亦正在增多。

文章指出，支持地產市道的主要因素包括：（一）香港的政治環境日趨穩定，進一步加強港人和外界對香港前途的信心。（二）近幾年來，香港經濟發展蓬勃，經濟增長使企業對工商樓宇的需求大增，居民的收入隨着經濟的增長而提高，置業安居的需求也急劇擴大。（三）在香港政經環境良好的情況下，加上中國內地的經濟開放，吸引了大批外國經營者來港開展業務，從而造成對各類樓宇更爲龐大的需求。（四）四年多來，香港的樓價上漲了百分之二百三十，租金亦有百分之一百一十的增長，因此，香港的房地產物業能保持較高的投資回報率，遂能吸引大量房地產投資。（五）香港土地嚴重缺乏，在求過於供的情況下，房地產的價格必然看高。（六）近期香港通貨膨脹加劇，銀行存款的實際利率下降，投資實體保值意識加强，也推動了市場的需求。

文章指出，上述利好因素雖然在某些程度上有所削弱，但本質上轉變不大。從另一角度來看，目前樓價雖然比八一年的高峯期普遍高出百分之三十，但期內的通貨膨脹率已逾百分之六十，因此，實際樓價與八一年仍有相當的距離，這對樓市將是一個心理上的支持因素。

然而，文章認爲，對樓市不利的因素亦正在增多，主要是樓價已開始與購買力脫節，參與市場的炒家日衆，與及利率仍有上升趨勢等，而值得注意的是，上次房地產危機的發生，中小型住宅的售價與居民的購買力嚴重脫節，是重要因素之一。

另外，炒家參與市場的比例日漸增大，雖然近期新樓盤的銷售情況理想，但絕大部份由炒家購入，反映出目前的樓市已漸缺乏實質支持。利率方面，今年來已三度調高，主要是受美國方面的影響，估計未來一年利率仍會趨升。

綜合各方面因素，由於基本利好因素存在，香港房地產市場，短期內仍不致下跌，但稍後時間將會出現調整，幅度不會太大，對整體經濟不會構成嚴重的危害。

亞太區旅遊業前景光明

旅客與消費增加

傳統旅遊區顯得遜色

亞太區旅遊業前景一遍光明，使傳統的歐洲旅遊地區已顯得遜色。

最近，新加坡總統黃金輝對此作了以下的展望。

黃金輝總統指出，隨着全球旅遊業的急速增長和傳統旅遊區，尤其是歐洲一帶過於擁擠而失去其原有的魅力，亞洲太平洋區的旅遊業前景光明。

他說，從抵境旅客和旅客消費收入來看，亞太區是世界旅遊業發展最快速的地區。該區域抵境旅客，超過全球旅客總數百分之十。同時，這百分比日漸上升。

亞太區有各種各樣吸引旅客的東西。例如，泰國的寺廟、澳洲人烟稀少的內地、紐西蘭的溫泉、夏威夷的沙灘、加拿大的落磯山脈、美國西部、日本的花園及新加坡多姿多采的節日活動。

除此之外，亞洲太平洋區也通過本身努力，建立本身的資產。且有現代化和高效率的機場、航空公司和豪華酒店。該區域的政治穩定和穩固的經濟結構帶給人民高素質的教育、衛生保健和食物。這些因素是旅遊業發展的基礎。

可以預見，在本世紀末之前，全球旅遊業的年增長率，至少四％。換句話說，旅客總人數將在二〇年內增加一倍。許多傳統的旅遊區，特別是歐洲一帶，已出現過于擁擠的現象而不急過去那麼有號召力。精明的旅客現在要的是奇特的經驗；他們要遠離擁擠的城市和過于熟悉的環境。這正是亞太區能夠吸引他們的地方。

空運業人士指出，由於本港空運出口歷來均以下半年較爲活躍，故上半年的旺弱對下半年亦難作準，而以下半年歐美市場買家落訂愈形急迫來說，對空運需求是一持續性有利因素，即使消費市場需求不那麼蓬勃，對空運影響仍非絕對的。（彭明四月廿二日）

港廠內遷之後，有不少製成品仍需由港空運寄出，而內地紡品爲趕用配額亦搶先運港以空運付貨，然而，就近期內地經港付貨表現來說，反映歐美市場需求的減慢數量亦無顯著增加，反爲一普遍現象，並不因內地製品價格較低或港商內遷而使內地運港付貨續增。

精砂、牛仔布；美國針對的是恒溫器；澳洲針對的至白盒式錄影帶及左旋咪坐。分析家指出，到目前爲止，外國廠商對出口貨的傾銷指控，尚祇限於指港貨以廉價佔有其國內市場，而且所涉及的產品不算多。港貨之所以被指廉價傾銷，主要因爲在大陸生產，利用大陸的廉價勞工及廠房租值減少成本，進而將接單定價降低，以爭取市場。在這一點上，可以說已構成「不公平貿易」的貨質，對美國綜合法有所抵觸。有跡象顯示，美國政府將會在稍後嚴格執行該法例，並引用三〇一條款打擊不公平貿易行爲，以進一步改善其貿易逆差狀況。倘若香港利用大陸廉價勞工而向外傾銷產品的現象繼續升級，則有一天被美國列入制裁的名單內亦非出人意表之事。分析家又認爲，目前在出口港貨中，美國市場約佔三分之一；而歐洲共市佔百分之二十二。如果兩大市場以「傾銷」及「不公平貿易」爲藉口加強干擾港貨去銷，則勢將陷香港製造業於困境。

綜上所述，人們可以得出結論，港商將出口品移往大陸加工，只能是權宜之計，不可視爲根本出路。眞正出路仍在於增加本地投資，提升技術，改善整體工業產資素。（葉世良一九八九年四月廿一日）

滑坡的主要因素之一。問題是，據中共總理李鵬最近訪問日本向該國多個經濟團體人士發表講話時透露：目前中共有一個很重要的任務，就是用兩年、三年甚至四年時間治理經濟環境、整頓經濟秩序。換言之，上述港商受影響程度才剛剛開始。

關於第四點，港貨在海外特別是歐洲共市受到的反傾銷打擊，已不斷升級。統計資料顯示，自前年十二月至今翌年三月期間，與港產或轉口貨品出口有關之外國反傾銷調查，已共有十二次。包括加拿大針對港產棉花，歐洲共市對錄影帶，手提無線電話，小屏幕彩色電視機，相簿，鎢礦砂及鎢

工藝交易團副秘書長胡志德表示，八七年全國工藝品出口約二十億美元去年爲二十二億美元，今年出口市場仍然看好，交易會首天，前來客戶達一千多人次，香港客戶居多，鑽石首飾，中高檔長絨毛玩具市場相當好，因進口相應上升，成交合同履約率低的問題，希望日改變。

五礦產品平均價格比秋季應予以重視。

五礦交易團已準備充足的貨源，庫存須可滿足春交會成交需要。有關方面並擬訂大宗產品協調價。

五礦交易團秘書長王光龍表示，由於國經市場需求大，小五金、窗紗、門鎖價格上漲約滑坡的主要因素[illegible]

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

息提高半厘，基本的差距亦巨大。比對之下，美元比馬克及日本仍較具投資吸引。在過去的一週間，日本的機構投資者對美元需求的殷切正是拖住美元未能跌破一三二日圓的重要因素。

在香港方面，西德及其他歐陸國家的加息，對本港息價未構成壓力，主因是港息是追隨美國的變動，週內同業拆息除了隔夜錢企堅外，長錢拆息收市價均比一週前回跌，顯示業內頭寸供應稍回鬆，銀行公會也決定利率結構維持不變。基於當前國際利息仍有上升壓力，本港息價以不變應萬變態度處理也屬適當之舉（張錦超 一九八九年四月廿二日）

南美最大國家・曾是葡殖民地

巴西牛眼郵票出衆 四〇年起款式繁多

藝術氣息濃厚・構圖大胆火爆

巴西位於南美洲東部，是南美洲面積最大的國家。十六世紀初淪為葡萄牙殖民地，一八二二年獨立成立帝國。一八八九年成立聯邦共和國。一八九一年制定憲法建立了巴西合衆國，一九六九年十月三十日改名為巴西聯邦共和國。

一八四三年八月一日，巴西發行了第一套郵票，共三枚，無齒、無水印。面值分別為三十R、六十R及九十R。郵票圖案由阿拉伯數字組成。因形似牛眼，故集郵界稱之為「牛眼」郵票。其中九十R郵票一枚在「斯科特郵票目錄」上標價為三千七百五十美元。帝國時期，巴西發行的郵票大多為國王頭像。

一八九〇年，巴西發行了共和國時期的第一套郵票，以南十字星座為圖案，共有十種面值。一九〇〇年，巴西為紀念發現四百週年發行了一套以歷史題材為圖案的郵票；有的表現加布拉爾到達巴西的情景；有的則反映宣告獨立的場面。這套郵票是為發現巴西四百週年而發行的。

合衆國初期，郵票圖案仍以名人為主，只發行過為數不多的幾套反映和平、生產和鐵路的郵票。從一九三〇年開始，巴西郵票的題材日益廣泛，郵票圖案也變得活潑生動，富於變化。郵票選題涉及到外交、神話、小說、風光、建築、伊瓜蘇瀑布等等。一九三八年十月，為紀念羅蘭・希爾，巴西發行一枚小版張，整張十枚，其上圖為羅蘭・希爾頭像。一九四三年三月，巴西發行了本國的第一枚票中票，其上圖為一八六六年發行的郵票。同年八月，為紀念巴西發行郵票一百週年，將一八四三年發行的「牛眼」郵票圖案稍加改動，發行了一套郵票，枚數和面值均與一百年前發行的郵票相同；同時還發行一枚小型張。

隨着社會的發展與印刷技術的提高，巴西郵票在四十年代已呈現出一種嶄新的面貌，精美的圖案和優質的印刷令人耳目一新。無論是風光、建築，還是人物和歷史事件，均以生動的圖案和絢麗的色彩表現出來，給人以強烈的藝術感染力。

一九六九年十月，巴西更名為巴西聯邦共和國，但郵票上的國名仍與以前相同。從六十年代開始，巴西發行的大票幅郵票日漸增多，約佔一半左右。這樣又進一步增强了郵票的藝術表現力和感染力。這一階段的郵票選題有名人、動植物、宇航、通訊衛星、交通工具、現代建築、石油工業、體育、宗教、國際重大事件、國際名人、風光、教育、醫療衛生、環境保護等等。郵票的設計手法也不斷推陳出新。如一九七一年為紀念第六屆世界女子籃球錦標賽而發行的郵票，其圖案是四隻張開的手，上方是籃球。雖然沒有見到人物的表情和動作，但爭奪的激烈程度可想而知。一九七四年為紀念葡萄牙——巴西郵展而發行的郵票，其圖案為迪・卡沃康蒂創作的題為「五位婦女」的現代派作品。那被分解了的肢體和濃重的色彩使人聯想到畢加索的作品。在巴西郵票中，諸如一隻是懸空的水罐而一堆石頭淹水，幾隻手指被一條黑綫纏住；一枚郵票繪着兩名兒童像阿拉伯飛毯一樣在天空中飛翔，這類郵票圖案比比皆是，表現出巴西郵票設計家豐富的想象力和拉美文化的深刻影響。

巴西的郵票以其獨特的風格向世人展示着它迷人的丰姿。它既不象歐洲各國郵票那樣典雅華貴，也不似亞洲各國郵票那樣樸素大方，它的魅力在於構圖大胆、神奇、想象力豐富，色彩火爆、熱烈、生動。巴西郵票這種震撼人心的藝術力量，源之於拉丁美洲那塊神奇的土地以及古老悠久的拉美民族文化。

圖為一系列的巴西郵票。

觸發全憑靈感・道破則甚簡單

洞孔可免郵票撕裂 當年創意却有故事

當我們到郵局購買郵票時，營業員會張張撕下一枚給你，而且郵票四邊整齊美觀，這是郵票四周齒孔的功勞，別看這小小的洞眼，因為說來是有個故事的。

一八四〇年，英國發行了世界上第一枚郵票，這確是一項重大的創舉。但美中不足的是，營業員出售郵票時，還得用剪刀，非常麻煩。

一八四八年，倫敦市中心一家酒店裏，坐着一位新聞記者，他一邊喝酒，一邊撰寫通訊稿件。稿件寫好後，準備寄往外埠的報館。他從衣袋裏取出一張維多利亞女王像郵票，想找把剪刀把郵票剪開。可是，找遍了酒店上下，都沒有剪刀。這位記者只好從衣服上取下一枚小別針，用針尖在兩枚郵票中間刺了一連串很均勻的洞孔。然後，輕輕地撕開，把郵票貼在信封上。

兩杯之後 想起打孔

事有湊巧，這時，有個名叫亞瑟・亨利的青年，坐在記者斜對面喝酒，他認真地看着用別針刺洞，心裏暗想，假如能發明一種打孔機，把待枚郵票的四邊都打上孔，使用起來，該多方便啊！

於是，想着新聞記者的啓示，他專心研究起打孔機來，經過多次失敗，終於發明了一台郵票打孔機。又經過幾次改進，直到一八五四年，才被英國當局正式使用，並為各國模仿使用。從此，郵票便出現了齒孔。

量度齒孔 講究法度

郵票四周打上齒孔後，撕起來很方便。於是各國爭相仿效，有齒郵票風行世界。齒孔的形狀，大小和距離形形色色，五花八門。

一八五〇年，法國有位醫生叫勒格拉，因年幼的兒子愛好集郵，引起他對郵票的興趣。勒格拉經過幾年用心良苦的蒐搜廣集，竟珍品滿目，蔚然可觀，成為世界最早的集郵家。特別是他對郵票齒孔的研究，震動了世界郵壇。因當時郵票齒孔沒有一定標準，集郵者也不重視郵票齒孔，總以為郵票的正面才是收集的對象，有的集郵者還剪去齒邊，美觀大方。勒格拉認為郵票的齒孔增加了美感，品相好的郵票，應該是齒孔完好的。

那末，到底怎樣的齒孔為最好呢？勒格拉設計一種專門測量郵票齒孔間距的工具——量齒尺。起初，沿着郵票的四週量度，後來發現這個方法不正確。於是，他又千方百計研究，改為在一定間距內測量齒孔的個數，將間距由一厘米，改定為二厘米，在此間距內有幾個齒孔，就稱為幾度。於一八六六年十月，發表了「關於郵票齒孔的研究」的論文，對郵票的齒孔度數作了統一規定。勒格拉發明的量齒尺，一直沿用至今，對郵票事業是一大貢獻。以後，又有人將勒格拉量齒尺細限從十六度擴大到十八度，並且分出三十一種規格。

各國郵票 洞孔相同

現在，各國郵票上的齒孔是不一樣的。有正方形、菱形和其他形狀，但大多數是圓形齒孔。還有的用騎縫綫機那樣在郵票上縫上軋洞。我國郵票都是打圓的齒孔，齒孔的度數一般都是十一又二分一度。

甚麼叫度呢？國際集郵界定的一種測量齒孔的標準，在二十毫米的距離內有多少齒孔就稱多少度。如中國郵票在二十毫米內有十一又二分一齒孔，因此是十一又二分一度。

如今，人們很注意齒孔是否完好，也十分注意每枚郵票的齒孔度數。所以，集郵者手中必須有個量齒器，也可以用硬紙片、銘片和塑料片自己做。量齒器上有齒孔的度數，只要把要量的郵票放在刻度上滑動，直到郵票齒孔與刻度上的小格完全脗合，即可查出齒孔的度數。

上圖為「龐貝城的末日」，左圖為勃留洛夫逝世一百週年自畫像郵票，右為他的名作「採葡萄的意大利女郎」。

龐貝城毀日 玉石俱焚時

舊從火中滅 新由灰燼生

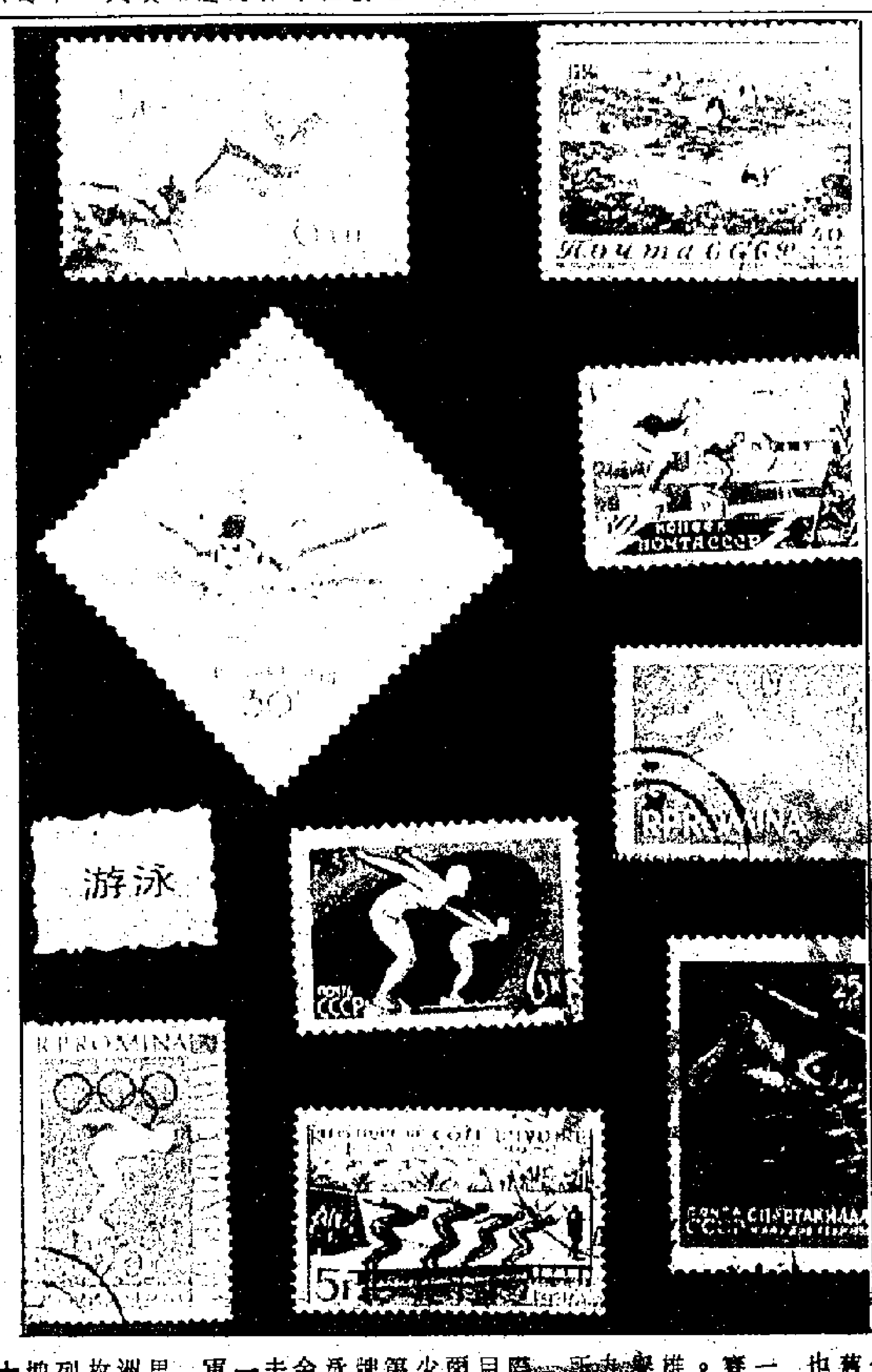
蘇聯於一九六八年發行的這枚郵票，其畫是俄國著名畫家勃留洛夫的代表作「龐貝城的末日」。蘇聯於一九五二年為紀念勃留洛夫逝世一百週年亦曾發行郵票紀念他。

卡爾・巴甫洛維奇・勃留洛夫（一七九九——一八五二）是俄國十九世紀最著名的畫家之一。他從小就深受古典主義的熏陶，長大後長期滯留意大利，主要從事肖像的創作，繪畫手法變化多端，表現力豐富，色調明朗，塑造性強，人物栩栩如生，如「普拉統・庫柯勒尼克」，「畫家雅爾科」，「考古學家蘭奇」，「沐浴在陽光中的意大利女郎」，「土耳其婦女」和施什瑪列娃兩姊妹」等。

勃留洛夫花了三至四年的時間，才於一八三三年完成了名作「龐貝城末日」。這幅作品描繪的是歷史上的真實事件，繁榮的龐貝城被維蘇威火山噴發的大火毀滅了。但作品的主題卻形象地指出了歷史發展的必然進程：舊的世界在毀滅，新的紀元即將來臨。這個新的世界是在舊的，化為灰燼的世界上誕生的。畫家還告訴人們，掌握歷史命運的是人民，因為出現在畫面上全是普通的人民羣衆。

蘇聯於一九七三年曾發行他的名作「採葡萄的意大利女郎」郵票。

郵票天地　雙週刊



圖為數款各國有關游泳的郵票。

描繪娥眉嬌態 刻意針對時弊

日浮世繪內容廣源流遠

一九五五年日本發行「郵趣周」（即集郵周）紀念郵票，採用浮世繪（喜多川歌麿的「吹玻璃泡的姑娘」）為圖案。以後廿多年來，每年發行的「郵趣周」紀念郵票，圖案多採用浮世繪，如一九五六年是東洲齋寫樂的「演員」，一九五七年是鈴木春信的「拍球」，一九五八年是馬居清長的「雨中浴婦」，一九五九年是細田榮之的[illegible]四六年[illegible]的普通郵票[illegible]始採用浮世繪（葛飾北齋的「富士山」）作圖案。

浮世繪產生於十七世紀，即日本歷史上江戶時代（一六〇三——一八六七年），是民間逐漸興起和流傳的一種美術作品。早期的浮世繪，有不少是描繪藝妓女、歌舞伎等的，有「虛浮世界繪圖」的意思，所以取名「浮世繪」。這個名稱一直沿用下來。以後，浮世繪的內容非常廣泛，它描繪當時日本人民的生活，山川歷史人物以及花鳥等等。有些作品反映人民對當時的封建禮教，甚至直接對當時統治者進行諷刺。當時有些浮世繪遭到當局的禁止，有的畫家受到迫害，但因這種畫深受日本人民的歡迎，還是廣為流傳下來。

浮世繪的產生，受到我國明代版畫的影響。它的木刻綫條簡練，和我國古代小說中的木刻書插圖頗為相似，後來發展成為日本獨特的民族藝術。早期的浮世繪是黑白木刻，後來發展為彩色套印。

在浮世繪的二百年歷史中，湧現出許多不同流派的著名畫家，如葛飾北齋長於風景畫，喜多川歌麿、鳥居清長擅長於仕女和風俗畫等等。

一九五七年我國在北京、上海、重慶等地曾舉辦過浮世繪展覽，並出版有「日本浮世繪木刻」。

三款日本浮世繪的郵票，圖右至左分別為「雨中浴婦」、「拍球」及「演員」。

御駕君臨泛玉河 觀賞健兒逐綠波

銀瓶衆望所繫處 看誰浪裏是一哥

在五千年前的古陶器雕刻圖案上，可以看到我們的祖先潛在水中獵取水鳥的泳姿。「詩經」（溯風・谷風）中寫道「就其深矣，方之舟之，就其淺矣，泳之游之」。記載了古人遇深水用船筏擺渡，逢淺河游泳而過的生動情景。

宋代的民間游泳活動很盛行，已經有了有組織的比賽。有時候皇帝還要御駕親臨，並「擲銀瓶於波間，令人泅波取之」，從民間流傳的「周處斬蛟」（也叫除三害），「鄧岳屠龍」等故事，知道我們的先輩已十分熟諳泳技，唐宋後，隨着生產力的發展，人們已把游泳作為一種娛樂和健身的活動。

我國的近代游泳始於十九世紀末二十世紀初葉，首先是在廣東、福建、上海、青島等沿海城市興起的。一九一五年在上海舉行的第二屆遠東運動會上，我國游泳運動員首次參加國際比賽，獲得總分第一。一九二〇年開始有女子比賽項目，舊社會的游泳活動開展得不普遍，技術水平也較低。

中共立國後，體育活動水準不斷提高，一九五三年在第一屆世界青年聯歡節游泳比賽中，我國選手吳傳玉榮獲一百米仰泳冠軍。隨後，中國運動員戚烈雲、穆祥雄、莫國雄先後五次打破男子一百米蛙泳世界紀錄，[illegible]譽滿天下。[illegible]年我國運動員[illegible]二百二十六次打破[illegible]全國紀錄。

一九八〇年在南斯拉夫舉行的十三屆國際游泳比賽中，我國運動員參加了十一個項目，共獲得六項冠軍和三項亞軍。同年在貝爾格萊德「紅星游泳俱樂部」第九屆國際青少年游泳邀請賽中，梁偉芬獨得四個項目的第一名，游泳健兒在這次比賽中奪得八枚金牌和兩枚銀牌。同年六月，在第一屆亞洲游泳錦標賽中，中國隊奪得全部廿九個項目的金牌和十八枚銀牌。七月，我國參加南斯拉夫第十三屆國際游泳比賽又榮獲團體總分第一名，在所參加的十一項比賽中奪得六項冠軍，三項亞軍。

一九八二年九月在全國游泳錦標賽上，男子二百米個人混合泳在比賽中打破兩項亞洲紀錄。十一月在第九屆亞運會上，奪得三枚金牌，十枚銀牌和九枚銅牌，團體總分名列第二，大大改變了前兩屆亞運會游泳賽一塊金牌未得的落後局面。一八八四年我國有十八人，八個隊，四十八次打破十七項全國游泳記錄。

欣欣旅運(香港)有限公司　3-842277　3-849192　3-841331　旅行社牌照：350238

		台北酒店・特價酬賓	單	雙
台北四天花蓮團	$2850			
台北溪頭五天團	$3300	永安	220	250
阿里山六天團	$3890	名富	280	290
溪頭花蓮六天團	$3700	天成	290	300
東京廸士尼七天團	$6600	一樂園	330	390
曼谷芭堤雅五天團	$3350	金府	330	390
芭堤雅七岩七天團	$3990	富都	930	1000
星馬檳城六天團	$4860	力霸	940	1000
韓國四天團	$3890	老爺	1090	1200

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運　3-910377　3-969861
台灣渡假團 四天 $1099 機票自備 天天出發
台灣豪華團 七天 $3540 逢週日出發
菲律賓 四天 $2140 逢週四、六出發
韓國豪華團 四天 $3480 天天出發
台灣急證$150泰證$130 牌照號碼:350720
代訂台北機票各大酒店$160起天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂　5-441531　牌照號碼350440
特廉機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民
△13年專業經驗▽
三藩市$2000　洛杉磯$2000　西雅圖$2000　夏威夷$1600　紐約$2380　溫哥華$2400　愛門頓$2880　多倫多$3300　溫尼泊$3500　南美$4500
倫敦$2200　歐洲$2350　台北$770　東京$850　韓國$1650　星加坡$1080　印尼$2250　曼谷$730　馬尼拉$1200　澳洲$2800
△代辦各國簽証▽
歡迎(VISA卡)付款

台灣
台灣阿里山、花蓮七天 環島豪華團 $3,640
台灣花蓮四/五天豪華團 $2,550起
韓國
韓國四天豪華團 $3,480
漢城溫陽五天團 $3,860
特點：天天出發
■回程可留台北
■享受帝王式伎生晚宴
■暢遊漢城、景福宮、民俗村、華克山莊、龍仁滑雪場、88年奧運會場及道高溫泉等
捷威旅行社

新華旅行社　旅行代理商牌照號碼 350196
歐洲
五國9天特選團逢三 $7,980
五國10天超值團逢六 $8,880
九國13天精選團逢三 $10,580
九國6天豪華團逢三 $12,280

菲航美洲假期　牌照：350160
夏威夷美國西岸七天$7280
夏威夷、羅省賭城九天$9280
美國西岸奧蘭度十一天$13980
美國加拿大東岸十三天$15680
熱綫電話：3-7357339，3-7350882

華樂旅遊
越南專綫
越南旅遊局特許專辦旅遊探親商務
特價只收$4500
逢星期一、二、四、五均可出發回程可停曼谷
由士生土長之越僑領隊
自然倍感親切歡迎參加

五傑旅遊(香港)有限公司 FIVE PIONEERS TRAVEL (HK) LTD. 牌照號碼 LICENCE NO. 350952
業務範圍：
1. 代售各大航空公司機票、車、船各種票務。
2. 代辦各國簽證及特快台灣入境證。
3. 代辦往大陸探親、商務、旅遊，各項手續。
4. 代訂各地酒店，迅速、確實。
5. 代訂國內各綫機位，香港取票。
6. 代理各地來港旅行團及自行組團業務。
服務電話：
票務：(5)8657595・簽證：(5)8657596・查詢：(5)8657597
非辦公時間熱綫服務電話：(5)8062186、(5)8061646

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204　註册牌照號碼：350348
夏威夷美加$5999起　歐洲八天$10480起
日本$5320起　菲律賓$2720起
馬星$4899起　泰國$3340起
韓國$3880起　台灣$2820起
印尼九天$6599起　澳洲七天$8680起
專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票，台証$150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票+酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX
[illegible]大[illegible]旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.
總行：加拿芬道國際商業銀行大厦7字樓全層(河內道口) 3-3112318

永安旅行團
廿四年歷史・分社最多・旅遊路線最多
馬星
吉隆坡・關丹・馬六甲・新加坡七天　逢星期四 $5190
吉隆坡・雲頂・馬六甲・新加坡七天　逢星期一、六 $5190
星馬泰(檳城・馬六甲)布吉島十一天　逢星期五・日 $6890
泰國
曼谷・芭堤雅・桂河橋・古都大城五天　天天出發 $3380
清邁・曼谷・古都大城・芭堤雅七天　逢星期二 $4180
布吉島・拉廊・七岩・曼谷・芭堤雅八天　逢星期三・日 $4780
菲島
碧瑤・馬尼拉・百勝灘五天　逢星期二・四・日 $2720
碧瑤・馬尼拉・碧瑤七天　逢星期二・四・日 $3280
宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/六天　逢星期二・日 $3380起
台灣
高雄・阿里山・台北五天　逢星期一・四・六 $3280
高雄・阿里山・花蓮・台北七天　天天出發 $4080
全台灣(阿里山)環島八天　天天出發 $4500
日本
大阪・富士山・東京・廸士尼六天　逢星期三・五 $5980
全本州(獨家加遊日光)七天　逢星期二・四 $6580
全九州(鹿兒島・別府・福岡)六天　逢星期四 $6080
九州・本州(廸士尼・日光)八天　星期二・四 $7680

娛樂圈

港台製作兩電視台及電台播出
視播縱橫嶄新形式
即時收集市民意見
探討分析市民最關心社會問題

突破傳統節目形式，跨越媒介界限的節目「視播縱橫」，是港台製作的一個大型公共事務節目，內容既有專題探討，有家庭觀衆聽衆電話參與，又有現場討論，外勤採訪，復有即時民意調查，以探討分析市民最關心的社會問題。

港台昨日介紹的節目形式，並即場示範節目重點。電話電腦即時民意調查，以「市民目前最關心那些問題」為題目，由香港市場研究社即時示範，以電話作數百個抽樣即時調查，試圖探討究竟目前香港人最關心者為：（一）人才外流（二）交通擠塞（三）物價高漲（四）醫療服務（五）樓價高升，抑或（六）教股設施。

助理廣播處長張雲影輝指出：「視播縱橫」是一個突破性的劃時代節目，它融合了電視及廣播兩個不同的媒介，並作香港廣播史上有史以來的第一次嘗試，把兩個互相貫串但又各自獨立的節目在不同媒介播出。由於節目製作龐大，共動用五位主持人包括吳明林，李燮輝，曾智華，楊子江，勞浩榮。

吳明林解釋節目每次環繞一個市民關心的問題，發出三條問題，即場由香港市場研究社作出抽樣電話民意調查，然後運用ＩＢＭ公司提供的電腦作出分析，並每次邀請中文大學香港研究中心代表就調查結果作出討論。

「視播縱橫」節目每月逢第四個星期四播出一次，第一次節目在本月廿七日播出，以「輸入勞工」為第一次探討專題。節目的首部份於晚上七時至七時半在無綫翡翠台播出，就主題作出簡介後，民意調查即時開始，港台第一台亦同時進行一電台節目，接聽聽衆電話，進一步收集市民意見。調查結果及分析則於八時至八時半在亞視本港台播映及評論。

程嵐想起撞車情形猶有餘悸。

程嵐撞車心情欠佳 對方犯錯聲大發惡

程嵐昨返亞視拍攝「夜流璃」，她有份主演的兩集故事已於日前播出，她看後對自己的表現感滿意，尤其是扮演發婆婆的一集，看她扮相亦感有趣。

程嵐透露，近日心情欠佳，是因日前駕車時，中途與一輛大貨車相撞，幸而車毀人無事，但已心痛不矣，連錄影節目也表現得甚不理想，想起撞車時的情形就很悲憤。

程嵐表示，當時那架貨車想換綫，但由於對方的車型巨大，她的車頭被撞毀，連左邊車門亦不見了，在那一剎間以為自己死定了，當一切平定後，發覺自己沒有受傷，便立刻下車看過究竟，而對方的司機亦隨即下車，更大聲用粗口指罵她不懂駕車，並有意向她追討賠償，她自言，一切事件都是對方的不是，但那人反而先發難，因感到非常之氣忿，相反對方的車未有絲毫受損，她的車就變為廢鐵，當警員到場後，對方竟然說要立刻入醫院，並指要暈倒在現場，程嵐說對方太懂做戲，真自愧不如，倒不如介紹那司機入亞視拍戲，她又稱，想到座駕撞毀便心痛，祇可安慰是破財擋災。

猛虎發火 一部懸疑警匪片

·史提芬·

電影評介

「猛虎發火」是一部懸疑警匪片，所追尋的殺人犯都最後才給揭露出來，導演在這方面的安排上是處理得很不錯的，氣氛也營造得好，不過在處理警方辦案時就給人覺得太低能了。可能這是導演張立勤對警方的一個諷刺吧！所以片名才用了這個「猛虎發火」。亦即是本來的老虎是沒有火的，結果給迫出了火。

期她時描繪劉家輝去「吧」中辦案，去捉拿販毒犯賀苹，結果他（劉家輝）被人出賣了，那些並不是大戲，而是夏枯草，在他們追逐間，另有謀殺案發生，一個鄉紳的毒男扮女的兒子被殺，警方備受壓力，於是劉家輝負責了追尋這個專殺女性的殺人魔。因為除了這個鄉紳的兒子被殺外，已有許幾個女性被害，被殺的手法如出一轍，都多是在汽車上安放了炸藥，一發引擎，即引起爆炸。

上司派給劉家輝的助手是孟龍，另一個負責該案的女上司是童玲。

孟龍是孟海弟弟，樣貌比孟海英俊，給人的印象是個新人，看他的戲演得很是自然，可能長期做武師所積累回來的經驗。身手也是很硬朗、瀟灑，劉家輝在戲中演一個粗心大意的警員，而扮猛男很是攪笑。至於童玲則沒有太多的發揮，而另一個黃日華，可能他只是客串幾天戲而已，更沒有戲做，戲是集中在劉家輝和孟龍這一對拍檔上。

吳聲發欲購電單車威威 母親反對改購房車

吳聲發最近補習英文。

吳聲發最近拍完「上海風雲」後，亞視未派新工作，不過在天氣回暖的初夏，他又回復教授游泳課程。目前，他應港台之邀，參加「人間友情」演出，與吳嘉麗，方忠倡等演出。他在劇中是飾演由外國返港的青年，雖要講英語，由於不常講英語，一旦要講，他才感到，「書到用時方恨少」故此，日來需要去上英語會話課程。

最近吳聲發一位朋友有電單車出讓，他欲買該電單車代步，却被母親反對他駕駛電單車，更提及他的哥哥因為駕電單車而斷腳，故此他惟有尊從母親的訓示，不購電單車轉購一部房車代步。

亞視國際台 飛車大陰謀

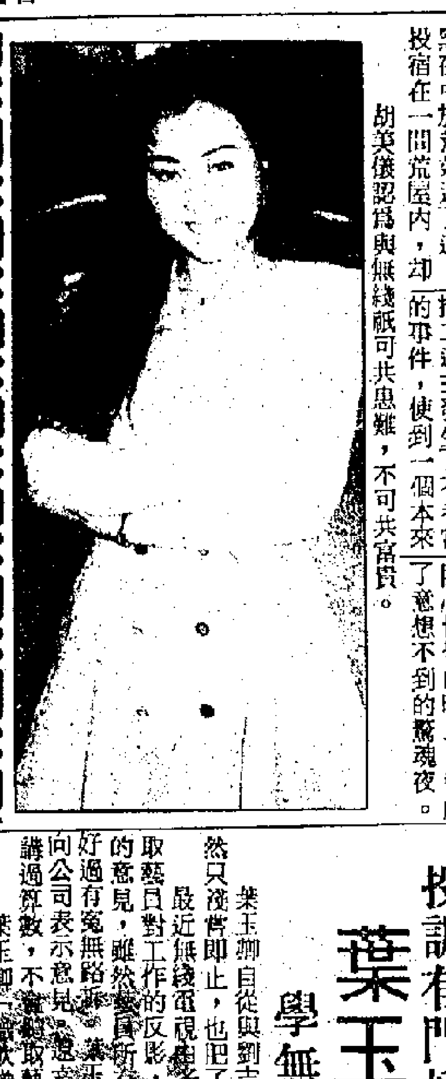
二〇年濃霧中的英國一所瘋狂的賽車手在

清水灣路途遙遠應有津貼 胡美儀望分享成果

胡美儀對於無綫最近成立了「藝員意見收集小組」，認為也是一件好事，亦有其價值，相信公司設立該小組是有本身的需要。當知道成立投訴小組便立刻向公司反映希望公司可以在藝員交通費方面給予資助，因此刻搬入清水灣後，路程增長了，車資費用提高，長期如此便吃不消。但有指早前汪明荃認為無綫成立這個小組並沒有作用，且甚「一對阿姐之說不願置評。

又，在衆藝員怨聲四起期間，指公司利用節目玩自己友是不妥當，她身為藝員一份子會否感到公司此舉是不對呢？胡美儀直言，當看到本台節目在玩弄，取笑藝員會替他們不值，也感到不高興，並認為公司應適可而止。

由於多位藝員均表示在無綫工作感到心淡。她稱，自己在無綫工作了十數年，或多或少也有歸屬感，不過在這段長時間工作，體驗告知與無綫祇可共患難，不可共富貴，倘若公司對待藝員可以做到多些藝員幾眼，相信此時便不會發生如此麻煩的事件。



胡美儀認為與無綫祇可共患難，不可共富貴。

黑夜中於荒郊迷了途，投宿在一間荒屋內，却接二連三發生了不尋常的事件，使到一個本來開心愉快的晚上，變成了意想不到的驚魂夜。

寄望

小銀幕

女兒已經兩歲多，愈來愈有主見，不少東西，稍欠技巧或精神不夠集中，都會攪到一團糟，或是順女兒意思得過份。做父母最慘的一個感受，不是不願意遷就兒女，而是怕因而變成驕縱成性，攪到將來成長後，要連衆兒女吃虧。人生最可取就是寄望將來，教養兒女最忌就是樣樣要為將來打算。

接觸不少為人父母，都為兒女沉迷電視而担憂。電視螢光幕花花綠綠，不停地在變化。家庭生活可是非常刻板，不是吃飯就是睡覺和做功課。

發現女兒開始定睛看節目，起初是歡喜，再而是心煩。我下了苦功，立心轉移女兒的注意力。最有效就是帶她出外玩，到處找新的嬉戲地點，買各類的玩具。

同時，我採用錄映方式，令她不只在電視上，感到多姿多采。

女兒可以重看心愛及有趣的鏡頭，令她對直播的節目有失望感。我更多錄英文台節目，使女兒從小不覺得英語是外文。另一招也很有用，就是租影碟，不少有趣卡通電影，都令女兒的口味大大提高。我以前不曉得高菲狗，只知道米奇老鼠，現在對白雪公主七矮人的名字，根本講出白雪科，還有一些很好的節目，都錄映。可以仔細解釋活動。

看電視根本是生活一部份，唯一辦法，就是由父母從小早些開始培養孩子對某些益智節目的情感。小女兒對安尼、柏特等人的感情，就情深如海呢！你認識他們嗎？（譚偉華）

投訴有門好過有冤無路訴
葉玉卿建議亞視
學無線設立收集意見小組

葉玉卿自從與劉志榮主持「識飲識食」節目後，面對着美酒佳餚雖然只淺嘗即止，也肥了很多，日來需要減肥。

最近無綫電視有多位高級職員組成一個「藝員意見收集組」，來聽取藝員對工作的反影，葉玉卿認為亞視也應搞設此部門，來收集藝員們的意見，雖然藝員有投訴，公司不會百份之百接納，但是投訴有門，好過有冤無路訴，葉玉卿自認，初出道時曾有向公司投訴，現在很少向公司表示意見，最近亦跟老闆上場後，對藝員關注許多，即使時是講過算數，不會聽取藝員意見，單是顧各人的工作。

葉玉卿「識飲識食」吃少少也會肥。

鄧世勤過檔亞視 韓毓霞續約一年

早前無綫體育組人員表示不滿意公司所給的薪酬與所做的工作，薪酬祇有一份，工作却有數件，身為體育組同事的韓毓霞表示，公司已向她們作過解釋，所給的薪酬已配合了多份工作量，這問題已告解決，而該組職藝員日後為體育節目工作不會要補薪的，但若別外拍劇集，為其他節目做主持就會另計芥金。

韓毓霞稱，在四月期間已為無綫再續約一年，今次能夠達成協議，全因製作經理陳寶珠游說得力，每次與她斟約都不勝其煩的游說她簽約，終於也要動筆，至於另外幾位主持人潘宗明、鄧世勤等的去向，她自言，前者的約是未清楚，不過後者不續約無綫的機會較高，有可能會加盟亞視。

韓毓霞又稱，早前亞視亦會斟她加盟，並已為她選了兩個節目，一個是早晨節目，另一個是深夜節目，由於時間相距太大，會分身不下，而且簽約亞視也要半年後，所以決定免麻煩，再次努力無綫。

朱慧珊辭演「上海風雲」下集。

怕扮演卅歲婦人 朱慧珊有意辭演 新任務主持「電影街」

朱慧珊自從拍演「爭雄歲月」，有如放監，經常在片廠食飯和睡覺，彷如坐牢一樣，現在拍完該劇第一階段之「上海風雲」。不過，她最近又接到「上海風雲」第二階段之「危城歲月」劇本，要扮演三十多歲的婦人出鏡。對於新劇本，阿珊有意辭演，其理由是：她在第一階段的演出中，與鄭少秋與已經分手，而且戲份很討好觀衆，在第二階段再出場，是卅多歲的婦人。再與鄭少秋重逢。她對於角色，怕恐破壞自己形像，所以決定辭演，她也希望先與招振強商談。

朱慧珊與亞視之新約尚未續，上星期她接獲亞視通知，將被派與李菁、樂蓓同主持「電影街」節目，她很喜歡任主持，公司會答應派她任大蘇的主持，她覺得公司對她很誠意，續約問題在她來說已不成問題。不過，在未動筆簽約前，希望拍電影方面，亞視不要抽佣，將來，她會聘經理人代接拍片子。

鄭少秋昨日與朱慧珊、李菁、葉玉卿、黃麗等前往中港城會見傳媒，宣傳「上海風雲」一劇。圖為鄭少秋演唱歌曲時攝。

媽媽頭碰頭着黑 孫興沒時間探望
不會冲晒暫不為太太拍寫真

孫興透露，他的媽媽最近頭碰着黑，眼睛有毛病，自己又沒有時間陪伴媽媽，而早前他媽媽經過球場更被球碰傷了，他的爸爸立刻去探孫興。他自言，待有空便會作慰問。

孫興又稱，因在「上海風雲」的戲份尚未開始拍攝，有太多空閒時間，便學拍照，以拍攝相片為主，到時有好表現，便會將親自拍攝的相片派街坊，至於太太拍寫真？孫興謂，自己不懂冲晒相片，將來被送往店舖冲晒決不可，所以也不考慮為太太拍寫真，不過若日後學懂晒相片，也可能會親自為她拍一輯寫真集。

又，有人提意孫興拍寫真集。他答言，身材不美，又沒有肌肉，像隻燒鵝，獻醜不如藏拙，所以絕對不會考慮拍寫真。

問他何有想過為太

孫興拒為太太拍寫真，圖為與黃麗英合映。

南紅演唱粵曲「梧桐葉落秋風冷」。

阮兆輝與兒子德鏘在「碧波仙子」中父演韋陀，兒做哪吒。

令人反感

星影聲

羅劍郎是從美國遠道回港做香港金像獎頒獎嘉賓，在台上接受訪問時，他透露有一位好友逝世了！這是應該傷感的，但是觀衆在螢幕見到的，沈殿霞招牌式的大笑，曾志偉的傻笑！身旁的陳欣健、羅劍郎、羅艷卿等人就只有苦笑了。究竟發生了甚麼事？羅劍郎剛說了幽默說話嗎？（敍）

一枝花

無綫推出一個新節目「翡翠一枝花」，找來很多甘草女演員上陣。看來此「一枝花」改得無得頂，皆因還可證明自己重被人看得起，還具吸引力哩！（泰）

打工女郎

「打工女郎」描寫白領麗人如何在事業上之野心及渴望出人頭地，成女強人心態表露無遺，以喜劇誇張的手法表達，部份橋段更能收幽默效果，故此片亦備娛樂趣味矣！（泰）

陳佩珊剛起步 已成三棲藝人

陳佩珊自稱在「愛情蝙蝠俠」中有點諸事八卦，成天忙着撮合已分居的父母及兄長的姻緣，但就觀衆的角度看來，陳佩珊的表現是活潑有餘，八卦不足呢！

奇怪本來在影圈發展不俗的陳佩珊，為何肯拍電視劇？衆所周知拍電視劇是很困身的。對此，陳佩珊解釋道：「我在娛樂圈不過剛起步，拍電視劇可增加曝光率，對提高知名度很有幫助。而且現在影視兩棲的藝人多的是，也不算特別，我還做廣播劇呢！正式算來，可叫做三棲藝人了。」

想不到外表看來活像大細路的陳佩珊，竟有如此精明的頭腦，曉得利用拍電視劇來提高知名度，這個故事教訓我們不得以貌取人。

陳佩珊笑口常開的模樣，是否表示她心中真的很快樂？

「由出生到現在皆無風無浪，又深受家人疼愛，我又有什麼不快樂呢？且我懂得知足常樂，這樣做人才開心。」陳佩珊說。

羅家英與梁少芯在演唱粵曲「蟠龍令」時。

無綫翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 體育細世界
9:40 綠野仙蹤
10:00 三一無敵
10:25 專片—奪魂旗（上）
12:00 鍾愛
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 結婚物語
2:20 楚留香之蝙蝠傳奇
3:15 家變
4:05 外星小美兒
4:30 四三零穿梭機
5:25 打電話問功課
5:55 獨兒奇兵
6:20 K一百記者時間及常識顯像管
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五枝鏡
7:05 親親孩子天
7:35 義不容情
8:35 金曲挑戰站
8:45 星期一檔案
9:10 娛樂新聞眼
9:20 新聞簡報
9:25 蓋世豪俠
10:25 成語動畫廊
10:30 三級奇趣錄
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 豪情
12:40 跳騎

亞洲本港台

6:30 大力水手
6:45 亞洲早晨
9:05 小安娜的故事
9:30 小寶寶
9:50 俏皮小八寶
10:15 賭徒
11:10 妙賊
12:45 新聞／天氣／經濟
1:00 煙雨濛濛
2:00 下午茶
3:00 滿清十三皇朝
4:00 精靈小鬼頭
4:30 飛虎隊／探觸
5:25 小婦人
5:50 迷路小王子
6:15 新聞／五枝鏡
6:35 超能力魔笑
7:00 當年今日
7:05 愛情蝙蝠俠
7:35 鬧枱
8:00 人間有情
8:30 世界新知一流行線
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 是非錯
10:00 上海風雲
11:00 活色生香
12:00 新聞／財經／五枝鏡
12:20 國際跳水錦標賽
1:20 晨操熱線
1:40 兩個冤家及錯情

無綫明珠台

8:00 教育電視
12:00
3:00 左歡美右開心
4:00 芝麻街
5:00 小甘比歷奇
5:25 NEW THREE STOOGES
5:50 數學特工隊
6:15 SMALL WONDER
6:45 寰宇搜奇錄
7:15 七點半新聞報導
7:55 藝壇精點
8:00 肥媽日記
8:35 華爾街外望
9:00 飲勝
9:30 新聞簡報
9:35 摩登齊人
11:40 沙龍流行音樂精播站
11:45 新聞報導
12:00 迷離境界
12:25 世界愛情生活

亞洲國際台

6:30 聰明笨伯
6:55 小小良辦
7:00 CNN早報
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 古板老豆蠢惑女
6:25 浮華世家
6:50 晚間新聞
7:05 金曲精選
7:58 國際精選
8:00 新聞／財經／天氣
8:30 The World Today
9:00 殺入唐人街
10:55 飛車大陰謀
12:25 新聞摘要
12:30 CNN新聞直播

六合彩

近期旺門號碼：
10 13 29 30

十期盲門號碼：
3 8 18 23 24 26

各號碼與上次開出距離期數

1	8	8	11	15	2	22	2	29	0	36	6
2	3	9	7	16	1	23	20	30	4	37	2
3	19	10	0	17	2	24	19	31	7	38	6
4	5	11	3	18	12	25	1	32	2	39	0
5	6	12	3	19	3	26	24	33	5	40	3
6	1	13	3	20	9	27	0	34	6	41	0
7	1	14	5	21	5	28	0	35	0	42	1

最近十期各號碼開出次數

1	1	8	0	15	2	22	2	29	4	36	1
2	2	9	1	16	1	23	0	30	3	37	1
3	0	10	5	17	3	24	0	31	1	38	2
4	2	11	2	18	0	25	3	32	1	39	3
5	2	12	1	19	2	26	0	33	1	40	2
6	2	13	5	20	1	27	2	34	1	41	2
7	1	14	1	21	1	28	1	35	2	42	3

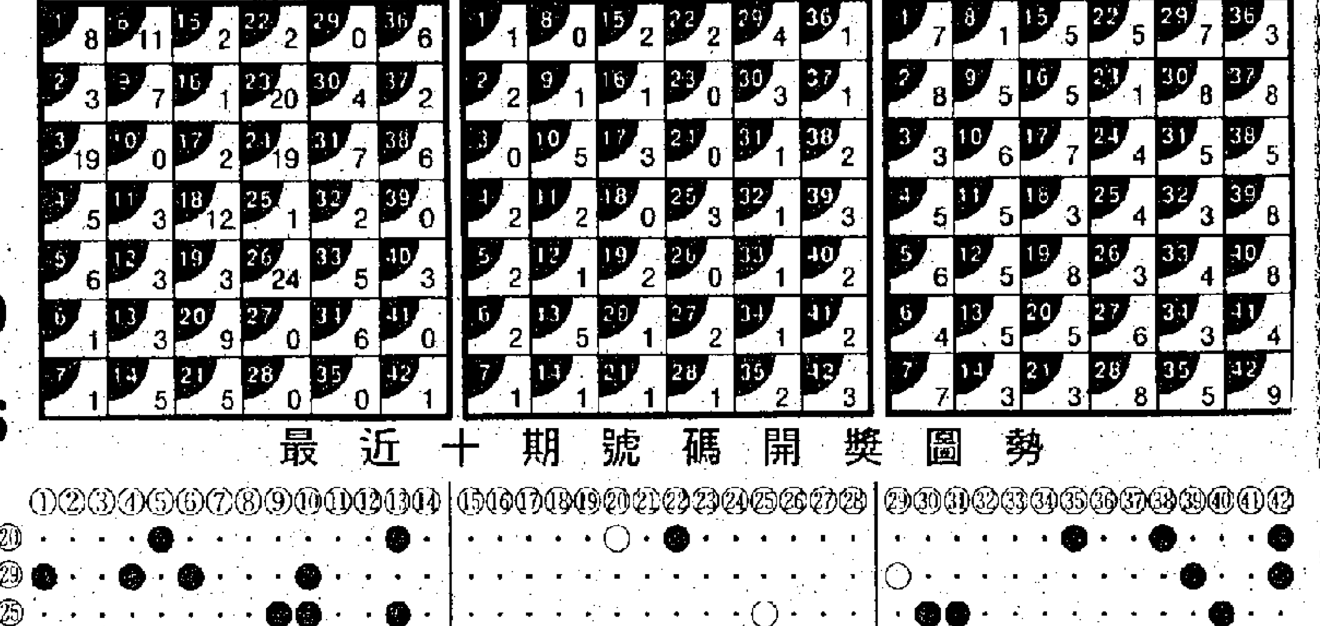
今年以來各號碼開出次數

1	7	8	1	15	5	22	5	29	7	36	3
2	8	9	5	16	5	23	1	30	8	37	8
3	3	10	6	17	7	24	4	31	5	38	5
4	5	11	5	18	3	25	4	32	3	39	8
5	6	12	5	19	8	26	3	33	4	40	8
6	4	13	5	20	5	27	6	34	3	41	4
7	7	14	3	21	3	28	8	35	5	42	9

最近十期開獎紀錄

第22期	三月廿一日	⑤⑬㉒㉟㊳㊷・⑳
第23期	三月廿二日	①④⑥⑩㊴㊷・㉙
第24期	三月廿八日	⑨⑩⑬㉚㉛㊵・㉕
第25期	三月卅日	②⑤㉚㉞㊱㊳・㊴
第26期	四月四日	④⑬⑭㉑㉕㉝・⑩
第27期	四月六日	⑪⑮⑰⑲㉙㉚・⑬
第28期	四月十一日	②⑪⑫⑬⑲㊵・⑰
第29期	四月十三日	⑩⑮⑰㉒㉜㊲・㊶
第30期	四月十八日	⑥⑦⑯㉕㉗㉙・㊷
第31期	四月廿日	㉗㉘㉙㉟㊴㊶・⑩

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

近期六合彩頗多姊妹號碼，十期之內共有六對，另外還有兩次三子連環，差不多每期都有機會。

據資料顯示，細號碼開過三對及一次三子連環。而中號碼只有上期一對。大號碼則有三對，而其中一次三子連環是跨過中大兩組號碼。

按正常走勢分析，下一次的姊妹號碼，極可能輪到中號碼組內，而該組之內最有機會的應是⑯至⑲的一段號碼，其次是在大號碼組內的㊱㊲㊳三個，雖然要貼中聯袂開出的姊妹號碼機會甚微，但筆者仍大胆一試，盼能為各位帶來好運，希望各位能有所斬穫。（港）

心水介紹	精選冷胆
1 19 36	3 18 26
最佳熱胆	最佳配脚
13 17 30	6 20 37

七彩銀幔

唐滌生作品回顧 六月初陸續演出

·小生堂·

由市政局主辦的「唐滌生粵劇戲曲作品回顧」一粵劇表演及戲曲演唱，於六月初展開。

目前已展開籌備工作，度定劇團，由六月份開始，至到八九年底。

根據可靠消息這次「唐滌生作品回顧」分開兩項。一項是粵劇演出，一項是戲曲演唱。

粵劇演出就分別有三個劇團担任演出，六月份先由新麗聲劇團担演五晚。九月份由千鳳鳴劇團担演五晚。十二月份就由雛鳳鳴劇團担演五晚。

三班粵劇當然都是要選演唐滌生的作品，唐滌生生前的作品很多，但知名度最高的當然是任劍輝、白雪仙、梁醒波，演紅的「仙鳳鳴劇團」的鎮班戲寶。

例如有「帝女花」、「紫釵記」、「再世紅梅記」、「蝶影紅梨記」、「牡丹亭驚夢」、「九天玄女」等這幾齣是家傳戶曉的名劇。

其實，唐氏生前的作品實在不少，所以市政局便有見及此，特舉辦一次唐氏作品回顧，分三個不同組織的劇團，不同台柱人選的藝人去演繹唐氏作品。

六月初開始第一班是由陳劍聲、吳君麗、新海泉等負責選演五齣唐氏作品。包括「百花亭贈劍」、「雙仙拜月亭」、「香羅塚」、「白兎會」、「花月東牆記」。

陳劍聲是女文武生，曾跟隨過京劇小生武生栗小闌學藝，文武兼備，多次組「新麗聲劇團」，響鑼獲得廣大戲迷支持。而今次演唐滌生作品，她更合心意，排在大會堂音樂廳演出，使她更爲興奮。

而陳劍聲個人是個好學不倦的藝人，她沒有演出便一周分一、三、五操曲，二、四、六練功，從來不間斷。香港粵劇旺季又將開始天后誕神功戲。

陳劍聲與南紅合作，在本月廿六號晚在大埔演神功戲四天，首晚演「封相」。正本演「珠聯璧合劍爲媒」，第二晚演「十奏嚴嵩」，第三晚演「帝女花」，尾場演「戎馬金戈萬里情」。

陳劍聲將參演「唐滌生作品回顧」。

新片評介

揉合兩岸藝術結晶 「春桃」獲多項提名

「春桃」是一部根據台灣著名作家許地山的同名小說改編而成的電影，由「駱駝祥子」著名導演凌子風執導，女主角：劉曉慶、男主角：姜文、曹前明。

此片榮獲提名八九年度中國百花獎最佳故事片、最佳女演員、最佳男演員。

在春桃活着的世界裏，是沒有人生渺茫的無謂呻吟，沒有以占爲樂的强顏歡笑，有的只是對封建傳統道德的不屑一顧，對人愛與良善的渴望與追求。

春桃愛得勇敢，活得痛快，每天早上她背着揀爛紙的大筐戴上破落不堪的草帽，在街頭巷尾撿地上的爛紙，一面在叫着：換取燈兒，她家裡有個男人，可是外人都說是「姘居」三十年代的老北京，窮人們不大愛管閒事，可是姘居並不是件體面的事，好心的人見這對男女恩恩愛愛地活着已有三年了，就勸他們報個正式夫妻的戶口算了，可是春桃不願意，甚至不讓同居的劉向高稱呼她「媳婦」。

一天，春桃在路上撿爛紙時，突然聽見有人叫她的小名「春桃」她吃驚地看見一個沒有腿，穿着破軍服，蓬頭垢面的男人癱坐在地上正乞憐地望着她，原來這是無她拜過天地，應是夫妻相稱的李茂，他們在新婚之夜被土匪冲散了，春桃一個人逃難到北京來，根本不知李茂的下落，如今，她與逃難中認識的劉向高相依爲命地生活，眼前竟出現了在戰事中失去了雙腿而沿街乞討的李茂，她不忍心看他餓死街頭，雇了人力車把李茂帶回家來，春桃的生活突然發生了變化，兩個男人，一個女人，在一間破屋裏共同生活，三個人在極力克制自己，努力去接受這個難以接受的現實，可是向高不忍心讓春桃過着這種尷尬的日子，他走了，而李茂要成全向高和春桃，李茂上吊，李灼救春桃救回，最後李茂千辛萬苦找回向高，三人重新團聚，可是今後他們將怎樣活下去？春桃說過：我誰的媳婦也不，我愛向高，但我不能不理你，爲甚麼我們不能一起在生活？不要理會別人說甚麼？

葉子楣反問李元霸想要什麼着數。

美麗的照片，以作留念。

孟海貪靚穿戴耳環 與羅芙洛餘情未了

文吹 文彈 文唱

遠遠看到孟海，這個小靈精走過來，我一眼看到他左耳戴着一顆類似鑽石物體的耳環，閃閃生光，便笑他：「嘩，這麼姣！」

他摸一摸耳環，「好耐啦，一向都有戴耳環。」

「可沒戴過這麼姣的！」

他笑：「以前戴的是金耳圈，這是CIRDY送的，丟了一只呢！」CIRDY是羅芙洛的英文名字。

「右耳也穿一個耳孔就不怕丟失耳環啦！」

「死咩，咁咪成個女人型。」他叫咪。

「那你當初爲什麼會跑去穿耳孔？」

「哦，靚仔時代一班武師去看了一部電影，男主角就是左耳戴耳環的，嘩，好有型呀，我們看完電影忙不迭跑去照辦煑碗，阿彪還在同一隻耳朵穿了兩個耳孔呢！」他說起當年事也覺有趣。

小海的定義是穿一隻耳孔是有型，跟女人的兩隻耳孔大有分別。

「嘿，究竟你跟羅芙洛是否餘情未了？」我看見他耳上還是戴着羅芙洛送的耳環。

「我們還是朋友，仍然常有聯絡，她回港第一個找的必然是我。」這麼有信心。

我試探的問：「會否因『師姐大晒』上映的宣傳而心情復燃？」

「我不知道呀！」答案並不肯定。

孟海耳朵戴着的還是羅芙洛送的耳環。

與鄺美雲同獲選最佳服裝 任達華將隨外景隊赴歐拍攝旅遊特輯

任達華早前出席無綫的「世界模特兒大賽」時，與鄺美雲同被選爲當晚的「最佳服裝」得獎者。他表示不是「做馬」，自己事前也不知會有此獎的。

至於以前與鄺美雲傳出的緋聞現在也不想多提，因爲根本沒有此事。而無綫雖一直刻意爲他倆造成一對情侶，才有同被選爲最佳服裝得獎者，但任達華也不說有被「玩」感覺，並說其實當晚也有很多出席人士所穿的衣服也很靚。

而他個人是較喜歡穿意大利服裝的，覺得較隨便，穿上身也很舒服。

目前任達華正拍攝的電影有兩部，另外還有三部劇會於下月開拍。他從影至今曾拍過不少電影，個人較喜歡及滿意是「龍之爭霸」及「省港雙龍」，可惜的是「省港」一片不收得，但這也是沒辦法的。

稍後任達華將會隨無綫的拍攝大隊到歐洲拍攝旅遊特輯「環宇風情」。他更特地爲此行而買了一架新相機，因他實在太喜歡攝影了，屆時定會盡情地拍多些。

任達華獲選最佳服裝得獎者。

說短論長

·林冰·

魯芬寓演戲於娛樂 錢容易賺過足戲癮

近年的電影編導，有時會在街上或消費場所找一些行外人加入，他們看中他的外型，不管是什麼年紀，只要適合，便邀之拍電影。

魯芬便是這樣加盟電影界的。

魯芬今不記得她了吧？她是「女子監獄」中做個兇神惡煞的大隻婆。

她認識志偉有十幾年了。去年四月她偶然遇到志偉，志偉問：「魯勞，你有興趣拍電影嗎？」

「好呀，又來玩吓，」她說。

那之後，她在一年內先後在約十部片中演出兼客串。

不久前，做出入口生意的她到台灣，一些台灣年輕人見到她就說：「很面善，哪裏見過？」「哦！你是拍電影的。」

魯芬覺得這種被陌生人在公衆地方認出的感覺是很過癮的。

她大份部時間花在做生意上，少部份時間拍電影，她說：「拍戲很好玩，很容易上癮。」

我問：「你覺得拍戲賺錢容易不呢？」「容易、容易到極！」她說。

魯芬很大隻，也很男性化，我問她：「有沒有男朋友？」她說：「有。」我問：「會結婚嗎？」「不想，有有啱啱人介紹一個來，揀我就得。」她說她有時也很有女人味，拍林德祿的「我未成年」，有很多時裝着「着起時裝來我就很像女人」。

沈威初執導演筒 唯靈黃霑允客串 女友已懷孕六月榮陞父親

沈威首次執導拍攝的「驚魂[illegible]」現已拍竣四份之三，餘下的四份之一，包括[illegible]拍外景打場面。一切進行得十分順利，此片還得到食經作家特級校對及不文作家黃霑答應於該片中客串演出。

他現在除當導演外，還要當演員拍戲，所以工作相當忙碌及辛苦，並表示做導演的確是不及演員賺錢多，但他則希望能作多方面的嘗試，並會繼續於幕前、幕後發展的。

他與前度女朋友分手後，結識了另一新女朋友，已一年多了，女朋友今年二十五歲，現已懷孕，嬰孩約六月中出世。

沈威稱哥哥已有兩個女兒，因此他女友本身是喜歡女兒多一些，但能替他生個兒子，並稱最好是龍鳳胎，如今次生了個兒子，也可日後再追個女的。而他的師父還說如得個兒子，便會買一新的獅頭同來，舞獅[illegible]。

他表示今年已四十多歲，還不做父親，實在太遲了，而他現尙未與女朋友結婚註冊，因腹大便便的去註冊不大好的，留待日後嬰孩滿月時，才一起搞還不更好嗎。

高志森開招待會 指港台斷章取義 望循法律途徑告該台

高志森昨日臨時召開了一個記者招待會，他詳述有關港台電視部的一個「摩登[illegible]」節目，其中一個環節是探討小童說謊，就以一個「合家歡」的片段來介紹。

該節目由倪震、文雅當主持的。許冠文知道了其中情況，在家中錄了這個節目給高志森看。而且鄭文雅演這個節目。

高志森認爲港台電視部，未經他們同意而擅自播映該片的片段，是否合理的。

其次是片段的來源，疑是非法盜錄。第三是該節目用他們的電影來斷章取義，歪曲事實，實屬有誹謗「合家歡」電影的原意。

高志森指出，斷章取義，說電影鼓勵小童說謊，還叫小童去跳地鐵，而後來的後果如何，該節目便沒有播出來。

高志森指出，他與許冠文的電影[illegible]，如此下去，會使[illegible]影響甚大，於是實行向港台電視部質詢，但前天昨天均屬假期無法接觸到該節目主管。目前已找律師研究，望循法律途徑控告港台電視，要是控出上述三項人士。

高志森表示：不明港台電視部何以有他們公司的電影片段。

寶島登台返港後投入工作 萬子將飛荷蘭拍景 望女友恬妞能同往

萬梓良前晚拍攝「伴我狂奔」九龍城街道景，由於人妞要趕着陪丈夫參加康城影展，因此便盡量日夜趕着拍戲。

萬子表示初次與人合作，認爲她是演技派的女星，態度很隨和，很易相處。

他說：較早前與恬妞在台中，高雄登台唱歌，特別學唱台灣歌曲，受到當地聽衆熱烈歡迎，能夠取悅到聽衆，大家開心。

回來之後立即投入拍戲工作，根本沒有私人時間，前天也陪恬妞與女兒曉彤去狄士尼嘉年華會參觀。他與女友的女兒相處得很好，也不介意女友是有女兒的，而且萬母也不介意此問題。

萬子說：我母親亦很喜歡小由，而小由母親與我母親也相處得很融洽，已經似是一家人。

有人問他？與小由來往一年多，可有吵過咀？他說：沒有吵過，只是在工作上提過意見，亦沒有衝突過，但人與人相處貴乎於坦誠，又何必要吵咀呢？

萬子目前有四部片約在趕拍，日內又開第五部眞個忙個不了，與小由來往則靠手提電話通音訊，但沒有時間拍拖云。

六月十九號要飛往荷蘭拍于仁泰的戲，他覺得拍外景，比較自在，就等如渡假，雖說荷蘭環境複雜，但甚麼情形都人講道理的。

萬子希望到時與女友一齊去，如果沒有時間就算了。

萬梓良、繆騫人初次合作，相處很好。

陳嘉上有十足信心 小男人爲觀衆受落

陳嘉上執導之「小男人週記」已經大功告成了，這一部片，各方面都睇好。

而陳嘉上本人，亦對這部片極具信心，他認爲此片拍得比「新開世界」更好，而且，劇本亦更爲出色。

陳嘉上很欣賞阿寬所寫的同名小說，該本小說已經出版到第八集，每一集，都出十多版，讀者之多，是其他小說罕見的。

再者，電台亦播放此一節目，僅是讀者與聽衆之數目，便極可觀。

陳嘉上表示：只要有十份之一的讀者和聽衆來捧場，這部片之片房紀錄，便極爲可觀了，他執導此片，信心極强，感到是自己執導的影片中，最好的一部。

何況，此片之卡士極强，銀了阿寬之外，尙有靚女多名。鍾楚紅，鄭裕玲，李美鳳，周美鳳等，每一個都是靚女，每一個都可以獨當一面，有這麼多靚女合作，包保有票房紀錄了。

孟海、沈威出席首映禮。

淺香唯拍片傷玉腿 入院小住未碍工作

富士山下 丹伊

淺香唯最近因拍一部柔道片，所以，左足就扭傷了，初時經過小小的敷藥，就沒事如常工作，但淺香唯自演了這部片後，跟着又有別的影片公司，紛紛邀她拍片，結果她又繼續的拍攝，看來她對於電影方面，是有一定程度的熱衷。而淺香唯雖然經過了一段小小的日子，但現在的左足又告發炎，而且痛得非常厲害，於是又找醫生診斷，結果，醫生認爲非同小可。要她馬上入院醫治，而且要在醫院一住就是兩個星期，否則左足會繼續發炎，登時把她嚇倒了。因此，她就決定住入醫院去了。許多她的藝友，紛紛前往醫院探視她，結果她在小院中，有許多藝友以花籃送她，由此可見她的人緣很好。而她的主演的影片，不久將在日本全國各地上映，那些影片公司，爲了展開宣傳攻勢，特地在日本各地召開她的寫眞展，即是她的個人攝影展覽，而她的寫眞展，並不是色情的照片，而是她很正經的照片，不過，她的照片展開始時，她剛好就在醫院裡，本來她想到各地去巡視一番，奈何她在醫院裡，眞的無法抽身前往參觀。她便只好托人去看看，兼且着影片公司，替她拍攝照片，以好便在醫院裡，看到她的照片展，觀衆對她的展覽，有如何地反應。據說淺香唯的演唱會，又將在六月份，於日本全國各地演唱，作了一次巡迴的演唱會。在該演唱會中，她的新曲頗多，因爲她另找一新的作曲家森田先生，爲她譜作一些新曲了。

爾冬陞昨參加賽事 女友拍戲未能到場 目前正物色一年約廿歲女主角

·杜文·

昨日爾冬陞及元彪均有參加賽車：

爾冬陞稱本來女朋友張曼玉答應了與他同參賽的，並作其領行員，因比賽所行的路綫較複雜，但後來因女朋友突然加場拍戲，故此昨日沒有到場。他還說其實女朋友是十分喜歡開快車的，有時他還担心到不許她駕車，寧可自己駕車以策安全。

而爾冬陞更因年紀漸大，會慢慢地逐漸退出賽車比賽，轉向玩越野賽。他還表示有許多職業或業餘的賽車手，會隨着年紀增長或結婚後退出比賽的，因實在不及年輕一輩的青年人那麼有衝勁。

在電影方面，他現在忙於爲嘉禾籌備開拍新戲，遇到較難解決的問題，便是難於找女主角。因此片的女主角要求是年約十九歲的新演員，新面孔對觀衆來說會有新鮮感。

但此角色除難是個年輕的新演員外，還需懂得演戲及唱歌，並要略懂劇。

現在他正分別於各大，小不同的社團內找尋適合人選，如再找不到的話，便會公開招考的。

日前赴美見一性感鬼妹 麥當傑邀米雪担綱 爲其度身編寫劇本

麥當傑將拍新片種的影片。

麥當傑到美國一段時間，日前剛回來，他對記者透露：此去美國是看一個鬼妹演員，這是一位性感的鬼妹，芳齡廿二歲，譯名爲「米雪」。

傑仔稱：此鬼妹是鄒文懷簽了她拍西片的，已經簽約了一年，但仍未有機會爲她開戲，經過去見到她也了解她後，想在自己的新片中讓米雪去演出。

他表示：西人在港片演出恐怕一觀衆難予接受，但要做一番功夫，從新去包裝她，訓練她成爲能爲港人接受的演員。

他覺得此舉是困難多多的，不過很有挑戰性，他希望創出另一個新片種，令觀衆有新鮮感。

而米雪會在短期內抵港，必需秘密受訓一個時期，才能出來見記者。

傑仔認爲要度身爲她寫個劇本，但題材方面也要保密，只因現時題材方面實屬太悶，未有新一批的人材湧現電影圈，所以自己遲遲未有新片開拍。

傑仔較早時也投資搞地產。他表示：現在沒有做了，已改變作風了。

不介意飾演花瓶角色 李美鳳覺演技進步 自稱並非銀紙掛帥

李美鳳、羅芙洛出席午夜場首映禮。

李美鳳、羅芙洛、孟海、苗僑而、鄧光榮等出席「師姐大晒」的午夜場首映禮。

李美鳳表示：此片日前試映招待影評人欣賞，說她在片中是個花瓶角色，她認爲花瓶角色亦不易爲，如果花瓶不好，也不會用來插花的。

她說：「當然自己不想常做花瓶，別人說我是花瓶也不會不開心的。」

最近在「發達秘笈」一片中演得好放，自覺也不似自己，希望導演及製片人給她更多的機會發揮。

阿鳳表示：她很想拍文藝愛情片，也希望拍到部愛情浪漫感人的電影，也望觀衆看到她的電影而喜歡的。

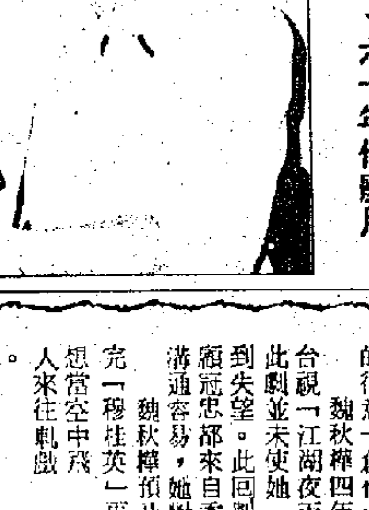
她去年演了九部電影，在演技上未能滿意，但至今自己也覺得演技進步了。

現時選擇劇本抱着中庸之道，亦不會太濫，也不能太苛求，如果太過苛求，會影響自己拍戲拍。

她表示：自己也不會是銀紙掛帥的人，假如遇到適合自己的劇本，或者是度身定造的劇本，片酬方面自然可以另議的。阿鳳表示：在選擇劇本是可以要求的，對影圈打開了知名度，初出道時就不敢這樣要求了。

陳友拍五、六十年代影片特別考究。

李元霸拒合照尙有餘波 葉子楣被人指稱 與李關係不尋常



葉子楣於「金像獎」酒會中被李元霸拒絕合照後，即被某周刊報稱他們兩人有不尋常關係，故此李元霸不願合照。現在找得主角之一的葉子楣親身說出自己對此段報導的感覺。

葉子楣稱在酒會的當日，只是第一次與李元霸見面，也不知會有此般報導的，也可能是編者想吸引讀者而胡亂編寫出來的，並說如合照了才被外傳出自己與李元霸有關係，也可以照片作例證，況且現在甚麼也沒做到。

她還說自被周刊報導後，也不會對李元霸有反感的，但則會另眼相看。而在早前李元霸對拒絕合照的原因作解釋，稱對葉子楣合照既沒有壞處，也沒有着數，又何須多此一舉呢。

而葉子楣聽此後，只想反問李元霸想要甚麼着數呢？

呂方投資酒廊生意 從此省却被撩煩惱

後鏡傳真

呂方去年拍的幾部電影，包括「一個道人」，「情婦何處」等均未上映，所以，便有人說他在走下坡。

「對於那些冷言冷語，打算如何應付？」

「咪你都傻！」呂方直言，「在娛樂圈咁多年，若果爲了這些新聞不開心，豈非日日都過得不快樂。」

呂方自從與李小四，一同投資酒廊之後，已減少出外飲酒，大部份時間也會在自己開的酒廊內暢飲。

「乜你咁孤寒，唔幫襯其他人？」

「唔係呀！初係外邊D酒廊好雜，我地做藝人，好似俾人撩，所以，還是在自己的酒廊飲，會安全及開心D。」

呂方在這個圈子幾年，最開心是賺到一層在半山區，有二千幾呎的樓宇。

他說：「一日做得咁辛苦，返到屋企當然要住得舒服D！」

呂方很講求享受，這是他自少出來會社做事有關。

麗莎瑪莉快爲人母 雪兒妙計助輪椅客

西細風雨 長袖客

▲尙有個多星期就要做人母親的麗莎瑪莉皮禮士禮，嘗試放棄奢華的上流社會生活，做個正常的母親。她一如普通孕婦那樣，不施脂粉，穿上闊身T恤和牛仔褲，推着車卡在超級市場購物。沒有人認得她就是貓王的女兒。

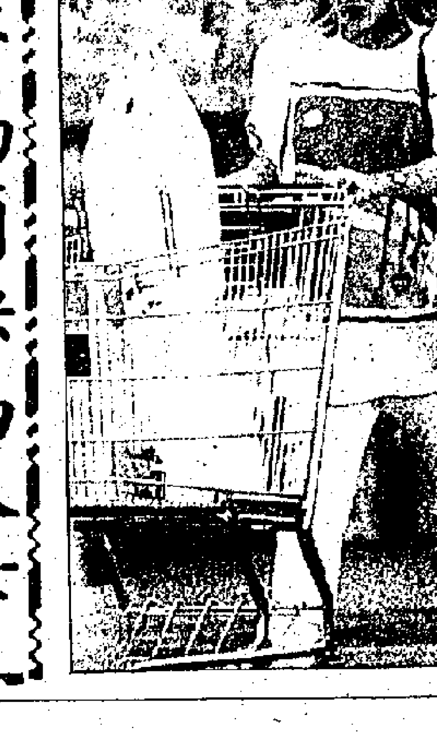
一位熟悉皮禮士禮家族的人士說：「她要盡力爲未來的BB創造一個正常的環境。事實上，做一個正常的家庭主婦，肯定比做的士高皇后或被溺壞的女孩來得健康。她希望有一個傳統的家庭生活。」

△雪兒與妹妹於某個下雨傍晚開着法拉利跑車，途經荷李活西部「巴士站，發現有一名坐着輪椅的男人冒着大雨等車，狀甚可憐。好心腸的雪兒將汽車停下來，向該名男子說願意付錢給他搭的士，但對方回答說，他自己有錢，但由於輪椅是不能摺合的，故此惟有等巴士。這名男子原來約了女友在聖地壓洛哥某餐廳見面。

後來，巴士來了，但這部巴士沒有輪椅升降設施。在無可奈何的情況下，雪兒想出了一個主意來。她把那名男子推到對面街的餐廳，然後不惜花十五分鐘時間駕車趕到聖地壓洛哥，把他的女友接來。

▲一腳踏兩船，結果祇是一無所有。壞男孩辛潘由於其任職美容院的女友安芝娜泰莉向報界公開他倆的往來而拋棄了她。然而，當他的溫哥華女模特兒女友甘泰娜在電視上看見安芝娜談及她與辛潘的戀情，也憤然拒絕再與辛潘來往。最後，辛潘就有獨個兒哭泣。

▲大隻佬阿舒華辛力加正積極學習冰棍球。這位藝人計劃開拍一部新片，片中他會飾演一名冰上曲棍球好手。



要做正常母親的麗莎瑪莉。

陳淑麗不再做傻妹 魏秋樺是巾幗英雄

梨山影音 楊光

▲模特兒出身的陳淑麗，自對三年前主演中視國語連續劇「上錯天堂投錯胎」以來，由於該劇收視率奇高，而她在劇中「傻大姐」的形象被大家喜愛，因此，三年來，她不斷接受類似「傻妹」的角色，雖然角色類型多樣，單單就是沒有機會扮端莊的「漂亮女人」幾乎使人忘了她曾經是台北第一把交椅的服裝模特兒及其名亮麗的女人。

最近曾表鈴與中興百貨分別邀請她主持美姿班，陳淑麗才猛然覺得自己「恢復本色」了。再加上「卡內基」也聘她去執教，更使她覺得自己儀態萬千外也擁有智慧美。

▲華視備檔戲「穆桂英」決定由港星魏秋樺担綱後，製作人宗華對魏秋樺巾幗英雄式的造型十分滿意。

平均一年製作一檔戲的宗華，爲了「穆桂英」重新訂製服裝，演員的頭套、服飾也一改再改，魏秋樺頭套上特有的邊花翻既英挺又不失柔媚，便是宗華的得意「創作」。

魏秋樺四年前開始來台發展，拍過台視「江湖夜雨十年燈」飾演俠女，但此劇並未使她一舉造成聲勢，頗令她感到失望。此回製作人宗華，搭檔的演員顏冠忠都來自香港，令魏秋樺在工作上溝通容易，她對此劇寄望甚殷。

魏秋樺預計在台停留四個月，等拍完「穆桂英」即回港拍亞視劇集，她不想當空中飛人來往軋戲。

××

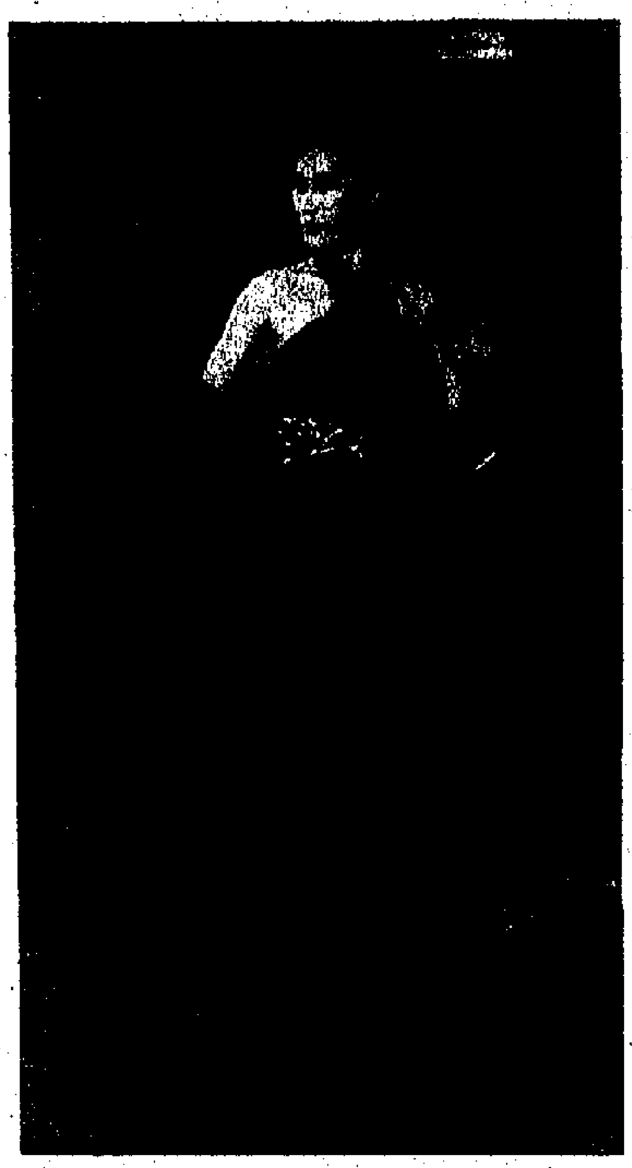
珠光寶氣閃閃．賊公口水漣漣

門市被持槍匪徒打劫越來越多，如果沒有[illegible]夠實力及專門人材，實不易爲。

頂承保客量三數家

保險權利 — 如投保人死亡，受益人將可獲賠[illegible]終身或暫時性殘廢超過[illegible]外賠償。（四）妻子保[illegible]二十六個星期並失去工[illegible]險計劃 — 假若投保人[illegible]

華僑日報
中華民國七十八年（一九八九）四月廿四日 星期一



▶季軍林惠敏亦有一副衣架身材

▶亞軍徐濤擺出勝利手勢

▶冠軍高寧小姐果真有模特兒風範

▲三位出爐一九八九年世界模特兒—香港大賽—得主。

▲十一位世模參賽者。

▲任達華與鄺美雲分別頒發最佳服裝獎。

▼李美鳳初任司儀，一句「有請行政司「署」引得哄堂大笑。

世界模特兒（一九八九）—香港大賽

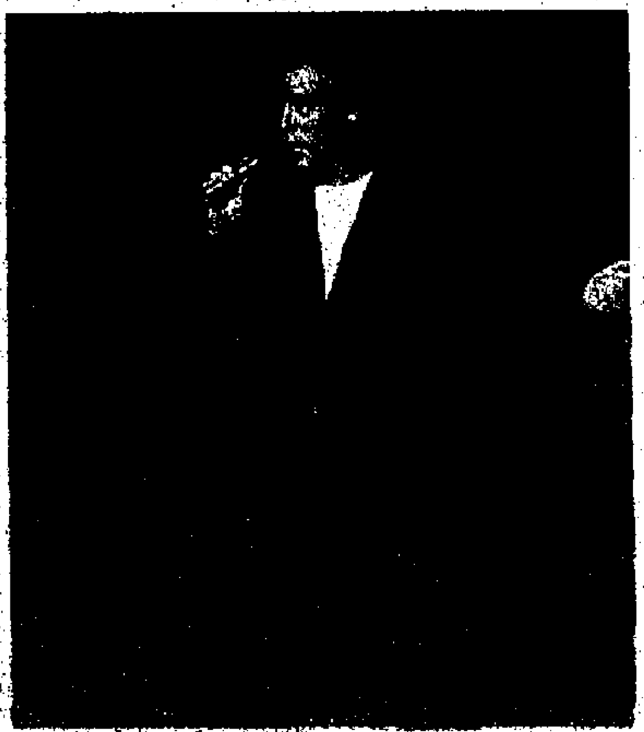
世模選舉 大熱勝出
司儀嘉賓 表演出色

【特訊】世界模特兒（一九八九）—香港大賽在無綫電視城舉行。當晚由十一名佳麗（六號的呂懿文因病退出）競逐后冠，司儀為李美鳳及陳欣健，結果一號高寧大熱勝出，並奪得最受嘉賓歡迎獎。

首先各佳麗以設計別緻的緊身黑衣，配以闊邊帽子出場，顯露出她們婀娜多姿的身段。在全場微弱螢光下，現場觀衆給穿上螢光布料縫成的低胸迷你裙套裝的佳麗，發出一陣驚呀之聲。柔揚輕快的歌曲下，帶出同質不同款的針織時裝系列。最後便是壓軸的晚裝出場。

除了各參選佳麗的表演外，還加插鄭錦詩和甄妮的歌舞表演，邱淑貞和李美鳳的同款晚裝變化，任達華、陳友和鄺美雲組成的「妙語連珠論時裝」，陳欣健扮羅文，與李美鳳唱打油情詩。使當晚比賽莊諧並重，娛樂性豐富。

壓軸由行政司曹廣榮頒獎給雙料冠軍的高寧，亞軍的徐濤和季軍的林惠敏。三名職業模特兒果然不負衆望，大熱勝出。



▶亞B亦為表演嘉賓之一

▶甄妮出鏡率最近高了不少

摒除保守思想‧着眼實際觀念

人壽保險漸被受落

可防意外亦能儲蓄

誠盡責表現‧遇禍助解困

香港人買人壽保險有多少呢？似乎未見有官方統計數字。一位業內人士張君說，據一些大保險公司估計，本港購買人壽保險者約卅五萬人，其中百分四十是屬於廿五歲至三十四歲的人。一九八一年買人壽的僅十萬人，趨勢來是在增長中。本港十五歲以上人口佔四百廿五萬，估計市場潛力頗大。

儘管人壽保險經紀如何口若懸河，如何理性分析，但對部份保守中國人仍然難以接受人壽概念。過去一些經紀未夠專業水平，祇做生意，不理會顧客利益，也使有意投保者產生戒心。華人特別是老一輩華人，覺得買人壽保險，意味死亡，相當不吉利。雖然這是錯誤見解，但亦非朝夕可以改變，唯有通過教育。保險業多年以來，會倡導在教科書納入保險概念，特別將保，使中小學生，一早就有正確認識。

據業內估計，買人壽仍以男性為多，約佔百分七十五。三分一為專業人士，四分一為寫字樓職員。從學歷來分析，似乎知識人士較願買人壽保險，因有百分四十大專或以上程度，中學程度佔三分一。

又在另一項調查，發覺人壽保險投保者絕大多數是三十至三十九歲的男性，均已婚，有一至兩名兒女，最低限度受過中等教育，擔任白領工作，月入超逾六千港元。

買人壽險的動機，人人是不同的。但以財務保障為主要理由，身為一家之主男士，是家庭收入支柱，有感一旦發生意外身故，整個家庭立刻陷入困境，為了未雨綢繆，確保兒女繼續受良好教育，妻子或年老父母無失養痛苦，趁自己有能力，買了壽保，則可以減少這方面擔心，而且亦可以作為對家庭負責一種表現。

也有些人，缺之自制能力，有餘錢總要花光才心安理得，雖然明知如此不對，但亦無可奈何，在此情況下，買人壽保險，相當於強迫自己儲蓄，也算是一種辦法吧！

有時買人壽保險是被迫的，譬如大額私人貸款或要供樓宇等，銀行或財務公司規定要買壽保，因為恐怕這些顧客一旦遇上意外死亡，供款「爛尾」，有了壽保，則由保險公司負担，風險就分散了。

買壽保繳保金方式是多樣化的，適合不同顧客要求，可以每月供款，也可以一年一次。萬一遇上顧客出暫時性經濟困難，甚至可以停供一段時間，又或者以保單作担保，向公司借款，支付一個優惠利率。

有些保險公司為了迎合港人好冒險心理，推出一種壽保，既有保險意義，也有投資成份，使資本增殖較具吸引哩！

人壽有時而盡，不似南極仙翁。

驟然了斷算等閒，病魔纏繞嘆五更；呻吟牀第何苦也！幸有保金來支撐。

在各種保險當中，人壽保險是較為普遍及與普羅大衆最息息相關的。現時，幾乎任何一間保險公司或銀行代理，皆有壽險之設，隨時歡迎客戶光顧。

近年來，有關人壽保險的分類日益繁多，有關的承保內容務求符合任何身份的顧客，冀求爭取客戶。

人雖是萬物之靈，但生命畢竟十分脆弱，壽命各有長短，意外亦使人動輒歸天，生病亦予人感到痛苦甚至謝世。而近年來，由於人煙稠密，生態環境的不斷受到破壞，感染疾病的機會因而大增。許多保險公司亦增設了有關的醫療保險，使客戶在患病時，給予金錢上的補助，令投保人在痛苦之餘因而有經濟上的支援，亦能稍感安慰。

一家英資的保險公司，推出一項名為「廣角」計劃的保險，即為投保人當他們一旦患上重病時，即時可獲一筆龐大金錢，作為用度，以資彌補投保人可能因病失去職業或醫藥費的浩繁開支。

該項計劃是提供投保人終身的保障，任何人士年滿十八至五十四歲皆可以個人名義申請。受保者在下列任何一種情況下，可獲得一筆現金賠償。

（一）死亡。

（二）心臟病（血管閉塞引致心肌壞死）。

（三）中風（腦溢血引致大腦神經終身損害）。

（四）癌症（只有少數癌症例外）。

（五）冠狀動脈手術（分流手術）。

（六）腎衰竭。

受保人所得的賠償將為投保額或資金戶口總值。最高投保額為港幣一百二十五萬元。

保費可選擇每年、每半年，每季或每月繳付。如選擇每季或每月繳付，必須使用港幣自動轉賬方式。每年之最低保費為港幣三千元。

參予「廣角」計劃，三年後，可選擇停止繳付保費而無須付額外費用。保戶亦可於合約生效三年後終止投保，並領取應得的退保金。

多加該項保險亦有附加保障：（一）免繳保費權利——如投保人終身或暫時性殘廢超過二十六個星期並失去工作能力，鷹星保險將豁免其保險代價，直至投保人康復為止，而不影響「廣角」計劃任何保障或利益。（二）意外保意——為遇意外引致終身或暫時性傷殘之投保人提出額外保障。（三）意外死亡賠償——假若投保人遇意外引致死亡，受益人將可獲額外賠償。（四）妻子保險計劃——假若投保人的妻子一旦死亡，將可獲賠償。

申請賠償手續簡便，祇須出示充足的證明，一俟批核，受益人即可獲得全數之賠償，假若在三十天內受益人仍未收到賠款，將按合約之條款規定，補償受益人損失。

珠光寶氣閃閃‧賊公口水漣漣

掠劫珠寶機會率大 保險公司承担者稀

你猜，風險最大是那一種保險？答案是珠寶保險；理由是社會治安不好，打劫珠寶首飾店案件多，也因為這原故，全港二百四十間保險公司中，只有十家八家有勇氣接受珠寶保險，大多數是批發商。

現在則是製造商。但以收益來講，接受門市投保的收益最大，因為門市保費最高，製造商與批發商的保費加在一起，才等於門市的保費。但接受門市投保的風險亦是最大。當一家門市遇劫，經過調查，保險公司便須迅速賠保。

門市保險費用最高

從事珠寶保險的公司，全盛期也不外十家左右，現在只三四家，另有二三家保險代理公司（經紀）。本來香港珠寶業發展蓬勃，特別近幾年旅遊業旺盛，除了本地購買力，還有外來遊客購買力，珠寶保險業照理隨着越來越旺盛，然而事實剛剛相反，這主要由社會治安不好造成，在近十年中，珠寶首飾門市被持槍匪徒打刼越來越多，如果沒有夠實力及專門人材，實不易為。

願承保者僅三數家

接受投保的保險公司，由於面對風險很大，在接受投保時，不單止保費多少問題，對一些認為風險過大的投保人及對其人不太了解，均應加以拒保。而向受保人提供保安措施及他們的管理及生意狀況多了解，更是減少受保風險不二法門，在實力方面，有的保單，是須要聯同別的公司一同承保，以此減低個人賠保負担。

安全設施投保關鍵

一家保險公司的業務發展繫於信譽，樹立良好的信譽，必須給予更具專業服務，而更重要是對受投人給予法即賠保，讓投保人很快繼續營業。每一家保險公司，均擁有不同專門人材。如果是做珠寶保險公司的，便擁有對犯罪極具認識的專家；對如何防範匪徒打刼的各種方法極具知識的專門人材。鑑別人的本領，更不可缺。

這幾年，不少珠寶製造商從中國內地設廠，香港保險公司也隨着這轉變開拓中國市場。不過估計並不容易，因為中國本身有專利保險公司，外地保險公司不易與其競爭。

生意好做‧鋪頭多開

五新保險公司去年在港開業

註冊總署署長紀禮遜日前表示，去年度內共有五間新保險公司批准在香港或從香港經營保險業務，其中四間則在海外註冊成立，一間在本港註冊成立。此外，同期共有九間保險公司的授權被當局取消，因為它們已結束在本港的保險業務，或已作出結束業務的妥善安排。

截至今年三月三十一日，獲授權在港經營的保險公司共有二百七十五間，較去年同期減少了四間。其中一百二十七間在港註冊成立，其餘的則來自海外，計為英國三十九間、美國二十八間、日本八間、百慕達十一間、瑞士七間、新加坡七間和加拿大六間。

紀禮遜在宣布上述數字時指出，獲授權經營的保險公司數目能夠維持穩定，是由於本港對管制保險公司的法律架構，一般來說頗為有效。新保險公司欲取得授權資格，必須符合保險業監督的授權規定標準，始可獲准經營。現時已經停業的保險公司在清理未付的索償後，通常不獲准保留它們的授權資格。

紀禮遜表示，保險界人士特別是外國的保險公司，對加入香港的保險市場的興趣仍然濃厚。在八八至八九財政年度內，共有十間公司提出新的授權申請，其中八間為海外保險公司。截至今年三月三十一日止，該署仍有八份授權申請有待處理，其中五間為海外公司，三間為本港公司。

他說，這顯示本港的保險業市場仍有強大潛力作進一步發展，亦顯示本地和海外的保險公司，對香港的前途和香港繼續作為一個保險業中心有持續的信心。

紀禮遜並表示，年內他曾以保險監督的身份，向十八間保險公司採取五十六次干預行動。他補充說，自一九八三年六月保險公司條例實施以來，他共曾向六十九間保險公司採取干預行動。

紀禮遜表示，他所採取的干預行動，大致上能保障投保人和可能成為投保人的權益。

投保項目品類繁多 保險業務大有可為

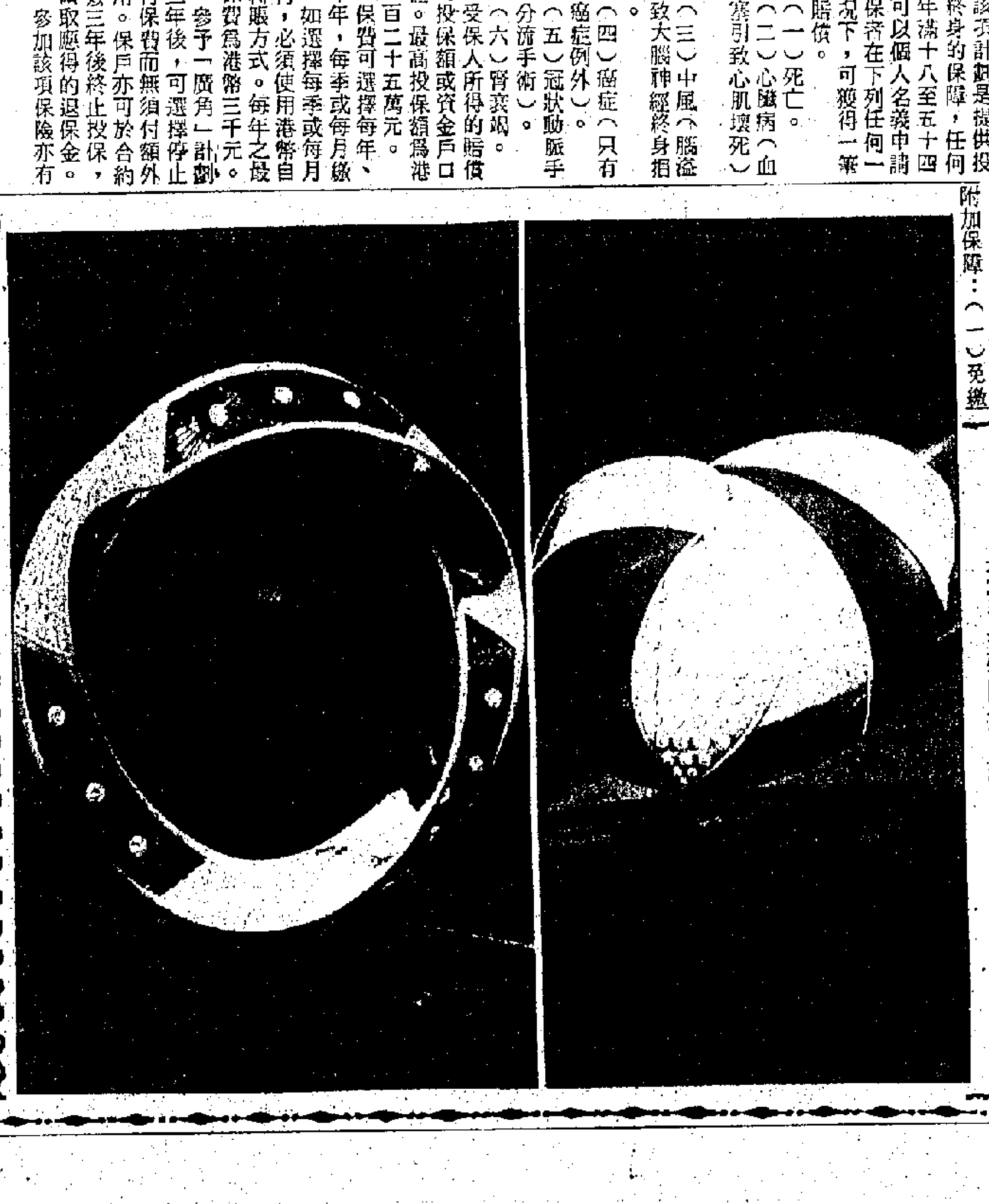
僅花錢財少許‧但求心安理得

香港近年經濟向好發展，使保險業收益大增，一九八八年總保費收入達一百四十億港元，比一九八七年增加百分之十六‧六。在這數年間，人壽保險保費收入每年保持百分之五十的增長，凌駕其他保險業務之上。

香港近年來，香港保險市場發展的特點是，人壽保險業務發展迅速。在一九八五年前的五年裏，人壽保險收入平均增長率為百分之二十一，一九八六年增幅達百分之八十二點六，總額三十四億港元，佔總保費的三成多。一九八七年的數字估計不會低於一九八六。香港這兩年勞工短缺，不少僱主以衆多名目提高勞工福利，設立公積金及長期服務金等，這些做法令集體壽險業務增長。香港地產市道興旺，預計今年上半年內不會有大的降幅，因此使包括火險在內的投聯率一直上升。香港工商各界保險觀念深化，對消防也加強了督促和檢查，火患比率下降，保險公司亦賠付率下降因而受益。

截止一九八八年八月底，在香港經營的保險公司共有二百七十七家，其中一百二十七家在港註冊，其餘一百五十家在外註冊。在港經營的保險公司計有人壽保險公司五十三家，一般保險公司一百九十六家，綜合保險公司二十八家。在外資公司中英資公司最多，共四十一家，美資公司二十九家。在保險業務中，有兩種保險香港未能完全做到：（一）產品責任險。（二）專業責任險。

這類保險在香港未能完全發展，主要是接受投保的公司承担的風險比較大，而且所謂「責任」不易界定，故此遇上這種投保，大多通過保險經紀顧問公司在英國、美國及歐洲市場投保。



珠寶身嬌肉貴，投保費用最高。

中鋒偏鋒隨意變化

藝文什記一七一七

·雙魚·

雙魚小品

行筆之法，藏鋒露鋒易為人所了解，提按使轉則難掌握，前者較有一定之規律，如下筆早有意念是中鋒還是偏鋒，但提按使轉常是因勢而然，何時要提，何時要轉，每一位書家各有心得，隨時應變，雖然有具體之法可說，但卻不一定固執行之，甚至提多少，轉多少，也各有巧妙。

行筆作書，當你發現筆鋒有點不聽指揮，這感覺是十分微妙的，當你的功力達到了筆如自己的神經末梢時，這微妙的反應是很明顯地感覺到，既感覺也便會產生了自然反應，把筆略提，筆鋒略頓，再又寫下，用中鋒寫下，那末這綫條便有節奏，而筆鋒再又指揮如意了。

這一筆如是用偏鋒，到轉折處，便不住寫出「如折釵股」。「折釵股」應用中鋒為之，如用偏鋒，這釵股便有平扁感。

如此筆已用偏鋒，那末到轉折處，可以用提按之法，略提筆，使偏鋒收斂起，再按下是用中鋒，於是下一挑，也便挑得好看，要知是偏鋒出挑是不行的，挑不易寫得尖，頓也不好看，如用中鋒，這一挑便好看多了。

比如「向」字之第三筆，行書如用中鋒已是偏鋒，到轉折處便得提筆用中鋒寫下，挑，便得心應手。香港顏真卿的書法也多如此。

隨翻落筆不一定中鋒，但轉折處卻是中鋒，那一挑也是中鋒。

行書，當是中鋒偏鋒互用，書者斷不是早有預謀，而是隨意為之，也常為了行筆情況而自行適應，我們如先了解提按使轉之法，便能應付裕如。

轉鋒是行筆的奧妙處，是轉於不知不覺間，是自動適應，初學時自然是先有意念。假如刻意地轉鋒，便很容易使筆毫成絞狀。

交流農業技術問題

旁敲集

孫燕

大陸的「農業部長」何康，隔海呼籲，希望和台灣交流農業科技，希望吸收台灣的農業經驗改善大陸的農業生產。

此亦「討救兵」之意。何康大約是共產黨員，他應該去翻馬列全書，從馬列主義中去求解決根據「憲法」辦事。大陸農業委縮不前，八億人口農民，其中難道無智者嗎？老農種田，經驗豐富，也可以討教。何以去向台灣「討救兵」，真是百思不得其解。

大概何康對於大陸農業，實在並不太多關心，關心的是自己的黨飯碗，因為中南海正在向台灣做功夫，「三通」「四流」，喊個不完，所以也要來湊一腳，即所謂「響應黨的號召」，「和中央一致」是已。

台北行政院的農業委員會就此發表談話，說大陸農業水準落後，歸根是制度問題。現在還不是談交流問題的時候。意即可以談，但要看一看。

其實馬上「交流」亦無不可，官方行政院不便出面，不妨由民間出面，當然也不必派「技術團」上大陸，不是有個人民團體翻印「三民主義」的嗎？台灣的農委會不妨公開發表談話說：

「我們有個民間團體，翻印「三民主義」，我們的農業，就靠其中指示的「平均地權」「耕者有其田」得以推進，別無秘訣，而科技增進，都由此而來。知道你們如今求經無門，走投無路，不恥下問，所以特函該民間團體，慨贈送閣下「三民主義」一萬冊。如果照此辦下去，不出五年，大陸農村面貌一定改觀，包你糧食吃不完。至於由政府出面和中共的接觸，今日還言之過早。此是應急之策，諸請鑒察。」

有何康「交流」不「交流」。

書店上樓

聽潮人語

觀浪客

書店可真是不容易經營，以前常去光顧的幾家，都先後結了業，現在大抵只有規模較大、口碑有物業而不必靠相當舖位，或者是兼營文儀、體育用品以至兒童玩具的，才可以繼續有所發展。那些純粹賣書籍的，大都因舖租太貴而被迫遷到樓上去。

現在設於樓上的小書店倒也不少，尤其中旺角一帶。這類小書店，特點之一是老板親力親為，也許還是一家大小合力經營，即使請夥伴協助，數量也不多，一多，皮費增加，就划算不來了。

不過在樓上經營這類純粹賣書的小書店，實在也不容易，首先還得已擁有一批穩熟的顧客，舉如一些重點售賣文史哲之類的，以大、專學校文史系師生為對象之類，有了這批固定顧客，才較好辦。另有些則又兼為讀者搜羅舊書、古書、珍本之類，香港雖是個商業社會，但仍有一些愛書、讀書者一意在搜求自己喜愛的書籍，這也給這類小書店的主人提供了一條營業的途徑。不過總的來說，在樓上經營這類書店也不容易，首先是店內面積不大，書種不多，顧客能夠選擇的範圍總有一定的限制，這比起一些大型書店種類齊全，自是較為吃虧；另外是，由於開設在樓上，少了許多「閑客」，只有一些真正欲購書的人才會特意跑梯推門進去瀏覽。但是香港人許多都是殷初並無購書的念頭，走經書店時偶然興起，作為「閑客」一跑進隨便看看，看到了合適的便隨手購買三兩本回去閱讀，這類「飛來蜢」顧客，樓上的書店是不容易獲得的。

香港人閱讀的風氣，不能說太淡薄，只需看看每天出版這麼多份報紙，又看看報攤上五花八門的期刊、雜誌，就可見其實香港能「消化」得掉的文化食糧很不少。可是實際上在另一方面，經營書店卻最不容易。儘管報紙、雜誌——尤其是「八卦」雜誌擁有許多讀者，但一本書印刷下來，能賣到五七千本，已經是很不錯了，有些書印刷出來，放在書店書架上，好久還沒有人來「垂顧」它。經營書店，如不兼賣其他用品，很少能夠撐下來。書店從大街上，被迫步步退讓，終於只能夠租佇一個樓上來設檔，是不得已的事。現在鬧市舖位的租金如此高昂，大抵只有做金銀珠寶生意擔得起。

不過即使被迫「上樓」，有些書店如[illegible]般的做了一個時期，終於敵不住，結業[illegible]。

樓上開設書店，[illegible]太大。顧客選購的相對減少，生意實在亦很難做。[illegible]人說，香港人重[illegible]，[illegible]精神食糧，[illegible]街都是，但書[illegible]立足。這也可說明社會的負面。

眼緣

校園內外

小雅

「當老師的就如當法官一樣，對待學生一定要做到大公無私，公正廉明。」這是我那些經驗「老」的同事告訴我的，不過，他們也告訴我如何不自覺地偏袒一些小朋友。遺憾的是：筆者常在學生面前自誇如何的「精明能幹，對待小朋友公正嚴明」，卻也犯上同樣的毛病。

是因為老師受賄，所以對那些同學特別偏袒嗎？絕對不是。那是因為老師向「惡勢力」低頭了嗎？別的同事我不知道，但筆者就是「誓不低頭」那類的硬性子。那到底是為了什麼呢？答案是眼緣。面對一些合眼緣的小朋友，有時他們頑皮一點，或是欠交功課，又或是上課不很專心，老師都會「從輕發落」，不會責罵或處罰他們，有時還會拉他到跟前來哄他，逗他，好言地給他解釋這樣做是錯的，是老師所不喜的。雖然不會從此就規規矩矩做個好學生，但總會做幾天的乖孩子。其實，教師應當是這樣對待學生的，不過，以目前的工作量，能夠做到的是少之又少，應付完學校每天定量的工作後，已經筋疲力盡了。

相貌相同也着數

名流風士

太子森

最近，一位名流險些被綁架，使人想起了另一件有趣的事，這已經是陳年舊事了，不過，如今談起來，倒仍十分有趣。

文先生與一位富翁的外貌，長得差不多，而不同者，乃是文先生是一個小職員，而那位富翁則富可敵國。

在銀子之前，治安不靖，為富翁者，自然是出入有保鏢，即綁匪欲綁參，亦無從入手。

不過，那富翁有一個習慣，便是在逛那平素只有洋人出入的百貨公司時，保鏢則只在門口等候，因為如果帶同保鏢進內，過份招搖，也會一度招來洋人們非議。

因此，綁匪乃只好從這方面着手。一次，綁匪扮成高上顧客，伺伏在那百貨公司內，進行綁參。果然，將那富翁捉了。

豈料，返抵賊巢後，發現捉錯了人，那被綁者乃是窮得要命的文先生。

當年之綁匪，仍有江湖道義，不會因為綁錯人而斷票，只為痛罵文先生一頓，便告放人。

事後，文先生與友人談及此事，友人靈機一觸，着其與娛樂公司接觸，索性以那富翁的形象在銀幕出現，唯妙唯肖。至於這是發生在那一個年的事，恕難奉告。

菓販斬人案

新聞故事

梁悅意

從小開始，阿超就甚少落淚的，因為他有着一股牛脾氣，認為作為一個男子漢，是不該隨便掉淚的。

在過去，他哭過兩次，一次是他的父親無辜地被紅衛兵硬指是反革命份子，活活的批鬥及打死。他覺得父親死得太無辜，哭了。另一次就是老師被人抄家的時候，連他的三歲小孫子也不能活命，太殘酷的現實，他再也忍不受，哭了。

如今，他被阿雄和阿德這兩個心胸狹隘的「同行」，一而再要將他趕絕，並出拳重創自己，使自己的生計也受到威脅，血本無歸，如此下去，豈不是要走上絕路？他怎也想不到，在這個所謂文明的大都市，也有如此野蠻的人。

「我們都是由內地逃來的同胞，何必苦苦相迫？既然你們對我不仁，就不能怪我不義，哼，我不發火當我是病貓！」阿超自言自語。

翌日，他沒有開檔，當天下午，他到一家刀莊，購買了一柄牛肉刀，把它藏於懷中，才到平日開檔的地方來。他一眼便看見阿雄和阿德他們，竟然佔住他的地盤販賣，他越看越是火起，他本來要立刻衝前，砍他們幾刀，洩了心頭之恨，可是，他奈何提不起勇氣。

此刻，在遠處的阿雄已看見他，遂高聲道：「傻仔超，為何不開檔？」

「你……」阿超瞪住他，始終沒勇氣，一連幾天，都是這樣。一天，他看見阿雄又在欺負新入行的小販，此次，他再不能忍受，鼓起最大的勇氣，直撲到阿雄跟前，不由分說，從懷中拔出利刀，向對方猛砍。

阿雄不虞阿超如此兇狠，當然在沒有防範的情形下，當堂受傷。

「斬死你們，看以後還敢作威作福麼？當我們不是人，哼！」阿超想到這裏，露出絲絲笑容。

因為自己犯案，被警方通緝，他每天過的是逃亡生活，他不敢開檔，生活也成問題。

阿超經過一番深思熟慮之後，才決定毅然向警方自首。終於，阿超被解上法庭，接受法律的制裁，幸而阿雄和阿德經過搶救後，沒有死去，法官只能判他蓄意傷人罪，罪名成立，入獄三年。

阿德和阿雄，性命雖然保住，但也因此殘廢了，下半生的日子，當不好過。（五）本篇完

交通比香港遜色

各抒己見

·儀菁·

從台灣返港後，與多個朋友說起，都被他們問：「台灣的交通仍是那般糟糕嗎？」

我只能說：「比香港差得多。在中國大陸滿街都是單車，在台灣似人人都有架電單車，相比起來，電單車速度較快，但同時製造了許多烏烟瘴氣。那大哥大姐阿叔鐵騎士們，四面八方而來，兼且毫無禮讓精神，行人要從它們之間穿插橫過馬路，需有度耐性和技巧。」

不過這次在台北所見，政府似有意把人車分隔，來解決上述煩惱。如今台北的大部份街道，均用天橋或隧道連接起來，行人每次過馬路，均或是上天橋或是鑽地底；大概這辦法挺不錯吧！

我在台北小住了五天四晚，其間只曾乘車往返機場及前往三處風景區，已遇上兩宗交通意外，摘的雖不是我所坐的車子，卻無端撞了好此架車之寄；我看這也這全屬巧合，但願此等情況，不會有如此多交通意外。（台灣見聞之三）

溺殺女嬰種苦果

公關麗人手記

貝莎

表姊青秀發來香港之夢，已發十多年，可笑者係其丈夫晚晚聽得佢發開口夢話：「哎吔，到啦！到九龍矣！囉囉，快落火車啦！」一年三百六十五晚，晚晚聽到，其丈夫嘆之曰：「想到個心都甴矣，我婆快仆落海游去啦！」四化後阿青申請探親，終在日前批准成行。阿青表姊歡喜到跳起。既屬表戚，來到香港，我家不免招待一番，貝莎知此表姐離婚三次，故問之曰：「廣州女仔好易嫁乎？」阿青笑曰：「要看該女人為誰，有等易嫁，亦有神前桔，擺到乾為止。」我曰：「易嫁者條件為何？」但曰：「有女人咪又不靚啦！適當之時採取主動，就不愁有男人矣！」家母曰：「何以又有好多女仔三十尚未嫁？」表姊話文革前後女人揀對象者為工人，認為工人前途無限，等到今日女人希望嫁者為有華僑關係之人，至於農民一直無人願嫁者。若女人求求其其，不左揀右揀者，宜係話一聲想嫁就可以于歸焉。貝莎看過廣東省人口普查統計，全省有廿一歲至三十歲之青年，總數為一千二百多萬，內中男子比女子多三十九萬四千餘人。被稱為超齡青年的三十至三十四歲而未婚者，有二十多萬人，同齡之女子只有二萬餘人，相差十倍。另據晚婚統計資料稱：三十五至三十九歲未婚男子有十五萬多名，佔同年齡男性為百分之零點四；四十至四十五歲未婚男子有十三萬七千多人，佔同年齡男性百分之九；而在此同齡女子只有二千五百多人，佔同年齡女子人數百分之零點二。

家母曰：「未婚男女數字相差如此懸殊，可見男子找妻之困難矣！」何以男女相距如此之大？貝莎嘆曰：「此為棄嬰、溺嬰之後果也。何謂棄嬰、溺嬰？廣東一部份農村重男輕女，產婦多自任接生，如產下為女嬰時，馬上將之浸入水中，將其溺斃，嬰屍往後園埋之，未及一載屍骨全部化矣。至於棄嬰，雖然不殺掉而將之棄於荒野，此種棄嬰多為野獸所吻。」

貝莎曰政府不阻止乎？父曰：「凡村中稍有人理會者！」貝莎曰：「女嬰如此慘死，亦為男多女少之自食其果也！」

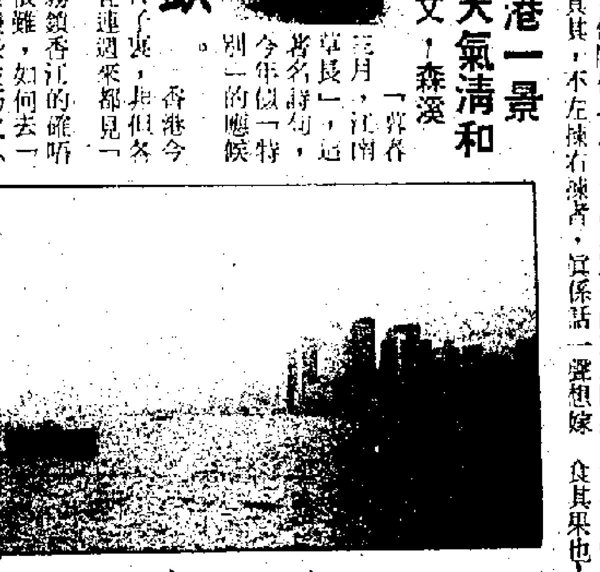
霧失樓臺香港一景 暮春三月天氣清和

長鏡頭

圖·文·森溪

「暮春三月，江南草長」，這是著名詩句，今年似「特別」的應候。

香港今年在這暮春三月的日子裏，非但冬處處長雨花放，並且連週來都見「霧鎖香江」。攝影「一幀已作霧鎖香江」的確聽講得笑，因為影霧很難，如何去「突出」霧？除了各項機緣技巧之外，還必須照房協助。插圖是利用天星小輪去看霧鎖東區。



花朝

留青春拍寫真照 太開通氣煞丈夫

趣篇

温霜

側聞某名人為太太拍寫真照，午聞之下，不勝羨慕，可知他太太必有驕人之處，且聲言只為珍藏，不作公開，亦足見他如何寶貴。

借得青春留倩影，與拍照古已有之，亦非於今為烈，事實上，留念有甚麼分別，只有足以顯人的胴體，數一句造物之餘，拍照留影亦屬應該，只怕流入別人之手，作出不道德之想，那就壞事了。人體美是無可否認的，從前早已有人甘為模特兒供人寫照了。現在何嘗不是有業餘模特兒嗎？她們的理想都是崇高的。

從前有過一對文化水平相當高的夫婦，太太長得漂亮，曲線玲瓏，一天，從街外回來，手袋裏掏出一叠照片來，給丈夫欣賞，不看則已，原來是她的寫真照，能不把丈夫氣得七竅生烟，半晌說不出話來。

這是誰幹的傑作。後來才知道是出自他一羣好朋友之手，就是要拍寫真照，何不事先向丈夫說一聲，這班朋友也不是啊！

……的話

微言集

隼羅

我這樣想，假如今天海南的南浦租給日本商人發展，年期還比香港五十年不變還長，成事實的話，那麼當年我們辛辛苦苦談判收回香港實行一國兩制，保持五十年不變，豈不是浪費了彈藥，當年英國人會打算，新界租約滿期，香港及九龍半島割讓地，[illegible]中，以換租三十至五十年，但我們以決定不做李鴻章，不想對不起後代子孫，同時亦想名留青史，因此，說無得談，英國人在無可施之下，才簽署了聯合聲明，到了九七年新界租借地滿期，香港及[illegible]地，無條件歸還，中國則以兩制給予香港高度自治。這幾年有基本法的製訂，而許多大企業家，開始遷冊，中等人家，紛紛設法離開香港投奔異國，搞得人心惶惶，雖然祖國信誓旦旦，口口聲聲要保持不變，但現實中卻不斷在變，唯一不變的是國內那一套處事方式不變，或者變得很少。在過去又有不佳的紀錄，人們見過鬼怕黑，未見過鬼的，聽見毛骨悚然，寧勿見好過見。

設若南浦的批租日本商人，讓日本人在那裡發展，那麼當年香港要是亦用這辦法租給英國人繼續發展，就不必花了那麼多時間和精力了，相信英國人亦樂意租賃，只要對他們的利益有幫助，英國不要美國亦會要的吧！

收回香港就是當政者不想做李鴻章，但出租南浦者卻是李中堂的本家，這兩日有人批評這件事，甚至說是新賣國賊，我卻不是這樣想，只覺得要是當年想到租南浦方法，香港便有了許多事了，至少港人移民潮一潮高于一潮。

世上有獸孩嗎

近代人都會聽說過世界上出現了不少獸孩的消息。這些傳聞中的獸孩有羊孩、熊孩、豹孩、猴孩、鹿孩、狼孩等等。但日本人類學家認為……

·天里·

上一世紀瑞典博物學家林奈LINNE，在他的著作「自然系統」中，曾作過有關「野人」的分類。當時為林奈所知的事例有立陶宛的「熊孩」、埃魯蘭德的「羊孩」和「黑森的「狼孩」、其它一些獸孩事例。據說這些獸孩是被遺棄的幼兒分別為它種動物所哺育；有些是稍大些的孩子一個人在森林裡生存下來的。

本世紀有關發現獸孩的報道中，最引人注意的是在印度發現的狼孩了。據說在印度所加羅發地區，一九七二年發現兩個都是女性的狼孩，分別取名為卡瑪拉和阿瑪拉。狼孩在發現時兩人的年齡分別是兩歲和八歲，住在狼洞中，是靠母狼奶汁哺育長大的。這兩個狼孩用四肢着地跑動，發出狼叫的聲音。

有人從日常閱報中粗略地統計，近代以來各地發現的獸孩至少有五十多個。到底這些獸孩的生活狀況是怎樣的呢？對於這些獸孩的消息，最關注的莫過於心理學家，因為這可以證明人類的行為方式並非與生俱來，既可以成狼，亦可以成猴。但是日本有個名叫小原秀雄的人類學家，認為獸孩這種事情是不可能有的。

小原秀雄認為，人自出生，從會爬到能夠站立，是需要經過以一年計算的時間的。

然而，狼出生後半年，就長得和「父狼」「母狼」一樣大小了。假使人的幼嬰被遺棄到「母狼」那裡，幼嬰一直要吃奶的，「狼兄弟」三個月便能食肉了，這就肯定幼嬰一定會遭到「母狼」的拋棄。何況「母狼」也不會長期有奶汁，總有停奶時候的。還有一點恐怕不為人們所知道的：肉食性動物的奶汁，較之任何食物都更難以為人類的幼嬰所接受。牛奶好吃，牛是吃草的。

如果一個稍大些的孩子進入狼的生活中，恐怕不可能……能站立的孩子，或者把狼嚇跑，或者反過來被狼咬死。另一方面孩子是害怕狼的，決不可能和狼結成親子關係。

上一世紀法國的盧梭在其名著引用了別人的「狼孩」的報導作依據，這位日本人類學家認為，在那個時候人類研究生物學並未全面深入，所得的知識是有限的。而現在不同了。從今天動物學的角度來看，「狼孩」之說是不足以為信的；其它動物哺育「獸孩」的報導，同樣不可信。如果詳細地調查那些報告事例，會自然清楚，所談事情本身幾乎都是含糊不清的，不可信的。就以印度的「狼孩」為例，一經追究，也同樣是含糊不清，不可靠的。

單身貴族

萬水千山

李默

亞視早一輪在「亞洲早晨」有「今日文摘」，一開頭，我講了三個題目，之後，情況如何，那就不了了之，因為早晨節目，永遠於我觀看無緣。

下午節目，才是我常看的節目。那一日，忽然看見在「午間小叙」，看見吾友鍾慧冰在那兒娓娓而談，有「單身貴族」環節，我就想：「也該找我談一談？」才想着，過了幾日，他們就找上門來。由於我一向所抬的是「多溝通」的宗旨，一般來說，對於自己能夠發表意見的，都沒有什麼托手踭，喜歡這個百花齊放的世界。

「單身貴族」成為「午間小叙」的環節的，因為「午間小叙」有強烈的家庭氣息，但「單身貴族」顯然相反，這就難怪他們來相訪時候，說在廿五日播出這一個，是最後一個了。其實，它可以安排在另一環節，或者乾脆自己成立多半小時的節目，除了十分鐘的訪問嘉賓外，另外廿分鐘做個「單身貴族劇集」，以把嘉賓或他們找到的「單身問題」，加以表演。在「單身人」愈多的社會狀況下，這相信是有趣的。

不同狀況的人，有不同的見解，我說：「單身是事實，但貴族，是你們叫的，有時，看見人家為了家人而做事諸多牽制，我不免亦覺單身自由的，但有時一切由自己負責，也會有沒落貴族和流浪人的感覺。」

人類起源何方

科技之窗

孫飛

人類超源于何方？目前較權威說法是超源于非洲東部。考古學家在東非找到的南方古猿的殘骸，使許多權威人士認為南方古猿是人類的直系祖先，英國考古學家李基博士在東非還挖掘出更古老的類人猿化石，他堅信人類的祖先始於東非。

然而，蘇聯在雅庫次克市（約位于北緯六十二度，東經一百三十度）以北一百四十公里的勒拿河沿岸地區，最近出土了石英岩製成的石斧，石刀等兩千件以上的石器，從石器的類型與製造技術來分析，與東非南方古猿人所用的極相似。這一項發現，動搖了人類起源了東非熱帶森林之說，在考古界引起很大震動。

據勒拿河沿岸調查隊隊長分析，從石器的覆蓋土層推測，這裏的古人至少生活在一百八十萬年之前，如根據該地區最古老的永久性凍土的痕跡推測，古人生活年代可能在二百五十至一百八十萬年之前。而東非南方古猿推測的年代為一百七十至二百五十萬年前，故此結論認為人類發祥地應為亞洲的東北部或中部，只是以後才逐步分散至氣候條件較優越的地方去。

那麼為什麼迄今還沒有發現北方古人殘骸的化石呢？調查隊指出人骨發現並不是容易的事，非洲猿人頭骨也是在石器出土後三十年才發現的，他們相信繼續努力挖掘，總會找到殘化石。

瑪姬說：「女人不暴露一點點就是浪費」

繼父不倫戀

風

美國社會學者警告，女人帶了女兒出嫁，不啻讓女兒步入萬劫不復之陷阱。根據調查，繼父女的不倫戀，發生機會高達百分之六十五——即是有這種婚姻關係的一百個家庭，有六十五個有繼父女畸形戀情。可是，女人帶了女兒再嫁的風氣，在今日美國很盛。

調查指出：十分之六的繼父心懷不軌，向繼女迫姦。十分之二是雙方同意，產生畸形的不倫情。十分之一是繼女年幼無知，不完全明白繼父的行為是何用意。最可怕是有十分之一是妻子同意或默許之下，讓繼父和女兒發生性行為。

初夜不宜多探索

性世界 性知識專欄

聖占士

隨着性科學的越來越普遍深入，有的問題被發現，有的問題被更加具體化，比如對新婚第一夜，從心理方面發掘的問題也越來越多。

這是很自然的事，因為從前中國人認為妻子只能貼貼服服地服從丈夫，不能稍微流露性的要求，擁抱，接吻這些都是傷風化的事情，女人絕不可以提及這些事情的。

現代人不同了，男女不但可以公然擁抱，接吻，而更進一步研究擁抱和接吻的作用。現代科學界很着重研究新婚第一夜。如何歡渡這苦短的春宵，擁抱和接吻大有學問。

一對男女通過熱戀而結婚，婚前在談情說愛中，盡管有過緊緊的擁抱和甜蜜的熱吻，然而這些接觸難以和新婚之夜相比了。

新婚之夜，新郎新娘兩人赤身裸體擁抱在一起，此刻兩人的撫摸已大大地超越花前月下之時，可以輕柔地撫摸到愛侶那神秘的禁區。戀愛時兩人也接過吻，但只吻咀唇和面頰，無法像新婚之夜可以吻遍愛侶全身每一個部位。這種撫摸和接吻的深化，使新婚夫妻嘗試到人生的性是如此美妙。因為新婚初夜略一接觸，就會刺激起性興奮了。

抱着守舊頭腦的人會說，這有甚麼稀奇呢？無非是放蕩點就是了。

不能這樣說，這首先體現了男女性平等，而不是過去的「性臣服」。性生活不再是受到男的完全支配，就可以減少了初夜丈夫的粗暴，而這是巴爾扎克會意味深長告誡人們的：「不要讓婚姻從暴力起步，因為往往在這次合法的暴力之後，妻子會對丈夫反感的。」

還有對女的而言，既不是「性臣服」的關係，因而在新婚初夜，不會把自己置於完全的被動，雙方主動配合，不僅會減輕可能出現的痛感，且能增加一次成功的把握。

專家認為，雖然親吻和撫摸可以遍及愛侶的全身，但新婚之夜還是有所保留為好，對方有些部位，在一段時間裏最好不要撫摸，有些方法初時也不要採用以增加其神秘性，要赤身露體暴露給對方的東西要有個適應過程，新婚之夜不宜作過多的探索。

夫婦行房要付酬

性俗奇趣錄

有娼妓的地方，賣肉是一種交易，付酬是天公地道；但在東非洲納塔爾中部法爾河上游林區的勃特文族，夫婦行房，居然也要付酬，而且，受酬的還是男方。即是說，妻子若要和丈夫交合，便要向丈夫付出代價。

據傳在較早之前，女子出嫁後，豐厚的粧奩中，有大部分是今付給丈夫的代價如布料，飾品，肉乾，顏料等。粧奩付完，要不斷回娘家討取，很多父母為了應付女兒的索需，弄至貧無立錐，為了難以負担，甚至勸女兒減少和丈夫交合。確也有不少婦人為了付不起酬，往往一兩個月才行房一次。

現在，付酬之俗未廢，但不再堅持要付有價值的東西。每一個女子出嫁時，帶有一隻布袋，裏面置有普通用品，包括將來孩子用的衣服鞋子等，用完了，可以在日常製造時加上去，不再是一種負担了，到了今日，夫婦行房要付酬只是一種維持傳統的手續，很有可能，丈夫拿酬後，暗下放回布袋，妻子長付長有，可以隨便尋歡。每一雙夫婦的床頭，都置有布袋，行房之前，把一件東西給丈夫，丈夫把它壓在枕下，便可握雨携雲了。

智慧廣場

藥神孟優的故事（上）

采風述異記

孟英

在雲南大理海東白族居住的地方，有一間藥神廟，廟裏塑造的一尊號孟優。讀過「三國演義」的，大家都知道書中寫的「七擒孟獲」這段故事，這位藥神就是孟獲的二弟。相傳孟獲還有一個三弟孟佑。孟氏兄弟其實不是野蠻粗魯的人物，恰恰相反，他們是造福少數民族的英雄，而且是很有聰明才智的發明家。

傳說孟獲發明了衣服，孟佑發明了竹簡刻字，孟優發明了樂器和耕種方法，他又是一位精通醫藥，對治病救人存有一顆割股之心的善良的長者。在雲南西部龍陵縣有孟優寺，而且在大理海東白族人把他奉為藥神，這不是無緣無故，而是有他的來歷的。

相傳孟優行醫，常常不辭勞苦，往來於博南（今永平一帶）、葉榆（大理一帶）之間。由於他的醫術高明，更有一副菩薩心腸，給他治好的人很多。他行醫的宗旨，對富有的人收回醫藥費，對貧苦的人，少收或分文不收。他往往為了救人，深入龍潭虎穴，攀登陡壁懸崖去採藥，因此很得人心，被人們稱為活菩薩。

孟優來到海東，見到幾十個頸上生瘡的病人，經過詳細的診斷，他明白這種毒瘡不是普通藥物可以醫治的。

注意兒童肝炎（二）

醫案隨錄

中醫張濟森

如乙型肝炎，也是兒科的常見疾病，此病症狀較為反覆，治療時間比較長，並不是幾天內能夠治好的事。所以家長們對肝炎應有正確的認識。

肝炎的診斷是不難的，可通過血查，但一些父母是最怕兒女驗血的，有些還認為兒童不會染上肝炎的，所以容易做成誤診。

肝炎是一種病毒感染，是不分性別年齡的。除甲型有黃疸表現外，一般乙型肝炎感染後，視乎病毒對肝臟的損害程度和自身免疫反應而表現出來的。

兒童感染乙型肝炎病毒後，自潛伏期末至發病可為六周至三個月左右，乙型肝炎可成為血液中較長期的帶病毒者。臨床症狀視乎有無活動性而輕重不一，常見的主要症狀一般有食慾不振，倦怠，低熱，腹痛，易嘔吐。由於兒童缺乏自訴能力，有時因肝痛而錯訴腹痛，煩躁不安及口干苦亦不能表達出來。初期發病時，兒童的小便多黃赤，這是家長們值得注意的一點症狀。

LOOK AFTER

含英咀華

西蒙

LOOK AFTER（成語）。看管，照顧，照料。

WHO'S LOOKING AFTER THE LUGGAGE？誰在看管行李？

SHE LOOKS AFTER 800 SHEEP.

她看管八百隻羊。

WILL YOU LOOK AFTER MY DOG WHILE I'M AWAY?

我不在家時你願意幫忙照顧我的狗嗎？

DON'T YOU WORRY, I CAN LOOK AFTER MYSELF.

放心吧，我會照顧自己的。

THEN WHO LOOKS AFTER THE CHILDREN？那麼誰照料孩子呢？

EVEN IF YOU CAN'T GET A COMPLETE CURE, YOU'LL BE WELL LOOKED AFTER.

你就是不能完全醫好，也會得到很好的照料。

語法錯誤改正

「THE MOST OF BOYS ARE NOT PRESENT.」

（大多數男孩子都沒有出席。）

「THE MOST OF」有「盡量利用」的意思，例如：「IN BOTH WORK AND STUDY WE OUGHT TO MAKE THE MOST OF OUR TIME.」（不論工作或學習，我們應該盡量利用時間。）但「THE MOST OF」用於上句則是錯的，應該用「MOST OF THE」改正如下：

「MOST OF THE BOYS ARE NOT PRESENT.」

旗幟無風也飄揚

尋根究底

申孜

美國人很熱愛旗幟，無論國家機關、企業、酒店以至廣告公司都喜歡在大門前高高升起了一面旗幟。這不僅為了裝飾，而且是顯示了旗上自己那獨特的標誌。

然而每當無風的天氣，那就晦氣了，旗幟低垂着，顯得毫無生氣，旗幟上的文字和圖案不管如何生動吸引人也毫無用場！

有一位發明家施費塞馬丁靈機一動，在旗幟之上作一番「小小的改進」。他的辦法是，在旗杆頂裝上了一部微型強力風扇，遇上無風的天氣時，只需輕輕按一下旗杆上的開關，旗幟立即迎風颯颯地飄揚了。

請別小看這項小小的發明，紐約一家廣告公司自從使用了這種「電動旗幟」後，平均營額每天竟上升百分之二十五呢！

阿叔，這件好吃啊！

旅遊記趣八九六

·步行人·

「阿叔！這件好吃啊！阿叔！」這句話一時成為話柄，事隔經年，我亦記憶猶新。

當日參加旅行團作西北行，團裡有三位，像是一家人，年逾花甲，是對夫婦，然較為年輕一點的，是個姪兒，亦已年近半百，他對叔父至為奉承，若視為照顧，也是應該的。

初時不以為意，雖然每頓同在一桌吃，後來變本加厲，旁若無人，桌上先放下一枝洋酒，從來沒有招呼過別人共享，也不能怪，就是招呼，其他團友也不會喝的，在內地購買洋酒不易，誰也曉得。

菜來了，姪兒從不理會這是個團體生活，他先動筷去挾，拿下來並非自己吃，亦不會送給阿嬸，而且放在阿叔面前，猶恐老人家不知道，必說：「阿叔，這件好吃！阿叔！」過得幾天，連別桌團友也傳為話柄。

雖然有這樣的一個好姪兒，身為叔父的表情冷漠，然而姪兒仍是唯恭唯謹，雖旁人側目，亦從未間斷，我們也看慣了。多吃一點，少吃一點，不成問題，旅途上，少點為宜啊！

有天早餐，偏偏少了那叔姪，而阿嬸卻來了，有問之，則曰：他們昨天睡得太晚了。

待再出現時，兩人神色有異，愁眉不展，眾人不好問，聽下來不難曉得，由於香港股市起風暴，叔姪徹夜和港方通話聯絡，是否焦頭爛額，不得而知，但已不再聞：「阿叔！這件好吃啊！」之聲了。

PUBLIC LIBRARY

音樂週刊

港樂布拉姆斯之夜
指揮家約翰盧斯與鋼琴家奧洛茲高合作
奏第二鋼琴協奏曲及第四交響曲

一套全是布拉姆斯作品的音樂會，將在五月五、六日由香港管弦樂團獻給樂迷，曲目包括布氏的第二鋼琴協奏曲和第四交響曲，音樂會在大會堂音樂廳舉行。由美籍指揮約翰盧斯（DONALD JOHANOS）與西班牙鋼琴家拉菲爾·奧洛茲高（RAFAEL OROZCO）攜手合作。

布拉姆斯（JOHANNES BRAHMS）生於一八三三年，歿於一八九七年，是浪漫派後期的德國作曲家。浪漫樂派以歌曲和歌劇為中心蓬勃發展，華格納的影響遍及歐洲，但以布拉姆斯為首的一群作曲家則持反對意見，他們尊重並承繼古典主義，作品採用古典形式，內容則為十九世紀的風格，帶有浪漫色彩。

布氏一生中寫過兩首鋼琴協奏曲和四首交響曲。第二鋼琴協奏曲耗三年才完成。被當時著名樂評人形容為「節奏剛強有勁，具有粗獷魅力」。第四交響曲亦是布拉姆斯一貫的風格：結構嚴謹，內容豐富，此曲代表布氏晚年對人生、死亡和自身的失意和沉思，極為感人。

這兩首音樂會的指揮是當今美國樂壇最活躍的指揮之一，現任火奴魯魯交響樂團音樂總監的唐納德·約翰盧斯（DONALD JOHANOS），他曾任匹茲堡交響樂團副指揮。負責鋼琴獨奏的西班牙鋼琴大師拉菲爾·奧洛茲高（RAFAEL OROZCO）。他於六六年獲里茲國際鋼琴大賽冠軍，從此在國際樂壇的演奏事業扶搖直上，並與飛利浦唱片公司簽訂長期合約，所灌錄的唱片均甚受歡迎。

門票分十五元（學生票）、三十元、五十元、七十五元及一百元，現在已於各城市電腦售票處發售，電話訂票熱線五——七三九五九五。

圖為鋼琴家奧洛茲高。

曼奴軒冠軍王曉東
下月奏莫扎特名曲

被稱為「來自上海的天才」的十九歲小提琴手王曉東，將於五月十二及十三日晚上八時在大會堂音樂廳與香港管弦樂團合作，演奏莫扎特的第四小提琴協奏曲，由奧國指揮藩德執棒。

王曉東於十歲時考入上海音樂學院附中，師隨趙基陽。從十四歲始，他已在國際樂壇嶄露頭角，包括兩度贏得英國舉行的曼奴軒大賽，又以演奏巴赫與艾爾窩的作品再得評判團特別獎。此外，他還是維尼亞夫斯基——利平斯基國際小提琴比賽青年組冠軍、斯曼諾夫斯基特別獎得主與及亞士本藝術節的斯曼諾夫斯基比賽冠軍。

王曉東挾著榮譽，先後在北京、廣州、杭州及上海演奏，又代表中國前往美國、日本及蘇聯文化交流演出，其中在一九八二年美國之行，他更獲得紐約茱莉亞音樂學院的狄里教授的賞識，代安排一項由八六年開始的四年獎學金課程，並且獲得敦豪藝術基金的獎學金，以支付在彼邦的生活費。他最近在澳洲，完成了首張唱片，曲目包括斯曼諾夫斯基及巴托的協奏曲作品。

他是與港樂演出的莫扎特D大調小提琴協奏曲，碰巧是莫扎特十九歲時的作品。首樂章的主題莊重，但旋律輕鬆跳躍，而接著的第二樂章，高雅中帶點淘氣，終樂章，緩慢的開端引出熾熱奔放的舞曲，在一片熱愛生命的氣氛下結束。就「南華早報」的一則樂評報導：「毋容置疑，王曉東將會成為世界最偉大的弦樂演奏之一，有人甚而認為他已位列其中。相信王曉東必能掌握莫扎特寫作此曲時心態與達到作曲家要求的技巧。」

同場港樂還會演奏莫扎特的「狄托」序曲及西貝遼士的第二交響曲。

門票由十五元（學生票）至一百元，在各城市電腦票房發售。

圖為小提琴家王曉東。

五月中大會堂演出
巴里·史萊德鋼琴演奏會
時代週刊稱譽其音色優美技巧卓越

被時代週刊稱譽為「以優美的音色，光輝的技巧和源源不絕的音樂感帶來卓越的演出」的鋼琴家巴里·史萊德現應邀於一九八九年五月十八日（星期四）晚上八時於香港大會堂劇院演出一場獨奏會。

巴里·史萊德自一九六六年贏取漢·格拉賽（VAN CLIBURN）國際鋼琴比賽銀獎及室樂演奏獎後便於國際樂壇佔一重要席位。演奏足跡遍及美國、加拿大、南美洲及歐洲各地。與他合作過的著名指揮包括有史托高斯基（L. STOKOWSKI）、杜托（C. DUTOIT）、羅拔蕭（R. SHAW）、沙士甸凱連（S. EHRLING）、雅瑟費拿（A. FIEDLER）等。

史萊德灌錄有數目眾多的唱片，其中包括有與羅徹斯特愛樂樂團由大衛范文所指揮的莫扎特協奏曲，普羅哥菲夫、杜南兒等人的鋼琴獨奏曲，與伊士曼三重奏及克里夫蘭四重奏灌錄的舒伯特、柴可夫斯基、杜南兒和拉赫曼尼諾夫的室樂作品全集錄。

史萊德現於紐約羅徹斯特大學伊士曼音樂學院任鋼琴教授；他於該學院完成他的碩士及藝術家文憑課程，於一九七○年受邀回母校任教。一九八七年秋史萊德被羅徹斯特大學選為「全年最佳音樂家」。

今年五月史萊德將往日本、香港及澳洲作巡迴演出。在香港的獨奏會節目有：

貝多芬，F小調奏鳴曲，作品五十七，「熱情」。

德里勃——杜南兒，圓舞曲，選自「歌碧麗亞」。

杜南兒，C大調第三首狂想曲。

拉威爾，加斯巴之夜。

懷特，行板。

王建中，百鳥朝鳳。

拉赫曼尼諾夫，降B小調第二首奏鳴曲，作品三十六。

音樂會門券分五十及六十元現已在各城市電腦售票處發售。電話訂票：五——七三九五九五。

如有查詢請電：五——八九一八八五一

BLAECX MUEICT AAT MANOGELNT（劉鎮強）

圖為巴里·史萊德。

藝林集韻
周文珊

收到市政局寄來印刷非常精美的藝林與讀小冊子，這裡介紹三個很有特色的套票精選——「諾瑪」歌劇，芬蘭國家電台交響樂團，亞歷基爾弦樂四重奏。

五月十八、二十、二十一日，上演的「諾瑪」歌劇，是意大利美聲歌劇的大師貝利尼的代表作，此劇在世界歌劇舞台不常上演，因為演唱者都要具備高度的聲樂技巧，六十年代初期，羅馬歌劇院曾排出此劇目，由當時已走下坡的全才女高音卡拉斯担綱演出，男主角是柯瑞里，可惜首演之夜，卡拉斯無法完成全劇，只演了第一幕就罷演，搞出掀然大波，卡拉斯亦從此退出意大利歌劇舞台。

除了精緻的唱功之外，此劇的戲劇性十分濃烈，描寫不渝的友情，忠誠的愛情，貝利尼以創作優美動人歌唱旋律著稱，他非常用心編寫這齣歌劇的管弦樂，為了寫得更加完美，他特向羅西尼補習管弦樂法，所以此劇的配器與他以前的歌劇配器大大不同的。

此次演唱諾瑪一角是紐約大都會歌劇院的女高音娃洛美卡，飾演另一女祭司亞桃姬沙的謝頓，是曾演出「遊唱詩人」吉甫賽女人獲得佳評的女中音，她現在亦長駐大都會歌劇院，男高音與馬拉為紐約市立歌劇院演唱家，男低音貝達茨是意大利巴爾瑪歌劇院的，這四位唱家在劇中都有均等的演唱表現機會，想來喜愛歌劇的觀眾應該可以飽出耳油。六月十六、十七、十八三夜由芬蘭國家電台交響樂團，演奏清一色的西貝流斯的交響曲。他的七首交響曲分三晚演出，西貝流斯的音詩和協奏曲都未出，筆者倒是很希望聽他們演奏，他的小提琴協奏曲，西貝流斯的作品愈來愈受人歡迎。

由芬蘭人演奏芬蘭作品，一定是正宗原味，這次執棒的指揮沙拉斯特很年輕，一九五六年生於芬蘭。芬蘭國家電台交響樂團已於六十二年歷史，曾與世界著名指揮合作，並經常赴海外演出，近年樂團曾赴澳洲、美國、英國巡迴演出，正準備為唱片公司灌錄西貝流斯的全部交響曲，這次來港正是演奏此七首交響曲，可稱是灌唱片前的「熱身運動」。

北歐樂團的演奏有他們的特色，芬蘭的音樂水準相當高，這一隊有歷史悠久的樂團，在年青的指揮下，想必頗有聽頭！

七月十八日由亞歷基爾弦樂四重奏，演出的三首室樂，分別為海頓的C大調弦樂四重奏，又名「鳥兒」，拉威爾的F大調弦樂四重奏，舒伯特的D小調弦樂四重奏，又名「死神與少女」。

四重奏的成員為：彼德·卡特小提琴，大衛·羅夫小提琴，賓勞、洛非爾中提琴，錫卡大提琴。

已有三十餘年的亞歷基爾弦樂四重奏，自一九五四年起，已將美妙的樂韻傳播到世界各大城市，廣獲各界好評，這次來港演奏的舒伯特的「死神與少女」是他們的拿手好戲。

這四位成員除了舉行音樂會外，並廣播音樂種子，經常赴大學、音樂院舉行大師班，並發掘一些少為人知的弦樂四重奏曲目，不知這次香港演藝學院，或音統籌有沒請他們主持大師班？

兩岸樂藝
北京將演舞劇「晚霞」
蕭哥

馬思聰生平唯一的舞劇作品「晚霞」，已由中國歌劇舞劇院排練，準備於九月的第二屆中國藝術節搬上舞台。

「晚霞」是馬思聰在美國時根據蒲松齡所著「聊齋」中的「晚霞」一章來創作的舞劇作品，八一年在台灣首演，第二年還在台灣出版了鋼琴譜及管弦總譜，并發行了錄影帶。

今次中國歌舞劇院排演「晚霞」，取得了馬思聰之女兒馬碧雪及馬瑞雪的同意，正對劇本進行改編及重新編舞，又邀得蘇夏担任音樂顧問，與指揮王恩悌，及各編導一齊分析該劇音樂。

名古箏演奏家蘇巧箏
波希中心開講座

我國著名古箏家，廣州星海音樂學院研究員、副教授蘇巧箏女士，將於五月十五日（星期一）晚八時開始一連四個星期一晚上在九龍界限街一六五A（九龍法國醫院對面）波希藝術培育中心舉行一系列之古箏講座。主題為「箏與箏曲欣賞」。四講內容大綱如下：

第一單元——箏的命名與歷史

第二單元——中國箏的流派

第三單元——箏的構造、演奏法及箏譜。

第四單元——欣賞和理解不同流派的箏曲。

蘇女士家學淵源，父親蘇文賢先生為南派古箏名家。蘇女士自幼隨父習箏，能完整地[illegible]掌握並繼承[illegible]箏的按法與風格。[illegible]女士又北上[illegible]院進修三年。師事古箏名家有中國箏王之稱的趙玉齋教授。蘇女士從此又精於北派箏藝和現代箏的演奏技術。蘇女士[illegible]之所長，[illegible]本港大[illegible]古箏唱片[illegible]。

此次講座，四講共收四百元。（採用普通話授課），因學額所限，報名從速。垂詢請電話三——[illegible]七[illegible]九。（圖為古箏家蘇巧箏）

樂壇短波

歐洲共同體室樂團音樂會

歐洲共同體室樂團首次訪港，將定於四月廿八、廿九（星期六、日）兩晚八時，假香港演藝學院歌劇院舉行音樂會以饗本港聽眾。該樂團[illegible]其造詣卻已享譽歐洲。英國[illegible]「專業感染力強，兼且十分有格調」。[illegible]指揮及首席[illegible]是金·沙普。他[illegible]樂團於廿八日演奏韋華第之「四季」[illegible]「弦樂慢板」及葛里格之「霍爾堡組曲」[illegible]廿九日演奏浦塞爾之「G小調夏空曲」、韓德爾之「三個小提琴協奏曲」、莫扎特之「F大調輕組曲」、[illegible]之「簡易交響曲」。票價為：一百五十元、一百[illegible]廿元（學生）。

此次音樂會由香港藝術中心主辦。

演藝學院開放日

香港演藝學院定於四月卅日（星期日）舉行開放日。是日從早上九時至黃昏六時，該學院之四個部門，均全面開放。參觀者可隨意選擇舞蹈、戲劇、音樂及科藝節目。音樂方面，文憑級與初級生表演都有。歡迎各界人士免費參觀。

聯合音樂院主辦「舒伯特之歌」音樂會

由聯合音樂院主辦之「舒伯特之歌」專場音樂會訂於一九八九年四月廿九日（星期六）晚上八時正在上環文娛中心劇院舉行，當晚音樂會內容是選唱舒伯特最迷人旋律之歌曲如流浪、魚、搖籃曲、野玫瑰、誰是西維利亞、菩提樹、暮春、紡車旁的葛萊卿等，合唱有慈悲經、小夜曲及劇樂羅莎蒙合唱，還有演奏舒伯特之鋼琴即興曲第二首。演出者有鋼琴獨奏劉詩，獨唱：李惠珍、車遠強、劉引娟、黃美蓮、盧國威及聯合音樂院合唱團。伴奏：陳麗詩、楊素茵、楊吉鄰及楊逸森。指揮：黃美蓮、王光正及車遠強。

該音樂會入場券票價分四十元三十元及二十元三種，現已在各城市電腦售票處開始發售，詢問者請電聯合音樂院，電話五：七四○一七五。

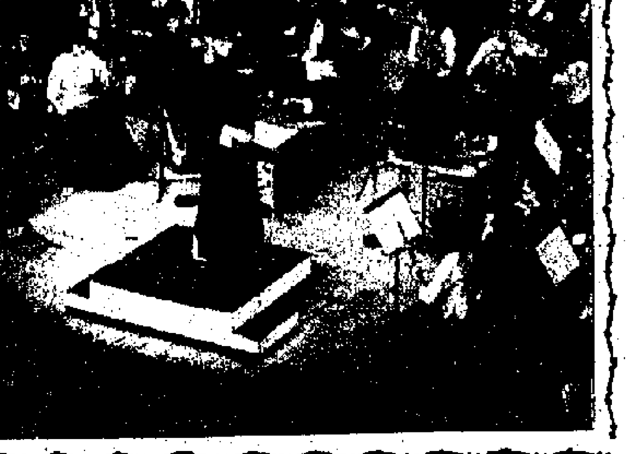
實麗金與中樂團合作　錄製高質素中國音樂

香港中樂團是市政局轄下的職業樂團，成立至今已十三年，其宗旨是推廣發揚中國音樂；提供市民高水準的中樂演奏。

香港中樂團的演奏已臻同類樂團之至高水平，實麗金錄音專家，此首次與香港中樂團合作，即以現場實況錄音方式進行。現場實況錄音的好處，是能捕捉演奏者連貫的感情，也是對錄音及演奏技術的最佳考驗。

在歐美各地，實麗金的錄音專家經常與著名樂團合作現場實況錄音，與維也納愛樂團合作錄製的「新年音樂會」及「貝多芬交響曲全集」，都是這次被樂評及樂迷所稱頌的精采錄音。

這次與香港中樂團合作現場實況錄音音樂會，內容包括交響詩「穆桂英掛帥」，中國名作曲家馬思聰作品「山林之歌」，古曲「漢宮秋月」，及顧家輝作品「電視主題組曲」等等；由中樂團總監關廼忠親自執棒，於五月五日、六日兩晚於荃灣大會堂演奏廳進行，樂迷及早向城市票房購票，親睹錄音情況。



孔祥東談留美生活及其他
要靠在美國學所有的東西是不可能辦得到的
要成為被大家公認的一流音樂家太不容易了
西濱

今年獲第九屆吉娜·巴考爾國際鋼琴賽金牌的中國鋼琴家孔祥東，四月廿三日在本港沙田大會堂舉行音樂會。這位小青年雖年僅廿歲卻已於一九八六年在柴可夫斯基國際鋼琴賽，一九八七年在桑塔德爾國際鋼琴賽獲過獎。上月他在結束美國北卡羅納州的演出返鹽湖城飛機上給我的信，答覆我提出的幾個問題，現摘錄如下：

筆者：你去年一月赴美逗留學前曾在日本逗留兩週，有收穫嗎？

孔祥東：我離滬後先到日本探望父母兄弟，二月八日才抵達美國猶他州首府鹽湖城。在東京時，我與日本著名女鋼琴家中村宏子有過接觸。她七十年代曾獲蕭邦國際鋼琴賽第四名，曾在柴可夫斯基及桑塔德爾的國際鋼琴賽中做過我的評委。她對我很愛護很熱情，在她家為我開了一個音樂會，邀來音樂界、商界的好友，其中有船王包玉剛的女兒呢！中村宏子還請我到橫濱聽她與芬蘭指揮辛基交響樂團演出格里格的鋼協，還帶我及母親出席日本著名作曲家團伊玖磨與日本一個王子參加的招待會。

筆者：你能談談初到美國的事情嗎？

孔祥東：我首先碰到是語言關，現在有些進步但仍需努力。我在楊百翰大學音樂系選了十八個學分的課：鋼琴、和聲各四分，美國人文學三分，英文六分，加上練琴，每日忙得團團轉。我住在學校宿舍裏，單人房間，很小，很像那年在廣州住的一藝邨那樣大小的。猶他州建州才一百年，是個在發展中的州。楊百翰大學音樂系就我一個中國學生。但聽說現在國內很多學生在聯系進這所學校。

筆者：如今國內不少學音樂的都想方設法出國，你對此有什麼見解？

孔祥東：我認為最好先在國內打好扎實的基礎，到了一定程度與水平再來國外，在美國學所有的東西是不可能辦得到的。國內有許多好老師，我至今仍斷言我在上海音樂學院附中跟的范大雷老師是個偉大老師。經過在美國的親身體會後，我覺得范老師的教學思想，教學方法在世界上是出類拔萃的。聽說他目前又有了一個很好的學生，而且各方面條件比我更好。我真為他高興，我希望中國樂壇出現更多的新秀，躋身世界音樂強國中去，以顯示中國鋼琴教學的成果。

筆者：你在美跟中國學生有交往嗎？

孔祥東：我曾在美國北卡的西卡羅來納大學演出，那所學校只有二千五百名左右的學生，中國的有十多人（來自京滬與雲南。雲南大學與她是姐妹大學）等地。我一到，中國同學就為我舉行一個小型的聚餐會，氣氛特別熱烈。以後幾天，我騰出時間練琴。我到美國一年多，見過許許多多中國留學生，算是這個小城的同胞給我留下最深刻的印象。由於只有一場音樂會，我便有時間跟他們談心，了解到當代中國學生，尤其在美國的留學生腦子裏的思想。我長年累月關在音樂的小天地中，閉門練琴，與同齡或比我長的青年交往並不多。但那次交談後我收穫很大。他們都很愛祖國，這最令我高興！

筆者：你能給我談談美國鋼琴界現狀嗎？

孔祥東：這可真是個較大的話題。我到美國時間不長，但觀察了解到一些情況，真正美國土生土長的孩子刻苦用功的極少，[illegible]師。每年中以上的大學音樂科生，也有老師，但學生與老師的努力方向都着重在「鋼琴教學」一方面，就是如何教小孩，做老師。但這並不說明美國鋼琴界後繼無人。相反，美國專業音樂界的競爭不僅僅局限於國內而且是國際性的。在西海岸的南加大、舊金山音樂院等，在東海岸的柯蒂斯（費城）音樂院、朱莉亞、曼哈頓、伊斯曼、曼納斯等眾多音樂院校中集了一大批音樂天才，亞洲人的比例也較大。世界比賽中，國內比賽獲獎數不勝數。不過學音樂是一門公認難賺錢的職業，所以儘管有些人很有天才，最後還是改行另謀生路。美國是個非常現實的國家，要成為被大家公認的一流音樂家太不容易了，特別在我們所處的這樣一個競爭激烈的時代。在國內，得個獎也許能吃一輩子，[illegible]等下一個[illegible]，而你還沒有大作為的話，那就對不起，靠邊站吧！這些殘酷的現實隨着我呆在美國的日子長了也就了解得越多。眼看身邊一個個學音樂的同學朋友一個個從商，覺得是悲劇！要想建立起音樂事業真是難上加難啊！我認為我還算幸運，我會抱定自己的理想走下去。

筆者：你為什麼不趁到香港演出的機會回國走走，開開演奏會呢？

孔祥東：我很想到中山開獨奏會，那個地方有盼望我去的聽眾，距離香港又很近。但是我去年獲獎後被安排的演出計劃還未完成。離港後，我便要到挪威、希臘、意大利、新加坡、波蘭、西德等等國家演出。我現在只能寄希望於明年四月到七月間能回祖國在京、滬、津、穗、沈陽、南京、武漢、西安、成都、昆明、中山等城市舉行音樂會。等那時我們再見吧！

一九八九年四月廿九日

（圖為「挪亞方舟」的小演員一部分，飾演各種動物和飛禽）

嶄新的嘗試
演藝學院演出粵語歌劇「挪亞方舟」
文仕

四月上旬，演藝學院安排了五場演出——「挪亞方舟」。分別在香港大學陸佑堂、聖約翰大教堂以及演藝學院音樂廳不同的地點上演。這齣歌劇是由音樂學院院長韋志誠親自策劃、指揮，由聲樂系主任盧瑟明康担任導演，並由一百多位學生分別担任演員及樂隊演出的。

西洋歌劇改編成粵語演出，在形式方面來說，真是少有的嘗試！用粵語來演唱一首國語藝術歌曲，已經是一件困難的事，更何況是用粵語來演出一整齣西洋歌劇呢？我本是帶着不大看好的心情來觀看這場演出的。演藝學院的管風琴有很好的音響效果，所以我決定看在演藝學院上演的那場演出。

節目開始前，首先由指揮介紹歌劇。由扮演上帝旁白的阮志輝演唱了三首聖詩，是由管風琴及步號來伴唱的。會場的氣氛頓時顯得莊嚴肅穆。隨後，在一連串深沉的鼓聲襯托之下，演員穿過觀眾席中魚貫登台。此時全場燈光暗淡，舞台逐漸變得光明。全場演員登台之後，大合唱隨即開始。首先唱出宏偉的讚美詩「上帝顧念萬民」。合唱雖然是由粵語唱出，咬字卻也十分清楚，聲音的共鳴效果也十分優美。聽完這首合唱，已經把演出的聽眾有氣氛烘托起來。我心中的疑惑也頓時一掃而空。合唱以後，上帝的聲音呼召挪亞：啓示因為人的罪惡，上帝將發洪水淹沒大地。但將會救免他的一家。挪亞下令家人合力建造一隻大船，以避洪水。由張福天扮演挪亞的長子很有氣度，能投入角色之中，演得活形活現。由他演唱的部份，有較為突出的效果。

共鳴腔很大，氣量很夠，表情也十分投入，可稱為出色的演員。在扮演閃太太挪亞的長媳婦的那位女高音，聲音十分好，在場不少聽眾都說很喜歡她的那副嗓子。她明亮、剔透的高音，真是甜美。在此祝願她努力向學，一定會成為一位引人注目的樂壇新秀！

造船的過程不消一下子便造好一艘大船。挪亞太太和她的一眾損友酗酒作樂，本是十分風趣惹笑的題材。只是時間太長，反而有點沉悶。上帝的聲音已在呼召，大風巨浪已在呼嘯，挪亞太太豈能仍無動於衷？其實那時早已經可以把她抬上船去了！

挪亞吩咐家人把各種動物帶上船，這是全劇中最快樂最熱鬧的時刻，由五十位初級學生扮演各種動物一對對出現，樂隊奏以壯麗的進行曲。樂隊伴奏能落力演出配襯，音樂效果很能烘托起劇情的發展。演出的小朋友有些只有六、七歲左右，全部穿上印上古體字的中國服飾，頭飾則由小演員自己設計、製造，很是可愛！看看他們蹦蹦跳跳而又秩序井然地出場，可以感覺到導演和老師們背後的一份功勞！

狂風閃電，雷雨交加之下，音樂的效果發揮得淋漓盡緻！挪亞方舟上的演員的表情和動作也配合音樂的節奏，前俯後仰，左搖右擺，頗有隨風浪努力搏鬥！這時，全體大合唱一首信心之歌：「上帝救恩速賜」。信心的力量戰勝了風雨，天色逐漸平靜下來，動物全部睡着了。洪水漸退。挪亞差派烏鴉與白鴿出去尋找陸地。結果白鴿口裡叼着一枝橄欖枝回來。最後，當然是在上帝的聲音啟示之下，舟上的人和動物重返大地。彩虹、太陽、月亮、星星的出現，代表了溫暖與和平。此時，挪亞獨自在舞台上，上帝的聲音為他及人類、動物、大地祝福，全劇告終。

這場歌劇獨特之處在於導演的構思，能把它翻譯成粵語，背景亦是以中國形式設計。演員穿着中國服式，方舟造成中國帆船，這跟演藝學院的教育方針是吻合的。因其教育政策是重點反映香港中西文化交匯之特色及融匯中西文化藝術之處，把初級生及文憑學生安排一同演出，將會訓練更多的初級生作為日後的生力軍，為今後教學方針的實施鋪平了道路。演藝道路的前進和發展，全有賴於正確的目標和方向。這次演出的成功，值得為演藝學院喝采和高興！

港大音樂系主辦
小學音樂教育研討會

由香港大學音樂系、香港演藝學院及香港音樂教育協會聯合主辦之小學音樂教育研討會，將於四月廿九（星期六）日，上午九時至一時，假香港大學邵逸夫黃麗松講堂舉行，又由下午三時至六時，假香港演藝學院音樂廳舉行。

內容豐富，包括專題演講——「音樂於廣泛課程所扮演的角色」由DR. ANTHONY KEMP主講；有通利琴行數碼鋼琴示範；公開論壇，主題為「音樂對語言教學的幫助」，梅安妮博士主持，由法國國際學校、德瑞國際學校及中國國際學校之教師發言；另有兩個研習班，將由翻譯員提供翻譯，題目為：（一）實踐高大宜教學法（李俞秀舜女士主持）；（二）以敲擊樂器探索聲音（KATE O'RORKE, LYNNE TAYLOR, DAVE ATKINS）；（三）在課室內奏牧童笛（黃家怡）；（四）啟蒙音樂技巧（OLIANA BLOM）。

下午有兒童音樂會，會後舉行討論會，由李莉主持。參觀演藝學院學生之演出，並欣賞該院初級琴學生之演出，有興趣者請從速報名，詳情可向港大音樂系電話：五——八五九二八九三查詢。

當今中國偉大的音樂教育家
黃友棣教授
光軍

美加通訊

我熱愛音樂，深信純正優美的音樂能改善和美化人生，使人們有優秀的品格。其實音樂就是「仁愛」的化身。

在香港，老師隨使音樂蓬勃起來，不獨為藝術界和教育界出力，創作歌曲，更為香港但康運動効力，編作十多首新歌，以備學校和團體作為參加比賽之用。

除了音樂創作外，在詩詞文學方面，亦受到文學界崇高敬重。在一九八七年六月廿八日，香港大會堂音樂廳舉辦「松竹梅雅集」，要頒獎給韋瀚章教授、林聲翕教授和老師黃友棣教授，以表他們對樂壇三位宗師的敬意。到老師發表談話時，他把多年來對於詩詞和作曲經驗的心得說出來。當講述關於一些松竹梅的詩話時，使老師想起一則「絕對」來，其上聯如下：

三友堂前，左種松，右種梅，中總種竹。

老師在會堂中解說這對對由於尾句的「中總種竹」，把一個字的平上去入四聲全用成一句，使到許多人想不出答案。曾試用作曲的對位技術，以推理方法來對它，仍然不能，數十年過去了，始終是徒勞無功。

老師認為民族音樂學會領導衆人推廣音樂教育，實在人人皆是樂教工作的恩人，他們的功成，隱約印在天地之間，足以永垂不朽。由此觸思，便擬出這「絕對」的下聯：

萬方境內，高為天，低為地，隱約因人。

但老師對好後，仍覺不滿，認為可以改得更好些。「松竹梅」可以不用對以「天地人」，而對以「善美仁」。「左右中」可以不用對以「高低隱」，而對以「光明隱」。老師感覺到，宇宙的大千界內，因光明而得善美，憑藉仁者之心，遂將衆人隱藏於內的才華，引發向上。所以下聯應為：

大千界內，光因善，明因美，隱引則仁。

在會場中，老師將此聯向衆人解釋和朗誦，贏得全場喝采，歡笑滿堂。有朋友說，昔日有公主徵婚，若出此聯，則老師可以做駙馬爺了。

還居高雄

民族音樂學會開完沒多久，於一九八七年夏天，老師離開這個十里洋場而遷居台灣的高雄市。受到高雄市市長蘇南成先生和當地音樂界、文化界所歡迎。高雄市政府曾先後兩次為老師舉辦個人樂展。

上居高雄市後，仍不斷寫作，為各團體作應用歌曲，藝術歌曲等。在老師的來信中透露，使他甚感快慰的是所收的幾位學生，非常之勤力用功。閒來無事，便去書店逛逛，看看有什麼好書可讀，他認為活到老學到老，學無止境，不進則退。

老師很討厭當在家中教學生時接聽電話，所以他教學時便把電話關掉。一九八八年初老師在高雄市靜靜地渡過一個農曆新年，他自己關在屋子裏寫作。事前卻對朋友們說去台北市遊玩數天。老師不抽煙，不喝酒和咖啡，過着儉樸的生活。最大安慰是見到學生有所成就，所做的事能令人得益。對版權法例有看法，老師說：「若別人採用我的作品或著作去使人受惠得益而非為私人謀利者，不需問我，隨便採用」。曾於一九六八年應台灣教育部之請赴台作為期兩個月的巡迴講學時，把十八種在香港出版作品的版權，送交教育部，轉贈給三個出版機構印出，以廉價供應給學生作為參考書用。對時間非常珍惜，以下幾句詩是摘自「樂圃長春」一書中，正好是他的寫照：

彩霞籠罩翠山頂，紅日正西沉。是快工作夜將臨，努力惜分陰……

很多人以為老師教學如此成功，是得益於大學時所選修的教育系。其實不然，我很幸運上過這位老師兩年課，只是兩年，畢生難忘。

我敬愛老師，他對我有教育之恩，師生之情。他熱愛國家，熱愛民族，以教育為己任，孜孜不倦地教導後輩。不為求名，不為求利，默默耕耘，向既定方向前進，以動人的旋律美化人們心靈，讓人人心存「仁愛」，達到樂教最高目標。

內子未見過黃老師，但讀過他的著作，聽賞過他的音樂，她感慨地說：「世界上多些這類偉大人物，天下更為美好，更為太平」。內子的話正是筆者心聲。

本文參考書，黃友棣教授著作：

（一）樂林蓽露

（二）音樂人生

（三）樂圃長春

一九八八年聖誕節加拿大。（全文完）

現代中國藝術歌曲我見
徐飛

常常聽到一些學習聲樂的朋友說，他們唱來唱去的中國藝術歌曲，數來數去，只得那幾首。說出不了那幾首可能有點誇張，但的而且確，平時能接觸到的曲目，不論在演唱家之音樂會，或者是唱片錄音，都總覺得是少了一點，對學習者亦實在資料不足，近年聲樂音樂會亦有減少的現象，更損失了許多欣賞和觀摩的機會。當然，對於一味熱愛流行歌曲，崇拜偶像的人，這些情況是漠不關心的，然而對酷愛藝術歌曲的人，即卻準會有點慨嘆。使歌唱家亦會承認，中國藝術歌曲的風氣已是今非昔比，可是大家除了等待時代潮流的轉逆外，實應付出一分力挽救這中國音樂之瑰寶——藝術歌曲。

一般人常有誤解，將所有古典形式的聲樂曲（如女高音獨唱與鋼琴）都當作為藝術歌曲。其實藝術歌曲並非指普通的聲樂作品，在歌詞上它是有特別之要求，即是歌詞應有一定的文學價值，十分講究，甚至獨立成為文學藝術，例如古詩、古詞以至新詩及近代之詞作，因此民歌或民間歌曲，不應列為藝術歌曲了。但有，雖然由於受德國藝術歌曲（舒伯特時代）之影響，多數中國藝術歌曲均為獨唱加上鋼琴，然而這種組合形式並非是死規條，重唱或合唱也應該可以的，樂器亦不限於鋼琴，管絃亦可，鑼鼓亦可，甚至全無樂器，清唱亦可。樂器的作用並非單單為提供節奏，作陪襯式的伴奏，而是與詩詞內容相配合，是與歌詞融和成整體，達至與文學昇華之境界。中國藝術[illegible]

歌曲是以國語演唱，除特別情形，是方言及古調的專指。而現代藝術歌曲，甚少用到古調的，即指廿世紀發展出來的一類，如有別於古典藝術歌曲之琴歌。

西洋音樂自本世紀初開始漸漸興盛，留學生回國後引入西方作曲技法，和聲學及作曲技法，以中國傳統音樂為根基，激發出現代中國藝術歌曲，第一代作曲家如蕭友梅、黃自等，奠定了良好的基礎，加上音樂教育，接着有劉雪庵、賀綠汀、丁善德等人材，在抗戰期間，文化更在苦難中壯大起來，中國藝術歌曲直至文革之前，寫下光輝的一頁。但在世紀初，中國音樂家受西樂影響很深，雖然作品有為民族風味之點綴，但其內容總離不開西洋理念，步伐大，時代下，從唱腔至鋼琴伴奏，都很難擺脫西方之束縛，手法、格調是古典音樂之延續，這段情況是無可厚非的，初[illegible]

[illegible]

頑皮一點，或是欠交功課，又或是上課不很專心，老師都會「從輕發落」，不會苛罵或處罰他們，有時還會拉他到跟前來哄他，逗他，好言地給他解釋這樣做是錯的，是老師所不喜的。雖然不會從此就規規矩矩做個好學生，但總會做幾天的乖孩子。其實，教師應當是這樣對待學生的，不過，以目前的工作量，能夠做到的是少之又少，應付完學校每天定量的工作後，已精疲力盡了。

……的「同行」，而再要將他趕絕，並出拳重創自己，使自己的生計也受到威脅，血本無路，如此下去，豈不是要走上絕路？他怎也想不到，在這個所謂文明的大都市，也有如此野蠻的人。「我們都是由內地逃來的同胞，何必苦苦相迫？既然你們對我不仁，就不能怪我不義，哼，我不發火當我是病貓！」阿超自言自語。翌日，他沒有開檔，當天下午，他到一家刀莊，購買了一柄牛肉刀，把它藏於懷中，才到平日開檔的地方。……人「哼！」阿超想到這裏，露出絲絲笑容。……因為自己犯案，被警方通緝，他每天過的是逃亡生活，他不敢開檔，生活也成問題。阿超經過一番深思熟慮之後，才決定毅然向警方自首。終於，阿超被解上法庭，接受法律的制裁，幸而阿雄和阿德經過搶救後，沒有死去，法官只能判他蓄意傷人罪，罪名成立，入獄三年。阿德和阿雄，性命雖然保住，但也因此殘廢了，下半生的日子，當不好過。（五）本篇完

……只要對他們的利益有幫助，英國不要美國亦會要的吧！收回香港據說是當政者不想做李鴻章，但出租南浦者卻是李中堂的本家，這兩日有人批評這件事，甚至說是新賣國賊，我卻不是這樣想，只覺得要是當年想到租南浦方法，香港便有了許多事了，至少港人移民潮一潮高于一潮。

……何歡渡這短暫的春宵，擁抱和接吻大有學問（一對男女通過熱戀而結婚，婚前在談情說愛中，盡管有過緊緊的擁抱和甜蜜的熱吻，然而這些接觸難以和新婚之夜相比了。新婚之夜，新郎新娘兩人赤身裸體擁抱在一起，此刻兩人的撫摸已大大地超越花前月下之時，可以輕柔地觸摸到愛侶那神秘的……初夜略一接觸，就會刺激起性興奮了。抱着守舊頭腦的人會說，這有甚麼稀奇呢？無非是放蕩點就是了。不能這樣說，這首先體現了男女性平等，而不是過去的「性臣服」。性生活不再是受到男的完全支配，就可以減少了初夜丈夫的粗暴，而這是巴爾扎克會意味深長告誡人們的：「不要讓婚姻從暴力起步，因為往往……全的被動，雙方主動配合，不僅會減輕可能出現的痛感，且能增加一次成功的把握。專家認為，雖然親吻和撫摸可以遍及愛侶的全身，但新婚之夜還是有所保留為好，對方有些部位，在一段時間裏最好不要撫摸，有些方法初時也不要採用以增加其神秘性，要赤身露體暴露給對方的東西要有個適應過程，新婚之夜不宜作過多的探索。

……屬，旁若無人，桌上先放下一枝洋酒，從來沒有招呼過別人共享，也不能怪，就是招呼，其他朋友也不會喝的，在內地購買洋酒不易，誰也曉得。……香港股市起風暴，叔姪撥夜和港方電話聯絡，是否焦頭爛額，不得而知，但已不再聞：「阿叔！這件好吃啊！阿叔！」之聲了。菜來了，姪兒從不理會……

股市專欄

上市公司派息及過戶日期備忘

公司名稱	股息	截止過戶日期（首尾兩天在內）
怡和控股	末期息四十八仙	四月廿四日—四月廿八日
怡和策略	末期息普通股十一仙，可選擇股票	四月廿四日—四月廿八日
牛奶國際	末期息普通股卅五仙，優先股十一仙	四月廿四日—四月廿八日
新系機構	末期息十八仙	四月廿四日—四月廿八日
恒和集團	中期息一仙	四月廿四日—四月廿七日
奇詩（集團）	中期息四仙	四月廿七日—五月四日
南順	末期息六仙，紅股五送一	四月廿八日—五月八日
德利投資	末期息十五仙，每股供股權一供四	四月廿九日—五月三日
香港電燈	末期息三十三仙	五月一日—五月十一日
中華汽車	一點六八元	五月一日—五月四日
大新公司	中期股息廿一仙	五月二日—五月十一日
新世界發展	特別股息廿五仙	五月二日—五月九日
寶源遠東	中期息二十仙	五月二日—五月九日
合和實業	中期息廿一仙（以股代息，可選擇現金）	五月四日—五月十七日
嘉宏國際	中期息十五仙	五月五日—五月十二日
裕興建築	末期息八仙，普通股中期息每十股供二股權，每股仙供一元，一股一暫先供二股權，六元供。	五月六日—五月十六日
APPLIED INTL	末期息十三仙，股權一供八，每股一新一供一元	五月八日—五月十日
永安公司	中期息一仙，末期息十四仙	五月八日—五月十二日
永盛發展集團	末期息六仙，現金紅利十九仙，每一股紅股二送一，現有二股份換取一股	五月八日—五月廿二日
和記黃埔	HOLDINGS股份，每一份現有認股權證換取一份HOLDINGS九一年認股權證	五月八日—五月十七日
電視廣播	末期息三角	另行宣佈
香港電訊	末期息五角	五月八日—五月十八日
置地	末期息六仙	五月十一日—五月十七日
仁孚	末期息廿五仙，一股及重組，一股換取一股百慕達公司，每股份及發現金二元，另一份現有認股權證換取一份百慕達公司認股權證	五月十一日—五月十七日
廣創興	末期息十八仙	五月十二日—五月十六日
香港地產	末期息十仙，特別紅利五仙	五月十二日—五月廿四日
大華銀行	末期息七十五仙，特別現金紅利十五仙	五月十五日—五月廿五日
中華電力	末期息星加坡幣八仙及紅股八送一	五月十二日—五月廿六日
太古洋行	第二中期息十五仙	五月十二日—五月廿一日
長江實業	末期息（A）股五角三仙（B）股十點六仙	五月十五日—五月廿六日
國泰航空	末期息廿一仙	五月十五日—五月廿五日
卜蜂國際	末期息廿七仙	五月十五日—五月廿六日
利興發展	末期息五仙，紅股八送一	五月十五日—五月十八日
信德企業	末期息十仙	五月十六日—五月廿二日
德利投資	末期息十七仙（一仙以現金派發、十六仙以股票派發、股東可選擇現金）紅股五送一	五月十六日—五月廿二日
廣生行	不派發截至八八年十二月卅一日止年度末期息	五月十七日—五月廿二日
漢國置業	末期息廿五元	五月十七日—五月二十日
香港建屋貸款	末期息六仙，紅股十送一	五月十七日—五月廿四日
慶豐國際	末期息七角	五月十八日—六月一日
萬順實業	中期息四仙	五月廿一日—五月廿九日
亞洲保險	末期息五仙	五月廿三日—五月卅一日
九龍汽車	末期息四十仙	五月廿五日—六月五日
國信集團	末期息三十二仙，不派發截至八八年十二月卅一日止年度末期息	五月廿五日—六月七日
虎豹	末期息星加坡幣七仙	五月廿六日—六月二日
華歲國際	末期息二仙	五月廿六日—六月二日
文華東方	末期息廿六仙	五月廿九日—六月五日
L.E.T. PACIFIC	末期息二仙，不派發截至八八年十二月卅一日止年度股息	六月九日—六月十六日
嘉華銀行	末期息十六仙，送股後每十股四送一	六月十三日—六月廿三日
陸氏實業	一份九一認股權證	六月十二日—六月廿三日
南海紗廠	末期息三十四仙，第二次紅利股息九十仙	六月十六日—六月廿九日
聯七香港	每四股派發一股認股權證	六月十六日—六月廿九日
亞洲集團	末期息十仙，每一股換取一股其士國際股份；每一份現有認股權證換取一份其士國際認股權證。	另行宣佈
其士商業系統	每一股換取一股其士商業國際股份	另行宣佈
國銀亞洲	（一）不派發截至八八年十二月卅一日止年度末期息（二）每一股換取一股FIRST PACIFIC BANCSHARES股份	另行宣佈

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

中信投資公司
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合
財團徵求
3-7648712（專綫）

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676　金山行

收購不交吉
全幢舊樓　分層樓舖
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師・估價師　地產代理　志誠
5-412282

出讓　九龍
補習社頂
連設備教材課參萬餘大餘，埔區現有月收入式萬餘任祖式，有誠意③-838688—112

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位計算，長期照計，增計算，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

購不交吉
全幢分層・樓舖均合
交吉亦可・無須睇樓
免費估價・即日成交
出價最高・歡迎來電
中興地產
3-610260　3-610287

高價收購樓舖
港九各區不交吉或交吉物業
一律歡迎
無須看樓免費估價即日成交
永寶
③926630（假日照常）

購收租舖
天祥地產
全幢・收租　分層・均合　行家來盤　佣金照付　免費估價　成交最快
九龍上海街336號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918（假日照常）

出讓　香港
中環加咸街
九龍九號六樓出售，連天台，生意全年信託，⑤8680588

出讓　香港
補習社頂
連設備教材課參萬餘大餘，埔區現有月收入式萬餘任祖式，有誠意③-838688—1121

地王之王
****
尖沙咀特大酒店出售及有空地四萬餘呎及美國亞里桑拿州正城市發展中心數千萬呎出售合投資移民可宜香港
⑤8843365 業主洽
****

王廠平售　朗價特元
南鋼九龍荷東台工業大廈單位60M多呎出售，用途電話全新裝修，公吉九百廿八呎，價廿七萬，直接業主免佣請電0—4796662，0-4791623洽

錦綉花園
830呎連傢俬廚裝修，680元出租，電0-4717854

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩柱
⑤443955
⑤453381

出讓　港九物業

灣仔高尚傢俬住宅
灣仔謝斐道76號恒信大厦兩房兩廳租九千近中區交通便有意請電：⑤210329或到該大廈管理處引看。長短約均可

租賃　香港

小學主管
須有經驗，分校形式，南區電5-503508或⑤567106洽

自讓
西環堅尼地城，高級洋樓，伙一房一廳，大單位，即聯絡電話：3-7305318，735615林

夜冷巨型電子廠
大批傢俬鋼具、影印機、打字機、大班枱椅、閉路電視、打包機、咭鐘、生產線、風扇、風泵、自動鍚爐、真空氣機、縫紉機、電話系統、AM/FM SIG GEN MSC-216A、276A、MSW-721D、VTVM、SUPPLY、AM/FM中央系統、AUDIO GEN、扫描儀、IC、電解、電阻、存貨林、電源綫、喇叭由2吋至5吋、天綫巴、耳塞插、電源插座、PRE-SET、POLY電容、BAND制、汽車機半成品、一律平沽。柴灣新業街9號新業大厦3字樓前文方高巴士82號、1（假日照常）。

招標承購
編號E1904—88Ⓐ指甲油及Ⓑ其他化粧品詳情請向香港金鐘道66號金鐘政府合署十樓破產管理處索取，看貨日期四月二十四日截標日期四月二十五日*******

夜冷麵飽西餅工場
****
大批攪蛋機、焗爐、分體冷氣機、鳳閣（爐）、保溫爐、冷藏地櫃、大批不銹鋼廚具及製作工具、原料平賣
（地址：土瓜灣銀漢街16號地下洽）

鋼琴急讓
英國製造高級鋼琴，好價讓，任家移民，K716168 3

出讓　什項

香港出讓
東祥工業大厦16,000呎
業成利丁業中心10,000呎
新業大厦12,000呎
華美工業大厦、油麻地、潮州
香港寫字樓大厦
琪寧寓所、嘉寶大厦
福和工業大厦地下4,565呎
租物業
香港⑤建達
廠房出讓
彩虹閣、自由地下
旺角出讓
元朗豐年街、金都洋樓
太古城、聯邦大厦、星洋大厦、FAA

惠刊本報分類廣告　請撥電話 5-462583

中聯搬運有限公司
代理地產樓宇買賣
5-635157
5-627922
3-333532
3-632345
0 287288

立信（長途短程）搬運有限公司
搬屋搬廠・包裝
九龍 7701199　7701276
1959年創立
香港 665622　665634
搬屋始祖

搬運

發現財物
於一九八九年四月二十九日上午大約十時二十分在旺角道近九龍城街市發現一筆港幣。失主請與九龍城警區聯絡（電話3-7110271內綫34）。

啓事

遺失聲明
安泰銀行油麻地分行箱No.1631號保險箱鎖匙兩條失落，特此聲明作廢。李元同

茲遺失
上海商業銀行存摺戶口No.3714-12097-1，特此聲明作廢。曾煥光啓

遺失聲明
僑商業銀行支票簿0243號，此支票經已作廢，特此聲明。

遺失

旅遊介紹　專欄廣告
方便讀者　選擇旅遊

博覽旅遊有限公司　旅行社牌照No.350090
尖沙咀星光行1427—1428室　3-7351861　3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205　5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903—4室　3-325655
荃灣地鐵站南豐中心商場A79號（地鐵站對面）0-4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室　3-7973023
票務專線：3-7302372　3-7356817
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國・清邁・布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭四、五、七天　由$3090起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天　由$3290起
布吉島四、五、七天　由$3500起
布吉島、華欣七岩七天　$4490
清邁、曼谷、布吉島九天　$5050
菲泰聯遊七天　$3990
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來西亞（檳城，怡保，邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團　$6590
本州橫濱博覽會七天　$6790
本州五天、六天　由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天　由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天　由$6290起
東北、北海道廸士尼七天　$7190
日本北海道六天、七天　由$7190起
韓國九州廸士尼八天　$7190
韓國九州八天　$7390
韓國溫陽四天、五天　由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
*獨家安排蒙古烤肉
*台北住最高級之統一大飯店
多增遊：（一）台北烏來（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村
台北四天 $2820　環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820　環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240　環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天　由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

星晨旅遊 MorningStar

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團　$2,790　天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團　$3,290　天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團　$3,350　逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團　$3,850　逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團　$3,590　逢星期一出發
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團　$3,390起　天天出發
布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團　$4,190起　天天出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅七、八天豪華團　$3,990起　逢四、五、六、日出發

馬星泰菲
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團　$5,190　逢一、二、六、日出發
馬星泰八、九天豪華團　$5,890起　逢一、二、五、六出發
馬星菲（碧桃灣）九天豪華團　$6,190　逢二、四、六出發
菲泰七天豪華團　$3,990　逢四、六出發

北京、西安
北京六天豪華直航團　$4,090　天天出發
北京六天直航團　$3,790　天天出發
北京五天豪華直航團　$3,790　逢星期三、六出發
北京承德、天津七天直航團　$3,990　逢星期二出發
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團　$3,690　逢三、日出發

中國
桂林、陽朔五天豪華直航團　$1,990起　天天出發
華東七天豪華直航團　$3,590　逢三、四、五出發
昆明石林四、五天豪華直航團　$2,290起　逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團　逢一、三、五、六出發　$1,890
中山珠海兩天遊　天天出發　$308起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團　每位430起　天天出發
澳門酒店十船票　天天出發　每位370起
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438

- 九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7369368（9綫）
- 香港皇后大道中64號連卡佛大厦1701-3室 5-218161（9綫）
- 荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6綫）
- 九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8綫）
- 銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5綫）
- 香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6綫）
- 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4綫）
- 澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122

星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號 350018

永安旅行團
WOTS 永安旅行社
廿五年歷史・分社最多・旅遊路線最多
大古城分社：太古城中心第二期064號舖位
IATA　牌照 350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天　$7980　逢星期二、四、五
美國西岸賭城九天　$11180　逢星期四、五
美加西岸十一天　$13280　逢星期五
美國東西岸10/12天　$14380起　逢星期日
錦綉歐洲五國十天　$9980　逢星期四
西歐七國十三天　$12180　逢星期六
西歐八國十三天　$13280　逢星期四
澳洲三大城市七天　$9190　逢星期二、四
澳洲（雪山）八天　$10180　逢星期三
澳洲黃金海岸九天　$11980　逢星期一
澳洲紐西蘭十三天　$16480　逢星期三
*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天　$5980　星期三
本州廸士尼富士山七天　$6580　逢星期三、五
九州環島六天　$6080　逢星期四
九州本州廸士尼八天　$7680　逢星期四
韓國仁川華克山四天　$3880　星期四、六
韓國漢城，濟州四天　$4080　星期二
台北南北五天　$3280　星期三、五、日
台灣環島七天　$4080　天天出發
台灣阿里山八天　$4500　天天出發
*日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
*台灣自設分社，服務最佳
*參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
*曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天　$3380　天天出發
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天　$3980　天天出發
布吉島、曼谷　芭堤雅八天　$4780　星期二、五
馬星（檳城）七天　$5190　星期一、六
星馬泰布吉島十一天　$6890　逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天　$3380　逢星期二
菲島賞心遊五天　$2720　逢星期二
菲島百島、碧瑤七天　$3280　星期四、六
*本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京六天直航　$3880　逢星期二、五
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天　$5680　天天出發
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航　$1880　天天出發
汕頭、潮州、潮陽、　$1090　天天出發
海南島五天直航豪華團　$1880　逢星期一、三、五
珠江三角洲四天　$758　天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天　$548　每月1, 4, 7, 10, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日出發
中山珠海澳門兩天　$338　天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天　$228　天天出發
*參加本社華東團人數全港最多

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段四個（大字四個，小字卅個）定爲一個位，每天收費二十元，即刊。字如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費。每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

聘請

船務文員 有出入口文件工作經驗，能打字，有升職機會，親函履歷本報郵箱450號

聘女文員 中學程度，無須經驗，有意者請來函汝州街107號地下

急聘幼師 油塘邨急聘幼師，五月到職，全日或半日，有意請電K4745222

誠聘主任 街坊巴士幼稚園，二年制幼師，35歲以下，或電③894218，來函上和瑞園

兼職導師 各區兼職補習導師多名，另聘派街收名九龍區工作，請電3-7157637

沙田區 幼兒教師多名及清潔校工乙名，有意者請電0-6018088

急聘幼師 屯門區，無經驗及半日全日，請於星期一至五辦公時間電0-4571626洽

秘書文員 口識文件手續，會計更佳，即時上工，屯門，0-4681189 何小姐

急聘幼師 有經驗者請電0-6612326 基明幼稚園

油畫公司 聘請學徒，培訓新畫師，學成待遇高，可兼職，時間自由，有意請電3-961198

學校清潔 男女可，基督徒，學校，郵九龍，③8006011

學校文員 請文員乙名，旺角，上午12時至下午，電3-934353

臨時導師 急聘男女，中五或以上程度，上午，電K7611865

元朗幼師 新優誠聘幼師及助教，請電0-4760091

油畫國畫 手男女熟工，有外發，電1204③942127

女文員 中學打字，區新記有經驗均可，相片本報✱4✱4✱4號

補習社聘 全職或兼職，9-12歲，九龍城3-7167446

夜中教師 夜中學急聘中英九科教師，具經驗，有意電③422893余小姐

琴行誠聘 經驗鋼琴小提琴導師，電3-516027 0-4223533

急聘幼師 大埔區幼師及助教，請電0-6572286

急聘幹事 中學程度，負責老人工作，請電3-7157637

津校男工 小西灣，聘男工，香港柴灣，寄香港有蒿路50號

聘請代課 中一至中五，請函沙田新田圍邨，沙田循道衛理中學

幼師助教 大埔區，請電0-6574168

急聘助護 護老院急聘助護，待遇優，申請請寄九龍輪郵，箱95248號收

津中代課 28日起代課英文及數學科，請電③六六七○八洽

幼稚園聘 中五程度，助教及女工，九龍巴倫道七號，請親臨

合唱導師 兒童合唱團導師，星期六下午練習，有意請函本報信箱1476號

屯門社工 屯門社工，CM中英，西科，基督徒優先，附履歷寄本報信箱834號

社工助理 基督徒，中五以上，寄九龍天耶少年中心

柏師中心 聘請兼職補習老師，小學課程，K7789722 962485

幼師校務 幼稚園聘請幼師，有經驗優先，12:15晚電K3314501

荃灣津中 代課教師，教中文及24課節，請電0-4924191

元朗津小 聘請幼師，請寄元朗郵箱，函附近照

幼師助教 下午三時至五時，電K一二六一五五四六

黃大仙區 基督教幼稚園聘教師及助教，寄信箱一○二三號

小學書記 五程度，中文打字，電

誠聘幼師 非牟利教會幼稚園，電0-6642897

請售貨員 男女均可，中學程度，電H2886831

津小代課 津小下午校，數科代課，五月十日至七月十三日，電3-4647021

辦公室助理 全職或兼職，男女均可，電5-2111699

信義幼稚園 誠聘幼師，五年經驗，電3-7780734

急聘會計 文員，中四程度，電3-六八○四五

急聘幼師 沙田新市鎮，幼師，電0-6998377

全職兼職 聘設計員及補習老師，3-8280116

招女外勤 小學程度，電K七一三一八

聘女會計 高薪誠聘，有經驗，電H2339097

聘送貨員 非經驗，H2279222洽

聘補習老師 要有經驗，中學補習，電K2709161

官塘區

代課幼師 非牟利教會幼稚園聘教師，電3-467889

官塘津中 急聘英文中文代課教師，電3-7274315

元朗津中 中文美術科代課，電0-4754778

助教校務員 中三以上程度，電3-9322245

幼兒園 護理員，聘請有經驗，電3-6522262

商科教師 聘請會計及商科老師，電5-720413林小姐

助理書記 九龍幼稚園聘女助理，電K7785556

幼稚教師 女，中學畢業，電郵局七○六

升晉 GM教師，翻譯員，K7701721 H8332166 K8382128

實驗助理 西區中學急聘中五理科男女，實驗員，電5-720413林小姐

急聘導師 小學工作，全職或兼職，電3-268604

中區會計 紅磡地區經驗，電3-2680...

兼職電腦 工業學院，及時新20院，電5-32539

誠聘導師 中學，兼職均可，電3-3495

誠聘主任 街坊巴士幼稚園，③894218

急聘幼師 沙田區，電0-6047755

柴灣幼師 聘幼稚園教師，請電5-578281

急聘幼師 非牟利，電3-7156177

即日來電 明天刊出

本報為增强分類廣告服務起見特設熱線

客戶電話：五－四六式五八叁洽

圖文傳真：五－五九四一三八

力省又時省

誠聘助理文員

十七歲以上，中四程度、懂打字，在灣仔區青少年中心工作，薪酬由$2820起有意者請繕履歷近照，寄香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心十一字樓香港遊樂場協會總幹事收

元朗急聘 導師、社工，有意請電0-4731328

活動幹事 兒童興趣班，有意請電③748633

急聘幼師 於沙田屯門，電0-4676899

聘請幼師 屯門區幼稚園，電0-4582870

福利工作員 老人中心聘福利工作員，薪4100－7925，年21以上，基督徒負責策劃活動協助管理工作，中學會考五科合格，相片履歷寄官塘興田邨彩田樓地下101室愛鄰信義老人中心管委會主席

實驗室服務員 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 津貼中學急聘中五理科畢業生一名，薪$3660起，有意者附履歷函葵涌葵盛閣301號樂善堂顧超文中學或電0-4295171

嚴重弱智學校聘請 ①會計書記：有香港會計證書，能勝任工作，即日到職 ②助理書記：中學程度，懂打字 有意請繕履歷寄郵政信箱

宿舍導師 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 弱智宿舍急聘男福利工作員21歲以上，會考合格，薪4100－7925，履歷近照寄沙田新翠邨新芳樓地下馬會新翠中心

營地事奉 誠邀愛主基督徒男女加入，25歲以下中學畢業，負責營地工作，有意請寄郵箱22號

聘請文員 中五程度，優先，即有意請於中午12時至下午2時電5-490882

男女會計 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 文員打理全盤出入口公司帳目，前帳清楚，工作經驗優先，附履歷相片聯絡電話本報郵箱151號 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱

屯門上午幼師 湖景邨非牟利幼稚園聘上午幼師一名，具經驗優先，有意請電0-4651440 ✱✱✱✱✱✱✱

津中文員 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 聘一級／二級文員，中五，英文打字，會計優先，附履歷電話寄沙田銀禧體育中心，香港馬會體藝中學臨時辦事處收 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱

排聯會秘書 中六以上程度，精通中英文，月薪四千至六千，應徵者請寄履歷照片寄九龍油麻地長樂街25號11A

各科教師 沙田津小聘音樂、體育、美術、中英數各科教師，須師範畢業，有選科更佳，合請附近照函本報信箱452洽

學位教師 九龍市區某基督教津貼中學聘請學位教師乙名，主要任教中五至七預科中國語文科，今年九月到職，有意者將履歷（請註明宗教信仰）聯絡電話函寄九龍大埔道58號

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園急聘幼師，薪優，有意者請致電0－4255321－2約見

津小校務員 聘基督徒校務員，五月中到職，中四程度，懂打字，負責文書總務及外勤工作，薪3345，親繕履歷電話近照函寄秀茂坪秀明道明愛學校

幼稚園急聘 柴灣區幼稚園急聘基督徒經驗，能琴，半日幼師，名有意請電5－580299校長洽

高薪幼師 沙田區不牟利幼稚園急聘教師助教數位，環境好，有前途，加薪快，有意即電日0：6933837校長洽 晚3：7428221

急聘代課 九龍中學急聘 **地理** 代課教師乙名，請寄履歷附照片電話註明本報918信箱

女文員 能打字，有普通話，薪優，請寄近照地址電話寄英皇道十八號，二至九時或辦公時間電：五～六六八四一三許先生洽

請女幫手 金融行請私人女秘書，不需經驗，可供膳宿，每月薪金：壹萬伍仟元，另有佣金0.5％（不需見客）。港金、倫敦、紐約金市。有意者請帶照片二張，請電：1128213 CALL "919" 預約時間，鄒先生接洽。

OFFICE SUPERVISOR
— Preferrably with experience in electronics
— Mature looking
— F5 science
Please call 3—7703789 Ms Ng

商行急聘 ①女文員，年18以上，中五程度，經驗不拘。②司機，年21以上，一年或以上駕駛經驗。本公司提供優厚福利，薪高，有前途，有意者請親臨新填地街419號萬福大廈十一樓洽。

輕度弱智兒童之家誠聘家長一名（MPS pt14-25） 社工文憑或熱有愛心願住宿負責照顧6－8名6－13歲弱智兒童週末及假期安排家庭活動。另聘救生員一名（$4160起）具救生銅章申請者五月五日前附履歷寄大埔南坑松嶺村總監收

看更 $3200 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 年55歲下男性體健每日輪值10小時要輪值有假期有意下午12-2時電490882區先生或下午6-11時電唐君洽

津中 誠聘下年度英文歷史數學科學位及英文體育家政科文憑教師有意請於五月一日前親繕履歷近照地址電話函本報信箱1477校長收

急聘幹事 負責老人工作，薪酬面議，電...

女文員 中區商行，打字，記有經驗，相片本報✱4✱4✱4號

廣告設計聘 ①平面設計助理：美專畢業，或有經驗。②美術製作助理：中學畢業，對美術工作有興趣者，懂打字及電腦操作優先錄用。應聘者可享年薪十四個月及進修，醫療等福利，來函附近照履歷寄本報信箱1480號洽。

幼師助教 ✱✱✱✱✱✱✱ 有意携履歷親到北角永興街10—16號二樓面洽 ✱✱✱✱✱✱✱

聘會計教師 上門為在職人士補習LCC高級會計，女性大專程度每週3小時，薪50元3－35...小姐洽（晚上時）

聘聘幼師 大埔及洪水橋幼稚園誠聘幼師經驗優先，0-658013...約見

聘請事務員 非牟利幼稚園聘事務員，中五，福利健全，有意3-7432800

幼兒中心 非牟利幼兒中心急聘，中學畢業，經驗不拘，有訓練，電⑤436796

聘執行秘書 八要驗，旺角...

幼兒中心 急聘代課幼兒工作員，中三或以上程度有經驗更佳，日薪130元有膳食，供應請電5-436796

屯門幼稚園 聘全日或半日教師及助教，福利健全經驗不拘，助教$3500—$4500 教師$4100—$6000 有意請電0－4516080

急聘教師 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 津貼中學急聘代課文憑教師①英文及EPA一名②中文一名③音樂科長職文憑教師一名，需九月一日到職，有意請電：3－7115291

學校文員 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 大埔區中學聘學校文員，需中五畢業，懂打字，有意電0～6580218

琴行聘請 職位補習導師鋼琴小提琴電子琴導師多名，兼職全職均可，可選擇以下工作地區：九龍彩虹邨電③272968 蘇屋邨電③7200283 沙田區新翠邨電0－6060820 月明邨電0－6498618 馬鞍山恒安邨電0－6417711

九龍布行助理會計 女性F.5程度中級證書兩年經驗英文打字懂電腦，入賬更佳，識字工作，福利雙糧花紅供午晚膳K936...先生

請男文員 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 在中區工作，中五程度經驗不拘，中文通順，請將中英文履歷及近照寄華僑日報信箱197號或電5－462511陳洽。

聘請記者 某大文化機構聘請記者，大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮，有意者請來函華僑日報信箱205號

津中教師 港島津貼女中誠聘下學年㊀學位教師二名，分別担任英國語文及數學、㊁文憑教師乙名，担任家政（針黹），有意者請於五月六日前親繕申請函...華僑日報信箱453號

香港基督教服務處 急聘兼職接待員，尖沙咀區青少年中心聘中五及晚間兼職接待員，時薪12－14元，中三程度或以上，友善負責，有意者請電3－670071內線224劉姑娘或香姑娘洽。

教授鋼琴 保證考試，及考鋼琴樂理，資深教師，電③8261693

投資招生 創業課程 地產賺錢，置業風水，金股外滙 K7701721 H8332166 0-4146332

投資招生 創業課程 地產賺錢，估價增值，金股外滙，大學英語 K7701721 H8332166

鋼琴 K K 府 84 58 16 97 37 53 陳 保證考試各級

鋼琴電子琴 3：6：7：3：7：2：5：1：2： 女教師，沙田，招生

裝池 字畫，K7709428

漢鳴樓書畫

招生

急聘全職女文員（南區） 女文員需持有中學會考証書懂打字（薪點5-18）或女助理文員中四程度懂打字（薪點2-13）有意請電5－524211（26740）李先生約見

聘男什工 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 中區大文化機構營業部聘男什工壹名年45至60均可工作時間朝九時半至晚六時有晚膳有假期薪高請午十二時至二時電5－490882容先生洽

聘請植字員 ※※※※※※※※※※※※※※※ 本報植字部聘請植字員工 有意請電H 491181內線20 ※※※※※※※※※※※※※※※

福利員及護理員 政府資助老人宿舍聘 ①女福利員年21以上中學會考五科合格月薪$4100—7925 ②女護理員年45以下中三以上月薪$3435—5370 以上職位輪班薪按政府釐定福利有年假病假公積金有意附相片履歷寄九龍順天邨天衡樓2樓黃張見紀念老人之家主任收

聘請幼師 三級幼師，中區，全日，經驗，電二○洽

徵求合作 電腦日語速記，小本九新界均可，K7701721，補習，興趣

YMCA ⑤中國早社絲 IBM西職日速必文 語晚交帶 商 式業文記 速 樂會瑜舞花 業 插美初40 記 園話伽班班 電 花容、 至 理 大廈 腦 班班中150 論 按 字 班字 ⑤22 32 33 52 62 字

華僑書院校外課程（主講：伍進濃）室內設計 文憑 彌敦道611號 高隆大廈14字樓 3－852181 全科專業訓練（日間個別）

鋼琴教授 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及美國魏拉大學研究院，頒授1至8級及文憑試投考及樂理，請電K7111669 余小姐洽 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱

聖匠職業訓練夜校 遊艇船長班 本課程適合有興趣人仕進修考取海事處牌照，牌照課程五月15日開班，紅磡大環道10號電③633915 ③642730

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K693453

私各成英家業人語 港大畢業語言專才任年，最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作翻譯各業移民旅遊K804361洽

學生園地 全港到府補習服務規模龐大，精英導師遍佈港九新界，最高薪安排到府上時間任擇，不滿可換，學費合理，銀行交收，效率快捷，信心十足K932133旺角道16號「日本信用大廈」五樓（小太陽樓上）

韻文粵劇學苑 院長：勞韻娉 副院長：李芬芳 招收粵曲粵劇班新生不限年齡，粵曲班：每月學費$...粵劇班：每月學費$...院址：香港軒尼詩道350—352昌業大廈，電話H733616...

教授 保送考試，一至八級，鋼琴，小提琴，電③903713

鋼琴教授 時元朗送考，4來學7電4晚1六至5十保證，授鋼琴美國

日華語商 文註冊，速成，⑤⑤2755912885816

灣仔補習 中小學，任擇早午晚各科，③2755...，今日開課

慈愛仁愛護理 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 建院悠久經驗豐富註冊醫生護士不收按金醫什費困難者代申請公援金 仁愛：0-4796990 慈愛：0-4659768

松龍苑宅護備老九高級專業醫完善公道住收 ③371056 ③372926

百福老人院 北角百福花園景福閣10字樓樓下提供舒適環境，優質服務，歡迎參觀，電話H－646676 黃姑娘，馮姑娘

佛教美會 護理院註冊西醫、物理治療、針灸，收老人及弱智人仕 0－4887233

安慈護老院 九龍牛池灣寶池徑2－8號彩虹地鐵站側交通方便 西醫護士長期護理電話：3－7263878 3－261277

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K856178

平安護理 醫院護士，診所靜，九龍道121號地下，電3-368573

啓善國際 恢復中心，K3659983...

永業老人院 護士大廈，護理健全，電8540...

兆景護老 中醫，專業，⑦9755...，西醫，電⑤773302

康寧護老院 鋼鐵街，醫護服務，註冊西醫

護老

英語電腦 H8382128 0-4146332 會話拼音 F4.F5 會考英數 0-6377183 0-4593122 日語國語 會計打字 0-4769239 K954187

豪華老人院 九龍塘對衛道20號（喇沙利道口）②374279 ③370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療・施他佛道一號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③－386228三線

順福老人院 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 獨立花園別墅24小時護理收費平不收按金及什費困難者代爲申請援助金0－4888801 0－4887031

松柏國際（香港）協會 全港最具規模，擁有八萬餘呎，員工百多名 護理：3900元，包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理，餵飯等。 宿舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。 會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

護理老人院 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 環境好交通方便收費合理可選擇沙田區或元朗區，住詳電0－6046767（沙田）0－4753321（元朗）

健還護養之家 附設家屬渡假屋 註冊醫護主理：老弱理想休養場所佔地三萬多呎背山面海停車場燒烤場娛樂中心全港首創家屬渡假屋週末假期與長者歡渡共敘天倫實一貫心樂事爲您的長者着想請即電3～3581168查詢或親臨清水灣道大埔仔P.D227 Lot 207-209參觀彩虹站91M或91可達。

誠徵女友 車秘25本書同報或年信同或箱好以1至4電7照8地號 ...

徵求

週身骨痛 頭痛、失眠、心跳驚慌、腰痛刺痛，③363639 ③388811 呼83黃德偉

醫藥

大專學聯 各級資深導師，上門或到中心補習，不滿意可換，③7157653 ③7132806 請電小倖中誠

經驗教師 學經驗豐富，補中小學各科，北角鰂魚涌，合⑤713478 年廿年善教

私家補習 廿年經驗，優良成績，精補中小各科，K810752

社工補習 低年級生，補習③7165177 1519...負責經驗，收費中誠小倖

上門補習 新到府，各區均可，不滿可換，不收手續，港九新界，K7114368

經驗補習 數理化導師，補習學生，③7188604 ③8088300

數 學系數學業大學教授，代數幾何，數加，電...

專職補習 小學各級，心理以九龍塘區，請電K7127637

補習

立成會計 報稅，專理記帳，有經驗，一九六五五，電K八二三一八

會計報稅 會計公司，電3-7713598

待聘 各業

博愛老人院 九龍塘喇沙利道53號 3－377708 九龍塘羅福道3號 3－366897 九龍塘施他佛道12號 3－382092

神愛護理 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 花園萬餘呎規模最大註冊醫生護士不收按金醫什費困難者代申請公援金0－4717154 0－4717535 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱

徵女友 報惡信箱9 1 2號寄，電斯職男，照文本29 本無婚正

誠徵女友 本30歲正，1 0 3 7 信函，電識未男，照徵婚35

誠徵女伴 文男0 3 6 信箱，中學，不拘，本報 上職

徵女友 男信下箱正28，9 2 1號，學歷佳，本30

誠徵伴侶 貌端，伴侶，9 2 2 信箱，文家，身照，本報 失男41

紅顏知己 大專57，有產業，誠徵女友，信箱920，身43歲男

徵女友 貌端女友，自然不拘，本報，九年，八龍，肥胖，會計39

真誠 德健，女貌，婚未，9 1 9 號，信箱40

收購鋼琴 香港鋼琴服務公司 ⑤789057 ③7662028

學士 未婚男，重英文，郵政局，K 7016

廣州徵婚 龍40大，大埔道190號，華僑，女未婚29

豁免診所 徵合作，醫生旺角區，中央郵箱，電1355陳洽

誠 友緣面，男26未婚，婚28，郵箱69495，少徵佳麗，女20有大

徵男伴 南歸僑，女誠41歲，善良，電本報9 1 7 箱

誠徵女友 畢業，電附照上33，信箱

學生徵鋼琴 學生用，考試，K7161729

誠徵女友 體健，無不良嗜好，有誠意，信箱1493，男33

徵求合作 社會經驗，照片，有意電3681356，沈小姐洽

徵女友 英中畢業，後婚，40，三七○信50，歲香港，先生

徵女友伴 獨身，（無孩），拘未婚，電本報，1038號，嗜好42 不離

尋知己 高淑絲，女柔情，本報信箱1475，何歲，照片寄，9址下

誠徵淑女 品正，以優大學，電本報32，456號，淑女5婚男

妹徵老伴 照品正，址高職，不拘，本報455號，電文健端

誠徵男友 華僑，本爲友，信箱149號，歲女，誠外，請華末28

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 政府註冊專業人仕主理信譽昭著曾多次接受傳播界訪問廣播電腦及電視錄影助選經驗撮合本港及美加澳籍姻緣★資料詳盡準確保密 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

知己電腦婚姻 政府註冊 免費爲顧客提供資料 信譽昭著 承蒙攝合成婚夫婦接受無綫特區專訪報章雜誌推薦 醫生律師商界專業仕女海外華僑成功率遠理想③320088 彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

海外尋知己 中港美協進會 本會爲美國加州政府註冊機構，誠意助您實現您的理想。請來信索取資料：C.H.A. Association 630E Main St., #158 Alhambra, Ca 91801 U.S.A. 千里覓良緣

男33未婚 承接裝修工程5.8呎145磅健碩強壯自置樓房，美國，月入五萬，20起5.3呎以上未婚少女爲友共勁前程，函附近照址本報1035信箱。

徵伴侶 美籍女63徵70左右男體健有經濟基礎無不良嗜好請附照履歷 Lily Chan P. O. BOX 390343 MT View CA 94039 U.S.A.

澳門樓兩幢 3發合理展週樓座落，1展作批租吉地高三海，2之希發金地，1生有或廠約府2000，5賜展館合呎有直，9教生亦各呎可天通，1請意可行珠海，約電有誠業洽 代徵共發相

美加婚姻 本會有數位美加籍專業人士擇偶，⑤8921282 國際電腦婚姻協進會 政府註冊

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊 ⑤8336302

外埠婚姻 現有多名美加澳籍仕女委託本會物色終身伴侶，詳情請聯絡

誠徵男友 女26未婚貌美斯文5.3 香港出生英中畢任職大機構欠缺份現徵32下5.8上貌端體健大專經濟基礎佳請附電照職業高重等英文履歷函摩利臣山郵箱47410 無照不覆

善良婚伴 貌端女品性善良失婚有事業徵貌佳有基礎善良無不良嗜好，單親失或華僑中年以上男性先友後婚，誠附歷址電照華僑日報信箱212號有電照必覆無誠免。

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：02 038 045 109 117 119 123 124 127 129 130 132 136 137 138 139 142 144 146 148 149 150 151 153 156 157 160 161 166 168 169 173 176 180 181 182 183 185 192 195 196 200 202 203 208 209 210 211

九龍佐敦道代理信箱號碼：284 358 359 372 902 905 907 908 913 914 915 916 917 938 948 958 961 966 968 969 970 971 972 976 979 999 1000

中區辦事處信箱號碼：401 470 415 417 418 420 421 426 432 433 434 438 439 440 441 442 444 446 448 461 463 466 467 468 470 476 478 480 481 484 493 492 493 497 497 498 522 527 528 529

旺角辦事處信箱號碼：1367 1369 1372 1375 1279 1381 1383 1389 1390 1392 1003 1005 1007 1009 1010 1011 1014 1015 1016 1018 1020 1021 1022 1023 1024 1026 1029 1030 1031 1279 1367 1069 1375 1381 1383 1389 1390 1392 1400 1421 1423 1429 1432 1438 1439 1444 1445 1446 1447 1452 1454 1455 1465 1466 1467 1471 1473 1475 1490 1492 1500

北角分處信箱號碼：1553 1554 1564 1565 1566 1573 1577 1591 1597 1613 1636 1614 1616 1621 1623 1625 1627 1636 1644 1632 1646 1635 1642 1582 1583 1587 1624 1642

東方縮放曬圖 機器電腦，或照原大七翻建彩印，彌敦道六四樓K950355

恒昌裝修 住宅大小室內裝修工程，叫2822313176 226166

漏水專業 承接所有樓房漏水工程，十年經驗，⑤7810

漏水樓宇 專門修執一切漏水問題，親力親為工程，經驗徹底，⑤8964965

商業

眞善美婚姻服務公司 1965年首創香港，專爲士女解決婚姻疑難。爲未婚擇偶，爲失婚重建家庭。免費詢問10-6時 電3-328615—5-8902550 星期日休息 波斯富街83號波斯富大廈1樓A 彌敦道343號永安置業大廈1302室 爲非業，爲前途，爲健康莫再遲疑 本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

國際電腦婚姻 政府註冊 享譽傳播界 資料最佳 撮合遍世界 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 榮獲報界雜誌電視多次訪問好評 ⑤8921282 歡迎查詢電託 香港灣仔駱克道184 銀城商廈1403室

幸福婚姻集團 業創優具規模客多資料佳電腦即選 尖沙咀河內道二號五樓無介更免並 73年成立11-8時K689986 K665857 男性品學兼優高職事業有成 女性出身清白賢性善理家政 香港婚姻公會成員穩純可靠 謝傳播二百餘次訪問美加澳有分行

水晶地板 **清潔打臘 乾洗地氈 室內裝修** 聯安公司⑤444221 ⑤441615

養雲軒裱畫店 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱ 裝畫中美代寄酸教 裱類西術寫會枝學 破屏壘裝字文鏡裱 畫風畫演畫物框畫 香港皇后大道中215 地下H445601 ✱✱✱✱✱✱✱✱✱

修理收買 爛舊酸枝 高價收買，翻新，古董花梨，什物，各區迎請，H4773555 K7161111 叫754洽

收購舊字畫 灣仔軒尼詩道244-246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

鍾應堂 命相風水，中外名人批命，斷中外名人，轉運，好前途，到學水運 227 五樓 7305528

專業防水 天台、石棉瓦頂、承接窗邊、升降機、修理漏水、K七八九三二九五 ③771517 叫227 ③1128368叫285

裝修包妥 計劃，水電，粉刷，油漆，電3-8808...

基記油漆 牆紙，油漆，每呎三元，K7717 ...

裝修 承接工程，維修，大小傳泥水，電話3-838080 叫二○九

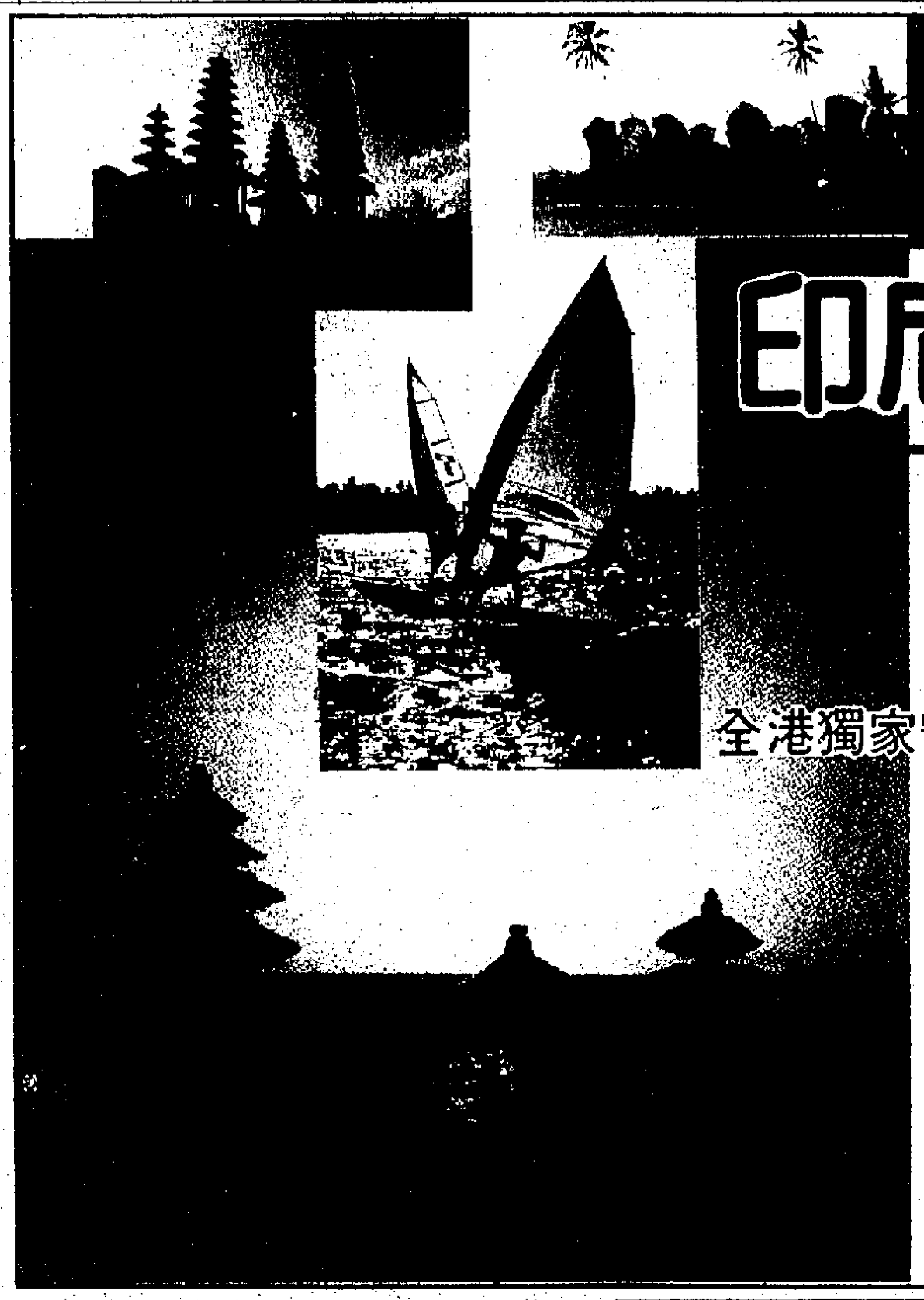
太報分類廣告 效力宏大

香港偵探社 自置旺角總社3-818008．818781政府註冊 自置北角分社5-783600．783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員 民商職外分通搜秘港失兒旺道金5北道七中一荃總中1508A 刑案員雇居蹤影密外踪女角74字角121海心0灣站心15 證調行奸離證錄跟踪調活彌「中B英」商一「地南 據查踪居婚據音踪踪查動敦號心座皇號業樓宇鐵豐樓

收縮機 蛋捲機 包裝 電熱 （各類型封口機）（包裝機）（威化紙機）（較肉機） 九龍馬頭圍道262A ③628149 ③332035國藝

專業包醫 漏水 天台、地面、浴缸、窗口、池磚、外牆、升降機、水池、清洗、水喉、浴室、三合土、防水工程 電3-902669 0-95182 5-650174 傳呼1128222叫245

聯邦偵探 ✱由局長梁仁專責主持✱ ③939007 ③939989 739彌敦道8/F



康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

總社：上環 [illegible] 5-448833
分社：中環皇后大道中30號 [illegible] 5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
銅鑼灣 [illegible] 5-778111　尖沙咀 [illegible] 地下G17 3-7306111
官塘 [illegible] 103號鋪位 3-440222　沙田 [illegible] 0-6959933
荃灣 [illegible] 0-4140101　澳門 [illegible] 563333
星期一至星期五(朝九晚七辦公)週末週日及公眾假期(朝九晚五)

印尼巴里島世外桃源

本社專辦高級豪華團，節目最豐富，酒店、夜總會、膳食均選用成本較高者。領隊導遊經驗豐富，絕非專辦廉價團之印尼團可比。

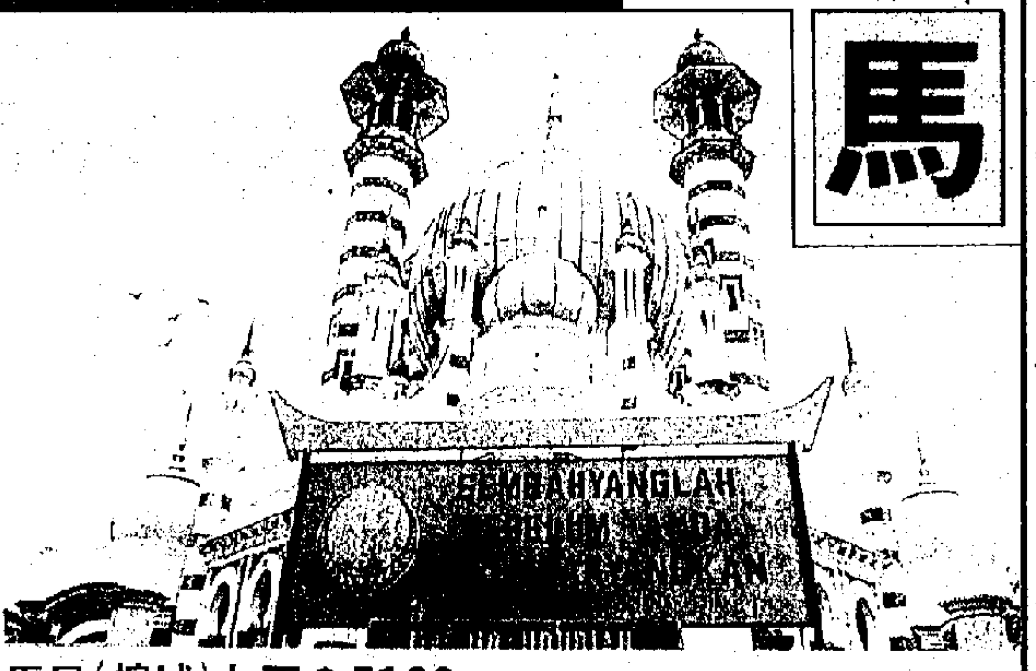
五天:$5190　七天:$5990

全港獨家安排晚膳於全東南亞最大、最豪華皇朝夜總會。

逢星期三、日出發，乘搭印尼航空豪華客機
巴里島——日惹——椰加達，全程內陸機，行程快捷舒適。

暢遊巴里島、火山風景區、神廟、總統行宮、聖猴公園、海神廟、庫土海灘、古都日惹、婆羅浮屠（世界七大奇景）、首都椰加達、印尼縮影、幻想樂園、茂物植物園及尋夢園等。
巴里島住宿最高級豪華之 BALI BEACH HOTEL，該酒店爲巴里島最高建築物，有私家沙灘及巴里島唯一之保齡球場。

星馬



馬星(檳城)七天 $5190　逢一、三、六
星馬、檳城(浮羅交怡島)八天 $5590　逢三
曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天 $5890
逢三、六出發
乘搭新航最新BIG TOP豪華客機
特點：①獨家增遊檳城之蝴蝶公園（全東南亞最大）。
②檳城增加伊甸園夜總會、欣賞精彩歌舞表演。
③新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家住宿最高級最豪華之香格里拉大酒店。

星輝
3-320408-0　3-325513-5
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰·台灣·美加專線·機票特廉·快證

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話:5-217355 牌照號碼:350412
• 日本專線總代理旅遊
東京廸士尼五天團
日本本州廸士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
• 廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
• 專售世界各地機票，中國直航機，包機
• 代訂世界各地大城市酒店服務
• 特快台胞證及韓國旅客往大陸簽証
• 專辦大陸各線旅行團

歐美
彌敦道580號彌敦中心1005-6室 3-771914[illegible]
尖沙咀漢口道14-16號 [illegible] 701室 3-7393398
牌照號碼：350149

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190
各地特快簽證·平機票

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5-447821　5-447301
牌照號碼：240094 中環李寶椿大厦801室

台北精華遊 4天 另加機票任選；天天出發	全台灣阿里山環島 7天 逢六、日出發
印尼探親 28天 代辦印尼簽證：商務多次簽證	非泰7天 韓國4天 代辦台證、泰證、韓證

台北麒麟·華華·一樂園·泰方·統合灣訂房
[illegible]

金門 平價機票 3-7719151
牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊
LICENCE NO. 35[illegible]
尖東:3-7397773　中環:5-213223
旺角:3-7803233　荃灣:0-4984367

來回機票＋酒店 4天3晚

台灣	1150	星加坡	2690	韓國	2890
泰國	2080	北京	3580	越南	4800
菲律賓	1990	日本	3990	吉隆坡	2890
南京	1180	布吉島	2680	上海	2580

平價機票 全港最多

台北	1150	歐洲	2650	加拿大	3350
韓台	2200	南美	6000	美國	2650
日本	2050	中東	2200	澳洲	3100
星馬	2750	泰國	1590	紐西蘭	3600
菲律賓	990	星加坡	2200	南非	4900
印尼	1950	吉隆坡	2200	印度	2500
檳城	2750	越南	3100	印尼	3990

康泰 HONG THAI TRAVEL
牌照號碼：350070
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-7306111　旺角 3-322301　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101　沙田 0-6959933

日本
本州橫濱博覽會七天　$6590　逢一、三、六、日
廸士尼橫濱博覽會五天　$5380　逢二、六、日
乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港 回程可自由停留台北
暢遊：大阪、奈良、京都、富士山、廸士尼樂園、東京鐵塔及橫濱博覽會。
住宿：大阪皇太子大酒店、新宿急大酒店、豐橋假日大酒店。

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1180　台北花蓮四天 $999　台北四天 $888　台證全套多次 $111
專售移民留學探親商務機票
台北 曼谷 星加坡 菲律賓 巴黎 三藩市 紐約 溫哥華
漢城 檳城 印尼 雪梨 羅馬 洛杉磯 巴西 倫敦
東京 吉隆坡 大阪 德國 夏威夷 多倫多 阿根廷 荷蘭

利華 LEE WAH 3-7703288
政府註册旅行社350362
韓國·台北 東京·曼谷 機票＋酒店 全港最平 天天出發

柬埔寨金邊
八天 $11900
暢遊胡志明市吳哥窟金邊
15/5, 19/6, 17/7, 14/8出發

西貢旅遊局合辦 SAIGON VIETNAM 特快三天簽証
越南
貨運 僑滙 郵包
旅遊 探親 商務
十一天 $4990 專人隨團往返
乘搭國泰法航班機 保證 逢週六一出發
代辦文件速遞郵包郵滙快捷妥當

香港彌敦道636號銀行中心905室 LEE WAH TRAVEL: RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD., H.K. TELEX: 35428 OTOHK FAX: 3-7806331

司諾
旅遊部：3-691692　機票部：3-698008
牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$4790起	新航歐洲假期遊$ 9980起
翠明假期夏威夷$4998起	國泰歐洲假期遊$ 8690起
新航美洲假期遊$7699起	翠明假期歐洲遊$ 9998起
翠明假期美加遊$8998起	英航歐洲精華遊$ 9990起
西北美加精華遊$8990起	國泰澳紐假期遊$ 9390起
聯合美洲假期遊$9490起	新航澳紐假期遊$ 9680起
大韓美加精選遊$6699起	澳航澳紐精華遊$ 8590起
西北美加里程遊$7298起	翠明假期澳紐遊$ 8298起
國泰加拿大假期$8190起	國泰澳紐里程遊$ 9398起
翠明假期加拿大$7998起	文明古國之旅遊$15580起
加航加拿大精華$7990起	東非之旅肯雅遊$12980起
國泰加拿大里程$8398起	蘇聯東北歐之旅$17980起

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

得其利 招牌響噹噹！
旅行社代理商牌照No. 240188
各地 特快 帶台 本港
機票 台證 百貨 住房
歡迎台灣大陸旅客　特設高尚套房
總店旺角彌敦道607新興大厦1817室電梯18字
☎：3-7801275（3線）

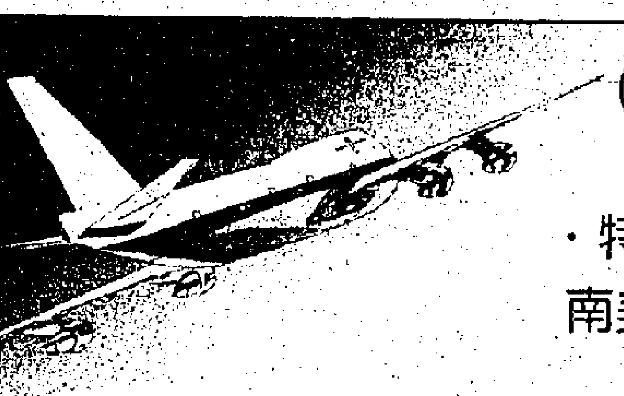
菲航假期
[illegible] 5-263011 Licence No. 350307
馬尼拉，碧瑤灣四天團　$2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由 $3320起
菲泰聯遊七、八、九天　由 $3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

第一
3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天 $1,488
[illegible]

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1690起
五天直航豪華團
—次遍遊桂林，柳州，陽朔—
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新灕江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 卡佛大厦1907室　5-8101333

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院·查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大厦5/F502室（中央街市側）

四海旅行社
IATA　牌照號碼：350161



·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

香港中環德輔道中27號 安樂園大廈1樓 5-8682823
尖沙咀加拿芬道3-4號 世紀商業大廈7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號 寶亨大廈A座20樓 3-7802237
香港中環德輔道中40號 [illegible]大廈12樓 5-232065
荃灣青山道 [illegible]中心1022室 0-4112668

麗斯
旅行社牌照：350641
3-922273 三線
旺角彌敦道655號[illegible]1512室
專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證·絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60　三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
牌照號碼：350070
上環 5-448833　尖沙咀 3-7306111
中環 5-240061　旺角 3-322301
銅鑼灣 5-778111　沙田 0-6959933
官塘 3-440222　荃灣 0-4140101

歐洲

十天高級豪華團	$10,000
十二天高級豪華團	$12,000
十三天豪華團	$13,000
十五天豪華團	$14,490
十七天豪華團	$14,990

澳洲

七天豪華團	$9,790
七天黃金海岸逍遙遊	$9,990
紐澳十一天遊	$14,990

加拿大特快移民
加拿大滿地可埠法律事務移民，專業李先生、駱先生前一個月來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，現李、駱先生准于四月份再到港接辦第十六批加拿大移民及留學手續。
有意移民者請電話聯系預定時間接見，五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。

香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3-882803　3-7807996駱先生　傳呼機晚上同日：3-833833——755

錦繡遊蹤 GRAND TOURS 中國民航
旅行社牌照：350135
桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店　$1790
住宿錦桂或凱悅飯店　$1690
昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店　$1990/$2190
海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790
桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

大觀遊 Goodie
訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No. 350022

韓國專線

漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天　$2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天　$3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊 3-7801271
牌照號碼：350019
台灣四天遊權威天天出發
$999
小人國、六福村、故宮、忠烈祠
雙溪公園、木柵動物園、陽明山、中正堂
台灣快証 $50 台灣百貨包賺免按金
台北機票＋天成大飯店四天 $1550
旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

氣功漫談

飽受爭議的嚴新表演

——公正態度令人存疑

莊道正

馬健南博士爲何不能獲邀參與同共試測，提供意見？是否因爲他不是「異象研究組」的人而不能接納？還是別的原因？假如眞是因門戶之見而摒棄這些專研人員的話，那麼這些科學家的客觀和公正態度實在令人存疑。」

陸毅先生還表示：「嚴新一行對這次測試也確實太掉以輕心，爲甚麼不去認眞鑒別測試的設計安排有沒有漏洞，是否有不合理的地方，更是否有不客觀不公正的成份，在自己較有把握的項目上爲甚麼不測試，爲甚麼不對測試場地環境認眞去了解等等。我們贊成，要麼不測試，否則就要雙方眞誠合作，不要計較成功或失敗，本着尋求科學眞理的精神，盡量做到最好。」

筆者很同意上述的論調，所以撰述如上。

一九八九年三月十五日晚上八時，「香港作家協會」假座九龍陳玉濤先生的寓所，邀請嚴新先生作「帶功報告」。筆者曾參與盛會，會後詢問上次測試改變物質結構失敗的原因？嚴新表示測試失敗的原因是實驗未完全符合他的要求，本來要求保密，只出少數幾位科學家在場，但後聞風而至者太多，造成思維信號上的干擾；另一原因是他在測試前，曾醫治一個「非常罕見」的病症，導至本身因感應而熱度升高，未及排除，可能做成影響。

（一四五）

元宮奪艷記

二：迎接懷王

說來說去，懷王還是不肯立即登位。燕鐵木兒無奈，也就不再進言，只說：

「大都內外平安，不煩侵犯，固如磐石。陛下一路勞頓，須多多休息，爲天下蒼生保重，老臣即辭。」

終於退出來，伯顏陪着他到殿外去。

「今晚犒勞三軍，在舍間備下水酒，平章伯務請惠臨。」燕鐵木兒說。

「一定到府拜見丞相。」伯顏說。

伯顏到了大都，方知燕鐵木兒不等有新皇帝登位，已經自封了丞相，也就以「丞相」稱呼。燕鐵木兒捋着小鬍子，得意洋洋。

當晚樞密使府特張盛宴，宰了牛、馬、羊羔，備了好酒，留京的附從百官都來相陪，而以伯顏爲上客，相隨諸將校也請到。

回到府裏，明里董阿來與，說：

「平章爲伯都制家人都已趕走，府第完好，平章伯是可安頓。」

「辦得好。」燕鐵木兒說：「以後這個天下，就是我和平章伯的天下，你說平章伯出了大力，到底怎麼個出法？又如何只叫你到江陵去迎懷王的？還來不及問你。」

明里董阿這才從頭細說一遍。到了河南，本土密書，平章伯就說：「懷王是[illegible]之子，吾受武宗厚恩，今兩位到此地步，也不想再圖富貴，這是大義所臨，一定要竭盡全力，捨命爲之。」隨即召集僚屬，把這意思一說，立即查點倉庫、府庫，發粟、金帛，看有多少，乘輿供御、牢餼膳羞，徒旅委積、士馬芻備之須，以及貲賞犒勞之用，都一一算到，覺得不夠數，又星夜行檄到各州，要百姓折輸明年田租，又向天方胡商商利借貸，加倍利息償還。可是還覺不足，凡是東南之賦解過河南的，都扣留下來。同時又徵發民丁，增置驛馬，補城櫓，浚濠池，修戰守之具，嚴徵邏斥堠，每日被堅執鋭，和僚屬共商迎駕事宜。招募了五千勇士，交由我部屬蒙哥不花率領，與屬下一起動程到江陵。平章伯自引精兵，守住河南嚴城……

「這一切情形，平章伯已經着心腹羅里馳報丞相，丞相沒見到嗎？」明里董阿最後這樣說。

「羅里？哦！見到，見到。」燕鐵木兒說：「沒你說得詳細，只說已經迎駕，賞了銀子走了。」原來燕鐵木兒不信羅里的話，務要聽自己的心腹來說。「說得一點也不錯嗎？」燕鐵木兒說。

「陛下不敢遽嘗半句。」明里董阿又說：「皇上見到了平章伯，解了金鎧、御服、寶刀以及海東白　賜給他，拜平章伯爲河南行省左丞相……」燕鐵木兒聽到這裏，哈哈大笑起來。

（十一）

·高旅·

橱窗內外

圓型大花瓶　藝術品味濃

·赤松·

別以爲這是一個大水缸，其實這是一個大花瓶，當然你亦可稱它爲缸，因爲它的體積實在也不少。

這麼大的一個花瓶，當然適合種植一些較大的植物，如黃金椰子樹、葵、棕等，也可甚麼都不種植，只把它插滿乾花，五顏六色，色彩繽紛，顯出活躍的格調。

這種花瓶因體積大，通常都是擺在地下，尤其客廳近露台或窗下，光綫較充足的地方，這才點綴出室內的朝氣，這花瓶的花紋比較古雅，有印第安的民族色彩，頗配合有藝術品味的人士購買。

愛情沙律

·易夏·

廿五：採蜜者們

喚，都市啊，都市何只是各式人等匯合的場所，也是各式慾望匯合的場所。

啓才與范芹，早已經各自把自己訓練得風度翩翩，雖然他們並不參加娛樂界，亦不嚮往終日生涯。但要他們兩人當起男星女星，起碼，在外型上是可以比得上那些頂尖人物的。

加上他們在事業上所表現的成績，縱使他們自己不去招蜂引蝶，而那些情不自禁地倒撞前來，老想沾上點蜜情蜜意，甚至打主意鑽進花心採蜜的人是不少的哦！

何況，現代都市中的種種道德觀念，都比從前稀薄得多，把從前認爲是越軌的行爲，都不再認爲是越軌。這麼一來，在這個派對中，有許多歡聲笑語，絲絲馬迹，都被啓才與范芹，認爲這些似乎是危險訊號。

宴會散了，剛才精神煥發，似乎可以玩個通宵的精力，忽然都消散得一乾二淨。

當范芹放鬆身體，坐在沙發上，打了個呵欠，倦意立刻升騰，從頭到腳，所有細胞都想鑽進睡鄉了。

啓才何嘗不然！

傭人忙着收拾一切，他們動也不想動，連沐浴更衣上床的動作都提不起勁。但是，下意識新添的幾個問號，卻怎樣也不肯休息。

這些問號，不時這個問幾聲，那個問幾聲，鬧得他們想睡也不是，不睡也不是。

鬧得他們都想用極其間接，毫不露痕迹的語言去試探對方。

文明人大都有這個習慣，彷彿說話越間接，繞的彎子越多越文明。如果繞的彎子多得叫人聽來很難摸得着頭腦，便更加文明了。

反之，如果說話直接了當，則成爲頭腦簡單的標誌。

對於那些大家都習慣了繞千百個彎子才說的話，如果有人不耐煩起來，直接了當說出，那人就不被人認爲勇士就被人認爲蠢才、怪人。連愛情世界亦如此。

海隅小品

池塘處處蛙

·海幢·

「青草池塘處處蛙」。此刻，晚春三月，故鄉的田野，故鄉的田野，蛙類特別多，有「觀音拐」、「伯公拐」……「拐」，就是「蛙」……「拐」字，常見於「拐子佬」一詞。「拐子佬」專拐小孩子。戰前，香港經常出現這樣的案件，但我們這兒的「拐」，是鄉家鄉音，是說青蛙。青蛙，我們鄉間人也有叫「拐子」。有一種「拐了」是小青蛙，僅大拇指般大，長約寸半，體態雖然小，卻善跳躍，而且發出的叫聲尖銳宏亮，春耕前後，鄉粹廣袤的田畝間，最多拐子。黃昏，落日生輝，夜幕快垂的當兒，拐子便在泥田開始尖叫了。此起彼和的聲音，宛似醉人的田園交響樂曲，充滿着農村的氣氛。

鄉土泥田間的拐子，倍受人們歡迎，捕捉三兩打拐子，配着薑茸、蒜頭、糯米酒糟液，炒成香噴噴，注入一般「滾湯」的清水，煮約五、七分鐘，沸後片刻熟透，倒出於大碗內，湯水甜美豐腴，香濃味美，酒飯皆佳。在醫學上，民間說吃拐子有補益人體腰骨的功效。要後以拐子煲粥吃，以形補形，吃後快學行學走，易學講話。

跳跳蹦蹦的拐子，形態又小，怎能捕捉到手呢？說來也是有方法的，鄉村人家，黃昏快臨，便先弄來小鐵枝織成的火籠，盛入三、五塊松柴，燃在火籠，赤足，走在田板路上，火光照耀下，拐子不斷的在跳。你彎下身左手提火籠，右手抓起手巴掌在捕捉拐子。熟手的手到擒來，拐子一隻一隻的在你手巴掌內了。腰際間，預先繫好一個竹織器，鄉間名之曰「僵蚣」，把捉獲的拐子，逐隻投入「僵蚣」內。如是一夜之間，捉獲三、四斤拐子，也不足奇。不擅長捉拐子的人，往往繞走田板路一匝，蹲蹲企企，彎腰撈地，祇能捕捉三兩隻[illegible]，村童[illegible]，生長在泥土上，他們手腳[illegible]，是捉拐子的高手。

拐子，落鍋烹飪之前，必須劏好。劏拐子的手法比較殘忍！左手[illegible]捏住拐身，[illegible]以利[illegible]劏[illegible]拐子[illegible]，[illegible]劏拐子，多可憐，不忍心吃。

香江雜詠

預測

今年颱風多雨量多，預測如此，準確與否，還待事實證明也。正是：

天地玄機難預料
風雲變幻有誰知
綢防設備網繆妥
儲滿水塘是此時

情網集

十賭九輸乃不易之理　儉乃致富之本永不變

劉讀友：

你在信中說悔近月到澳兩次，先後輸了萬多元，多月來積蓄全部清倉，不知怎向未婚妻交待？

信中又告訴我：因輸了錢，沒有心情，最近收入少了，想另找一份有較多收益的工作，不知那一種最理想？

信中問我：有甚麼方法能把那輸掉的萬多元立刻贖回來？或有甚麼方法可以立刻搵回那筆積蓄？

對你的問題，我眞的祇有苦笑，並難有令你滿意的答覆。因爲：俗語早有「十賭九輸」之句。

亦有「[illegible]錢[illegible]，乃天下第一生涯」，此語已含[illegible]了「[illegible]輸錢之道」！你把辛積蓄了多[illegible]一去一日兩日輸光，不免太冤枉了[illegible]也[illegible]了。

世界[illegible]之路。

亦難見[illegible]及娶老婆，這次，你眞的連[illegible]本也輸了。

既然，事情已發生，也輸了，今後，惟有謹記於心。今後，應切戒入賭場，並要比以前更勤力。

祇有勤與儉可解決一切困難，勤與儉也是處世之本，亦是致富之本，因早有：「[illegible]儉之句了。

這次之事，應坦言告之未婚妻，要求她原諒你，及共同商議如何解決婚事，在我的心意中：男女之婚事，不一定要鋪張，等於不一定要擺酒。

祇要註冊便一切解決了。

至於今後工作，首先，要勤力，並應在原來崗位做事，凡事不應急，更不應衝動，對工作應抱騎牛搵馬的心態。不應拋了牛然後去搵馬。

世界上，是沒有易做而薪水少之工作，更沒有本少利大之事情，除非是「偷與搶」。但，這些是犯法的，也是危險的。

做人，應腳踏實地，做人，應頭定及量力而爲，切勿存了貪念！

葉玲女士主持　爲君解結信箱

萬象

北京廣濟寺（下）

周簡段

廣濟寺圓通殿內的觀世音坐像，頭戴天冠，冠內有一小尊阿彌陀佛像，左手結「大悲施無畏印」，莊嚴而無女性相，這是一種最標準的形象，稱爲「正觀音」。

前憶廣濟寺佛像及法物與衆不同，而其特有的壁畫和「牙舍利」，尤其[illegible]得提及。

在廣濟寺大雄殿所供奉的「三世佛」像後面，有一幅價值連城的巨型壁畫——「勝果妙音圖」，畫高五米，寬十米，[illegible]是清代名畫家傅雯奉乾隆皇帝之命而作的指畫。此畫成於乾隆甲子九年（一七四四年）。畫面中心是釋迦牟尼佛，左右爲文殊，普賢二位菩薩。聚弟子圍列四周，數十個人物各具特色，其[illegible]態有的莊嚴，有的威武，有的瀟洒，有的慈[illegible]；其相貌或清或奇，或古或怪，畫面既[illegible]人物形象的鮮明個性，又使衆多人物彼此[illegible]，以求和諧統一，突出地表現了聽佛「說[illegible]」的主題。傅雯指畫極有名，畫風古拙[illegible]，「勝果妙音圖」是他的代表作。

廣濟寺中軸綫建築的最後一層庭院，主[illegible]是兩層樓閣。一般寺廟稱其爲「藏經樓」或「藏經閣」。廣濟寺的藏經閣因爲曾珍藏過釋迦牟尼的牙舍利，所以稱「舍利閣」。

「舍利」是梵文的音譯，主要指釋迦牟尼佛或高僧圓寂後火化結成的珠狀物，其骨頭，牙齒也爲舍利之一。釋迦牟尼佛入天荼毗後，留下兩顆牙齒在人間，其一在斯里蘭卡，另一顆在一千五百多年前從烏萇國（今巴基斯坦）傳入我國于闐（今新疆和田縣）。公元五世紀中，南朝高僧法獻游於闐，將這顆佛牙與身舍利帶回南齊首都（今南京）。隋統一中國後，佛牙被送往長安。五代時佛牙傳到遼代首都燕京（今北京）。咸雍七年（一零七一年）佛牙舍利被供奉在北京西山靈光寺招仙塔內。一九零零年庚子之亂，招仙塔被帝國主義軍隊炮毀，而佛牙舍利猶存。

一九五五年，中國佛教協會將佛牙迎往廣濟寺舍利閣中供奉。因這顆佛牙舍利是全世界佛教徒心目中的聖物，曾先後由中國政府和中國佛教界護送到緬甸和斯里蘭卡接受東南亞佛教信衆的瞻仰朝拜。一九六四年中國佛教協會在西山靈光寺建成佛牙塔，佛牙安置在七寶金塔的金蓮花上。一九六四年六月二十五日舉行佛牙塔開光法會，柬埔寨、斯里蘭卡、印度、日本、老撾、尼泊爾、巴基斯坦、朝鮮等國佛教[illegible]隆重的開光法會。

名廚食譜（[illegible]）

扯旗山下

靈犀暗通

仲平

今晚是星期六，爸爸、媽媽去參加一個宴會。我一個人坐在大客廳看電視，這麼大的客廳，這麼大的電視機，我一個人佔有，如果多幾個人在一起，那多好！

我忽然感到空虛，感到孤單了。偶然望着電視機，卻不知道螢光幕上映些甚麼，在這時候，我多麼渴望有人來看我，來跟我談話，我多麼渴望聽到電話鈴的響聲，有人約我出街。

當然，我知道這一切都是奢望。

驀地，我聽見門鈴聲，我慌忙去開門，但看見了門外的人，我立刻失望了：那是爸爸和媽媽回來。

「沒有出街嗎？」媽媽望着我。

我點點頭，沒作聲。我不知道，爲甚麼我最近不喜歡跟爸爸和媽媽講話。我眞的不知道爲甚麼。

「露茜，」媽媽說：「今晚在宴會上，見到林世伯的兒子，他叫我代他問候你！」

「記得嗎？」爸爸似乎提醒我：「就是大公司董事長林世伯的兒子凱斯林。去年，我不是在雞尾酒會介紹他給你認識嗎？」

「我記得，」我說。

「他對你極有好感，」媽媽笑了：「他說，他會來看你！」

我只是笑了笑，強忍着不作任何反應。事實上，聽了媽媽說林凱斯將來看我，我心裏感到極大的興奮，因爲，我夢境裏的王子快將闖進我的生命裏來。

凱斯長得很高，很英俊，看起來，有如玉樹臨風。去年我在酒會遇見他之後，我曾經失眠了兩個通宵，他的英俊外貌，彬彬有禮的風度，把我內心的情感全部撩走！當時，如果他向我提出約會，我會毫不躊躇地答應。然而，他沒有約會我，一直沒有約會我。

既然他眼中沒有我，因此，我決定忘記他。當然在那一段日子，我的內心是痛苦的。痛苦是一件事，我決不能自貶身份去追求一個眼中沒有我的男人。再說，我的自尊心很強的。

此刻，聽說凱斯將來看我，我心中感到快樂透了。自然，這一夜，我失眠了。原來他亦忘不了我，只不過這一段日子他去了外國。

我們相見了，雖然是第二次見面，竟似一雙相戀已久的情侶，是的，我們的感情要爆炸了。

萬靈門

第九章　[illegible]家路窄

黑衣怪人[illegible]地一聲，亮出一枝青鋼[illegible]，[illegible]笑接著道：

「老夫多[illegible]不會[illegible]兵刃，今宵對你們兩個[illegible]看重，才破例亮出長劍來，[illegible]別客氣，請啊！」

這時，任倜心知已[illegible]，立即趁對方說話之間，向張三以眞氣說道：

「老辦法，二字眞言，」就是他們道「二字眞言」「快」和「狠」二字。

這二位，自從冒充「秦嶺雙兇」的身份之後，像目前這些麻煩，也早在意料之中，因而暗中磋商過這「二字眞言」，以作爲應變的法寶之一。

片刻之前，收拾公孫泰、李大木二人，就是實行那「二字眞言」，如今，眼看已沒法再行搪塞，只好又打算故技重施了。

他傳音完畢之後，立即沉聲喝道：

「老二，咱們恭敬不如從命，上吧！」

「慢着！」隨著這一聲嬌喝，季雲娘已飛墜當場，冷然接道：

「我還有話說。」

任倜一見到季雲娘，禁不住心頭五味雜陳，熱血沸騰地，身軀也發出輕微的顫抖。

是的，以他與季雲娘以往的關係而言，在此情此景之下重逢，自然禁不住有這種激動的。

黑衣怪人笑道：

「太上來得正好。」

季雲娘揮了揮手道：

「甄老請退過一旁，這兩個讓我來收拾。」

黑衣怪人「哦」了一聲道：

「原來太上也知道這兩個有問題。」

季雲娘一挫銀牙道：

「我不管他們有沒有問題，他們殺死了任倜，我就要他們償命！」

這眞是夠滑稽的了，任倜活生生的站在她面前，她卻認不出來，並且要殺死這位任倜，以替她的任倜償命。

試想：身爲當事人的任倜，他聽到這句話之後，是一種怎樣的感受呢？

（一三〇）

·諸葛青雲·

僑樂村

無頭殺手

·林擒·

五：果然抓到了黑人物

李途的想法有沒有成功希望，他肯定是有效的。

因爲當晚還沒到半夜，穿黑衣的人果然出現，而且這黑衣人不走後門，像其他人一樣，一直跑上石級，不過步履是急促。

李途一個箭步衝上去。

那黑衣人大概發覺有人跟在後，也就更急促的飛快地跑過石級。

李途畢竟抓到他。可是燈光下看得眞切，這黑衣人並不是住在三樓的兄弟。

李途有些失望，他覺得這一着又失敗了。但不管怎麼樣，抓他回去再作計較。

回到特警總部，許多特警圍上來。

李途並沒顧得兇神惡煞。他請那黑衣人坐下，有禮貌地給那人一支烟。

一個特警先開口：你爲甚麼穿這樣的夜行衣靠？你眞狡猾，有意裝扮成我們要拘捕的人，爲甚麼？

其實李途沒有想及抓那人回來要問些甚麼？要他口供些甚麼？此刻，那特警要問的正好替代李途的問話。

這些問話雖然簡單，要回話也不簡單。

不過那人沉默了一陣：「穿黑衣服是各位警官君來是「做世界」的嫌疑嗎？警方何時告示，市民不許穿全套黑衣服，你們所謂像電視裏那些惡漢所穿的「夜行衣靠」是犯法的行爲？」

李途暗想：這人反問得有理。但是把他抓回來，就這樣輕易「放人」嗎？不但他覺得我們是傻瓜，我也覺得是癡綫吧。」

這麼一想，忽然頑至心靈似的，狠狠地：「那麼，你穿這樣的衣服，要不是做壞事，那麼，三更半夜，你到那裏幹嗎？」

那人還是不慌不忙的說：「有規定不許市民在這時候跑過那裏？我留在這裏等你們的問話無所謂。不過要是找不到我的犯罪證據，以爲我不會反告？不會找律師？」

佳人夢

二八〇：開始隔膜

詠琴覺得丈夫越來越不像以前的言態了，眞的，逸民和大嫂她們，其實從不理會老太太的，老太太祇有女兒和二嫂看看她。

詠琴和逸民結婚的一段時間，完全像演戲，老太太不過像是一件道具……

她覺得老太太很孤清，也許心境和自己一樣，但老人家從沒有半句怨言，她總是笑微微的，所以詠琴也不敢查問。

「我倒覺得老太太並不如你說的難侍候，和藹不講理，她不但和藹可親，而且對我們慈祥體貼，民，她很關心你的，你對她爲甚這麼隔膜？」她對他抬起迷惑不解的面孔。

「這不是隔膜，是她迫我們這樣的：」

詠琴對「我們」這兩個字正起了疑問，逸民又接着說。「琴，我明白，你從不聽我的，你的主觀很強，你希望我服從你，你要我聽你的，你心裏想到的，就以爲對了，我也有你的辦法。」他又不高興了。

詠琴心內雖然絕不同意，也不贊同，也不想去管這些。

現在橫在她心上最嚴重的，是夫妻之間的感情，她很清楚，夫妻之間已經眞正的有了隔膜，她開始灰心，連再問他今晚去了那裏也不敢提了。

本來詠琴也知道，祇要自己裝聾作啞，順着丈夫奉承大嫂，慣寵與兒姊弟，那樣夫妻之間，便不會磨擦了。

不過她絕對的不願這樣做，她寶在難受和感到自己不存在的痛苦。

·翠瑩·

握不住的情

·朱秀娟·

「佳佳、瑞瑞！」紫蓉一手摸着一個放聲哭着。

婆婆把瑞瑞放在床上，畢爽的走了出去。

兩個孩子圍着她，時間的距離並沒有影響他們對她的感情和依戀，頂着大肚子的體型，也沒使孩子感覺怪異，媽媽就是媽媽。

瑞瑞不久就在她親吻下睡着了，佳佳這才摸着她的肚子問她：

「媽媽，妳要生小弟弟呀？」

「是的。」她突然紅了臉，在孩子面前慚愧着。

「奶奶說妳看爸爸去了，是不是？」佳佳仰着小臉問。

「是——的——」紫蓉求助似的看着王嫂。

「佳佳，媽媽累了，你不乖，媽媽就不回來看佳佳了。」王嫂打岔。

「佳佳很乖，佳佳上小班了。」佳佳說：「穿鞋鞋，穿襪襪，穿兜兜，坐車車。」

「佳佳好聰明，上學了。」紫蓉緊緊摟着他，眼淚又流了下來。

紫蓉在婆婆家陪着孩子吃了晚飯才回家，照看出痧疹的小孩，婆婆比她有經驗，她心神不寧的掛着天寧，又丢不下口口聲聲叫她「媽媽」的孩子，直把她爲難得像發了惡夢一樣，好不容易把佳佳瑞瑞哄相信了，明天下午再來陪他們，才脫了身往家裡跑，婆婆在門口叫住了她：

「瑞瑞出痧疹不能出去以前，妳可以天天來看他們，以後妳也可以接他們出去走走。」

紫蓉大喜過望：「謝謝妳，媽——」話一出口，她立刻警覺了，低了頭趕快出了門。

在計程車上，她又流了不少眼淚，一路進張家那個家門，簡直像回到了時光隧道，她又是張家任的太太，腹中懷着第三個小孩。

（一三四）

勾奇錄

預測死期可長壽

·福臨·

自古以來，人們對「生」、「死」兩件大事，都無法預測，因此有「生死莫測」之說。

隨着科學技術的不斷發展，測試手段和儀器設備不斷完善，從一個卵子受精，到嬰兒呱呱墜地，都可以預先測定，所以，「生」這件大事已經可以預知了。

那麼，「死」這件大事，難道仍然是「死期莫測」嗎？對此，美國波士頓大學醫學院的科學家經過長達三十年的研究，並對五千五百多人做了兩年一次的體格檢查。科學家們根據所得的資料，認爲「肺活量」對遠期和近期死亡率都能作出預測。這種「肺活量」的測定，看來可以作爲一個人總的健康狀況和精力的標誌，而且也可以作爲對生命力的一種精確度量。測試結果表明，肺活量是隨着年齡的增長而下降，這種減退的趨勢在老年人特別明顯。一個人肺活量與他的健康狀況有關，當然也與其本人胸腔的大小、肌肉功能等有着密切的關係，但是最主要的因素是胸腔壁的擴張與收縮的程度。老年人由於肺組織和肌肉、胸腔逐漸缺乏彈性，一次性呼吸量較之青壯年人明顯減少。

（上）

覆水

·曉儀·

岑姿就在小敏的陰影下，戰戰兢兢渡日。

某個暑假的星期日，岑姿照例駕車送小敏去學鋼琴。

才走了一半路，小敏突然告訴岑姿，她約了一位同學在某處會面，好接對方一起上堂。

岑姿於是先送她到指定的地方。

等了一刻鐘，她的同學還沒有出現。

小敏跳下了車，道：

「你不必等我了，我不打算去學琴。」

「你要到那裏去了？」岑姿匆匆追問。

「那與你無關！」小敏冷冷地說，掉過頭去。

「小敏，你不能撒野，快上車來！」

小敏卻邊說邊跑，說時遲那時快，不知那裏掉下一隻花盆來，正好跌到小敏頭頂！小敏一臉鮮血，昏了過去。

岑姿嚇得一身冷汗，匆匆送小敏到醫院去。

醫生給她縫了幾針，但要留院觀察。

蔡文祺趕到醫院來，堅持要陪小敏過夜，岑姿拗他不過，先離開了醫院。

翌晨，蔡文祺氣沖沖的跑回家，一雙眼佈滿了紅絲，不肯歇一下，卻對着岑姿破口大罵！

「爲什麼你這麼狠心，要害小敏？」

（四十七）

岸邊日記

人邊岸

二二九：紹興師爺

何先生可當智囊團人物，綽頭多多，我惟有靠佢的指引去做人。

在餐室中，把波士召見的情形，詳細地告訴何先生，這個紹興師爺，沉靜聽着，聽着，沉着地口：

「對於波士這個意見，你自己的觀點如何？」

我連想也不想，曰：

「毫無疑問，他是逼我提前退休。要我把財務經理的高職讓給洪先生，這一點，我老早就看見了。

「現在的問題是，公司給我的名義，是出差與假期，我大可揸住呢點做文章。

「既是出差，我當然可以保留職位，才合邏輯。

「既是假期，我當然可以照常支薪，才合邏輯。

「出差歸來，如果炒我魷魚，同佢打官司可也。」

何先生微笑曰：

「閣下唔係細路，還出此幼稚之言，眞個是老豬嘜騷，殊爲可笑。

「大概因爲你本身是當事人，不免神經緊張，方寸大亂。這件事有官司打的。」

我口：「何解？」

何先生曰：

「在你個人方面來講，閣下差不多到了退休之年，公司有權要求你提早退休。

「即使明刀明槍炒你魷魚，大不了多發幾個月薪金就攪掂，你憑什麼道理去打官司？

「在公司方面來講，津貼你百分之五十環遊世界，作爲退休福利，對一個老職員，可謂仁至義盡了。

「十分明顯，波士尊重你是老臣子，不想明刀明槍的要你退休。

「於是，用這個方法來保持你的面子。」

我冷然曰：

「佢精我唔呆也，要我貼二三盤水去陪佢老媽子遊埠，做保鑣，分明搵笨。」

濃霧下

·童華信·

六三：離婚、談何容易

麗麗更担心出了事把自己也連累了在內。

因此，她希望能遠走高飛離開了他，可是自己是一個沒有學歷的女人，離開了他，如仍在此地生活，生活縱能解決，難保他不來找麻煩，最佳之計，乃是遠走高飛，而今聽到玉明要到外國發展，心下如何不喜，心下想，難道老天可憐，給自己一個新生的好機會。

「我希望你成功。」麗麗又再一次說，她是把下半生的希望寄在玉明身上。

兩人相識的日子並不多，但他們都相信，他們的相遇，是冥冥中的安排。

李玉明聽了麗麗的話，也便決定試到外國去闖一闖，他知道楊志行對自己期望正殷，沒有一個得力助手，爲他策劃，他是會感到孤掌難鳴的，自己的財產不多，但湊湊拼拼，也可以夠得上資格，何況這方面，楊志行是可以支持的，他的家財以億計。

雖然，這是漫漫長路，去到那邊，還要看看投資環境，決定展開事業了，自己一天沒有離婚，如何能與麗麗遠走高飛。

自己如向王小珍提出離婚，她反提的條件，數目必定不會少，自己拿得出嗎，全給了她，還有多少錢可以到外國投資去，而且此事非三幾個月便可以辦得好，瞻望將來，問題多得很，可不似想象中那末簡單。

未來的事，可有變化，誰知道，可以預料的是不會如想象中那末順利，麗麗離開那男人已不易，李玉明要與太太離婚更難，雖然兩人還沒有孩子，但離婚不是單一方面的事，兩人是經過註册的，要離婚，便得經過法律程序，太太也必定要求贍養費。

牛公垂傳

楚子

副作用

日九十月三
電腦直接定
韓國 $38 4至
皇帝式伎生
享用免費溫
參觀奧運會
回程可停留
星馬泰·台灣
LICENCE NO
來回機
利
柬埔
八天
暢遊胡志明
15/5,19/6
香港彌敦道
3-882121
3-321188
＊電腦操作專
平機票、酒
＊精辦泰國、
菲律賓入境
特惠套票：
、西麗湖、
、金山等訂
湖南張家界
（總代理）
專售各
移民·學生·旅
1979年創辦
三藩市 雪
夏威夷 柏
溫哥華 墨
倫敦 洛
荷蘭 紐
巴黎 多
專辦特快
免費代辦美·加
桂林五
住宿喜來
住宿錦桂
昆明四
住宿金龍

川名哲紀··藝術界的彗星

他精於花道藝術，也擅長繪畫雕塑，六月代表日本草月流學校往瑞士作插花示範，最近在港有個人藝術作品展。

熱愛藝術的人，他們滿腦子都有很獨特的創新意念，那怕是幾片葉、一堆沙、一塊板、幾塊破玻璃，他都能設計出令人耳目一新的藝術展品。而且他們大都有共通點，喜歡觀賞和不斷學習，除了豐富自己的藝術領域，也給他們帶來多朵多姿的設計靈感和創作新意念。

川名哲紀就深信學無止境的定義，這位一身充滿藝術細胞的日籍藝術家，可以說是本港藝術界近年冒起的新彗星，他除了擅長花道，也精於繪畫和雕塑藝術，他的作品構思充滿新意，就以插花爲例，常有令人意想不到的設計，他可以把一塊大葉子裁剪成四四方方的形狀；然後用幼紅繩在葉片上釘縫上縱橫交錯的幾何線條，要不然在葉子上挖個四方孔，拼上竹籬，在葉脚邊緣飾以形狀不一的乾枝點綴，令人看去如綠翡翠鑲上大方鑽，也像是大鑽髮立在圓瓶中。很有特色。

他甚至用透明膠袋注滿了清水，然後用繩結藝術把水袋紮成像草毯模樣，這晶瑩飽滿的水製展品放在展覽場上，立刻成爲觸目焦點。

又如一塊銅片，他可以把它雕塑成一塊像深秋枯萎了的黃葉，瀟條冷落的秋景盡在藝術品中顯露無遺。

川名哲紀的藝術創作極富靈活性，不受時空規限，也不受傳統影響，既有現代潮流的活潑氣息，也有細緻典雅神韻，無論在插花或雕塑藝術上他都能夠很靈巧地運用他個人的獨特風格，給人有目不暇給的感覺。

這位出生於日本，但卻在香港發展事業的日籍藝術家幾乎已成爲地道的香港人，他來港十七年，已完全適應香港生活，川名哲紀來自很傳統的日本家庭，而且是文化藝術氣氛濃厚的世家，他母親和姊姊是花道界的表表者，哥哥是畫家，原本他也希望成爲畫家，打算修讀繪畫藝術，但由於父親反對，不想兩兄弟同學一門，於是川名哲紀放棄當畫家念頭，改修讀經濟。

由於他從小已接受母親姊姊的插花藝術薰陶，對花藝的認識是從幼年開始培訓，所以他的花道造詣深厚，他又跟隨日本草月流插花學校校長勅使河原宏學習，使他的插花藝術境界更推上高峯。他除了喜愛插花，也熱衷於繪畫和雕塑藝術，雖然他當不成畫家，但他視繪畫作爲生活情趣，尤其特別喜歡粉彩畫，他似乎對藝術一門情有獨鍾，儘管所修的經濟科是很商業化科目，但本身藝術細胞的衝勁使他不期然的踏上藝術家的路途。而且充份令他有發展才華的機會，不但有滿足感，更激發他源源不絕的創作靈感。

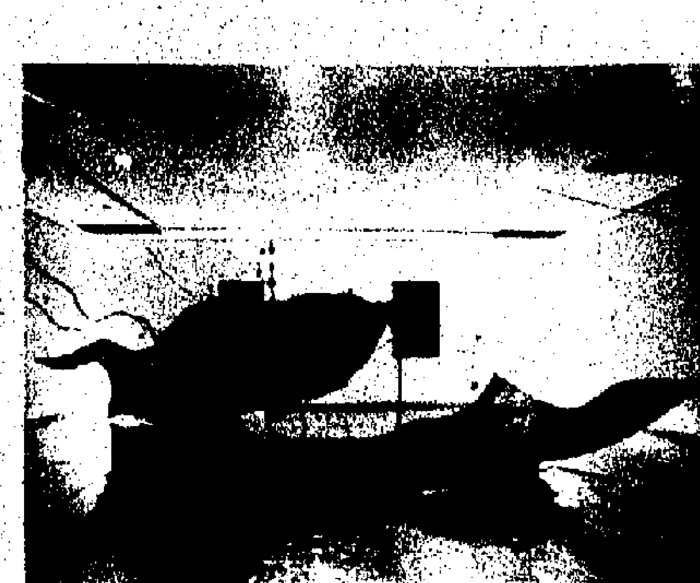
一直以來他深受中國文化藝術的吸引，因此他專程來香港找尋他所追求的藝術文化，繼而落地生根，開拓他的事業，現時在港除了教插花，他還熱衷於其他藝術方面的創作。

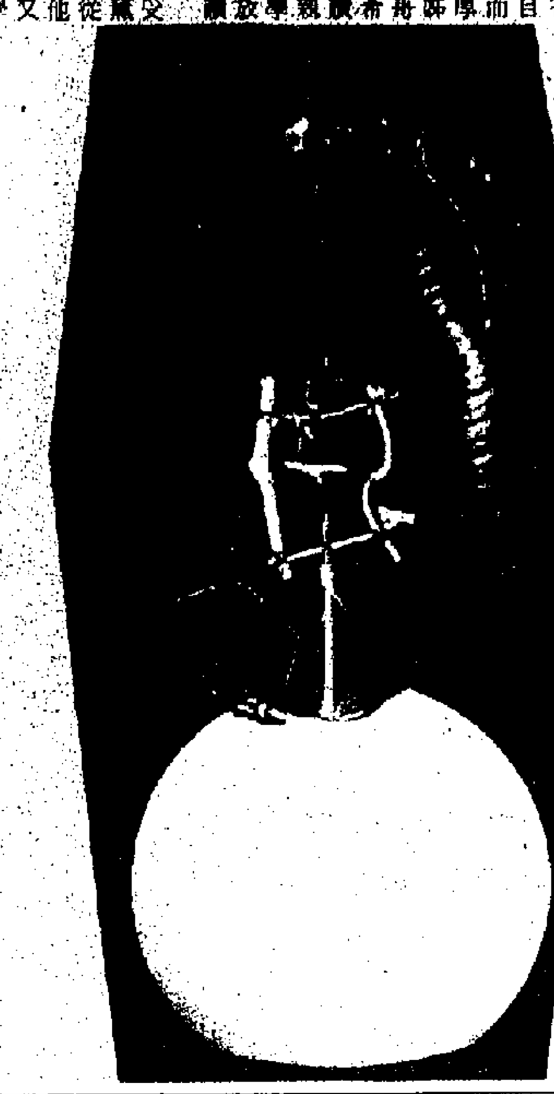
川名哲紀一直認爲藝術是一個很廣博高深領域，喜歡藝術的人，不應將自己局限於某一個界限，應該擴闊眼光，增廣見聞，更要不斷學習，吸收別人長處，正所謂知己知彼，同時能接受新事物，才可以有所進益。

不過，這絕對不會是近期的事，因爲今年內他的節目已編排得密麻麻，五月份他將會担任草月流校長勅使河原宏的插花助手到英國及巴黎作插花示範表演。六月他則代表日本草月流學校往瑞士示範插花，行程緊密。

而最近他在港更有個人藝術作品展，這展覽完全與「花」無關，純粹是他個人的藝術結晶，利用大自然的物料，石頭、銅片、玻璃、幼沙、葉、枝爲主題結構，設計出多款純樸脫俗的藝術擺設，充滿嶄新意念。

川名哲紀去年首次在日本舉行個人藝術作品展，甚獲好評，今次在港的展出，亦深受藝術界的重視，有興趣欣賞這位日籍大師的精采創作可到銅鑼灣新寧道八號LE CADRE參觀欣賞，展期到本月廿九日。（武）





飲茶能健身醫病

·碩孫·

食療保健

很久以來就是國人們喜愛的飲料，它在中國人的日常生活中佔有非常重要的地位。客來敬茶，是我國人民幾千年來傳統的風習。

我國是茶樹的原產地。大約到十六世紀，我國便開始大量出口茶葉，隨後，我國的茶樹也先後被移植到印度、斯里蘭卡、日本、尼泊爾等國，現在它已經成爲一種世界性的飲料，與咖啡、可可被稱爲世界上無酒精的三大類飲料，成爲世人普遍喜愛的好飲料。

我國的茶樹，主要分佈在秦嶺和淮河以南等氣候溫暖，雨量充沛的廣大丘陵地區，以浙江、安徽、四川、福建和台灣等省爲主要產區。我國生產的茶葉，根據製作方法的不同，可以分爲綠茶、紅茶、烏龍茶、花茶、緊壓茶等五類。綠茶是一種不經發酵的茶葉；紅茶是一種全發酵的茶葉；烏龍茶是一種介於全發酵和不發酵之間的半發酵茶葉；花茶和緊壓茶則是一種後製茶。

據史籍記載，早在公元前兩千七百多年以前，我國已經有人用茶葉治病。隨着科學技術的發展，飲茶的好處愈來愈被人們所認識，茶葉被稱爲健康飲料和安全興奮劑。所以飲茶之風遍及全球。根據歷代中醫的臨床驗證，以及用科學方法化驗分析的確證飲茶有健身醫病的功效。

十九世紀以來，人們不斷對茶葉進行分析，發現茶葉所含化學成分有四百種，其中主要有茶多酚、咖啡鹼、芳香油化合物、維他命及微量元素等。因此，適當地飲茶能增强人體的抗病能力。

茶葉中含有茶多酚，具有收斂、止血、止瀉和殺菌作用，能抑制大腸杆菌和鏈珠菌的繁殖，對霍亂、傷寒、胃腸炎和痢疾有一定的預防和治療效果。如用水泡茶能吸收水中雜質並使之沉澱；經常吸煙和飲酒的人，飲茶能促使酒精和尼古丁從排泄出體外。

茶葉中含有咖啡鹼，能夠刺激人的中樞神經，並使之興奮，又能加强筋肉伸縮功能，提高工作效率；還有促進血液循環，增加腎臟排泄功能，又有擴張冠狀動脈和弛緩支氣管及胆管痙攣的作用。

茶葉中含有芳香油，能刺激胃液分泌，幫助消化，增進食慾，對于口乾口臭的人，飯後飲茶不但能芬芳爽口，還有清除胃中積垢之功效。此外飲茶能防止壞血病，還能防止血液中脂肪的積累，降低胆固醇，還可對[illegible]及抑止高血壓、[illegible]硬化、細胞老化等有一定的預防作用，更具美容效果，若能善加利用，將可延年益壽。

·時裝新設計·

妳從不[illegible]地否認自己是商界的女强人，擁有一份事業，擁有一份[illegible]，理直氣壯地擺出商場女戰士的姿態。接受妳的人對妳稱讚叫好，照單全收，[illegible]妳的人，妳也不屑與他們週旋。來日狹路相逢，八面玲瓏的報上招牌笑容，商場上是沒有永遠的敵人，也沒有永遠的朋友，女强人本色。深悟名利場內逞强打滾是需要魄力和担色，物競天擇，適者生存，要和信吃不到的葡萄是酸的格言。今日午膳時間，助手安排妳接見外地時裝買家，是一樁大買賣。妳刻意打份自己，皮革短褸和絲絨長褲；更作充份的商議準備，漂漂亮亮的幹一樁大買賣。（良港）

透過講授及活動教學 加強中學生健康知識

中央健康教育組「青少年健康領袖訓練課程」第十屆七月開辦

健康生活

社羣健康的推廣，如果能透過一些市民大衆，將訊息傳遞開去，受惠的市民必定更多，有鑒於此，衛生署中央健康教育組於一九八三年開始，創辦了「青少年健康教育領袖訓練課程」，今年已舉辦了九屆，初期在新界區舉行，自一九八七年擴展至九龍區，受訓的同學是經由校長選出的中三及中四學生，迄今已達一千多人。至於快要舉辦的第十屆健康領袖訓練課程更會分別在香港區同時舉行，新界區由七月上旬[illegible]，港九區的上課地點[illegible]九龍區的[illegible]教育中心及新界區的沙田源源健康教育中心，使各區的同學也有機會參與。

這項計劃的目的，旨在透過講授及活動教學，訓練中學生有關預防疾病及增進健康的知識，課程內容主要分爲兩大範疇：（一）衛生知識（例如癌症、心臟病……）（二）推廣健康教育技巧（[illegible]組織能力溝通技巧……）其形式是使用活動教學方法由衛生署士[illegible]講授，由中央健康教育組提供教材及講義，並以電影、錄影帶、幻燈片等輔助，另有小組討論及活動。受訓完畢後，各學員均獲頒發「健康領袖課程」證書一張，而各學員於畢業後，在校方協助和鼓勵下，在校內設立「健康通訊站」，作一訊息橋樑，將健康知識傳遞給別的同學，並按時向中央健康教育組匯報有關活動詳情。據調查所得，他們曾經舉辦各大小類型的健康活動教育活動，不少同學因此得益，還有不少同學於畢業後時常參與中央健康教育組舉辦的大型活動及視聽教材製作。

在過往舉辦的九屆課程，各中學反應熱烈，成績美滿，經訓練畢業的同學，不但能利用學到的健康知識，改善自己的生活習慣，同時亦能協助同學，朋友及家人建立健康的生活方式，對於推廣社羣健康，有着重大意義。

展望將來，有更多的青少年有機會認識維持健康的重要，從而培養健康的生活模式，成爲健康社羣的基石。

祖母的境況

·玉芙·

一天在巴士聽見後座兩位祖母在談心事，一個說，「我和兒子新抱住在一起，講到不好聽，是多謝他們收留我，所以我樣樣事都要識做。我從不招呼自己的朋友到家裡來，因爲我認識的又不是甚麼達官貴人，他們八八卦卦，我知道兒子新抱必定不喜歡，我要交朋友出去交，打麻雀出去打，家中的[illegible]，亦少讓外邊朋友知道。」

另一個答道，「所以呢，我怎樣也不願意和兒子新抱同住，何況我的老伴還在，我寧願日間去替他們帶孫兒上學，做點家務，晚上和老伴，無論如何也返老巢，其實我和鐘點工人沒有分別。」

這是一般香港家庭的景況麼？我想多數如此吧，好多子女成家立室之後，父母所淪落到的景況，好像自己三代同堂的已少見了。兩代若要和洽相處，分開無疑是個好辦法，但如果環境不許可，經濟條件不足，那麼必定有一代要忍讓了，上一代遷就下一代，或下一代接納上一代。

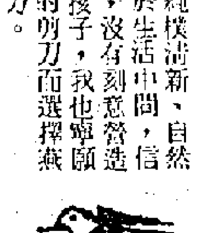
就講到雙方朋友那麼小事，一旦處理不當，也就引起不愉快，以前老爺是一家之主，他好客，常在家裡進行社交活動，招呼的朋友，以老爺的爲主，及後他退休之後，這個家由丈夫承担，老爺的朋友少了，然而習慣成自然，丈夫甚少叫朋友回家攪飲攪食。不過我認爲，家庭成員既然要彼此尊重，大家的朋友也要同時尊重才對。

戰後的香港樓宇，一個單位分租四、五伙人，大家也是如此相處，到現在，一家兩代也不能相容，由此可見，社會物質生活愈豐富，家人的關係愈疏離，怪不得有些做祖母的寧願去和人家做鐘點工人，也不依賴兒女，以免寄人籬下活得太過委屈。

廚娘

寧棄李煜的剪刀

愛山物語



一顆童心無限的純眞、摯熱，點滴匯聚在筆尖下，湧而上，像沾滿清澈明亮露珠的花朵兒，一朵朵朝着你來開放。詩的芬芳、清亮向你散發，擁有無盡慈黯明心的兒童詩人——方素珍，她乘風來自寶島台灣，當她乘風踏雲離開香島之前，她送我一對「娃娃的眼睛」，一本清新具備童話氣氛的詩篇，一篇詩歌編織一個故事，這個創詩者。

頌讀，頌讀再在心裏流暢的兒童詩，那一篇篇清新和諧作者閃爍智慧的光輝，它集讀了一篇都具有獨特的品味。每一篇俏皮、溫馨、幽默動人；多少時候給你一個意外的驚喜。

用無限的童心、愛心、清心來編織一幅幅美麗動人的詩篇。她用燕子的剪刀，剪一塊綠油油的毯子，舖在大地上，剪各色各樣的花朵，五彩繽紛的蝴蝶，配在綠毯上，再給藍天剪一片溫暖太陽的金黃。這就是兒童詩人的明心、愛心，她所以棄李煜之理還亂之剪刀不用，寧願借燕子的剪刀來剪下一片片春天無盡的美好田野風光，來送給孩子們，讓孩子們從燕子的剪刀下，欣賞到大自然的美麗。這就是李煜與方素珍的分別。

方素珍的「娃娃眼睛」在於純樸清新、自然、題材於生活中間，信手拈來，沒有刻意營造。爲了孩子，我也寧願棄李煜的剪刀而選擇燕子的剪刀。

備忘錄

▲先施公司定於五月一日假富麗華酒店舉行內場「夏之謎」時裝表演，分別在午餐及下午茶時間舉行。

▲連卡佛中環總店有 LANEAU 名表首飾展，定五月[illegible]日下午舉行展覽開幕酒會，邀請個別嘉賓參加。

▲國際花會香港分會爲慶祝成立三十週年，定於五月[illegible]假大會堂劇院舉行盛大插花示範表演，邀得日本一葉式插花學校校長[illegible]專程來港示範。

用真誠灌溉友誼

人生得一知己死而無憾！

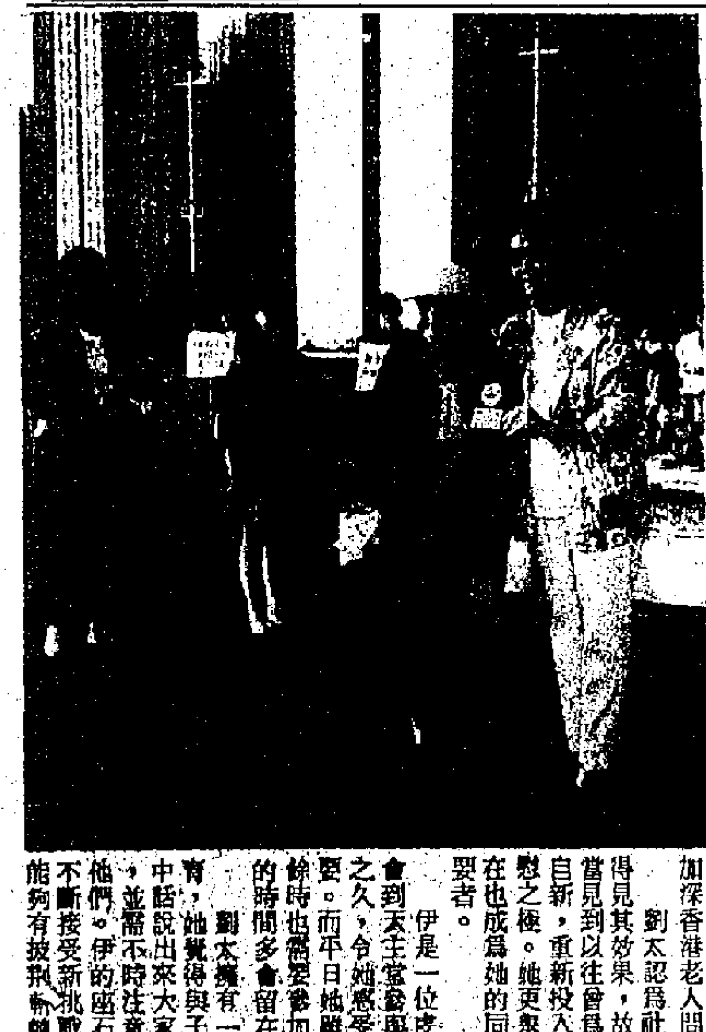
人生數十載，來去匆匆，飄忽不定，與君今日相識，可能明日就忘記了，真是淡如水般沒有味兒。所以說相識滿天下，但知己難求一。你說我們是否應該好好珍惜自己身邊的好朋友呢？一個知己正好比一樣無價之寶。

你的知己並不需要分男或女，總之是好朋友便可了。但一般女士們卻不相信她們的知己可以是男士，以爲知己是男士的他，慢慢也會變成了她的男友，故選知己也需要看看他的品格，甚致樣貌，她們就是如此的劃了個框框給自己走。

其實，女仕們能有一個男性的知己是相當好的事，他能夠做你的軍師，以男性的觀感爲你分析事物，再加上妳自己女性的細心觀察力，把事情弄得更好的機會也大大提高了，而且你也可從他身上看察到男性的特質，品性及觀感，你也可以對他發問一些妳平日想知道的但又不敢問的問題，例如：我爲什麼沒有人追求？究竟問題出自那裏？又或是問問他以男士的眼光回答你自己在一般女性羣中是屬何級數的？有很多的結子的你便可把它一一解開。

交友的秘訣是「眞誠」，眞誠的人能取得很多人的友誼，亦只有眞誠的人才交到知己，得到人家的信任。孤單一人過活，沒有友人分担你的憂思，分享你的喜樂，你跌倒時，沒有人扶你，路過的人只會望望你就走了，這樣的人生是多痛苦，多悲哀，久而久之你會覺得生活沒有味兒，就算你有很多金錢使用，買很多的物質來享受，但這樣你會快樂嗎？你眞的快樂？

所以能得到一知己朋友，就一定的要珍惜他，好好保護它的成長，讓愛與眞誠來灌溉它吧。（潔）



圖爲劉李麗芳老人運動會中頒獎與一名婆婆時攝

劉李麗芳專爲老人服務

她是香港基督教服務處老人服務部主任，憑着一顆關懷別人的愛心而幹了二十八年的社工……

人物專訊

她出生自一個破碎家庭，曾親身體驗到那種無助的痛苦。故早年自崇基學院社工系畢業後，就一直從事社會服務工作，來幫助別人，轉眼間也將近廿八年的光陰。這位資深的社會工作者乃是香港基督教服務處老人服務部主任劉李麗芳。憑着一顆關懷別人的心，在該處創立了家務助理服務及老人中心服務，對有需要的同胞予以協助。

劉太在六八年加入信義社會服務處（該處前身）福利及康復部，負責處理多種問題家庭及戒毒者的個案。從實際工作經驗中感到有需要爲老人提供服務，故想到家務助理服務對他們可能有幫助，因而在七六年一面着手籌備老人中心，另一面找來二、三人煲飯菜送往有需要者處。尖沙咀老人中心及家務助理服務就在這情形下創設出來。

談到香港的老人問題時，伊指出香港老人人口約佔本港總人口的百分之十二，而且有不斷上升的趨勢，但老人服務仍處於供不應求，加上一九九七的移民潮，許多老人家被移民異國的子女棄下家中或私人安老院內的個案也日見不鮮，大大加深香港老人問題的缺口。

劉太認爲社工工作的成果並不是馬上能得見其效果，故有時候會有一點兒心酸，但當見到以往曾爲自己所輔導的朋友，能改過自新，重新投入工作貢獻社會，便會高興安慰之極。她更舉出從前的一位輔導學生，現在也成爲她的同事，並幫助輔導另一位有需要者。

伊是一位虔誠的天主教教徒，每週日也會到天主堂參與彌撒，加入教會已有廿多年之久，令她感受到對人要有愛心和耐性的重要。而平日她雖然有固定的上班時間，但工餘時也需要參加中心內所舉辦的活動，餘下的時間多會留在家中相伴家中成員。

劉太擁有一子兩女兒，均在英國接受教育，她覺得與子女相處時應注意溝通，把心中話說出來大家互相研究，最好能像朋友般，並需不時注意子女的需要，思想上追得上他們。伊的座右銘是「做到老，學到老」，不斷接受新挑戰，這也是她廿多年來在工作能夠有拔擢向前的原動力之原因。（潔）

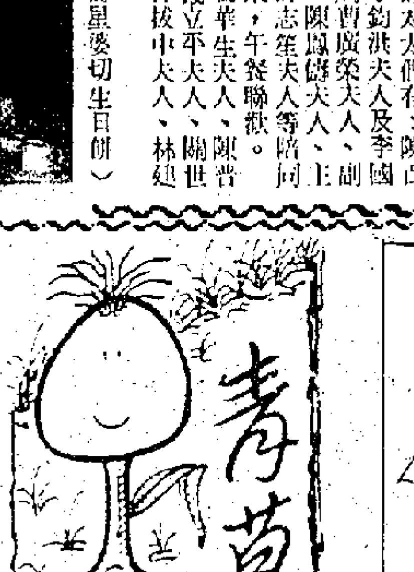
中婦生日會 壽星婆切餅

香港中國婦女會本月份生日會，於上週五在會所舉行。是次生日的太太們有：陳占强夫人、陳汝標夫人、李鈞洪夫人及李國楨夫人。她們在名譽顧問曾廣榮夫人、副名譽會長李曹秀群博士、陳鳳儀夫人、主席胡永輝夫人監察理事許志笙夫人等陪同下切生日蛋糕，分享會衆，午餐聯歡。

是日到會者尚有：王華生夫人、陳晋分夫人、龍鳳生夫人、臧立平夫人、關世德夫人、文洪磋夫人、林拔中夫人、林煥勳夫人、顏同珍夫人等。

（圖爲中國婦女會壽星婆切生日餅）

青草地



·講故事·

阿黑失踪記

·小淑·

阿黑是一條聰明的狗，明輝是小狗的小主人，在明輝的家裏出生，以至長大。明輝對待阿黑真像心肝寶貝一樣，天天放學後便帶牠到街上散步，每日親自餵牠吃飯。天氣冷了，明輝便對媽媽說：「天氣這麼冷，阿黑冷得縮作一團呢！怎麼辦啊？」

媽媽聽兒子這麼一說，便立刻翻箱倒篋找出一塊舊氈子，替阿黑造一件衣服，也把牠的被窩弄得暖暖的。

明輝有空時又教阿黑去做一些動作，例如用兩隻後腿支持自己的身體，兩隻前腿拱着，像向人賀年；又教阿黑去做一些工作，例如到口去拾取一些東西，如報紙，拖鞋之類。阿黑也挺乖巧，努力去學習，很得小主人一家的歡心。

明輝每天上學，阿黑送他到門口，搖搖尾巴，表示歡送；明輝放學回來，阿黑在門口等着歡迎；明輝脫下鞋子，阿黑用口去啣拖鞋給小主人更換；明輝睡覺了，阿黑守衛在床前。這多麼一條忠心可愛的狗兒啊！怎不令人歡心？

明輝一家人快要搬家了，媽媽忙着收拾雜物，這一天，明輝放學回來，不見阿黑在門外歡迎，覺得很奇怪，一入門，丟下書包，大聲叫喚：「阿黑！你在那裏呀？」

媽媽從房間出來，拖着明輝的手，叫他坐下。跟着，媽媽告訴明輝一個壞消息——阿黑失踪了！

明輝當堂失聲痛哭：「爲什麼？爲什麼阿黑會失踪的？」他一邊哭着一邊嚷着。媽媽嘆了一口氣，說：「都是我不好，我一時疏忽，沒關好門。因爲我要把雜物搬出門外，叫阿黑守衛着，誰知我在廚房裏，聽見阿黑吠了幾聲，到我趕出來時，已不見了牠的踪跡。我想是有人把牠捉去了的。」媽媽撫慰着兒子，一邊替他抹眼淚，一邊哄他說：「孩子，不要哭，到我們搬好家後，我再買另一隻狗兒給你好了！」

明輝說：「不！不！別的狗兒我不要，我要阿黑！」他頓着地；鬧着盤扭。這天晚上，他連飯也吃不下，想着阿黑，儲在垂淚。媽媽只得糊糊哄他。明輝哭得累了，才上床睡覺去。

究竟，阿黑到那兒去了呢？原來，給一個流浪漢看中了。他見一條黑狗在門前，屋內沒有人，便用麻包袋蓋着牠的頭，帶走了。這流浪漢專門捉狗兒去賣給鄉下的人吃，因此他所住的破屋裏收藏着的狗兒，大大小小有四、五頭。阿黑給困在一起，地方又骯髒又潮濕，很是難受。坐在阿黑身旁有一條小花狗。這小花狗的樣子很瘦小，十分可憐。阿黑起了同情之念，替牠舐着身上的傷痕。因爲這流浪漢很兇，那條狗兒吠叫，便用棍去打，打得牠們都不敢做聲。

這一天，流浪漢出去了，找尋買家。阿黑乘機替小花狗咬斷繩結，也叫小花狗替牠咬斷繩結，可是小花狗沒有多大氣力，總是咬不斷，阿黑用力掙扎，大力扯，就把繩扯斷了。因爲平日明輝教阿黑做許多動作，所以阿黑很容易便把門弄開了。

阿黑帶着小花狗一同走，因爲路途相當遙遠，阿黑和小花狗走了一個通夜，才返抵家門。可是人去樓空，主人已不知何方去了？阿黑守着那兒不肯走。晚上，牠帶着小花狗在橫巷裏過夜，白天在門外徘徊着。

這是個星期天，明輝嚷着要媽媽帶他回舊屋去看看。媽媽說：「阿黑給人捉去，怎會回來呢？不要白費心機了。今天我有空，帶你到寵物店去選購另一條狗兒吧！」明輝執拗着要先回去看看，媽媽沒法只好順從了。

當他們一到達舊居的時候，明輝一眼瞥見兩條狗兒，其中一隻不是躺在門前嗎？明輝一個箭步上前，叫道：「阿黑！阿黑！阿黑！」話未說完，阿黑已撲到小主人身上，用力搖着尾巴。明輝也非常喜悅，轉身說道：「媽媽，你終於回來了！阿黑，快跟我們回新居去吧！」小花狗仍然望着明輝，明輝說：「我要帶小花狗一同去！」明輝對小花狗也很好。小花狗用小舌去舐明輝的手。明輝對媽媽說：「媽媽，我們不但尋回阿黑，還多了一頭小花狗呢！」媽媽微笑地點頭。

牙齒衛生

剔牙縫是個壞習慣，要知道我們的牙齒本來是排列得非常緊密而不留空隙的，如果常吃東西時細細咀嚼，一般說來，食物是不大會塞到牙縫裏去的，有些人經常愛用牙簽或其他東西去剔，於是牙縫變寬，反而容易使食物留在牙縫中間，這些殘渣在刷牙時要是沒有把它們清除掉，就會慢慢發酵，給口腔內的細菌造成一個生長繁殖的好機會，加上用來剔牙的牙簽，火柴梗多半沒有消毒，尖銳的頭容易傷牙齦，引起出血造成化膿性炎症，所以我們從小就不要剔牙，就可預防這毛病了。

好兒童

向日葵　南凱

華僑經濟

內地綫吸引近來減弱 南洋旅團生意復甦

以泰綫最旺星馬菲綫亦增加

（特訊）受到中國內地旅遊吸引減弱影響，今到東南亞綫旅行團生意復甦，其中泰國綫最受歡迎，星馬及菲律賓綫生意亦有增加，以菲律賓綫增長較大。尤由於東南亞綫旅行團生意好轉，對大型旅行社生意最有利。

據旅遊業商表示：自從去年中國民航取消給予港澳台胞機票價優惠，並屢次提高票價，已使中國內地旅遊吸引力下降，加上近月來內地治安轉差，對港人內遊心理亦有不利之影響，所以近月來，內地綫旅行團，無論長短程，生意均呈不同程度之下降。

旅遊業商稱：內地綫旅行團生意除見減少外，委託旅行社代訂交通及酒店之生意亦下降，由此可意味到內地交通費用提高及治安問題，對內地整體旅遊業招徠均有損害，特別是內地旅遊收費提高，但旅遊質素卻無大改善，更為旅客所垢病，因此港人內遊減少是正常之反應，不過由於本港中小旅行社多以內地綫旅行團為生意重點，所以內遊減少，對中小型旅行社影響較明顯。

旅遊業商指出：港人內遊減少，並不意味本港旅遊熱降溫，只是旅遊目的地轉移而已，其中以東南亞綫旅行團生意最受惠，其中泰國綫亦最受歡迎，只可惜這個旅遊市場之機位供不應求，否則仍有更佳發展餘地。此外，星馬、菲律賓、日本及南韓等綫旅行團，參加人數亦有增加。至於長程旅行團，參加人數亦有增加。至於長程旅行團如美加、澳紐、歐洲表現亦不俗，而這類旅行團多由本港大型旅行社所辦，因此往海外旅遊港人增加，對大型旅行社生意裨益最大。

據旅遊協會發表統計數字顯示：今年首二月港人外遊總數為二十九萬八千多人，較去年同期的二十六萬八千多人增加百分之十一點四。

美國原木行情急揚 木材報價已晉上

（東京電）美國木材出口商決定提高對日本出口報價，張幅二．二%，為美國原木連續六個月以來的調高價格。

美國木材廠及加拿大馬克米蘭公司最近幾個是連續提高對外報價，主要因為美國原木，木材製品的行情急劇上揚。

此次漲價項目，松材每單位（約五．七立方公尺）為六七．五美元，提高一五美元。不，二月份寒冷氣候影響的後遺症明顯存在，產地供應逐漸不足。

東京原木市場，栂樹價格由去年底谷底反彈，今年初價格居高不下，每石材為五千二百五十日圓，比去年底的最低價上漲一○．五%。

日本營建業今年持續好轉，對木材需求增加，商社已增加自美國進口原木，二—三月的進貨量，均超過一百萬立方公尺，為九個月來首見的高量。

商社表示，美國提高出口報價，反映在日本市場，木材價格也勢必漲價。

日本罷工潮一波接一波

碼頭工結束裝卸工又起

（東京電）工會領袖說，日本九個主要港口的碼頭工人，獲得資方在工資、假日和養老金福利方面的讓步後，週日決定結束進行了十一天的罷工。

在馬拉松談判中，雙方談判代表同意由一個專家小組討論新的工資制度。

工會人士說，資方同意把養老金從每年廿萬日圓（五一五美元）提高為廿四萬日圓（八一八美元），並同意每年增加四天帶薪假日。

約有三萬碼頭工人參加四月六日開始的罷工，以要求實施按照年齡給付的工資制度，提高養老年金，以及增加帶薪休假日。

這次罷工使得東京、橫濱、清水、名古屋、四日市、大阪、神戶、門司和博多等九大港口的航運完全阻塞。這些港口通常每天處理四千五百萬噸的貨櫃。

全日本港口和碼頭工人聯盟的五萬名會員，四月五日曾參加兩小時的罷工。

但日本運輸者說，使日本貨櫃運輸擁擠的碼頭工人長達十一天的罷工於週日結束後，碼頭裝卸工人又為了要求提高工資而開始無限期罷工。

「碼頭裝卸工人工會」一萬名工人，在東京、川琦、橫濱、神戶、名古屋和大阪進行罷工，要求工資提高一○%。目前這個工會會員每月平均工資為廿六萬日圓（一九○○美元），包括各種津貼在內。

目前尚不清楚這個罷工對船運業的影響如何，週日也無法找到工會人士就此事加以說明。

匯豐富國銀行協議 合作擴展國際服務

（特訊）香港上海匯豐銀行宣佈與富國銀行達成一項國際合作協議，為富國之加里福尼亞州客戶提供國際銀行服務。

富國銀行主席黎雅達稱該項與匯豐銀行之協議為美國主要銀行之創舉及九十年代環球銀行業務運作之先驅。富國將繼續在加州為其客戶提供外匯、國際付款及貿易服務等各項服務。此項新協議將使富國客戶得以享用匯豐銀行在五十個國家一千三百多間分行之國際網絡所提供之多種國際銀行服務，匯豐銀行亦將會因為來自富國銀行之加增生意額而得益。

匯豐銀行為富國銀行客戶在美國以外提供服務，並接辦富國在香港之業務，此外，匯豐協助出售富國之東京辦事處，富國之漢城及新加坡辦事處現時正在出售中，匯豐銀行洛杉磯及三藩市辦事處會將其零售銀行業務轉介予富國，但將繼續為其加州公司客戶提供現有服務。

兩間銀行將會探討未來系統相互聯系之可能性，以便富國客戶得以利用電子方式發出海外信用證，並可運用國際現金管理服務。

超等可能加至卅元 電影票價醞釀提高

近期間電影市場正處例淡季

（特訊）本港電影院生意近期間較為平淡，而票價則有提高的消息。

據業內商人說，電影院票價已兩年沒有調升，由於各項經營成本增重，近來有醞釀加價的消息，但日期則未定話，超等將由目前的廿六元升至卅元，而堂座則由廿三元升至廿六元。他表示，升幅並不算大，但實際票價已不便宜，可能部份院商會反對。

他說，近期間是電影市場的例淡季，而至暑假則會復旺，由於受到錄影帶市場蓬勃的影響，電影市場已受到一定打擊，今年春節的票房紀錄下降便是最佳例子，一般相信，今年暑假亦不會太好，如果堅定提高票價的話，票房可能受到更大的影響。

出口減少導致 加二月份貿盈減

但二月份出口仍多於去年

（特訊）據外電報導：加拿大統計處宣佈，二月份加拿大的貿易盈餘為四點二五億加元，少於經修訂後向上調整的一月份九點四億加元和去年同期的九點三八億加元盈餘。該處原宣佈一月份加拿大的貿易盈餘為八點八二億加元。二月份加拿大的出口經季性調整後從一月份的一二○點八億加元減至一一四點七億減至一○一一點四億加元，去年同期的進口量為一○一點九億加元。

日本批價連升四月

三月份漲百分零點二

（東京消息）日本銀行在經濟月刊中表示，日本經濟還在繼續擴展，主要是受到內需強勁的支持，公司固定投資和私人消費起着帶動作用。

日本批發及商品價格基本上保持穩定，但進口價卻因日圓貶值而不斷上升，原油價也在上漲。

月刊指出，出口有上升的傾向，進口也同時在增加，最近貿易盈餘又微升。

日本銀行還報道，日本三月份商品批發價比二月份上升百分之○．二，為第四個連升月份。三月份的價格指數為八十七（基數以八五年為一百）。發言人說，批發價之上升仍然停留在相對穩定的範圍內，不會引起通脹。日本央行還在關注的是進口價格上升，因日圓近期對美元的匯價下跌。

總裁澄田智表示，央行將密切注視商品價格在四月一日實行百分之三的銷售稅以來的變化微升，完全不能較為差的澳洲經常項目赤字，

南非與瑞士 貿盈有增減

南非海關及課稅辦事處公布，該國三月貿易盈餘自去年同期七億七千二百萬南特，擴大至十六億七千五百萬南特。

瑞士貿赤三月份增至九億九千九百一十萬瑞士法郎，高於二月份及去年三月的七億六千多萬。

1989 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

History (30)

P. F. Chan

Sample Question.

Question:
To what extent was the Revolution of 1911 in China a success?

Answer:

In 1911, tensions in Wuchang mounted high. The explosion of a bomb speeded up the staging of the Wuchang Uprising. Out of the expectation of the revolutionaries, the Manchu officials fled, leaving a political vacuum behind. Thanks to the growing independence of the provisional assemblies, many provinces claimed independence after knowing the success of the Wuchasing uprising. Thus, the Revolution of 1911 succeeded and a provisional government was formed. Knowing the news of the Wuchang uprising, Sun Yixian returned to China and became the provisional president of the new republican China. Then, the Manchu monarch was forced to abdicate. It seemed that the Revolution of 1911 was a success.

When we examine whether the Revolution of 1911 was a success, we should take the principles of three people as the criteria because they were the ideals working behind the formation of the Republican China.

As far as the idea of nationalism was concerned, the [illegible] principles of people emphasized [illegible] mottos. They were putting an [illegible] the unequal treaties and the expulsion [illegible] the Manchus and imperialism. However, when we study the aftermath of the Revolution, we can realize easily that only part [illegible] the ideals of the revolution [illegible] fulfilled. Of all the ideals behind [illegible] principles of nationality, [illegible] one ideal was fulfilled, i.e. the expulsion of the Manchus from China. In fact, the Manchus were forced to abdicate less because of the strength of the revolutionaries, but because of the persuasion of Yuan ShiKai who held supreme military power in China.

On the other hand, since the revolutionaries were weak in power, they could not force the imperialists to leave China. In fact, Sun had to agree to abide with the unequal treaties so that he could gain the consent of the western powers of not intervening the revolution. Judging from the above analysis, it is obvious that the Revolution of 1911 succeeded partially.

Another ideal of the Revolution was the formation of a representative government and the practice of democracy. However, when we examine the incidents behind the revolution, we can easily realize that such ideal could not be met.

Although the revolutionaries followed the western model in forming a republican government, real democracy could not be practised in China. First, Yuan became the president of the new republican China not because he was elected through the parliament, but because Sun resigned in order to gain Yuan's favor. Then, after becoming the president of the new republican China, Yuan did not work for the ideals of the revolution. Instead, he worked selfishly for his own ends. It was best illustrated by his attempt to restore himself as the monarch of new China. Besides, in order to fulfill his selfish greed for power, he conspired to assassinate those constitutionalists who opposed Yuan's misdeed. Yuan's conspiracy illustrated that there was no [illegible] democracy in the first few years of the republican period. In a[illegible] Yuan did not resolve the differences between his opposition and himself by democratic methods. In addition, in order to dominate the political power, Yuan even declared [illegible] KMT was illegal. Thus, we can hardly say that China practised democracy after 1911.

The last principle that I am going to examine is the principle of socialism. According to Sun Yixian, socialism meant the redistribution of land among the peasants. However, Sun's ideal could never be fulfilled before the political take-over of the Communists.

The revolutionaries could not materialize the principle because they were politically and economically weak in power. Thus, they could not confiscate the lands and distribute them among the peasants. Besides, being a forerunner of bourgeois revolution, the revolutionaries needed the support of Chinese capitalists and landlords. Thus, they could not and would not carry out radical reforms. As a result, the ideal behind the principle of socialism could not be materialized.

In conclusion, the Revolution succeeded to a limited extent only. The only successful aspect of the revolution was the overthrow of the Manchu dynasty and the establishment of a new republican form of government. However, due to the military and politically weaknesses of the revolutionaries, other principles, such as the principle of democracy and the principle of socialism could not be materialized.

1989 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

Physics (30)

C.Y. Mak

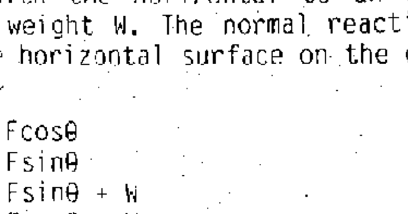
1. A piece of stone of mass 1 kg drops from a balloon which is rising with a velocity of 45 ms^{-1} and is 2 km above the ground. What is the time taken for the stone to reach the ground? (take acceleration due to gravity = 10 ms^{-2})

A. 16 s
B. 25 s
C. $44\frac{4}{9}$ s
D. 20 s
E. None of these

2. A ball of mass 1 kg falls on a horizontal hard surface and rebounds. Its speed just before impact is 10 ms^{-1} and 8 ms^{-1} immediately after the impact. If the time of contact is 0.1 second, the force acting on the ball during the collision is

	Magnitude	Direction
A.	20N	upwards
B.	20N	downwards
C.	180N	upwards
D.	180N	downwards
E.	10N	upwards

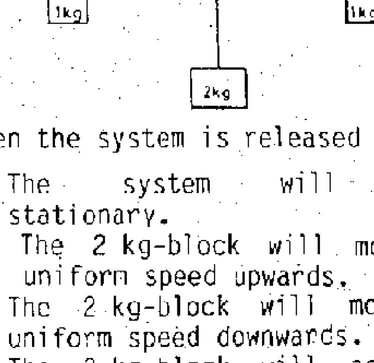
3.



A force F is applied at an angle θ with the horizontal to an object of weight W. The normal reaction of the horizontal surface on the object is

A. Fcosθ
B. Fsinθ
C. Fsinθ + W
D. Fcosθ + W
E. Fsinθ − W

4.

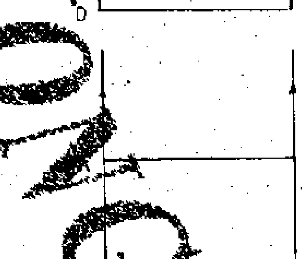


When the system is released

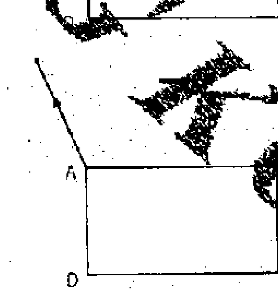
A. The system will remain stationary.
B. The 2 kg-block will move with uniform speed upwards.
C. The 2 kg-block will move with uniform speed downwards.
D. The 2 kg-block will accelerate upwards.
E. The 2 kg-block will accelerate downwards.

5. A uniform rectangular picture ABCD is suspended in different ways as shown below. Which of the ways gives the string a minimum tension?

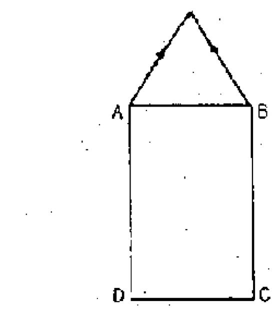
A.



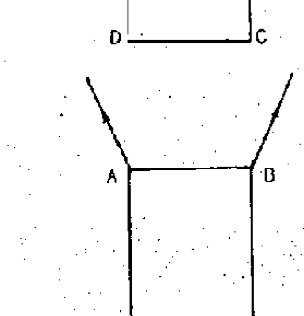
B.



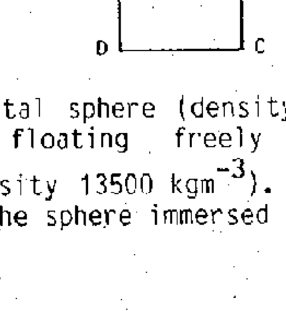
C.



D.



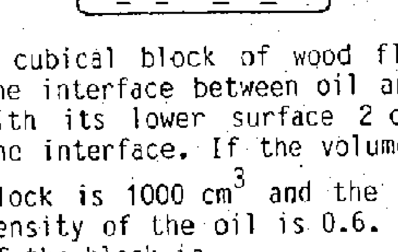
E.



6. A metal sphere (density 2700 kgm^{-3}) is floating freely in mercury (density 13500 kgm^{-3}). The fraction of the sphere immersed in mercury is

A. $\frac{1}{5}$
B. $\frac{2}{5}$
C. $\frac{3}{5}$
D. $\frac{4}{5}$
E. 1

7.

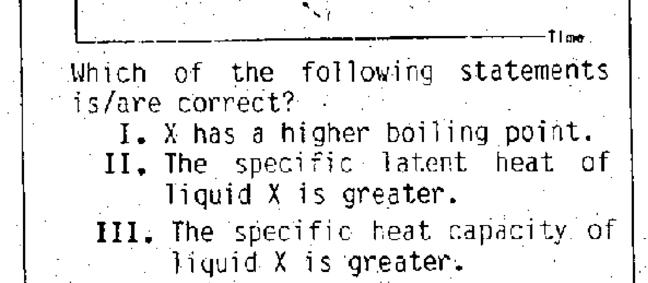


A cubical block of wood floats at the interface between oil and water with its lower surface 2 cm below the interface. If the volume of the block is 1000 cm^3 and the relative density of the oil is 0.6. The mass of the block is

A. 0.68 kg
B. 1.36 kg
C. 0.34 kg
D. 6.8 kg
E. None of these

(density of water = 1000 kgm^{-3})

8. The graph shows the cooling curves of equal masses of liquid X and Y.

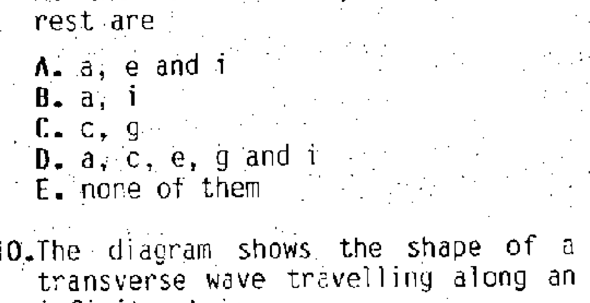


Which of the following statements is/are correct?

I. X has a higher boiling point.
II. The specific latent heat of liquid X is greater.
III. The specific heat capacity of liquid X is greater.

A. I only
B. I and II only
C. I and III only
D. II and III only
E. I, II and III

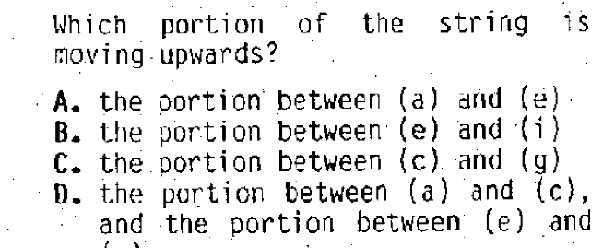
9. The diagram shows the [illegible] transverse wave travelling along an infinite string.



At the moment shown, the points at rest are

A. a, e and i
B. a, i
C. c, g
D. a, c, e, g and i
E. none of them

10. The diagram shows the shape of a transverse wave travelling along an infinite string.



Which portion of the string is moving upwards?

A. the portion between (a) and (e)
B. the portion between (e) and (i)
C. the portion between (c) and (g)
D. the portion between (a) and (c), and the portion between (e) and (g)
E. the portion between (c) and (e), and the portion between (g) and (i)

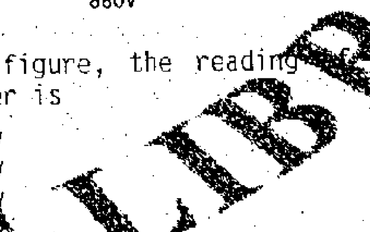
11. Water waves are produced in a ripple tank by a dipper. If the wavelength is 1 m and the dipper vibrates 40 times per second, the velocity (in ms^{-1}) of the water waves is

A. 10
B. 20
C. 40
D. 80
E. 160

12. Water waves are set up simultaneously by the vibrating probes A and B of a ripple tank. If the wave-length of the waves is λ. There will destructive interference at P if

A. AP − AB = $\frac{1}{2}$λ
B. AP − BP = λ
C. AP − BP = 2λ
D. AP − BP = 3λ
E. BP − AP = $\frac{1}{2}$λ

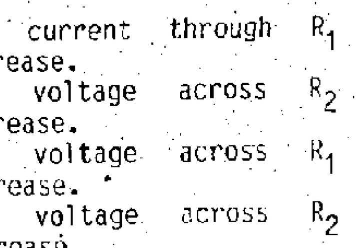
13.



In the figure, the reading of the voltmeter is

A. 320 V
B. 560 V
C. 640 V
D. [illegible]40 V
E. [illegible]ne of these

14. In the circuit shown below, if the key k is closed,

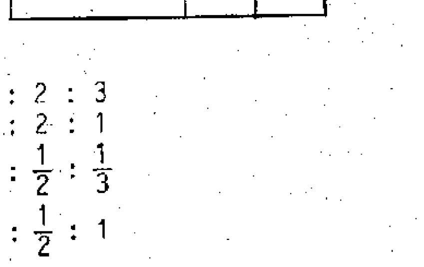


A. the current through R_1 will increase.
B. the voltage across R_2 will increase.
C. the voltage across R_1 will increase.
D. the voltage across R_2 will decrease.
E. the total current will decrease.

15. An electric cooker has two identical heating coil which may be connected in series or in parallel by a switch. Under the same voltage supply, the ratio of the heat produced by series connection to the heat produced by parallel connection is

A. 1 : 2
B. 2 : 1
C. 1 : 4
D. 4 : 1
E. 1 : 1

16. In the circuit below, I_1, I_2 and I_3 are the current through the 1Ω, 2Ω and 3Ω resistances. The ratio $I_1 : I_2 : I_3$ is

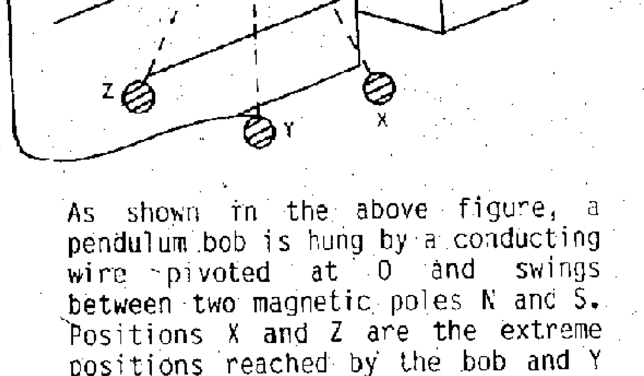


A. 1 : 2 : 3
B. 3 : 2 : 1
C. 1 : $\frac{1}{2}$: $\frac{1}{3}$
D. $\frac{1}{3}$: $\frac{1}{2}$: 1
E. 1 : 1 : 1

17. Two light bulbs A and B, when connected in parallel, the ratio of their powers is 4 : 3. If now they were connected in series, the ratio of their powers is

A. [illegible] : 4
B. 9 : 16
C. 16 : 9
D. [illegible] : √3
E. [illegible]3 : √4

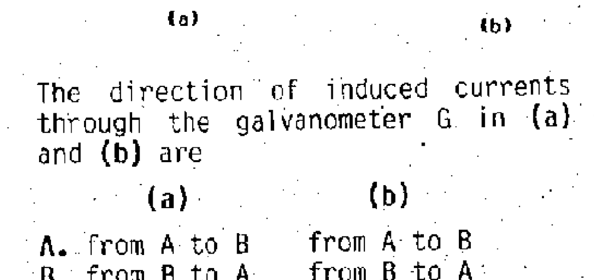
18.



As shown in the above figure, a pendulum bob is hung by a conducting wire pivoted at O and swings between two magnetic poles N and S. Positions X and Z are the extreme positions reached by the bob and Y is the lowest point reached by the bob. The ends of the conducting wire are connected to a galvanometer G. At which position of the bob will the galvanometer give maximum deflection?

A. at X
B. at Y
C. at Z
D. at both X and Z
E. the reading of the galvanometer is steady and has N maximum

19.



The direction of induced currents through the galvanometer G in **(a)** and **(b)** are

	(a)	(b)
A.	from A to B	from A to B
B.	from B to A	from B to A
C.	from A to B	from B to A
D.	from B to A	from A to B
E.	No induced current	

20. The nucleus of $^{208}_{82}Pb$ has

A. 82 electrons and 126 neutrons
B. 82 electrons and 126 protons
C. 82 protons and 126 neutrons
D. 126 protons and 82 neutrons
E. 208 protons and 82 electrons

Answers:

1. B	2. C	3. C	4. E	5. B
6. A	7. A	8. E	9. C	10. C
11. C	12. E	13. E	14. B	15. C
16. C	17. A	18. B	19. C	20. C

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

康樂家庭

1989 中學會考預習專欄

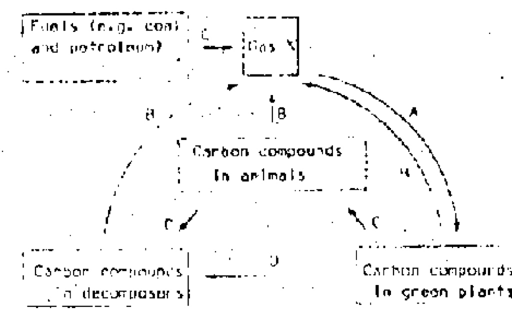
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Biology (30)

A. Cheuk

TEST TWO

1. The diagram below represents the cycling of carbon in nature.



(i)(1)What should X be in the diagram?
(2)What is the reservoir of X on earth?

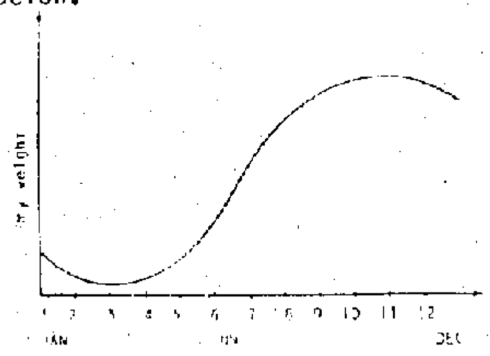
(ii)Name the processes A, B and C.

(iii)The concentration of carbon dioxide in the air has been increased during the past fifty years.
(1)Which processes is likely responsible for this?
(2)What is the harmful effect of such increase on our living environment?

(iv)(1)What is the ultimate source of energy for the cycling of carbon in nature?
(2)At which process is the energy trapped?
(3)In what form is the energy stored?

(v)Explain why the amount of carbon incorporated by a young cow through process C is greater than that released by process B.

2. During an experiment to observe the growth of a plant, the dry weight was recorded from the time it was a seed, a seedling, an adult plant to its death. The result is shown below.

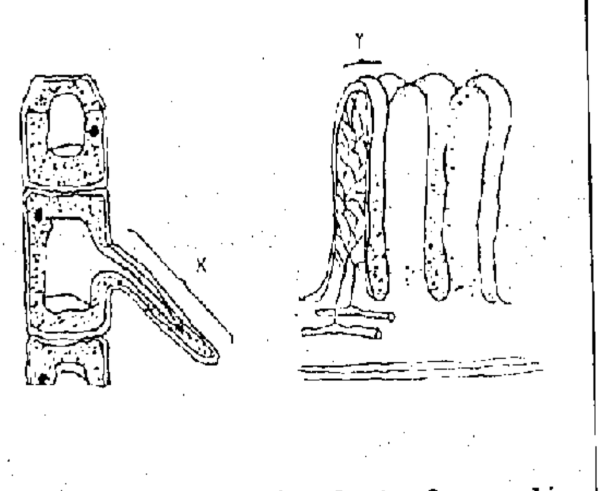


(i)(1)What process was carrying out in January?
(2)Why did the dry weight decrease during this period?

(ii)(1)In which month did the plant carry out rapid growth?
(2)Why did the dry weight increase during this period?

(iii)Suggest two environmental factors that may cause the rate of increase of dry weight to slow down in september (autumn).

3. The diagram below shows part of plant root (I), and part of the wall of the mammalian small intestine. (The parts are not drawn to the same scale.)



I. Part of root　II. Part of mammalian small intestine

(i)Name structures X and Y.

(ii)What is the difference of X and Y in respect of their level of organization?

(iii)What are the common features of X and Y with respect to their functions?

(iv)Name the processes that are responsible for the passage of materials into X and Y.

(v)State two substances which
(1)pass into both the structure X and Y.
(2)pass into structure Y, but not structure X.

(vi)Describe the processes involved for the nitrogen of peanut to be absorbed by
(1)structure X of a flowering plant.
(2)structure Y of man.

Solutions:

1.(i)(1)Carbon dioxide.
(2)Sea is the reservior.

(ii)A: photosynthesis
B: respiration
C: feeding

(iii)(1)Process E.
(2)By greenhouse effect, an increase in atmospheric carbon dioxide tends to result in an increase in atmospheric temperature.
This may lead to melting of the polar ice caps and flooding of coastal cities.

(iv)(1)Solar energy.
(2)Process A.
(3)Chemical energy in food molecules.

(v)Some of the carbon incorporated is accumulated as the body substances during the growth of the young cow.

2.(i)(1)Germination of seed.
(2)At this period, the seed was incapable of photosynthesis; it oxidize its food storage to release energy for germination. This results in a decrease in dry weight.

(ii)(1)June.
(2)The plant carried out active photosynthesis.

(iii)In autumn, the lower temperature and shorter daylength (or smaller rainfall) may cause the rate of increase of dry weight to slow down.

3.(i)X: root hair
Y: villus

(ii)X is unicellular while Y is multicellular.

(iii)Both of them have large surface area and thin wall.

(iv)Osmosis, diffusion and active transport.

(v)(1)Water and minerals.
(2)Glucose and amino acids.

(vi)(1)The protein molecules of peanut are first decomposed by the soil bacteria into nitrates which are then absorbed into structure X by diffusion and active transport.

(2)The peanut is first broken down mechanically into smaller pieces by the chewing action of the teeth and churning action of the stomach. The protein molecules are digested by enzymes in the stomach and intestine into amino acids which are then absorbed into structure Y by diffusion and active transport.

1989 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Mathematics (30)

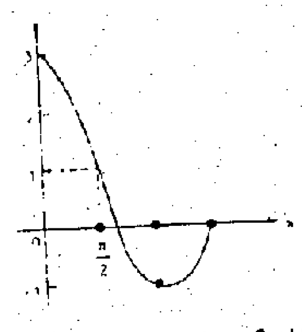
W. K. Lo

Exercise 30:
Revision Multiple Choice Questions (3)

1. If x men can do a job in p days, then x + y men can do the job in
A. p + y days
B. p − y days
C. $\frac{xp}{x+y}$ days
D. $\frac{p}{x+y}$ days
E. $(p + \frac{y}{x})$days

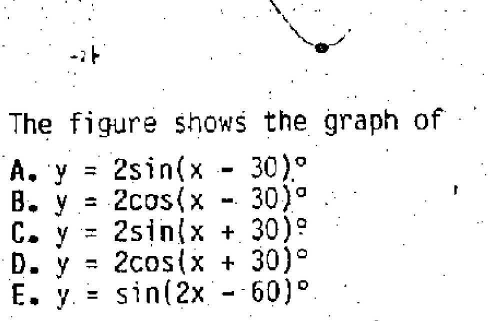
2. If $\log x = a - \log y$, then x =
A. $\frac{a}{y}$
B. ay
C. 10y
D. $a - 10^y$
E. $\frac{10^a}{y}$

3. Solve the simulataneous inequalities $\begin{cases} x < 0 \\ x^2 < 9 \end{cases}$
A. $-3 < x < 3$
B. $-3 < x < 0$
C. $0 < x < 3$
D. $x < 3$
E. $x < -3$

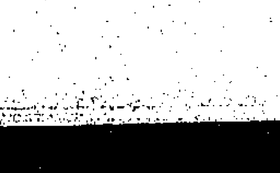
4.


The figure shows part of the graph of
A. $y = 3\sin x$
B. $y = 3\cos x$
C. $y = 3 - \sin x$
D. $y = 2\sin x + 1$
E. $y = 2\cos x + 1$

5. If $0° \leqslant \theta \leqslant 90°$ and $\sin\theta - \cos\theta = \frac{1}{2}$ then $\sin\theta + \cos\theta$ =
A. $\sqrt{\frac{7}{2}}$
B. $\sqrt{\frac{7}{4}}$
C. $\sqrt{\frac{11}{8}}$
D. $\sqrt{\frac{3}{4}}$
E. 1

6.


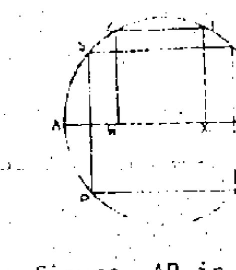
The figure shows the graph of
A. $y = 2\sin(x - 30)°$
B. $y = 2\cos(x - 30)°$
C. $y = 2\sin(x + 30)°$
D. $y = 2\cos(x + 30)°$
E. $y = \sin(2x - 60)°$

7.


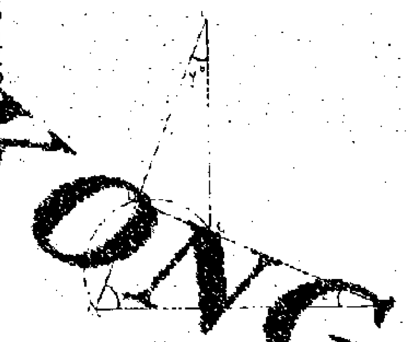
In the figure, $AB = 6\sqrt{3}$, $\angle ABD = 30°$, $\angle ADB = 90°$, $\angle CAB = 90°$. CD =
A. $2\sqrt{3}$
B. $3\sqrt{3}$
C. $4\sqrt{3}$
D. 3
E. 6

8. If $6\tan^2\theta - 4\sin^2\theta = 1$ and $0° \leqslant \theta \leqslant 180°$, then θ =
A. 30° or 120°
B. 30° or 150°
C. 60° or 120°
D. 60° or 150°
E. 30° or 60°

9. In the formula $C = \frac{en}{R + nr}$ where e, R and r are positive real numbers and n is a positive integer. As n increases, C
A. decreases.
B. increases.
C. remains constant.
D. increases and then decreases.
E. decreases and then increases.

10.


In the figure, AB is the diameter of the circle, WXYZ and PQRS are squares, find the ratio of the area of square WXYZ to the area of square PQRS is
A. 1 : 2
B. 2 : 3
C. 2 : 5
D. 3 : 4
E. 3 : 5

11.


In the figure, x =
A. y + z
B. 90 − (y + z)
C. $90 + \frac{1}{2}(y + z)$
D. $90 - \frac{1}{2}(y + z)$
E. 180 − (y + z)

12. The area of the largest triangle that can be inscribed in a semi-circle of radius r is
A. $\frac{1}{2}r^2$
B. r^2
C. $2r^2$
D. $\frac{\sqrt{3}}{2}r^2$
E. $\sqrt{3}r^2$

13. The roots of the equation $ax^2+bx+c=0$ will be reciprocal to each other if
A. a = b
B. a = bc
C. c = a
D. c = b
E. c = ab

14. Consider $y = x^2 + px + q$, if the minimum value of y is zero, then q =
A. 0
B. $\frac{1}{2}p$
C. $-\frac{1}{2}p$
D. $\frac{p^2}{4}$
E. $\frac{p^2}{4} - q$

15. If $\frac{1}{x(x+1)} = \frac{A}{x} + \frac{B}{x+1}$ is an identity, then
A. A = 1, B = 1
B. A = −1, B = 1
C. A = 1, B = −1
D. $A = \frac{1}{2}$, $B = \frac{1}{2}$
E. $A = \frac{1}{2}$, $B = -\frac{1}{2}$

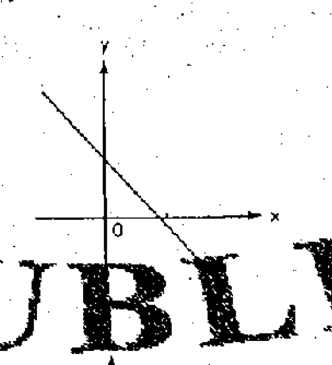
16. $2abc^2$ is the H.C.F. of $8ab^2c^4$, $4a^3bc^2$ and
A. a^2bc^3
B. $6a^2b^2c$
C. $6a^2b^5c^4d$
D. $8a^2b^2c$
E. $32abc^2$

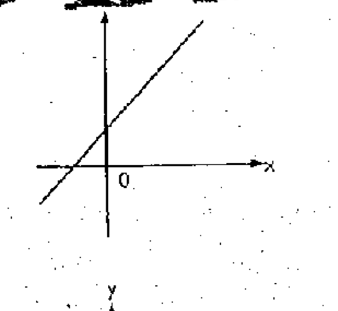
17. $(-\frac{1}{27})^{\frac{2}{3}}$
A. 9
B. −9
C. $\frac{1}{9}$
D. $-\frac{1}{9}$
E. $-\frac{2}{81}$

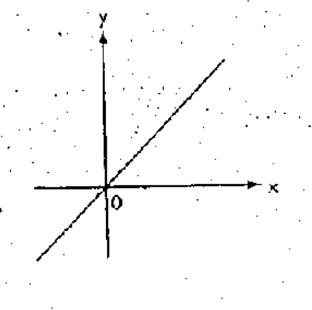
18. The length of the hypotenuse of a right angled triangle is 12 cm and the sum of the other two sides is 16 cm, the area of the triangle is
A. 18 cm²
B. 28 cm²
C. 36 cm²
D. 56 cm²
E. 128 cm²

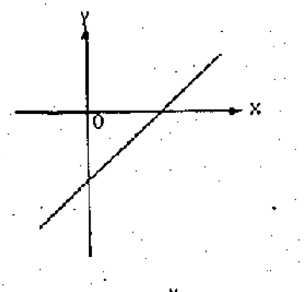
19. A semi-circle is bent into the form of a circular cone. The vertical angle of the cone is
A. 30°
B. 45°
C. 60°
D. 75°
E. 90°

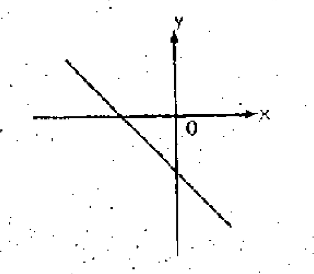
20. If a > 0, b < 0 and c < 0, which of the following is the graph of ax + by + c = 0?

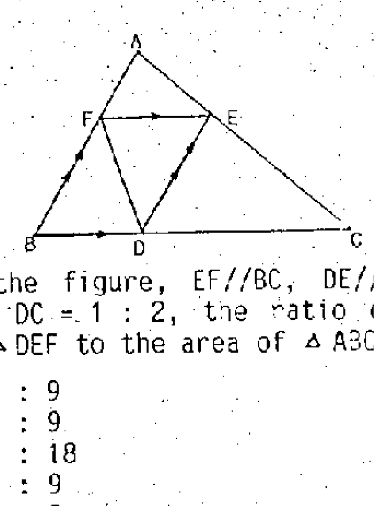
A.


B.


C.


D.


E.


21.


In the figure, EF//BC, DE//AB and BD : DC = 1 : 2, the ratio of area of △DEF to the area of △ABC is
A. 1 : 9
B. 2 : 9
C. 2 : 18
D. 4 : 9
E. 2 : 5

22. The straight lines ax + by + c = 0 and px + qy + r = 0 are parallel to each other if and only if
A. $\frac{a}{b} = \frac{p}{q}$
B. $\frac{a}{b} = -\frac{p}{q}$
C. $\frac{a}{p} = \frac{c}{r}$
D. $(\frac{a}{b})(\frac{p}{q}) = 1$
E. $(\frac{a}{b})(\frac{p}{q}) = -1$

23. If the inclination of the straight line ax + by + c = 0 is 150°, then a =
A. $\sqrt{3}b$
B. $-\sqrt{3}b$
C. $\frac{\sqrt{3}}{3}b$
D. $-\frac{\sqrt{3}}{3}b$
E. $\frac{1}{2}b$

24. Which of the following represents a circle?
A. $x^2 + 2y^2 - 2x + 4y + 6 = 0$
B. $x^2 - y^2 + 2x + 4y - 6 = 0$
C. $(x - 1)^2 + (2y - 1)^2 = 16$
D. $(2x - 1)^2 + (2y + 1)^2 =$ [illegible]
E. $(2x - 1)^2 + 4(y - 4)^2 =$ [illegible]

25. If $\frac{x^2 - xy - 3y^2}{x^2 + 2xy - 10y^2} = \frac{3}{5}$, then x : y is
A. 3 : 1 or 5 : 2
B. −3 : 1 or 2 : 5
C. 3 : −1 or 5 : 2
D. 1 : 3 or −5 : 2
E. 1 : 3 or [illegible]

26. If the 6th term and the 20th term of an A.P. are 25 and 81 respectively, then the 13th term is
A. 35
B. 48
C. 53
D. 65
E. 72

27. The first term of a G.P. is a and the infinite sum of the G.P. is 3a, the common ratio of the G.P. is
A. $\frac{1}{3}$
B. $-\frac{1}{3}$
C. $\frac{2}{3}$
D. $-\frac{2}{3}$
E. $\frac{3}{2}$

28. If a and b are positive numbers, a, x, b are in A.P. and a, y, b are in G.P., then which of the following must be true?
A. x > y
B. x < y
C. $x \geqslant y$
D. $x \leqslant y$
E. x = y

29. If log 2 = a and log 3 = b. Then log 24 =
A. 3log a + log b
B. $\log a^3b$
C. 3ab
D. a^3b
E. 3a + b

30. The remainder of f(x) when divided by (ax + b) is given by
A. f(a)
B. f(b)
C. $f(\frac{a}{b})$
D. $f(-\frac{a}{b})$
E. $f(-\frac{b}{a})$

31. Find p, if $x^6 + x^4 + px^2 + 100$ is divisible by x − 2.
A. −2
B. −45
C. 80
D. 100
E. 180

32. In a group of 78 students, each takes either physics or History or both, 49 of them take Physics, 13 of them take both subjects. How many of them take History?
A. 16
B. 29
C. 42
D. 45
E. 55

33. If $f(x) = 3x^2 - 2x + k$, find the value of k if f(2) = 0.
A. −2
B. −4
C. −8
D. 2
E. 8

34. If $f(x) = [(\frac{1 + \sqrt{5}}{2}) - (\frac{1 - \sqrt{5}}{2})]$; then f(2) is equal to
A. $\sqrt{5}$
B. $-4\sqrt{5}$
C. $4\sqrt{5}$
D. $\frac{1}{\sqrt{5}}$
E. 0

35. 6 red balls and a white ball are put in a box. A and B draw a ball in turn, A draws first. If the balls drawn are not replaced, the chance that A will get the white ball is
A. $\frac{3}{7}$
B. $\frac{1}{2}$
C. $\frac{4}{7}$
D. $\frac{2}{3}$
E. $\frac{3}{4}$

36. A coin is tossed four times, the probability of getting at least two tail is
A. $\frac{1}{2}$
B. $\frac{3}{8}$
C. $\frac{5}{8}$
D. $\frac{5}{16}$
E. $\frac{11}{16}$

37. Simplify $\frac{\sqrt{\sqrt{20} + \sqrt{12}}}{\sqrt{5} - \sqrt{3}}$
A. $\sqrt{3} - \sqrt{5}$
B. $\sqrt{3} + \sqrt{5}$
C. $\sqrt{5} - \sqrt{3}$
D. $\sqrt{3}$
E. 2

In an examination the mean of all the marks was 40 and the standard deviation was 10. The marks were adjusted so that the mean became 55 and the deviation became 15. Answer questions: 38-40 according to the above information.

38. The adjusted mark for 20 is
A. −2
B. −25
C. −30
D. 2
E. 25

39. The adjusted mark for 55
A. 1.5
B. 55
C. 65
D. 70
E. 77.5

40. Find the original mark which corresponds to the adjusted mark 85
A. 2
B. 10
C. 60
D. 85
E. 122.5

Answers:

1. C	2. E	3. B	4. E	5. B
6. C	7. D	8. B	9. B	10. C
11. D	12. B	13. C	14. D	15. C
16. C	17. B	18. B	19. C	20. D
21. B	22. A	23. C	24. E	25. A
26. C	27. C	28. C	29. E	30. E
31. B	32. C	33. C	34. A	35. C
36. E	37. B	38. E	39. E	40. C

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES